

ГЕНДЕРНАЯ ПОВЕСТКА В МИГРАЦИИ

ВЗАИМОСВЯЗЬ ТРУДОВОЙ МИГРАЦИИ И РАЗВИТИЯ
В КОНТЕКСТЕ ГЕНДЕРНОГО ПОДХОДА



ГЕНДЕРНАЯ ПОВЕСТКА В МИГРАЦИИ

ВЗАИМОСВЯЗЬ ТРУДОВОЙ МИГРАЦИИ И РАЗВИТИЯ
В КОНТЕКСТЕ ГЕНДЕРНОГО ПОДХОДА

Учебное пособие

Алматы, 2015



Структура Организации Объединенных Наций
по вопросам гендерного равенства и
расширения прав и возможностей женщин

«ООН-женщины» – Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Активный защитник и проводник интересов женщин и девочек на глобальном уровне, «ООН-женщины» была создана с целью ускорения прогресса в деле соблюдения их прав по всему миру. Структура «ООН-женщины» оказывает содействие государствам – членам ООН в установлении международных стандартов для достижения гендерного равенства, осуществляет сотрудничество с правительствами и гражданским обществом при разработке законов, политических подходов, программ и услуг, необходимых для реализации данных стандартов.

www.unwomen.org

ГЕНДЕРНАЯ ПОВЕСТКА В МИГРАЦИИ: взаимосвязь трудовой миграции и развития в контексте гендерного подхода

Оригинальная версия на испанском и английском языках подготовлена Учебным центром «ООН-женщины» в Санто-Доминго в 2011–2013 годах

Sécar Nicolás Penson 102-A
Santo Domingo,
Dominican Republic
tel: 1-809-685-2111
fax: 1-809-685-2117
<http://trainingcentre.unwomen.org>

Автор: Элисон Дж. Петроцелло

Редакторы:

Мар Гарсия, Элизабет Роберт
Эугения Родригес, Ромина Иебра
Габриэла Хорбаты, Амайя Орозко

Графический дизайн, иллюстрации и верстка: Сьюхи Абрю

Подготовка русскоязычной версии осуществлена Многострановым отделением «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан) в 2015 году

Республика Казахстан
050000, Алматы
Толе би 67, здание ООН
тел: +7 727 258 26 43
факс: +7 727 258 26 45
www.unwomen-eeca.org

Научные рецензенты и авторы дополнительных текстов:

Елена Мезенцева (модули II и III)
Татьяна Бозрикова (модули I и IV)

Редактор: Ирина Рыльникова

Верстка, печать: «Deluxe printery», Алматы

ISBN: 978-1-63214-025-8



Публикация «ГЕНДЕРНАЯ ПОВЕСТКА В МИГРАЦИИ: взаимосвязь трудовой миграции и развития в контексте гендерного подхода» предоставляется на условиях лицензии Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.



Вы можете свободно делиться — копировать, распространять и передавать данное произведение.



Указание авторства. Вы должны обязательно указывать название данного произведения способом, установленным автором или лицензиаром (это ни в коем случае не свидетельствует о том, что автор поддерживает вас и ваше использование данного произведения)



Некоммерческое использование. Вы не можете использовать это произведение в коммерческих целях.



Без производных. Вы не можете изменять, трансформировать или брать за основу это произведение.

При любом повторном использовании или распространении вы должны прояснить другим данные лицензионные условия данного произведения.

От выполнения любых из вышеупомянутых условий можно отказаться, если вы получили разрешение от владельца авторского права.

Ничто в этой лицензии не препятствует и не ограничивает моральных авторских прав.

Когда данное произведение или любые его элементы находятся в общественном достоянии по применимому праву, такой статус ни в коем случае не затрагивается данной лицензией.

© Text, UN Women, 2012
© Edition, UN Women, 2012

© версия на русском языке «ООН-женщины», 2015

Дополнительный материал,
включенный в русскоязычную
версию, помечен значком



Мнения, выраженные в данной публикации, принадлежат авторам и могут не совпадать с официальной позицией Структуры «ООН-женщины», ООН или аффилированных с ними организаций.

На деле именно мы, женщины-мигранты, так или иначе меняем мир. Мы не ставим задачи решить глобальные проблемы и не пытаемся творить чудеса. Мы стремимся изменить мир, чтобы добиться поставленных перед собой целей и реализовать свои планы, рассчитывая на то, что однажды сможем сказать: Нам это удалось.

Беатрис Вахос, Ассоциация активистов-домашних работников (SEDOAC), Испания

Содержание

	Вступление.....	7
	Инструкция для тренеров.....	8
Модуль 1	ВВЕДЕНИЕ: ГЕНДЕР, МИГРАЦИЯ И РАЗВИТИЕ.....	15
	1.1. С чего начнем? Отправная точка – денежные переводы для развития.....	17
	1.2. Зачем нужен гендерный подход? В чем его ценность?.....	20
	1.3. Меняем фокус работы: четыре направления анализа.....	21
	1.3.1. Гендер – основная категория анализа.....	21
	1.3.2. Право на развитие.....	28
	1.3.3. Пространственное измерение развития: от транснационального к местному.....	32
	1.3.4. Мигранты – важная движущая сила развития.....	34
	1.4. Феминизация миграции и транснациональная семья.....	37
	1.5. Ключевые вопросы для изменения подходов в осмыслении вопросов миграции и развития.....	44
	УПРАЖНЕНИЯ	
	1.1. Найдите связь между понятиями «развитие» – «гендерное равенство» – «миграция» ...	46
	1.2. Тест. Женская миграция	49
	1.3. Повторение основных понятий гендерной теории	54
	1.4. Феминизация трудовой миграции из стран Центральной Азии	56
	1.5. Гендерный анализ жизненной ситуации	65
1.6. Расширение или ограничение прав и возможностей?	71	
Модуль 2	ВЛИЯНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ НА МЕСТНУЮ ЭКОНОМИКУ В СТРАНАХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ МИГРАНТОВ. ГЕНДЕРНЫЙ ПОДХОД	77
	2.1. Введение	79
	2.2. Что связывает понятие «гендер» и денежные переводы?	81
	2.2.1. Гендерные модели в контексте денежных переводов	83
	2.3. Способствуют ли денежные переводы развитию на местном уровне?	88
	2.4. Развитие или замкнутый круг? Другие аспекты воздействия миграции и денежных переводов на местном уровне	92
	2.5. Инвестиции и банковские услуги для лиц, не имеющих банковских счетов, с позиций гендерного подхода	99
	2.6. Что можно сделать? Рассмотрим альтернативы	104
	УПРАЖНЕНИЯ	
	2.1. Тест. Гендер и денежные переводы	110
	2.2. Тест. Положительный эффект денежных переводов мигрантов	114
	2.3. Тест. Отрицательный эффект денежных переводов мигрантов	118
	2.4. Тест. Механизм усиления развития	122
	2.5. Групповая дискуссия. Что мы называем продуктивным использованием денежных переводов?	125
	2.6. Работа в группах. Управление семейным бюджетом в семьях трудовых мигрантов: пример Таджикистана	130
	2.7. Задача. Вклад женщин-мигрантов в формирование потока денежных переводов – оценка в условиях неполных или недостаточно достоверных статистических данных	138

Модуль 3

ГЛОБАЛЬНЫЕ СЕТИ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ	149
3.1. Что такое глобальные сети оказания помощи?	151
3.2. Обеспечение ухода как элемент развития	157
3.3. Обеспечение ухода стало глобальной проблемой	159
3.3.1. Проблемы в странах происхождения	159
3.3.2. Проблемы в странах назначения	165
3.3.3. Вопросы обеспечения ухода в повестке дня стратегий развития	167
3.4. Изменение социальной организации ухода с учетом миграции	170
УПРАЖНЕНИЯ	
3.1. Тест. Гендер и глобальные сети оказания помощи	177
3.2. Тест. Отрицательные последствия формирования глобальных сетей оказания помощи	183
3.3. Тест. Перспективы преобразования системы обеспечения ухода в странах происхождения и назначения мигрантов	187
3.4. Работа в группах. Формирование глобальных сетей по уходу в условиях расширения независимой женской миграции и транснационального материнства/супружества (на примере украинских женщин – трудовых мигрантов («заробитчанок»))	191
3.5. Задача. Оценка экономической привлекательности миграции в Россию в качестве домашних работников для женщин – трудовых мигрантов из стран СНГ	200

Модуль 4

МИГРАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА И ПРАВА ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ	215
4.1. Подход, основанный на принципах развития человеческого потенциала: отрицание прав человека как препятствие на пути развития в странах происхождения и назначения миграции.....	217
4.2. Миграционная политика, усугубляющая неравенство	218
4.3. Условия жизни и работы женщин-мигрантов	220
4.3.1. Условия труда домашних работников	221
4.3.2. Право на здоровье, включая здоровье сексуальное и репродуктивное	226
4.4. Международные документы. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ), Общая рекомендация Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин №26, Конвенция МОТ №189 о достойном труде домашних работников	231
4.4.1. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	231
4.4.2. Общая рекомендация №26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин	232
4.4.3. Конвенция МОТ №189 о достойном труде домашних работников	235
4.5. Включение прав женщин-мигрантов в круг вопросов о миграции и развитии	239
УПРАЖНЕНИЯ	
4.1. С международного уровня – на национальный: реализация Общей рекомендации КЛДЖ №26	243
4.2. Обсуждение проблем доступа трудящихся женщин-мигрантов и их детей к медицинской помощи и образованию. Просмотр и обсуждение документального фильма «Птица-сойка»	245
4.3. Предложите свои меры	249

Что можно сделать для содействия миграции в интересах развития (в контексте гендерного подхода и концепции человеческого развития)	258
---	------------

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ	263
------------------------	-----

Вступление

В последние годы отмечается рост интереса к вопросам влияния миграции на развитие стран, вовлеченных в миграционные процессы. Многосторонние агентства, работающие в сфере развития, неправительственные организации и другие учреждения рассматривают подходы и способы усиления позитивного воздействия денежных переводов на процессы экономического развития. В связи с этим в контексте «миграция – развитие» феномену международных денежных переводов уделяется все большее внимание.

Несмотря на широкое признание важности учета гендерной проблематики при разработке программ в области развития для повышения их эффективности, результаты исследований, проведенных в последнее время в ряде стран мира, свидетельствуют о ненадлежащем уровне внедрения гендерных подходов в стратегии и программы, направленные на усиление взаимосвязи миграции и развития, а также о недостаточном уровне понимания происходящих процессов. Именно этим объясняется важность глубокого изучения непосредственных интересов, особых потребностей и уникального опыта женщин в миграционных процессах, влияния гендерных отношений на принятие решений в данной сфере, вопросов использования ресурсов и других актуальных тем в контексте трудовой миграции.

Мы рады предложить Вашему вниманию русскоязычную версию учебного пособия *«Гендерная повестка в миграции: взаимосвязь трудовой миграции и развития в контексте гендерного подхода»*. В основу материала была положена его английская версия, разработанная в 2012–2013 годах Учебным центром «ООН-женщины» в Санто-Доминго (Доминиканская Республика) по итогам многолетней исследовательской работы МУНИУЖ¹. Цель пособия – ознакомить специалистов, занятых в сфере миграции и развития, и всех интересующихся вопросами миграции с основами гендерного анализа, раскрыть потенциал использования денежных переводов в целях развития, объяснить механизмы происходящих процессов, проанализировать существующие вызовы в контексте трудовой миграции и пути их преодоления. В публикации также представлен инструментарий для разработки программ и стратегий, направленных на усиление позитивного влияния миграции на процессы развития в странах происхождения и назначения с учетом гендерного подхода.

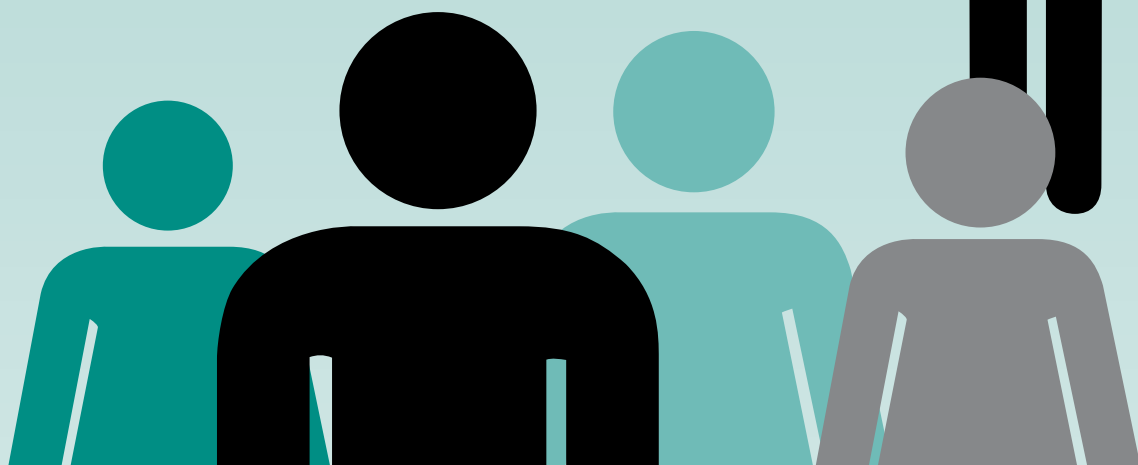
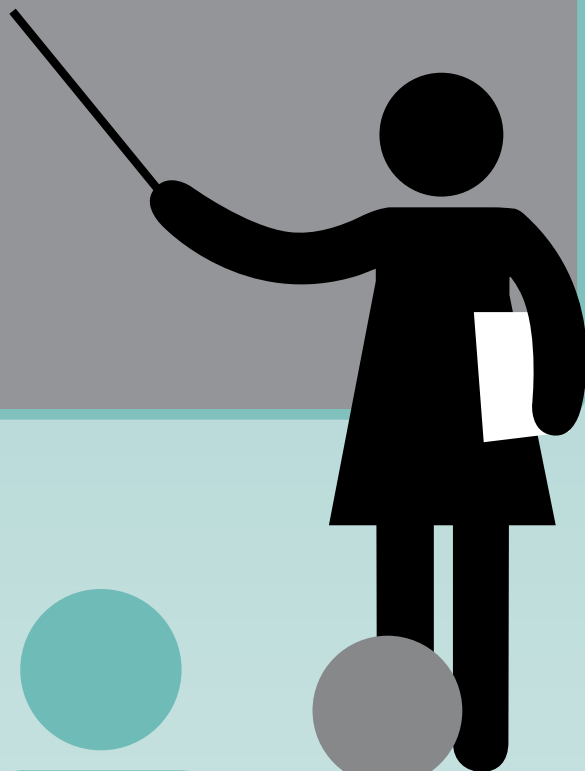
Текст пособия на русском языке был дополнен разнообразными учебно-практическими материалами, разработанными в ходе пятилетней реализации *Региональной программы по миграции в Центральной Азии*, начатой Структурой «ООН-женщины» в 2010 году совместно с Международной организацией по миграции и Всемирным банком при финансовой поддержке правительства Великобритании. Осуществление программы способствовало совершенствованию государственной политики в сфере трудовой миграции в соответствии с действующими международными договорами и другими обязательствами и стандартами в области прав человека. В ходе программы, среди прочего, удалось провести глубокие исследования положения трудящихся-мигрантов из стран Центральной Азии, обеспечить предоставление им и их семьям широкого спектра гендерно-ориентированных информационно-консультативных и юридических услуг на всех этапах миграционного цикла. Результаты этой работы и полученные данные легли в основу дополнительного материала, представленного в данном пособии экспертами по вопросам гендерно-ориентированного управления трудовой миграцией в странах СНГ – Еленой Мезенцевой (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Москва) и Татьяной Бозриковой (независимый эксперт, Душанбе). Отмечая их значительный вклад в подготовку русскоязычной публикации, мы хотели бы также выразить признательность руководителю Региональной программы по миграции «ООН-женщины» Наргис Азизовой, специалисту по управлению знаниями «ООН-женщины» Екатерине Лазаревой, редактору Ирине Рильниковой и программному координатору «ООН-женщины» Ажар Бергеневой.

Выражаем надежду, что выход в свет данной публикации будет способствовать углублению знаний всех заинтересованных сторон и улучшению практического применения принципов соблюдения прав человека и обеспечения гендерного равенства в процессе совершенствования и реализации миграционной политики.

**Многострановое отделение «ООН-женщины»
в Центральной Азии (Казахстан)**

¹ В июле 2010 года МУНИУЖ – Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин – вошел в состав Структуры «ООН-женщины».

Инструкция для тренеров





.....
Данное учебное пособие может быть использовано для самостоятельного изучения либо как методический материал на семинарах-тренингах по миграции и развитию для государственных чиновников, сотрудников НПО или других организаций, которые работают в области миграции, развития и/или гендерного равенства.
.....

Структура учебника

Руководство состоит из **четырёх обучающих модулей**:

- 1** Введение: гендер, миграция и развитие
- 2** Влияние денежных переводов на местные экономики в странах происхождения мигрантов. Гендерный подход
- 3** Глобальные сети оказания помощи
- 4** Миграционная политика и права женщин-мигрантов (страны назначения, происхождения и транзита)

Каждый из модулей состоит из двух частей: раздел для чтения с вопросами для самопроверки и раздел с упражнениями, разработанными для закрепления полученных знаний и достижения учебных целей, изложенных в начале каждого модуля. Большая часть материалов приведена из публикации *«Пересекая границы II: миграция и развитие с позиций гендерного подхода» (Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective)*, где можно найти дополнительную информацию и библиографические ссылки.²

Модуль 1 представляет введение в понятия «гендер» и «человеческое развитие», тесно связанные с понятиями «миграция» и «развитие». Здесь предложены новые направления анализа, который поможет читателям пособия и участникам семинаров правильно сориентировать будущие мероприятия в области миграции и развития. **Этот модуль должен быть использован во время семинаров и при самостоятельном изучении гендерных проблем и проблем миграции**, так как он нацелен на развитие аналитических навыков по данным вопросам. Модуль 1 рекомендован в качестве основы для изучения более специальных тем, раскрытых в модулях 2, 3 и 4.

² See Pérez Orozco, Amaia, Denise Paiewonsky and Mar García Domínguez. 2008. Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective. МУНИУЖ (с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины»), Санто-Доминго, Доминиканская Республика.



Модуль 2 посвящен теме денежных переводов, представленной с позиций гендерного подхода, и предлагает возможности внедрения гендерно-ориентированных стратегий развития в регионах с высоким уровнем эмиграции и получения денежных переводов. Модератор может выбрать подраздел и упражнения для ознакомления с феноменом денежных переводов либо в интересах группы взять этот модуль руководства за основу всего семинара. В любом случае необходимо использовать основные понятия и хотя бы одно упражнение из модуля 1.

Модуль 3 посвящен дискуссиям о глобальных сетях оказания помощи. Может быть разработан целый семинар, посвященный данной теме, в сочетании с подразделом о правах домашних работников из модуля 4. Как и в других модулях, здесь важно использовать материалы модуля 1 в качестве отправной точки для создания теоретической базы по вопросу феминизации миграции и т. д.

Наконец, **модуль 4** посвящен миграционной политике и правам женщин-мигрантов. Особое внимание уделено двум видам прав, которые особенно важны для женщин-мигрантов: трудовые права домашних работников, а также право на сексуальное и репродуктивное здоровье. Для полного раскрытия темы необходимо добавить к упражнениям 4-го модуля другие подходящие упражнения из модулей 1, 2, 3 данного пособия.

Каждое **упражнение** сопровождается рекомендациями для модератора, определяющими цели деятельности и предлагающими материалы/заготовки, ориентировочное время выполнения заданий, советы по проведению и основные выводы, к которым должны прийти участники. Все это поможет тренерам не отклоняться от основной темы. Рабочие материалы в конце каждого из упражнений можно ксерокопировать и раздавать участникам.

В конце каждого из модулей приводится **список литературы**, который включает в себя материалы, использованные при разработке пособия, и дополнительные источники для углубленного изучения вопроса. Руководство также включает **словарь терминов** и **таблицу возможных мероприятий**, которая может быть позже использована участниками в процессе практического применения полученных знаний в их сфере деятельности.



Как можно пользоваться пособием?

Самостоятельное изучение. Изучающим данный материал самостоятельно следует медленно и внимательно читать каждый модуль, делая паузы и обдумывая, как то, что он/а прочли, соотносится с их сферой деятельности. В этом могут помочь вопросы по каждому из разделов, а также видеоматериалы и описание конкретных ситуаций в разделе «Упражнения».

Семинары-тренинги. Содержание и форма таких семинаров зависит от целей обучения, состава участников, от уровня их последующих действий, на котором данные знания будут применяться, и от ряда других факторов. Несмотря на то что тренер может планировать семинар по своему усмотрению, всегда необходимо учитывать следующие положения:

- ❑ **нужно использовать модуль 1 в качестве введения в каждом из семинаров для создания единой теоретической базы;**
- ❑ **в зависимости от интересов участников тренинги могут проводиться исключительно на основе модулей 2, 3 или 4, но всегда в сочетании с материалами модуля 1;**
- ❑ **полезно подготовить презентацию по основным пунктам каждого раздела для чтения и чередовать ее показ с интерактивными упражнениями;**
- ❑ **рекомендуется подобрать несколько вопросов из рубрики «Вопросы», чтобы начать дискуссию после теоретической презентации;**
- ❑ **полный семинар-тренинг рассчитан на 2–4 дня. Если у вас достаточно времени для проведения такого семинара, предложите участникам материалы для чтения «на дом» до начала каждой из встреч, что позволит сэкономить время для разъяснения понятий, упражнений и дискуссий.**

Рекомендуемые темы семинаров

Тип семинара	Продолжительность	Темы	Упражнения
Полный	4 дня	Гендер Денежные переводы Сети оказания помощи Права	1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6 2.3, 2.4, 2.5 3.3, 3.4 4.1, 4.2, 4.3
Сокращенный	2 дня	Гендер Выбор с учетом интересов участников	1.1, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6
Специальный (Гендер и денежные переводы)	1-2 дня	Гендер Денежные переводы	1.1, 1.4, 1.5 2.1, 2.3, 2.5
Специальный (Гендер, миграция и услуги по уходу)	1-2 дня	Гендер Сети оказания помощи Права	1.2, 1.6 3.2, 3.4 4.2



Кто может быть тренером/модератором на семинаре?

Тренер семинара должен иметь опыт проведения подобных обучающих мероприятий и практического применения гендерного подхода, особенно в таких областях, как процессы миграции и развития.

Кого следует пригласить к участию в семинаре?

Предполагаемые участники семинара, разработанного на основе данного пособия, – профессионалы с опытом либо теоретическими знаниями в сфере разработки и реализации программ и стратегий по миграции и развитию. Тренинг также может быть полезен специалистам, деятельность которых связана с проблемами денежных переводов, услуг по уходу, а также гендерными проблемами и правами человека.

Основной целевой аудиторией семинара, разработанного на основе данного руководства, являются:

- 1** представители учреждений системы ООН (ПРООН, УВКБ ООН, ЮНФПА, МОТ, МОМ и др.)
- 2** сотрудники НПО и представители гражданского общества (ассоциации по защите прав мигрантов, женские организации и др.)
- 3** представители донорских организаций, заинтересованных в данной теме (совместная инициатива Европейской Комиссии и учреждений системы ООН в области миграции и развития, Германское общество международного сотрудничества (GIZ), Шведское управление международного сотрудничества в области развития (Sida) и др.)
- 4** представители официальных структур и государственных учреждений (министерства или секретариаты по делам женщин, внутренних дел, иностранных дел, экономики, труда и др.)

В зависимости от целей семинара тренер может принять решение о том, приглашать ли участников из одной сферы деятельности либо сделать состав группы более разнородным. У каждого из этих вариантов есть свои достоинства и недостатки. Например, если участниками семинара стали коллеги из одной организации, это может создать площадку для более глубокого обсуждения некоторых тем, а также даст возможность поработать над стратегическим планированием в среднесрочной перспективе. С другой стороны, если целью семинара является поощрение диалога между представителями различных заинтересованных сторон, имеет смысл сделать состав участников более разнородным, пригласив представителей различных организаций.



С чего следует начать семинар?

Важно создать комфортную атмосферу, которая способствовала бы активности участников с самого начала – предложить им познакомиться, определить небольшой набор правил поведения на семинаре и минимальный список ожиданий. Например, тренер может начать так:

- 1** представиться и назвать тему семинара;
- 2** попросить участников представиться: назвать имя, учреждение или организацию, должность; объяснить интерес к теме и связь темы с профессиональной деятельностью, сформулировать ожидания от семинара;
- 3** записать ожидания участников на флипчарте и прокомментировать их, отметив те ожидания, которые будут удовлетворены в ходе семинара, и те, ответ на которые не предусмотрен его целями;
- 4** если это кажется вам полезным, вместе определите основные правила для создания атмосферы взаимного уважения и диалога между участниками;
- 5** озвучьте цели и программу семинара, а также информацию организационного характера о перерывах, месте расположения туалетных комнат, парковки и т. д.

Как представить теоретическую часть?

Тренеру следует рассмотреть возможность подготовки презентации, основанной на содержании разделов для чтения каждого из выбранных модулей. Хорошая презентация содержит только самые важные положения и не перегружена слайдами, переполненными текстом. В ней чередуются информационные слайды, примеры лучших практик, описанные в тексте, и вопросы для обсуждения из рубрики «Вопросы» для организации дискуссии. По возможности теоретические презентации не должны длиться более часа, после чего следует перейти к интерактивным упражнениям из второго раздела модуля.



Как выбрать упражнения?

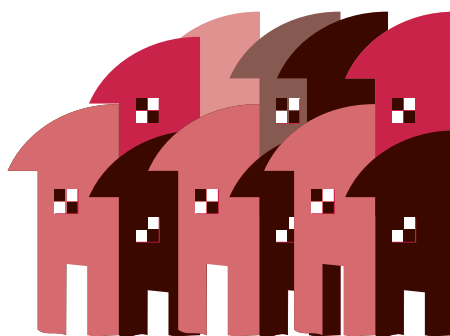
Некоторые достаточно простые упражнения используются для начала дискуссии, другие же требуют владения определенной базовой информацией либо первоначальных знаний (рекомендации тренеру, приведенные в описании каждого из упражнений, характеризуют тип задания). В целом, порядок расположения упражнений – **от простого к сложному**. Важно следовать этому принципу в отборе и последовательности упражнений, чтобы знания усваивались, не перегружая участников.

В соответствии с принципами обучения взрослых, модули включают разнообразные упражнения: ситуации, видео- и радиоролики, материалы дискуссий и др., – которые заставляют участников читать, смотреть, обсуждать, слушать, вступать в спор и т. д. Некоторые упражнения предназначены для индивидуальной работы, другие – для работы в парах, малых группах либо для коллективной сессионной работы. Таким образом, участники могут выстроить свой собственный учебный процесс с помощью упражнений, которые соответствуют разным возможностям и навыкам. Для его поддержания лучше выбрать разнообразный **набор упражнений**, которые требуют диалога, анализа, индивидуального чтения и/или использования мультимедийных материалов.

Наконец, упражнения, которые вы отберете, должны следовать определенной логике, которая зависит от целей семинара. Если целью является повышение осведомленности, тренеру следует выбрать упражнения, развивающие аналитические способности участников (ситуации, видео- и радиоматериалы). С другой стороны, если поставлена цель научить участников применять полученные на семинаре знания в сфере их деятельности, то есть смысл организовать более продолжительный семинар (2–4 дня) с подбором заданий разного уровня и направленности: от повышения осведомленности до более сложной деятельности по разработке собственных мероприятий.

ВВЕДЕНИЕ: ГЕНДЕР, МИГРАЦИЯ И РАЗВИТИЕ





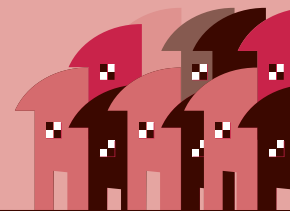
ВВЕДЕНИЕ: **ГЕНДЕР, МИГРАЦИЯ И РАЗВИТИЕ**

Цель модуля

Показать, как соотносятся гендер и миграция в связи с развитием; предложить новую систему анализа этих взаимосвязанных процессов; представить стратегически важные вопросы для включения гендерного компонента в планы будущих мероприятий в этой области.

Задачи обучения

- 1** узнать об основных положениях, достоинствах и недостатках модели «денежные переводы для развития»;
- 2** получить представление о гендерном подходе в контексте миграционных процессов, а также об основах применения гендерного анализа;
- 3** научиться применять гендерный подход в вопросах миграции и развития в сфере деятельности участников тренинга;
- 4** ознакомиться с понятием человеческого развития, пространственным измерением процессов развития и ролью мигрантов в инициативах по развитию;
- 5** понять феномен феминизации миграции.



1.1. С чего начнем?

Отправная точка – денежные переводы для развития

С тех пор как Всемирный банк начал собирать и публиковать данные о международных денежных переводах, интерес к оценке их потенциала для снижения уровня бедности и решения проблем развития постоянно рос. Различные заинтересованные стороны начали изучение этих возможностей: многосторонние банки развития; оказывающие техническую и финансовую помощь агентства по международному развитию; учреждения системы ООН; правительства стран происхождения и назначения миграции; НПО и другие структуры гражданского общества; банки, микрофинансовые организации и другие. Каждая из структур выделяет разные аспекты связей между миграцией и развитием, но все они в значительной степени концентрируются на различных аспектах денежных переводов: как снизить стоимость перевода, как продвигать идею сбережений и банковских услуг для лиц, никогда не пользовавшихся услугами банков (как правило, это малообеспеченные люди), как создать проекты, которые стимулируют коллективные денежные переводы и т. д. Большинство данных инициатив было разработано на основе преобладающей модели, которая получила название «денежные переводы для развития». (Pérez Orozco et al 2008).

Что такое денежные переводы для развития?

Данная модель, или парадигма:

- ❑ в значительно большей степени концентрируется на влиянии миграции на **страны происхождения**, чем на страны назначения мигрантов;
- ❑ определяет **денежные переводы** как наиболее важный компонент в сфере миграции в связи с развитием;
- ❑ в качестве основного инструмента для усиления позитивного влияния денежных переводов на развитие предлагает продвижение так называемой **инклюзивной финансовой демократии** путем:
 - направления денежных переводов через **формальные каналы перечислений**;
 - снижения **стоимости переводов**;
 - **банковского обслуживания людей, никогда не имевших банковских счетов, или банковских услуг для малоимущих**: помощь таким людям в открытии банковских счетов, создание новых финансовых услуг и упрощение доступа к ним;
 - продвижения **предпринимательских проектов** среди тех, кто отправляет, и тех, кто получает денежные переводы, чтобы они могли использовать их для сбережений и инвестиций;
- ❑ отходит от экономистического **понимания развития**, которое ставит во главу угла доступ отдельного человека к товарам и услугам на рынке.



Как работает такая модель?

Она показывает, что денежные переводы обладают огромным потенциалом для стимулирования развития в так называемых развивающихся странах. На макроуровне переводы способствуют стабилизации платежного баланса в странах-получателях, в то же время являясь важным финансовым ресурсом для снижения бедности. На микроуровне денежные переводы поступают напрямую в бедные домохозяйства и стимулируют рост местной экономики, увеличивая оборот средств в сообществе. Сторонники этой модели говорят о том, что если бы такой рост доступных средств сопровождался вышеупомянутыми изменениями в банковской системе, это могло бы привести к финансовой демократии, от которой теоретически мог бы выиграть каждый. В то же время это повысило бы доступность финансовых услуг не только для мигрантов и домохозяйств – получателей переводов, но для всего местного сообщества. Облегчение доступа к кредитам стимулировало бы людей к началу предпринимательской деятельности, которая в данной модели представлена как краеугольный камень местного развития. (Более подробную информацию о позитивном влиянии денежных переводов на местном уровне смотрите в модуле 2.)

Что вы думаете по этому поводу?

С позиций этого подхода (денежные переводы для развития) представители малоимущих групп населения могут стать одной из основных движущих сил процесса развития, так как у них есть для этого все необходимое, в частности переводы. Все, что им надо сделать – это научиться их использовать и правильно ими распоряжаться.

Canales 2006: 175

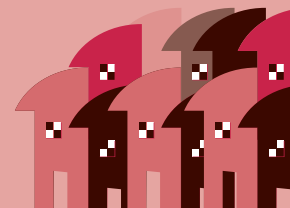
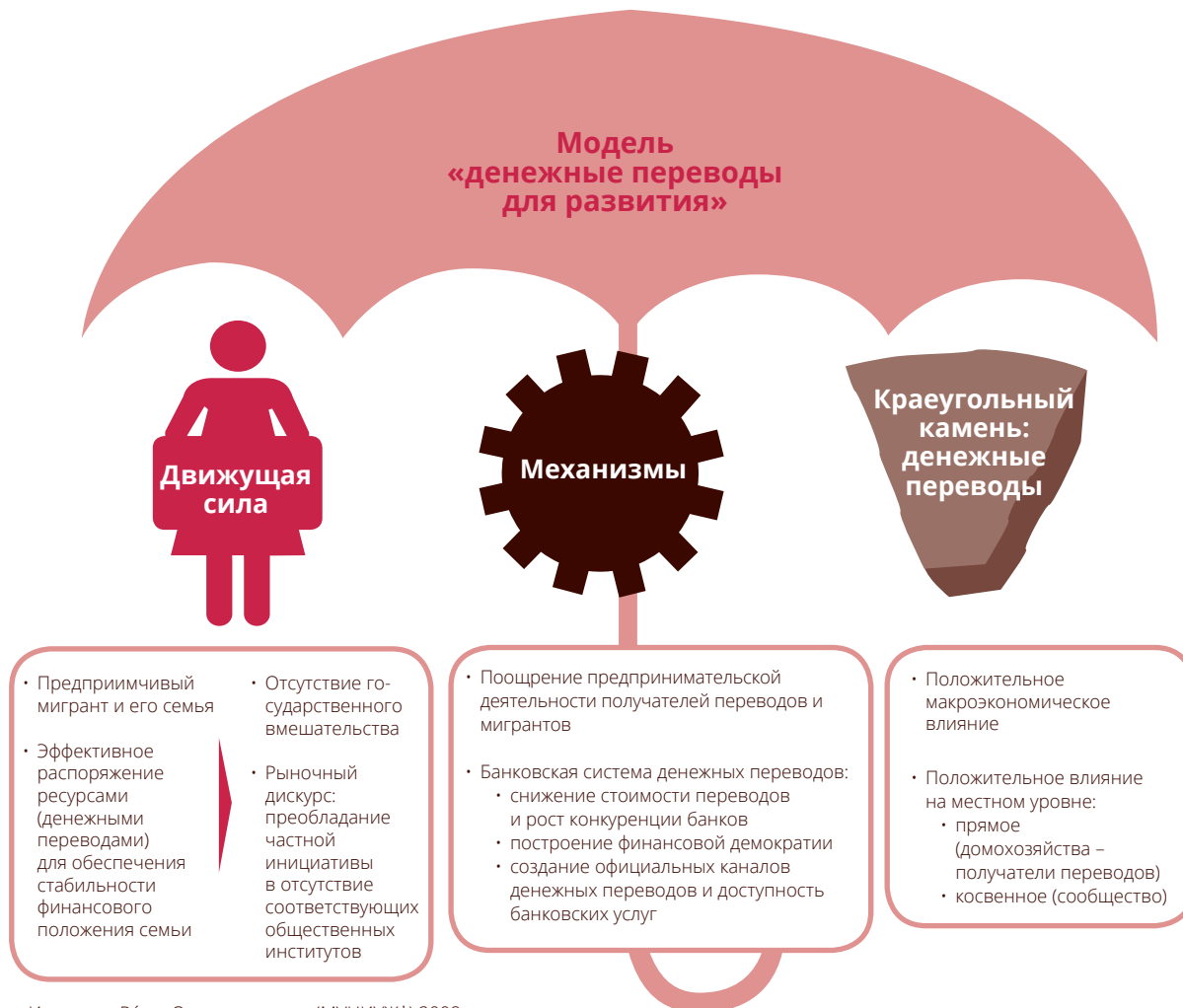


Рисунок 1. Модель «денежные переводы для развития»



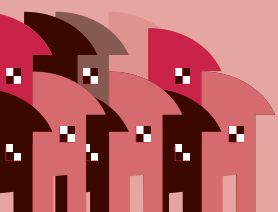
Источник: Pérez Orozco и другие (МУНИУЖ*) 2008



Вопросы

1. Используется ли в вашем регионе/стране модель «денежные переводы для развития»? Если *да*, приведите примеры.
2. Опираясь на полученные знания о модели «денежные переводы для развития», подготовьтесь к ответу на вопрос о том, что должны предпринять
 - мигранты и их семьи в странах происхождения,
 - банки,
 - государственные учреждениядля того, чтобы переводы способствовали развитию?
3. Как вы считаете, эффективна ли данная модель? Каковы ее плюсы и минусы? Какие из ее элементов и кто из заинтересованных сторон являются ключевыми для ее функционирования?

* МУНИУЖ с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины».



1.2. Зачем нужен гендерный подход? В чем его ценность?

Такой подход необходим, так как **гендер оказывает влияние на все аспекты жизни мигрантов**, как женщин, так и мужчин. Гендер определяет причины миграции, влияет на решение о том, кто именно станет мигрантом, на социальные сети, в которые входят мигранты в процессе перемещения в другую страну, на опыт интеграции и вхождения на рынок труда в стране назначения, а также на отношения со страной происхождения. Гендер также влияет на размер и частоту высылаемых денежных переводов, механизмы пересылки и общее воздействие переводов в странах происхождения мигрантов (см. приложение 1.1 к модулю 1, стр. 73).

На примере многих секторов развития было доказано, что использование гендерного подхода **повышает эффективность** политических стратегий и программ. Гендерный подход подразумевает, что программы должны принимать во внимание особые нужды женщин и мужчин и ставить целью изменение несправедливых властных отношений для обеспечения полного соблюдения прав человека для обоих полов. Существует много доказательств и практический опыт более развитых секторов развития (например здравоохранение и образование), которые подтверждают, что *«если развитие не является гендерно-ориентированным, оно находится под угрозой. И если стратегии, направленные на снижение бедности, не приводят к расширению прав и возможностей женщин, они не расширяют возможностей общества в целом»* (ПРООН 1997: 7). Однако основная причина, по которой мы должны работать на основе гендерного подхода, не только в том, что необходимо повысить действенность программ (хотя это, безусловно, важно), но и в том, что мы начинаем понимать: без гендерного равенства невозможно говорить о развитии. Другими словами, достижение гендерного равенства должно стать основной целью для любой модели, направленной на развитие.

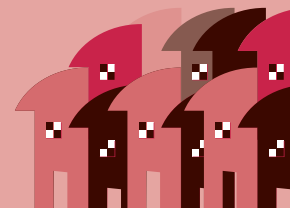
Несмотря на то что важность учета гендерных подходов стала общепризнанной, многие организации, работающие в сфере миграции и развития, до сих пор не понимают роли гендерных факторов в их сфере деятельности. Эта ошибка влечет за собой серьезные последствия. Игнорирование гендерных отношений не только приводит к разработке неэффективных стратегий и программ, которые слабо соотносятся с реальной жизнью мужчин и женщин, но также препятствует достижению Цели развития тысячелетия №3: Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин.

Данное учебное пособие призвано укрепить потенциал тех, кто работает в сфере миграции и развития, чтобы они могли лучше понять, как гендер связан с их сферой деятельности, и кроме того, научились разработке гендерно-ориентированных стратегий и программ.



Вопрос

1. Знаете ли вы о какой-либо инициативе в сфере миграции в связи с развитием, разработанной на основе гендерного подхода?



1.3. Меняем фокус работы: четыре направления анализа

Миграция – сложный процесс, который невозможно понять без осознания того, что мигрант – **это субъект социальных отношений**, а не только отправитель денежных переводов. Другими словами, невозможно отделить денежные переводы от людей, которые их высылают и распоряжаются ими. С учетом этого основная модель оказывается сильно ограниченной, так как в ней единственным действующим субъектом является отдельно взятый отправитель денег в условиях рынка.

Денежные переводы – не только связующее звено между миграцией и развитием, но, скорее, наиболее ощутимый экономический результат более масштабного явления.

С тем чтобы расширить обзор и лучше понять сложность миграционного процесса и его воздействия на развитие, мы предлагаем следующие **направления анализа**:

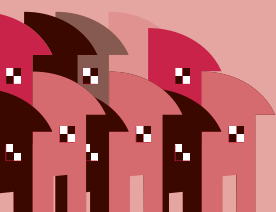
1. Гендер – основная категория анализа.
2. Право человека на развитие.
3. Пространственное измерение развития – от транснационального к местному.
4. Мигранты – важная движущая сила развития.

Денежные переводы – это не только связующее звено между миграцией и развитием, но, скорее, наиболее ощутимый экономический результат более масштабного явления.

1.3.1. Гендер – основная категория анализа

Что такое гендер?

В то время как пол обозначает биологические характеристики, которые различают мужчин и женщин, понятие «гендер» относится к набору характеристик, ценностей, убеждений, качеств и моделей поведения, которые в обществе приписывают мужчинам и женщинам. Именно поэтому гендер называется социальным конструктом, то есть идеей, созданной людьми, группами и учреждениями, из которых состоит общество. Гендерные различия не являются нейтральными, так как часто создаются в противоположность друг другу (например представления о том, что мужчины – сильные, а женщины – слабые), и как следствие, порождают властные отношения, которые приводят к неравенству мужчин и женщин. Эти отношения могут изменяться со временем и в зависимости от социокультурного контекста. Гендер также пересекается с понятиями «идентичность» и «властные отношения»: например социальный класс, этничность, национальность, сексуальная ориентация, миграционный статус и другие. Таким образом, гендерные отношения конструируются (и изменяются) на разных уровнях: микро- (личность, домохозяйство, сообщество), мезо- (рынок труда, социальные сети) и макроуровень (международное разделение труда) (см. приложение 1.2 к модулю 1).

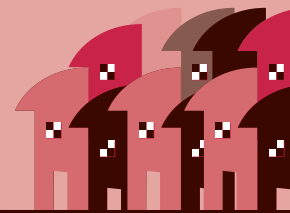


Пол	Гендер
- биологически детерминирован - относится к физическим, хромосомным и физиологическим признакам - в большинстве случаев человек рождается мужчиной либо женщиной - его невозможно изменить (без внешнего вмешательства) - одинаков во всех культурах, не зависит от социальных факторов	- приобретен, не является врожденным - это социально предписанные модели поведения, убеждения и отношения - то, что считается приемлемым для мужчин и женщин, может меняться со временем и в зависимости от социокультурного контекста - пересекается с другими социальными переменными, которые также порождают неравенство: социальный класс, этническая принадлежность, национальность, сексуальная ориентация, миграционный статус - порождает разные формы социальной принадлежности, ожидания и возможности - формирует властные отношения и неравенство между мужчинами и женщинами - неравенство проявляется на разных уровнях: микро- (личность, семья), мезо- (межличностный), макроуровень (общественные институты)

* Подробнее см. дополнительный материал в приложении 1.2. на стр. 73.

Таблица 1. Основные гендерные понятия и их связь с миграцией

Понятие	Пример
Гендерные роли: деятельность, задачи и обязанности, приписываемые мужчинам и женщинам в зависимости от социально сконструированного понятия гендера в данном контексте. Роли не обязательно соответствуют способностям, возможностям или желаниям конкретных людей. Эти роли предписаны в рамках профессиональной, семейной и организационной сфер, общественной и частной жизни.	Профессиям, которые считаются мужскими, часто придается большее значение, и поэтому они оплачиваются лучше, чем женские. Мигрант-мужчина, работающий на стройке, зарабатывает больше, чем женщина-мигрант, работающая домашней прислужкой или оказывающая услуги по уходу.
Неравенство: биологические различия сами по себе не создают неравенство. Скорее, неравенство возникает, когда в обществе одному из полов (как правило, мужскому) придается большая ценность, чем другому. Это порождает дисбаланс сил между мужчинами и женщинами, лишая их равных возможностей для личностного развития. Гендерное неравенство может усиливаться за счет других форм неравенства, основанных на классовой, этнической, национальной принадлежности, сексуальной ориентации и других.	Гендерное неравенство в стране происхождения может стать мотивирующим фактором женской миграции, например отсутствие возможностей трудоустройства для женщин либо отсутствие защиты от гендерного насилия.
Разделение труда по признаку пола: в системе гендерно-половых категорий некоторые виды работ ассоциируются с женским трудом, а другие – с мужским. В традиционном разделении труда за мужчинами закреплена основная обязанность заниматься продуктивным трудом (оплачиваемая работа), в то время как женщинам предписаны занятия репродуктивным трудом (это в т. ч. неоплачиваемая либо низкооплачиваемая работа по уходу). И женщины и мужчины участвуют в работах для сообщества на безвозмездной основе (волонтерство), хотя и здесь мужчины чаще занимают руководящие позиции, а женщинам отводятся вспомогательные роли.	Когда женщина эмигрирует и оставляет детей под опекой членов семьи в стране происхождения, обязанности по осуществлению ухода за ними (репродуктивный труд) чаще передаются ее матери, сестре либо старшей дочери, чем мужу. Часто ассоциации мигрантов в странах назначения возглавляют мужчины, которые определяют, каким нуждам и проектам отдать приоритет, в то время как женщины поддерживают их деятельность, выполняя административные функции, занимаясь фандрайзингом и организацией мероприятий.



Понятие	Пример
Новое разделение труда по признаку пола: такое разделение труда распространяется не только на домохозяйства и национальные рынки труда, но становится международным. Таким образом, в международном масштабе созданы сферы для выхода женщин на определенные рынки труда (например заводская сборка товаров на экспорт, работа по дому), которые все в большей степени ориентированы на труд женщин-мигрантов.	Двусторонние соглашения, подписанные странами по вопросам найма иностранной рабочей силы, часто поддерживают разделение труда по половому признаку, принимая на работу мужчин в определенные секторы (например строительство), а женщинам (иногда еще и определенной этнической принадлежности либо места происхождения) предлагая работу в таких сферах, как развлечения, здравоохранение, уборка, оказание услуг по уходу за детьми, престарелыми и/или инвалидами.
Гендерные стереотипы: традиционные, предвзятые, преувеличенные или упрощенные представления, мнения или образы в отношении социальной группы, основывающиеся на сексуальной идентичности.	В некоторых случаях семьи предпочитают посылать «хорошую дочь» за границу вместо сына, так как родители уверены, что дочери будут пересылать большую часть заработанных денег для поддержания семьи. ⊕ Если женщина выезжает в миграцию, то она обязательно должна ехать вместе с мужем или родственниками. Если женщина выезжает самостоятельно, ее репутация может серьезно пострадать, например, ее могут подозревать в недостойном поведении. ⁴
Расширение прав и возможностей: основное понятие о правах женщин и человеческом развитии. Обозначает процесс, в результате которого люди, вместе и по отдельности, приходят к пониманию роли властных отношений в их жизни, а затем обретают необходимую уверенность и силу для борьбы с неравенством и улучшения их экономического, политического и социального положения. Расширение прав и возможностей описывается как процесс, в ходе которого человек обретает силу. При этом сила понимается не как доминирование («власть над кем-то»), но скорее как созидательная сила («сила для чего-либо»), общая сила («сила с кем-то») и личная сила («внутренняя сила»).	Опыт миграции может способствовать усилению женщин, так как дает им возможность заработать собственные деньги, начать свой бизнес и/или улучшить их положение в домохозяйстве. В то же время миграция может лишить их прав и возможностей в связи с двойной дискриминацией – как женщин и иностранных граждан; изоляцией от других работников в таких секторах, как домашний труд; со стигмой «бросивших» своих детей и т. д. Женщины, которые получают денежные переводы от своих мужей-мигрантов, не всегда расширяют свои права и возможности, так как многие из мужей продолжают контролировать принятие всех решений в доме, иногда косвенно – через других членов семьи.
Гендерное равенство: формального заявления о гендерном равенстве недостаточно для создания более справедливого и равноправного общества, ни один закон о равных условиях не может гарантировать безусловное соблюдение прав мужчин и женщин изо дня в день. Целью гендерного равенства является устранение экономических, политических и образовательных препятствий, затрудняющих доступ к услугам, чтобы все люди (женщины и мужчины) могли пользоваться равными возможностями, в равной степени выигрывая от этого. Усилия по продвижению равенства часто требуют особых мер (в контексте гендерного подхода они называются положительной дискриминацией) для создания новых возможностей, которых женщины обычно не имеют.	Отсутствие доступа к услугам здравоохранения для мигрантов в странах их пребывания может повлечь за собой более серьезные последствия для женщин, чем для мужчин. Женщины в большей степени пользуются услугами системы здравоохранения в связи с биологическими и социальными особенностями. Чтобы устранить социальное отчуждение мигрантов от услуг здравоохранения, необходимо принять меры для создания всем мигрантам, мужчинам и женщинам, равных условий получения доступа к медицинской помощи. В то же время нужны особые меры по улучшению доступа женщин-мигрантов к медицинским услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья.

⁴ ⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Гендер...

**ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ
ЗАБЛУЖДЕНИЙ!**

... это не пол! Это не просто фактор, который необходимо принимать во внимание, как например возраст или уровень образования, – это иерархическая система, которая создает неравенство, влияющее на все стороны миграции и процессов развития.

... характеризует не женщин и мужчин, а отношения власти между женщинами и мужчинами.

... это касается и мужчин! Маскулинность – представления о том, каким должен быть настоящий мужчина – это социальная модель, как и фемининность, со всеми присущими модели достоинствами и недостатками.

... пересекается с другими видами социальной иерархии: по этническому происхождению, миграционному статусу, сексуальной ориентации и так далее, – в результате чего формируются различные группы женщин и мужчин. Например, наряду с мигрантами – гетеросексуальными отцами и матерями, есть мигранты с иной сексуальной идентичностью и семейным положением, опыт миграции которых отличается в зависимости от этих социальных характеристик.

... меняет и порождает разные формы идентичности в ходе процесса миграции.

Как проводить гендерный анализ?

Гендерный анализ – это основной инструмент для разработки и внедрения **гендерного подхода**. Он позволяет определить, какое влияние гендер оказывает на людей, семьи, социальные институты и общество в целом. С этих позиций мы можем определить причины неравенства, а также потенциальные препятствия на пути достижения равноправия. Таблица 2 поясняет особенности гендерного подхода.

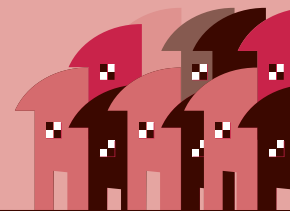


Таблица 2. Применяем гендерный подход⁵

Ложные представления	Правильные представления
В центре внимания – женщины.	В центре внимания – неравенство и различия между мужчинами и женщинами и между индивидами внутри групп мужчин и женщин. Если вы решили работать с реальными проблемами дискриминации женщин, проекты должны основываться на анализе гендерных ролей и отношений.
Женщины – это всегда уязвимая группа, меньшинство.	Женщины и мужчины – действующие субъекты. Женщины – не жертвы, их деятельность и роль в местном сообществе весьма значительны.
К женщинам и мужчинам необходим одинаковый подход во всех ситуациях, вне зависимости от контекста.	При планировании мероприятий необходимо принимать во внимание неравенство и различия между мужчинами и женщинами. Распределяйте ресурсы таким образом, чтобы программы учитывали неравенство и были направлены на его устранение.
Всегда следует стремиться к равному участию мужчин и женщин (50/50) в проектах или равному количеству мужчин и женщин среди сотрудников организаций.	Следует перейти от простого подсчета количества участников к анализу качества их участия и желаемого воздействия мероприятий на мужчин и женщин, а также к признанию того, что равные возможности в организациях для женщин и мужчин – это только один из аспектов гендерного равенства ⁶ .
У всех женщин (или у всех мужчин) одни и те же интересы.	Надо понимать различия между разными группами женщин (мужчин) на основании других критериев: социальный класс, этническая принадлежность, религия, возраст и т. д.
Представителям разных полов предписаны определенные виды работ и зоны ответственности.	Необходимо понимание конкретной ситуации, реальных условий и приоритетов, а также проведение анализа и консультаций с учетом контекста.

Для более подробной информации об основных положениях гендерного подхода и гендерного анализа, используйте следующие пособия на английском языке:

СЕДПА (Центр по развитию и деятельности в области народонаселения/CEDPA – Centre for Development and Population Activities), 1996. Гендер и развитие. Учебное пособие СЕДПА, часть 3. Вашингтон, США. CEDPA. 1996. Gender and Development. The CEDPA Training Manual Series Volume III. Washington DC. www.cedpa.org/files/737_file_gender_english_all.pdf

СЕСЕП (Центр европейской социальной и экономической политики/CESEP – Centre for European Social and Economic Policy (Belgium), Руководство по проведению гендерных тренингов. CESEP, Gender Training Methods Compendium. <http://www.cesep.be/INTERNATIONAL/compendium%20final.pdf>

Королевский тропический институт. Учебное пособие по стратегиям и практикам развития, Учебное пособие для тренеров по гендерным проблемам. Royal Tropical Institute KIT Development Policy & Practice, Facilitators Guide for Gender Training <http://www.konsnet.dk/Default.aspx?ID=18173>

Швейцарское агентство по международному развитию и сотрудничеству (SDC), Гендер и обучение: продвижение гендерного равенства, планирование, реализация и оценка обучающих программ. Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC), Gender and Training: Mainstreaming gender equality and the planning, realisation, and evaluation of training programmes, http://www.siyanda.org/docs/sdc_toolkitenglish.pdf

Williams, Suzanne with Janet Seed and Adelina Mwau. 1994. The Oxfam Gender Training Manual. UK: Oxfam Publishing.

⁵ Из курса «Гендер и миротворческая деятельность», Министерство международного развития Великобритании (DFID), 2006.

⁶ С учетом особенностей Центральной Азии и стран СНГ можно добавить тип поселения – город и село (прим. научного рецензента).



Для более подробной информации об основных положениях гендерного подхода и гендерном анализе, используйте следующие пособия⁷ на русском языке:

Гендерный анализ: руководство по разработке стратегии. Практическое пособие. Перевод издания Министерства по делам женщин Канады. Научный редактор перевода Н. А. Шведова. Министерство по делам женщин Канады. <http://www.owl.ru/win/books/easygender/add1.html>

ОБСЕ. Пособие по организации обучения на тему «Гендерные аспекты трудовой миграции». 2010.

Структура «ООН-женщины». Основные подходы и принципы разработки гендерно-чувствительной миграционной политики. Документирование опыта внедрения гендерного подхода в миграционную политику и законодательство в Казахстане, Кыргызстане, России и Таджикистане. 2011. <http://www.unwomen-eeca.org/ru/resursi/resursi/?p=1040>

Структура «ООН-женщины». Гендерные подходы в формировании политики регулирования трудовой миграции: экспертная оценка. Документация опыта Региональной программы в Центральной Азии и России, реализуемой совместно МОМ, «ООН-женщины» и Всемирным банком при поддержке Правительства Великобритании. Алматы, 2012.

ПРООН. Практическое руководство по внедрению гендерного подхода. 3-е издание, 2007.

Гендерный анализ взаимосвязи миграции и развития

Различные факторы играют роль и в значительной степени определяют связи миграции и развития как в странах происхождения, так и в странах назначения. Многие из них оказываются под влиянием гендерных отношений. Самой распространенной единицей при проведении гендерного анализа являются домохозяйства и внутрисемейные отношения в них; однако гендерные отношения также формируются на уровне сообществ, рынка труда и в международных отношениях.

Рисунок 2. Факторы, связанные с гендером, миграцией и развитием на микро-, мезо- и макроуровнях



Альтернатива. Работа на основе гендерного подхода – это не только распределение данных по признаку пола или учет фактора пола наравне с другими, например возрастом или образованием. Если мы понимаем, что гендерные отношения влияют (и в свою очередь подвергаются влиянию) на каждый этап в миграционном цикле, то необходимо рассматривать гендер как основную категорию анализа. Такой анализ необходим не только на уровне домохозяйств, но также на уровне сообществ, социальных институтов, национальном и международном уровнях и должен учитывать различия мужчин и женщин, а также способы формирования и изменения гендерной идентичности в процессе миграции. В то же время важно принимать во внимание ожидания, поведение и отличительные особенности мужчин – то, что определяется общим понятием маскулинности – в их взаимосвязи с миграционным процессом.

⁷ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

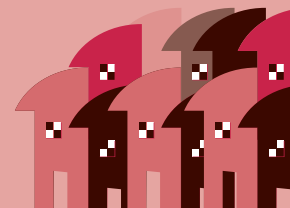
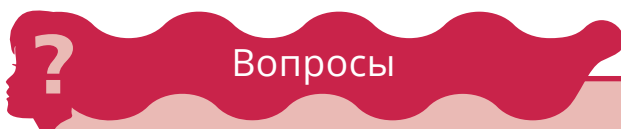


Рисунок 3. Основы применения гендерного подхода



Источник: Pérez Orozco и другие (МУНИУЖ, с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины») 2008



Вопросы

1. Каковы наиболее типичные примеры гендерных отношений среди мигрантов, которых вы знаете либо с которыми работаете? Произошли ли какие-то изменения в гендерных отношениях, которые можно связать с миграцией?
2. Какие проявления гендерного неравенства существуют на микроуровне (домохозяйства, общины) в среде мигрантов, которых вы знаете или с которыми вы работаете?
3. Какие различия между мигрантами – мужчинами и женщинами и проявления неравенства можно отметить на рынке труда в стране назначения (мезоуровень)?
4. Каким образом факторы на макроуровне (двусторонние соглашения о миграции, программы структурных реформ) влияют на женщин и мужчин?
5. Считаете ли вы гендерное неравенство в стране происхождения фактором, мотивирующим женскую миграцию? Почему? В чем оно проявляется?

⁸ Гетеронормативность – мировоззрение, при котором гетеросексуальность понимается как социальная норма сексуального поведения человека. При таком понимании рассматривается исключительно бинарное деление человечества на два пола, при котором биологический пол полностью совпадает с социальным полом и определённой гендерной ролью человека. (прим. ред.)



1.3.2. Право на развитие

Вторым по важности направлением анализа в рамках нового дискурса «миграция и развитие» является право на развитие. Данное право было признано правительствами всего мира в 1986 году как одно из неотъемлемых прав человека. Однако следует определить, какое развитие является желательным и на какое развитие люди имеют право. Модель развития, которая получила наибольшее признание на мировом уровне, по крайней мере в теории, это человеческое развитие.

Человеческое развитие, в соответствии с определением создателя этой теории известного экономиста Амартии Сена, можно определить так:

*расширение реальных свобод человека, что предполагает перенос внимания от **средств**, которые делают это возможным: например экономический рост, увеличение личного дохода, технологический прогресс или социальная модернизация, – к **конечному результату**, которым и является достижение этих свобод. (1999).*

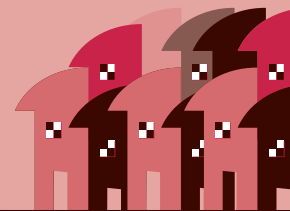
В этом смысле развитие понимается **как всеобщее право пользоваться полным спектром прав человека**. Но как это могло бы выглядеть на практике? В соответствии с Программой развития ООН (ПРООН):

Если человеческое развитие – это расширение возможностей для того, чтобы люди могли выбирать, кем быть или чем заниматься в жизни, тогда процесс развития должен состоять из устранения нарушений прав и снятия всех ограничений свобод человека – ограничений, которые препятствуют выбору людей и повышению их уровня жизни (2006:3).

Нарушения прав, с которыми необходимо бороться, включают бедность, отсутствие государственных услуг (обеспечение доступа к воде, образованию, здравоохранению), неэффективную работу общественных институтов, отсутствие политических и гражданских свобод, в том числе прав женщин как прав человека.

Несоблюдение социально-политических прав человека, включая права женщин, является важным стимулом для миграции.

Несмотря на то что данная модель развития является наиболее признанной, возникло много трудностей в ее применении и существует огромный разрыв между теорией и практикой. На практике господствующая модель, которая используется при разработке программ и стратегий – это не модель человеческого развития, а модель экономического развития. В частности, распространяется поэтапное упрощение (поэтапная редукция) модели человеческого развития во многих программах «денежные переводы для развития»: человеческое развитие → перенос акцента на благосостояние → экономическое развитие → экономистическое развитие.



От теории к практике: изменение представлений – от человеческого развития к экономистическому развитию

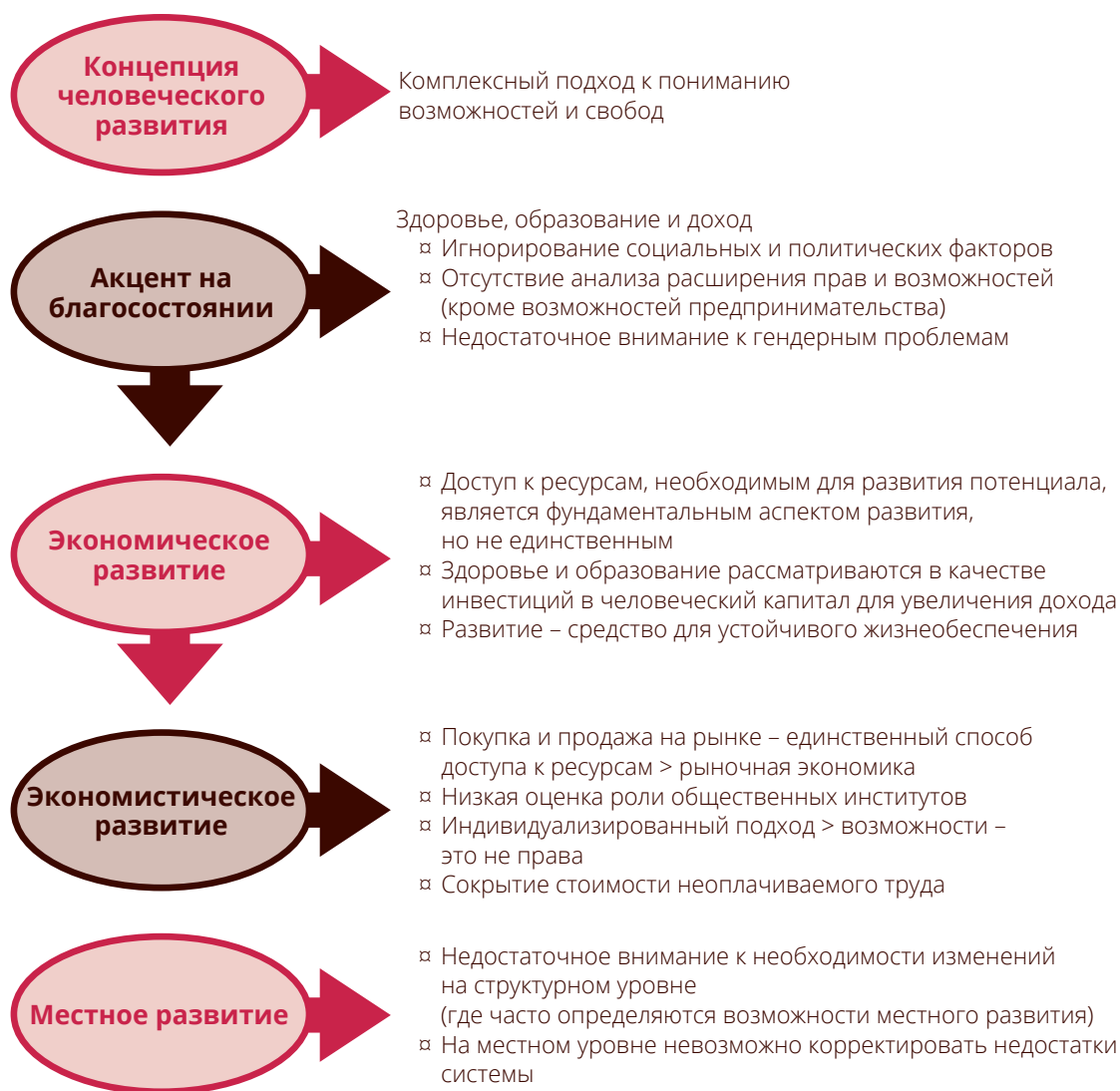
Перенос акцента с человеческого развития на благосостояние. Вместо расширения возможностей и свобод человека программные мероприятия часто ограничиваются целями благосостояния: например улучшение доступа к здравоохранению, образованию и, прежде всего, возможность заработка. Такие стратегии, как правило, выбирают модернизацию в качестве приоритета и привлекают женщин в программы, основанные на принципах ассистенциализма (гипертрофированная опека со стороны государства или общественных организаций – прим. ред.): семейные приусадебные участки, оказание медицинских услуг для женщин и детей и другие, – которые ставят своей целью гарантировать минимальное жизнеобеспечение семьи. Ставка на благосостояние приводит к тому, что на второй план отходят такие проблемы, как воздействие миграции на гендерное равенство или на расширение (ограничение) прав и возможностей людей и сообществ в странах происхождения, за исключением расширения возможностей предпринимательства (начала собственного бизнеса).

От благосостояния к экономическому развитию. Вместо благосостояния данная модель ставит в центр внимания уровень дохода. Образование и здоровье рассматриваются как средства для экономического роста, которые требуют инвестиций в человеческий капитал, а не как цели развития. Под уровнем развития понимается в первую очередь индивидуальный доступ к источникам дохода, а акцент на устойчивости жизнеобеспечения объясняет повышенное внимание к их созданию. Классическим примером является модель микрофинансирования, которая основывается на том, что увеличение дохода ссудополучателя автоматически повышает уровень развития всей семьи.

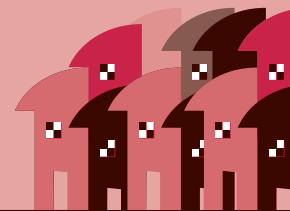
От экономического развития к экономистическому развитию. Этот подход рассматривает доступ индивидов к продуктам и услугам на рынке в качестве единственного способа обеспечения необходимыми ресурсами для развития. Стратегии развития, основанные на таком подходе, стремятся включить всех людей, в том числе бедняков и представителей маргинальных групп населения, например, в процесс экспортного производства. Данная модель связывает потенциал развития с мигрантами-предпринимателями, которые, как ожидается, будут инвестировать денежные переводы в создание бизнеса или в финансирование общественных работ в странах происхождения. Акцент делается на рыночных механизмах, и роль общественных институтов, как правило, не учитывается. Экономистическое развитие полностью соответствует теории неолиберальной глобализации, которая продвигает стратегии свободной торговли и отмены финансового регулирования.



Рисунок 4. Изменение представлений о человеческом развитии



Источник: Pérez Orozco и другие (МУНИУЖ, с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины») 2008.



Основная модель «денежные переводы для развития» с позиций экономистического подхода к развитию

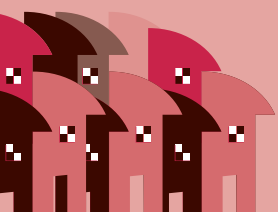
На местном уровне наиболее распространены подходы с ориентацией на благосостояние или на экономическое развитие, которые не учитывают, что игнорирование социальных и политических прав, включая права человека женщин, является основным стимулом к миграции. На макроуровне часто применяются экономистические подходы к развитию. Модель «денежные переводы для развития» продвигает именно такой подход, который является самым ограниченным из всех и ставит в центр внимания денежные переводы как инструмент экономического развития, как будто это и является конечной целью. В частности, основная модель обладает следующими характеристиками:

1. В центре внимания – **отдельный человек**: подчеркивается ведущая роль мигрантов в качестве предпринимателей, действующих на рынке, как наиболее важный фактор миграции в целях развития.
2. Игнорирует **неравенство**, которое закрепляется и усиливается, между теми, кто имеет доступ к денежным переводам, и теми, кто его не имеет.
3. Подчеркивает использование **рыночных механизмов**, а не усиление общественных институтов в качестве гарантов благосостояния населения.
4. Полностью согласуется с **неолиберальными стратегиями**, особенно в отношении отмены финансового регулирования, что во многих местах уже привело к феминизации бедности, которая в свою очередь является ключевым фактором феминизации миграции.

Человеческое благосостояние – там, где люди могут достигнуть большего, а не там, где могут купить больше товаров или услуг.

Альтернатива. Критика в адрес основной модели не ставит своей целью приуменьшить значение экономического развития, но пытается расширить понимание этого явления. Экономическое развитие создает ресурсы для человеческого развития и таким образом является основным измерением более широкого социального процесса. В дополнение к экономическому измерению процесс человеческого развития должен также включать в себя справедливость и социальную интеграцию, гармонию с окружающей средой и представительную демократию. Этот процесс обязательно должен быть социальным и всеобщим, так как он ставит целью гарантировать возможности и свободы, превращая их в права, которые признаются и используются всеми гражданами.

Так как все подходы к миграции в связи с развитием должны исходить из целостного взгляда на развитие, авторы этого учебного пособия ставят целью расширить наше понимание этого явления, включая в рассмотрение права мигрантов и их семей в странах происхождения, транзита и назначения.



Вопросы

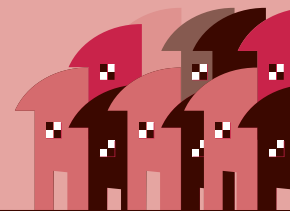
1. Как вы могли бы своими словами определить понятие «человеческое развитие»?
2. Какое понимание развития наиболее распространено в вашей сфере деятельности (человеческое развитие, благосостояние, экономическое или экономистическое развитие)? Почему? Можете ли вы определить присутствие более чем одного из этих подходов в вашей сфере деятельности?

1.3.3. Пространственное измерение развития: от транснационального к местному

Третьим направлением анализа миграции в связи с развитием является пространственное измерение развития. Где мы должны сконцентрировать усилия? В странах происхождения или назначения? В городах или сельских сообществах?

Несмотря на признание того, «что все, что происходит там, влияет на нас здесь» (и наоборот), большинство программ в области миграции и развития ориентируются исключительно на **страны происхождения**. Они также акцентируют внимание на **национальных государствах**, а не на системе глобального капитализма, которая подстегивает постоянный спрос на дешевый, зачастую импортируемый труд. Такой несбалансированный подход оставляет без внимания некоторые важные аспекты миграции в связи с развитием.

- ❑ **Страны назначения испытывают собственные трудности в развитии**, такие как кризис системы социального обеспечения, стареющее население и социальная организация услуг по уходу. Вместо того чтобы проводить исследования по устойчивости систем производства и социального обеспечения в так называемых развитых странах, многие правительства предпочитают импортировать трудовые ресурсы мигрантов, одни на основе официальной государственной стратегии, другие – де-факто, вследствие отсутствия действующего законодательства в сфере миграции. Хотя труд мигрантов действительно может помочь сгладить некоторые недостатки системы, например в обеспечении услуг по уходу, он не сможет полностью их исправить или устранить их основные причины. В общем, с проблемами развития сталкиваются не только страны третьего мира; анализ миграции в связи с развитием в международном масштабе помогает обозначить проблемы развития и в промышленно развитых странах.
- ❑ При изучении противоречивых факторов, влияющих на миграцию, становится понятно, что самым важным из них сейчас является не государство, а скорее, **международная капиталистическая система**. Миграция или свободное передвижение людей играют важную роль в поддержании этой мировой системы. В дополнение к рабочей силе существующая система глобализации нуждается в свободном передвижении товаров и капитала для того, чтобы поддерживать гибкие механизмы его накопления. Несмотря на это, соглашения о свободной торговле ставят своей целью облегчить свободное передвижение капитала и товаров, но не людей, передвижение которых до сих пор ограничивается государствами. Это создает ситуацию, не способствующую развитию экономики, когда существует спрос на труд мигрантов, но недостаточны или отсутствуют законные механизмы, предоставляющие работникам возможность мигрировать легально, чтобы удовлетворить этот спрос.



Еще одной особенностью стратегий продвижения эффективного использования денежных переводов является их концентрация на целях **развития местных сообществ**. Неолиберальные экономические теории рассматривают развитие местного сообщества как основу его участия и конкуренции на мировых рынках. В соответствии с господствующей моделью решение заключается в том, чтобы способствовать экономическому развитию посредством денежных переводов, стимулируя создание рабочих мест и, главным образом, путем создания микро- и малых бизнесов.

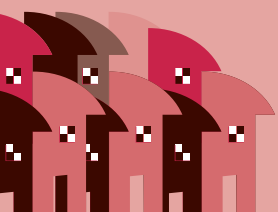
Рассмотрим в качестве примера пилотный проект по миграции и развитию в Гондурасе. Сотрудники донорского агентства, которые на протяжении многих лет занимались продвижением местного развития, обратили внимание на объем денежных переводов, поступающих в регион Интибука от значительного числа местных жителей, эмигрировавших в США. Чтобы использовать эти ресурсы, агентство начало работу по содействию инвестициям мигрантов в создание местного бизнеса, а также в производство «ностальгических товаров» на экспорт, например сыров местного производства, которые пользуются большим спросом у мигрантов за рубежом. Однако возникли многочисленные трудности. Большинство мигрантов были нелегальными и считались малообеспеченными. Они не могли законным образом выезжать из США в Гондурас, а также не могли накопить достаточно денег, поэтому для любого из них было бы трудно инвестировать в стране происхождения. Во-вторых, действующее соглашение о свободной торговле защищает интересы США в большей степени, чем Гондураса, в том числе оно включает строгие требования к экспорту молочных продуктов, невыполнимые для местных производителей. В-третьих, мировой финансовый кризис стал причиной увольнения многих мигрантов-мужчин, работавших в сфере строительства в США, что значительно снизило их возможности инвестирования.

Этот пример показывает, как важно учитывать национальный и международный контекст при разработке программ местного развития. Если мы ограничиваемся только локальным уровнем, то упускаем из виду как минимум две важнейшие проблемы:

многие трудности, стоящие на пути развития на местном уровне, возникают из-за неэффективных структурных реформ и расширения политики дерегулирования рынков, продвижению которых способствовали в свое время те самые учреждения, которые сегодня превозносят возможности денежных переводов для финансирования развития;

необходимо проводить мероприятия на структурном или макроуровне для создания минимальных условий для человеческого развития на местном уровне.

Альтернатива. Развитие на местном уровне – важная сфера деятельности, однако эти процессы не происходят в вакууме. Специалисты-практики должны искать пути использования имеющихся возможностей в местных сообществах, но в то же время действовать на политическом и структурном уровнях. Например, недостаточно обучить местных производителей, мы также должны работать в направлении обеспечения равных и справедливых условий для всех стран – участниц соглашений о свободной торговле, принимать во внимание мобильность людей, а также товаров и капитала. Альтернативой анализу ситуации исключительно на местном уровне является рассмотрение ее в контексте различных уровней и измерений, осознание связи между «тем, что происходит там, и тем, что происходит здесь». Это необходимо для того,



чтобы определить самые важные, стратегические направления мероприятий. Таким образом, организации могут работать над решением насущных проблем на местном уровне (например обеспечение экономической устойчивости), одновременно объединяясь с другими для решения более широких стратегических задач (к примеру продвижение политических решений, благоприятствующих мобильности людей).



Вопросы

1. Какие явления в странах назначения, рассмотренные с позиций гендерного подхода, создают потребность в иммиграции? С какими трудностями развития сталкиваются страны назначения?
2. Что вы упускаете из виду в рамках вашей деятельности, если рассматриваете только страны происхождения?
3. Какие факторы вы упускаете из виду в рамках вашей деятельности, если вы изучаете проблему только на местном уровне?

1.3.4. Мигранты – важная движущая сила развития

Инструментализация

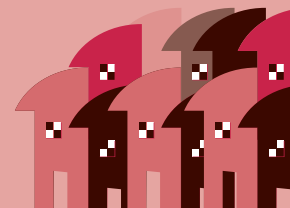
Люди мигрируют, чтобы обеспечивать свои транснациональные семьи; социально-экономические системы развитых стран очень зависимы от их труда и их вклада, но кроме того, мигрантов делают еще и ответственными за развитие в странах происхождения.

Pérez Orozco et al 2008: 28

Последнее направление анализа миграции в связи с развитием – это наше представление о мигрантах. Традиционно мигрант – это **индивид**, чаще мужчина, который под воздействием внутренних и внешних экономических факторов, принимает решение выдвинуться на поиски места, «где трава зеленее». Признается, что данный «неолиберальный субъект» обладает свободой выбора – способностью действовать и принимать решения, определяющие его/ее жизнь – но считается, что эта свобода выбора носит меркантильный характер.

Такое восприятие несет в себе риски использования или **инструментализации** мигрантов в программах, призванных содействовать развитию в странах происхождения. Другими словами, если мы видим ценность мигрантов лишь в том, что они посылают денежные переводы, они становятся «рабами» международного развития, вместо того чтобы быть его главными участниками или благополучателями. Многие из этих программ не уделяют внимания

условиям жизни и благосостоянию мигрантов в странах назначения и не создают эффективных механизмов для обсуждения важных проблем с участием мигрантов и вовлечения их в мероприятия в странах происхождения.



Риски инструментализации мигрантов возрастают в случаях, **когда женщины являются главными участниками проектов** в области миграции. Чаще всего женщины оставались незамеченными, и если их и принимали во внимание, то как членов семьи, зависимых от решений и планов их мужей-мигрантов. В последнее время начинают признавать значение участия женщин в миграционном процессе в качестве самостоятельных мигрантов, распорядителей денежных переводов либо как лиц, ведущих домашнее хозяйство в семьях мигрантов. Однако представление о женщинах-мигрантах до сих пор определяется многими стереотипами и фальсифицируется.

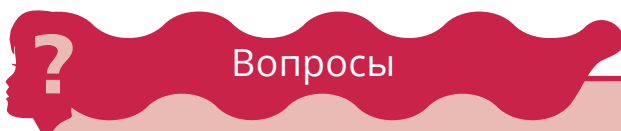
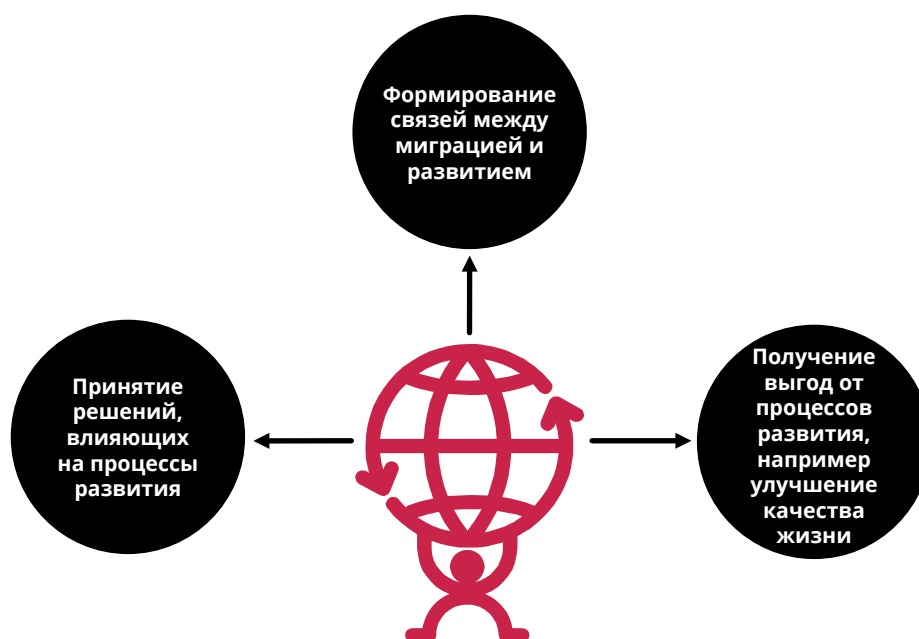
Рисунок 5. Ошибочные представления о женщинах-мигрантах и поправки





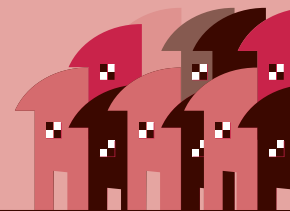
Альтернатива. Для того, чтобы превратить «жертв» и «рабов» в настоящую движущую силу (протагонистов) развития, требуется создать для них возможность самостоятельного **принятия решений и влияния** на процессы развития, включая содержание и цели соответствующих программ. Также важно видеть в них **благополучателей** развития, например, уделяя внимание условиям жизни и труда мигрантов.

Рисунок 6. Модель усиления институциональных связей мигрантов как важных участников развития



Вопросы

1. Опираясь на собственный опыт, скажите, что вы знаете о предубеждениях или стереотипах в отношении женщин-мигрантов («жертвы», «плохие матери» и т. д.)? Какое влияние оказывают такие стереотипы на программы по миграции и развитию (например доступное финансирование, определение проблем, над которыми нужно работать и т. д.)?
2. Что вы знаете о препятствиях для полноценного участия мигрантов в проектах по развитию?
3. Какие препятствия для полноценного участия женщин в определении приоритетов процесса развития могут существовать там, где работают ассоциации мигрантов?
4. Какие меры могут быть приняты для продвижения активного участия мигрантов – женщин и мужчин – в программах по миграции и развитию?



1.4. Феминизация миграции и транснациональная семья

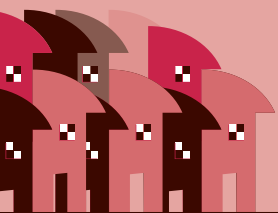
Миграция женщин существовала всегда: иногда они мигрировали самостоятельно, иногда как зависимые члены семьи либо для воссоединения семей. Однако в последние годы исследователи отмечают тенденцию феминизации миграции. Это означает, что на сегодняшний день женщины составляют половину мигрантов во всем мире (в последние десятилетия отмечено небольшое увеличение количества женщин-мигрантов) и все больше женщин мигрируют самостоятельно как основные кормильцы своих транснациональных семей.

Что такое феминизация миграции?

Выберите один или несколько вариантов:

- a) небольшое увеличение процента женщин-мигрантов;*
- b) на сегодняшний день в мире среди мигрантов больше женщин, чем мужчин;*
- c) все больше женщин мигрируют самостоятельно и/или в качестве основных кормильцев семей;*
- d) растет понимание важности женской миграции и роли гендера в миграционных процессах.*

Ответы: a), c), d)



Каковы причины феминизации миграции?

1

Миграция происходит в контексте глобализации, которая оказывает различное воздействие на развитые и развивающиеся страны (см. рисунок 7). В последние десятилетия многие беднейшие страны мира пострадали от последствий **неолиберальной политики и программ структурных реформ**, результатом которых стали рост бедности, неравенства, маргинализации, безработицы и теневой экономики. Кроме того, произошло значительное сокращение государственных расходов на социальные нужды и приватизация в сфере общественных услуг, таких как образование и здравоохранение. Влияние этих процессов на развитие гендерного неравенства подробно описано⁹: когда мужчины не справляются со своей гендерной ролью кормильца, растёт нагрузка на женщин, вынужденных искать альтернативные средства для поддержки семьи. В то же время наблюдается увеличение количества домохозяйств, возглавляемых женщинами, что ведёт к росту бедности среди женщин, или так называемой феминизации бедности.

2

Более богатые страны также столкнулись со **структурными изменениями**, которые в некоторых случаях привели к феминизации миграции. Реструктуризация экономики, включая вывод производства за пределы территории отдельных стран, создание зон экспортного производства, а также переориентация экономики от промышленного производства к оказанию услуг – все это требует гибкой и дешевой рабочей силы. В рамках этой новой системы гендер стал основным принципом организации рынка труда, что привело к так называемому **новому международному разделению труда по признаку пола**. Оно включает в себя воспроизводство и эксплуатацию глобальной капиталистической системой неравенства, основанного на гендерной, социальной, этнической и другой принадлежности. В результате наблюдается повышение спроса на труд женщин-мигрантов, в основном в низкооплачиваемых отраслях с тяжелыми условиями труда, отсутствием правовой защиты и низким социальным статусом.

3

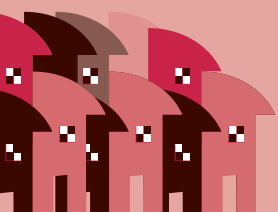
Развитые страны также переживают кризис, который поставил сложные проблемы перед социально ориентированным государством и **традиционной моделью семейного ухода**. Массовый выход женщин на рынок труда и старение населения вызвали кризис в сфере ухода за детьми, стариками, больными и/или инвалидами. Большинство государств не смогли адекватно отреагировать на этот кризис, переложив на домохозяйства большую часть ответственности. Одним из наиболее доступных вариантов для семей со средним и высоким доходом стал наём домашнего работника, который предоставляет услуги по уходу. Часто это женщина-мигрантка, оставившая своих детей на попечение другой женщины. В результате этого процесса, в котором репродуктивный труд передается от одной женщины к другой, формируется так называемая **глобальная сеть оказания помощи**, феномен, который более подробно рассматривается в модуле 3 данного учебного пособия.

⁹ Baker, Isabella. 1999. Dotar de género a la reforma de la política macroeconómica en la era de la reestructuración y el ajuste global, in Cristina Carrasco, Mujeres y Economía. Barcelona, Icaria.

Рисунок 7. Взаимосвязь между глобализацией и феминизацией миграции



↑ Увеличение ↓ Уменьшение ♀ Женщины ♂ Мужчины △ Изменение FTAs Соглашения о свободной торговле



4

Нормативно-правовая база стран назначения, как правило, прямым либо косвенным способом способствует миграции определенных групп женщин. Например, существует прямой набор на вакансии медсестер и танцовщиц кабаре. Непрямой наём персонала происходит в обход нормативного регулирования в некоторых секторах, где наблюдается растущий спрос, к примеру в сфере домашней работы, которая в итоге становится выбором по умолчанию для женщин-мигрантов. Из-за кризиса традиционной модели ухода в семье, старения населения и других факторов, спрос на рабочую силу в традиционно «женских» секторах экономики, таких как обеспечение ухода, продолжает расти. Однако в связи с тем, что государства зачастую не берут на себя ответственность за предоставление ухода, они не признают необходимости вести работу по найму работников-мигрантов для этого сектора. Таким образом, спрос на труд женщин-мигрантов продолжает расти, а их возможности получения легального миграционного статуса и пользования всем спектром социальных и трудовых прав продолжают уменьшаться.

5

В странах происхождения **гендерное неравенство** и другие факторы, например дискриминация, основанная на сексуальной ориентации, могут стать важными стимулами для миграции женщин. Иногда семьи решают послать женщину – члена семьи за границу, так как существует идеализированное представление о том, что женщины более склонны жертвовать собственным благополучием ради своих близких. Другие женщины эмигрируют, чтобы избежать домашнего насилия, несчастливых браков или принуждения к замужеству либо в поисках новых отношений.

Неоднозначное влияние миграции на расширение прав и возможностей женщин

Воздействие миграции на расширение прав и возможностей женщин является сложным, а иногда противоречивым. **Плюсом** можно назвать то, что миграция позволяет женщинам стать основными кормильцами, обеспечивающими себя и/или свои семьи, и это повышает их самооценку, степень независимости и повышает их статус в семье и сообществе. Благодаря миграции некоторые женщины способны приобрести собственность или начать бизнес, что также укрепляет их позиции. Другие ценят опыт миграции, потому что он позволяет им открыть новые возможности, познакомиться с новыми обычаями, приобрести полезные навыки.

К минусам можно отнести то, что контекст миграции часто насквозь пронизан гендерным неравенством. Женщины-мигранты испытывают двойную дискриминацию – как женщины и иностранки, что вынуждает их устраиваться на самую низкооплачиваемую работу. Они часто подвергаются изоляции, эксплуатации и сексуальным домогательствам. Они годами не видят своих детей и близких, оставленных в странах происхождения, и при этом сталкиваются со стигмой и навязыванием им чувства вины за то, что «бросили» детей.

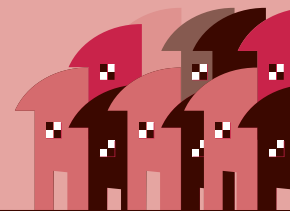
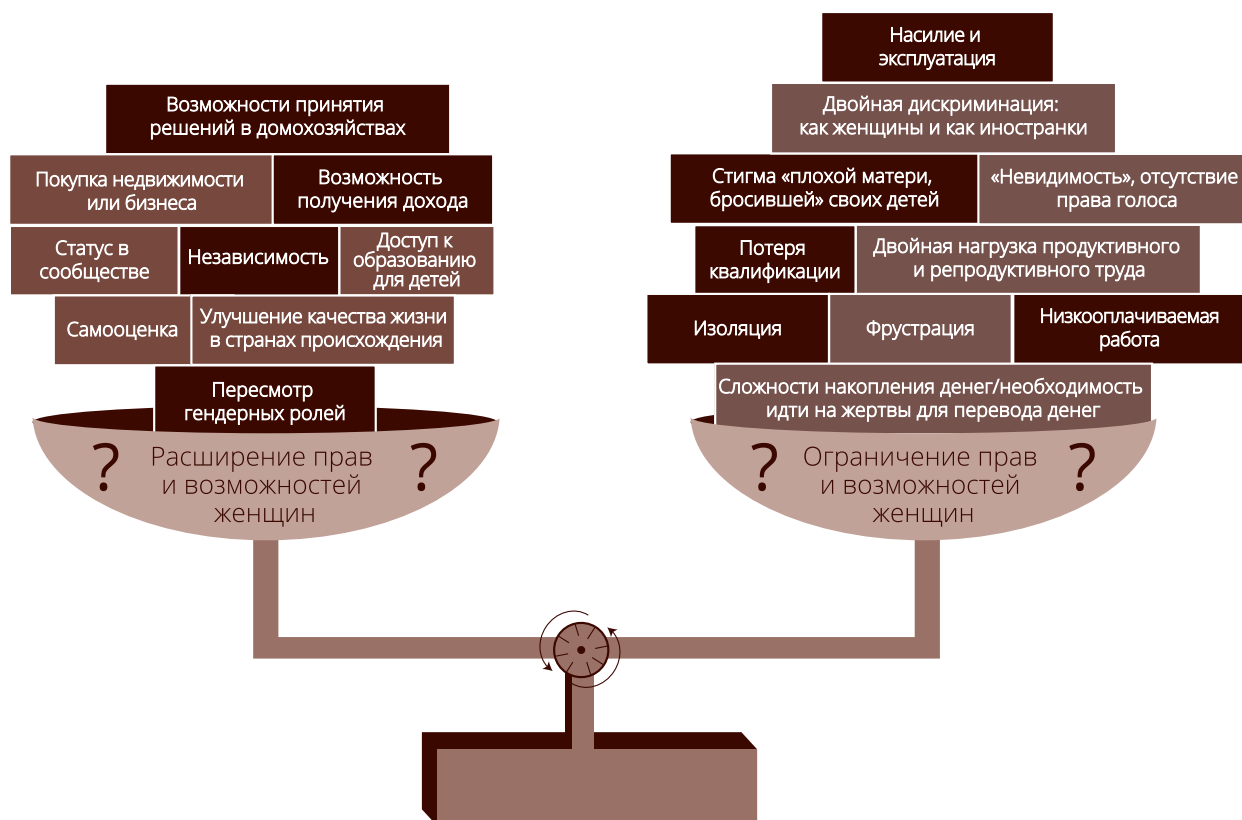


Рисунок 8. Баланс расширения прав и возможностей:
оценка влияния женской миграции на гендерное равенство

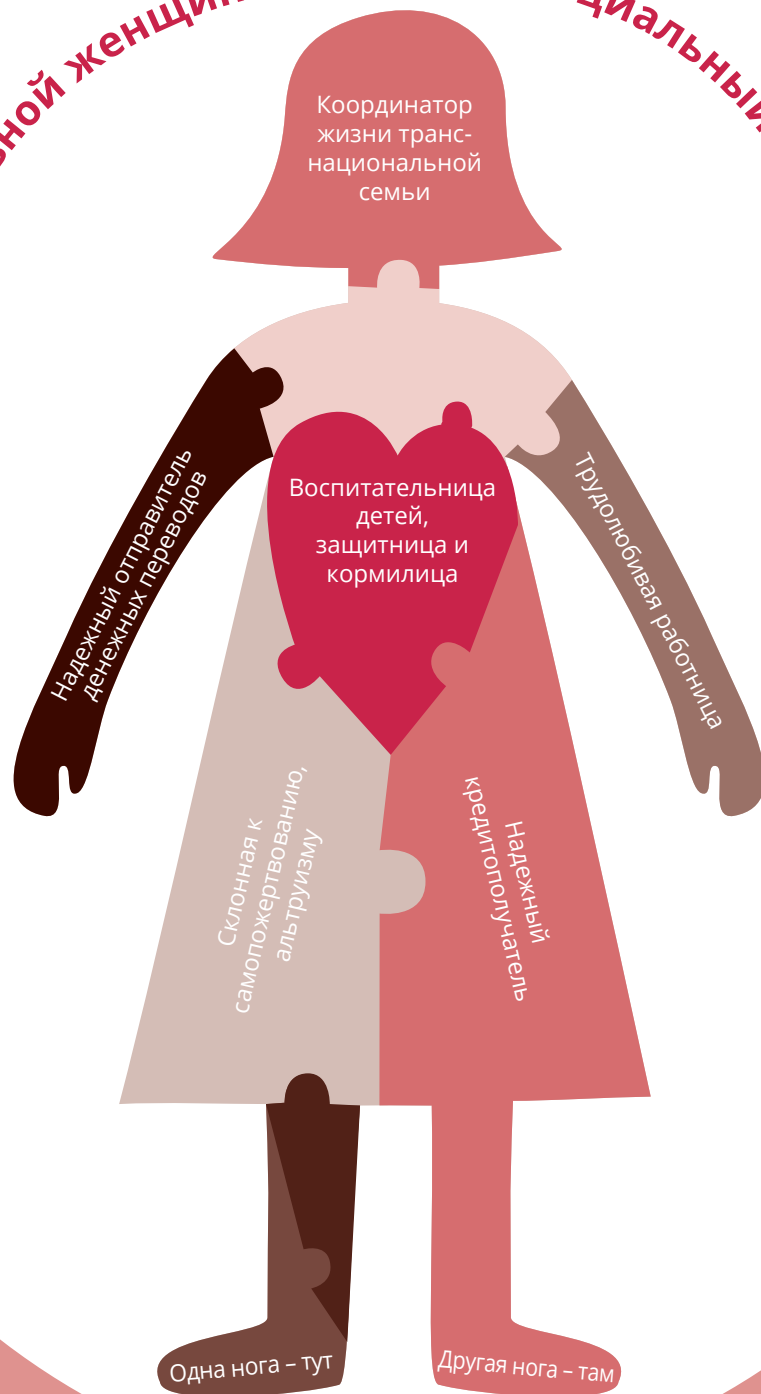


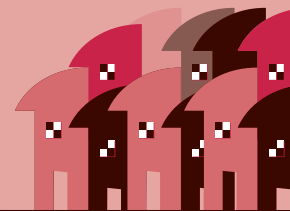
Транснациональная семья

Многие семьи сегодня принимают решение не воссоединяться в странах назначения, а поддерживать семейные отношения, проживая отдельно в двух (или более) странах. Таким образом создаются **транснациональные семьи**. Обычно такая форма отношений возникает в отсутствие других возможностей: в связи с тем что миграционное законодательство способствует временной индивидуальной миграции или когда в отсутствие законных оснований для нее остаются только нелегальные способы. Кроме того, особенности рынка труда для эмигрантов – с вариантами трудоустройства в сельском хозяйстве или в качестве домашних работников – не способствует семейному образу жизни. В то же время новые **средства коммуникации** и транспортные возможности облегчают более частые контакты, что позволяет управлять семейными делами несмотря на расстояние, разделяющее членов таких транснациональных семей.

Некоторые семьи имеют возможность воссоединения в стране назначения, но предпочитают не делать этого по разным причинам: они регулярно приезжают в страны происхождения, планируют циклическую миграцию, хотят сэкономить больше денег либо планируют через некоторое время послать из своего домохозяйства «мигранта на замену».

Представление в обществе
об идеальной женщине-мигранте (социальный конструкт)

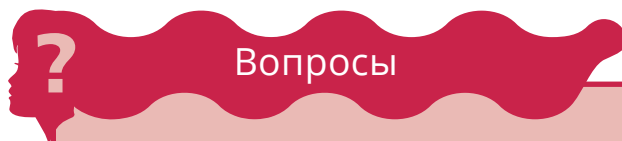




Несмотря на то, что семейные мужчины тоже мигрируют, беспокойство о транснациональной семье, как правило, возникает только в связи с женщинами-мигрантами. Это объясняется гендерным стереотипом, который в первую очередь возлагает на женщину-мигранта ответственность за детей.

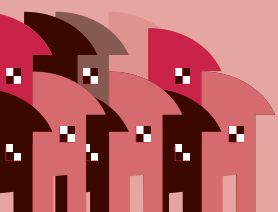
Представление о женщинах-мигрантах как о постоянно приносящих себя в жертву ради благополучия своих семей не только поддерживает существующие гендерные стереотипы о роли женщин. Это представление также приводит к тому, что лица, ответственные за разработку программ по развитию, ставят в центр внимания репродуктивную роль женщин, что, как правило, увеличивает их рабочую нагрузку, но не улучшает их положение или условия жизни в семьях и сообществах.

С моделью транснациональной семьи связан ряд проблем, которые заслуживают внимания: разделение семей, обеспечение ухода, транснациональное родительство, а также напряженность и конфликты, которые возникают на почве властного неравенства.



Вопросы

1. Заметили ли вы тенденцию к феминизации миграции среди людей, с которыми вы работаете? Если да, то какие факторы – как в странах происхождения, так и в странах назначения – могут быть причиной миграции женщин?
2. Назовите несколько аспектов глобализации, которые приводят к женской миграции в тех миграционных потоках, с которыми вы наиболее знакомы.
3. Каким образом, на ваш взгляд, миграция расширяет права и возможности женщин? Какие факторы могут препятствовать этому процессу?
4. Можете ли вы назвать положительные стороны модели транснациональной семьи? Что можно считать ее недостатками и связанными с ней сложностями?



1.5. Ключевые вопросы для изменения подходов в осмыслении вопросов миграции и развития

Пособие, которое вы держите в руках, ставит целью познакомить читателей с основной моделью «денежные переводы для развития», а также с некоторыми ее недостатками, чтобы способствовать разностороннему анализу с использованием других подходов. Первый, так называемый гендерный подход, помогает выявить проблемы и направить усилия для устранения различных проявлений неравенства, которые определяют практики и возможности миграции как для мужчин, так и для женщин. Второй подход с фокусом на человеческом развитии направляет наше понимание развития в сторону расширения свобод и возможностей, в отличие от простого участия в рыночных отношениях. Третий, уделяя внимание пространственному измерению развития, позволяет анализировать связи между местным, национальным и международным развитием для выработки стратегий как на структурном, так и на местном уровнях. И наконец, признание свободы выбора и самостоятельной активности мигрантов позволяет нам задуматься о путях продвижения их лидерства в процессах развития не только в качестве «кирпичиков», заложенных в основу конструкции «миграция в целях развития», но также как субъектов, наделенных правом принимать решения и получать выгоды от соответствующих программ.

Принимая за основу, что все мероприятия в сфере миграции в связи с развитием должны исходить из комплексного видения развития, это учебное пособие ставит целью расширить сферу дискуссий, чтобы включить в них некоторые стратегические вопросы, которые должны сделать принимаемые меры более справедливыми, а значит, более устойчивыми. Перечислим эти стратегические вопросы:

Модуль 2

Влияние денежных переводов на местные экономики в странах происхождения с позиций гендерного подхода. Этот модуль предлагает альтернативный взгляд на денежные переводы, основанный на четырех направлениях анализа (смотри выше). Такое рассмотрение предлагается для того, чтобы используемые стратегии не только могли усилить экономический эффект денежных переводов, но способствовали продвижению равенства, расширению прав, консолидации демократических процессов и повышению устойчивости.

Модуль 3

Глобальные сети оказания помощи. Этот модуль раскрывает тему обеспечения ухода, который рассматривается как невидимая и неустойчивая база экономической системы. Предложено включить право на уход (как на его получение, так и на добровольное решение об оказании услуг по уходу) в программы развития как в странах происхождения, так и в странах назначения.

Модуль 4

Миграционная политика и права женщин-мигрантов. В этом модуле рассматриваются вопросы защиты прав женщин-мигрантов в странах назначения, с акцентом на два вида прав, особенно актуальных для женщин-мигрантов: трудовые права домашних работников и право на сексуальное и репродуктивное здоровье.

УПРАЖНЕНИЯ

- 1.1.** Найдите связь между понятиями
«развитие – гендерное равенство – миграция»
- 1.2.** Тест. Женская миграция
- 1.3.** Повторение основных понятий гендерной теории
- 1.4.** Упражнение. Феминизация трудовой миграции
в странах Центральной Азии
- 1.5.** Упражнение. Гендерный анализ жизненной
ситуации
- 1.6.** Баланс расширения прав и возможностей



1.1. Найдите связь между понятиями «развитие – гендерное равенство – миграция»¹⁰



Цели: установить связь между понятиями «гендерное равенство, миграция и развитие». Оценить знания участников по данным темам.



Материалы: карточки (могут быть вырезаны из цветной бумаги) трех разных цветов, лекционный мольберт (флипчарт), маркеры (в достаточном количестве для каждой группы), скотч.



Необходимое время: 25 минут.



Инструкции

1. Разделите всех участников на три группы и раздайте набор карточек одного цвета каждому участнику в группе.
2. Попросите участников первой группы обдумать понятие «развитие» и записать на карточки первые слова, которые вспомнятся в связи с ним (на каждой карточке по одной мысли). Помогите им, задавая следующие вопросы: Что мы имеем в виду под понятием «развитие»? Какой минимум условий необходим для процесса развития? Какие элементы должны присутствовать? Что у вас ассоциируется с понятием «развитие»? Поясните, что необязательно прийти к полному определению, участникам группы надо просто записать на карточках одно или несколько слов, которые ассоциируются с развитием.
3. Попросите вторую группу проделать то же самое на карточках другого цвета с понятием «гендерное равенство». Дайте им задание определить своими словами, что такое гендерное равенство? Что необходимо для существования гендерного равенства? Что ассоциируется с понятием гендерного равенства?
4. Попросите третью группу проделать то же самое на карточках третьего цвета с понятием «миграция». В качестве подсказки задайте им следующие вопросы: Как мы можем определить миграцию? Какие основные причины заставляют людей мигрировать? Опять стоит пояснить, что не нужно давать полное определение.
5. Когда группы закончат выполнение задания, попросите их прикрепить карточки на флипчарт под названием того понятия, над которым они работали. В то время как участники прикрепляют свои карточки, тренер/модератор должен объединить похожие ответы, подчеркнуть важные мысли и повторяющиеся слова во всех трех определениях.

⁵ Адаптированное упражнение из учебника Petrozziello, A. 2009. Emigrar y enviar...recibir e invertir ¿Con Equidad? Guía Práctica para incorporar la Perspectiva de Género en Proyectos de Desarrollo Económico en localidades altamente impactadas por la Migración y las Remesas en Honduras. Programa de Fomento a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMYPE) de la GTZ/Honduras. Tegucigalpa, Honduras.



6. Завершите упражнение общим обсуждением, во время которого тренер зачитывает вслух некоторые ответы или общие определения понятий. Предложите участникам отметить связи между понятиями или повторяющиеся слова.
7. Между тремя понятиями будет присутствовать очевидная взаимосвязь, включая повторяющиеся слова и идеи. Запишите эти слова на отдельном листе флипчарта либо соедините их стрелками. Могут быть отмечены такие связи между понятиями: все три обозначают процессы, ставят своей целью расширение свобод, требуют ресурсов, навыков/обучения, доступа, возможностей, информации, целостного подхода/интеграции, лидерства/человеческого потенциала и т. д.
8. Попросите участников подумать, не видят ли они других общих признаков перечисленных понятий (например, все три являются продолжительными процессами, в которых участвуют как женщины, так и мужчины, требуют вовлеченности большого количества заинтересованных сторон, происходят на многих уровнях – семья, общины, общество и т. д.).
9. В заключение спросите, можно ли способствовать миграции в целях развития без продвижения гендерного равенства. Предполагается, что участники ответят, что, хотя можно работать в целях экономического развития без учета гендерного равенства, но такой вид развития не является ни комплексным, ни устойчивым. Один из критериев оценки степени развития – насколько успешно оно продвигает равенство.



Основные выводы.....



Гендерная справедливость – это такой аспект или угол зрения, которые помогают нам рассмотреть вопросы равенства и включения людей в социальные процессы, что может способствовать либо препятствовать процессу развития.



Миграция также может помочь более ясно увидеть, где развитие и гендерное равенство отсутствуют, поскольку миграция – это результат несоблюдения прав. Кроме того, список услуг и товаров, на которые тратится основная масса денежных переводов, может показать, какие права человека не соблюдаются в странах происхождения (образование, здравоохранение, достойная работа и т. д.).



Продвижение гендерного равенства всегда ведет к более комплексной модели развития как в странах происхождения, так и в странах назначения. Однако в обратном направлении данная схема не работает: продвижение развития без учета гендерных факторов не обязательно приводит к равенству. Таким образом, необходимо действовать с позиций гендерного подхода, чтобы наши усилия непременно привели к развитию и равенству.



Развитие

Повышение
уровня жизни
всего населения

Комплексный процесс

Расширение
возможностей и свобод

Расширение возможностей
образования, сохранения
здоровья; доступа к
ресурсам

Вовлечение, расширение
прав и возможностей
для малоимущих

Социальные изменения

Устойчивость

Человеческое развитие
«людей, для людей и
вместе с людьми»

Улучшенная
инфраструктура
и услуги

Улучшенная
социальная
структура

Уважение прав
человека

Усиление общественных
институтов и
верховенство закона

Гендерное равенство

Расширение прав и
возможностей женщин

Равные возможности:
доступ к
здравоохранению,
образованию,
занятости, участию
в политической жизни;
время для отдыха

Перераспределение
работы по дому и
обеспечению ухода

Равное участие в
принятии решений

Признание сексуального
разнообразия

Интеграция женщин
и мужчин в процессы
развития

Равные права и
обязанности между
мужчинами и
женщинами

Миграция

Перемещение людей/
изменение места
жительства в поисках
лучших возможностей

Факторы
выталкивания:
бедность, безработица,
изменение климата,
война, социальное
неравенство,
гендерное неравенство,
отсутствие свободы
выражения и уважения к
разнообразию, семейные
или личные проблемы

Факторы притяжения:
возможности
трудоустройства,
воссоединение с
семьей, стабильность,
безопасность, доступ
к правам и свободам,
более высокий уровень
гендерного равенства



1.2. Тест. Женская миграция¹¹



Цели: оценить представления и знания участников относительно миграции женщин. При необходимости проанализировать гендерные стереотипы, которые могут быть сформированы у участников.



Материалы/подготовка: ксерокопии теста, ручки или слайды с вопросами теста и листы чистой бумаги.



Необходимое время: 25 минут.



Инструкции

1. Данное упражнение рекомендуется выполнять в начале тренинга, чтобы оценить уровень знаний участников по теме и соответствующим образом скорректировать последующие упражнения.
2. Раздайте тест участникам.
3. Попросите их ответить на вопросы, обведя наиболее подходящий(е) ответ(ы). Поясните, что на каждый из вопросов может быть более одного правильного ответа.
4. Во время краткой общей дискуссии разберите ответы участников, попросите поднять поочередно руки тех, кто выбрал А, Б и т. д. Попросите кого-либо ответить и обосновать свой выбор. Назовите правильный ответ и спросите, согласны ли участники с ним или могут придумать другой пример.
5. **Вариант 1.** Разберите все ответы во время общей работы группы как возможное вступление в тему.
6. **Вариант 2.** Соберите ответы и во время перерыва быстро сделайте один-два слайда с результатами теста, например, столько участников ответили *да*, столько – *нет*. Представьте ответы участников и правильные варианты после перерыва перед началом работы над следующей темой.
7. **Вариант 3.** Вместо того, чтобы раздавать распечатки с тестом, сделайте слайды с вопросами теста и предложите ответить на них всем участникам коллективно. Такой вариант рекомендуется в том случае, если у вас мало времени или вы хотите предложить более сжатый вариант упражнения.

¹¹ Упражнение адаптировано на основании материалов Элизабет Роберт (Elisabeth Robert).



Основные выводы

-  Феминизация миграции связана не только с прогрессирующим ростом числа женщин в миграционных потоках, но также со способами миграции женщин и теми ролями, которые они выполняют (независимые мигранты или первопроходцы в семейных проектах миграции, основные кормильцы).
-  Феминизация происходит в рамках других глобальных процессов, которые порождают спрос на труд женщин-мигрантов в странах назначения, особенно в сфере домашней работы и услуг по уходу.
-  Миграция может повлечь как положительные, так и отрицательные изменения гендерных ролей и организации домохозяйств. Миграция женщин не всегда помогает в решении проблемы или сама служит таким решением, но она выявляет существующие проблемы неравенства.



1. Что означает термин «феминизация миграции»?

- A. В настоящий момент мигрирует больше женщин, чем мужчин
- B. Все больше женщин мигрируют самостоятельно как основные кормильцы своих семей
- C. В некоторых миграционных потоках процент женщин-мигрантов увеличился

2. Назовите две наиболее распространенные сферы деятельности, в которых заняты женщины-мигранты в странах назначения.

- A. Сфера сексуальных услуг
- B. Работа по дому
- C. Занятость в гостиничном бизнесе и туристической индустрии
- D. Обеспечение ухода за зависимыми членами семьи (дети, инвалиды и т. д.)
- E. Рабочие в промышленности или в сельском хозяйстве

3. Миграция женщин приводит к распаду семьи и росту преступности среди несовершеннолетних в странах происхождения.

- A. Неверно
- B. Верно

4. Миграция женщин

- A. Способствует закреплению гендерных ролей
- B. Изменяет гендерные отношения
- C. Изменяет гендерные отношения, в то же время способствуя закреплению гендерных ролей

5. Женщины мигрируют в связи

- A. С экономической необходимостью
- B. Гендерной дискриминацией на рынке труда
- C. Гендерным насилием
- D. В поисках новых отношений
- E. В поисках лучших возможностей для образования



Ответы на вопросы к тесту Женская миграция

Упражнение 1.2



- 1. В и С.** Количество мигрантов мужчин и женщин в мире увеличилось, так же как и процентное соотношение женщин в миграционных потоках (с 47% в 1960 г. до 49% на сегодняшний момент, с некоторыми отклонениями в зависимости от страны и региона¹²). Но самые большие перемены за последние 40 лет заключаются в том, что все большее количество женщин мигрируют независимо и/или в качестве лидеров семейной миграции, в отличие от роли зависимых членов семьи, меняющих место жительства со своими мужьями или для воссоединения с семьями за рубежом.
- 2. В и D.** Неолиберальные структурные реформы, навязанные развивающимся странам, привели к росту бедности, вынуждая женщин стать основными гарантами благосостояния домохозяйств, искать альтернативные источники дохода и выходить на рынок оплачиваемого труда на местном либо на международном уровнях. В то же время развитые страны переживают период кризиса в обеспечении ухода своим гражданам в результате целого ряда факторов (изменения в ожиданиях женщин, которые больше не хотят полностью отвечать за обеспечение ухода; старение населения, которое влечет большую необходимость и спрос на услуги по уходу для престарелых граждан; массовое вовлечение женщин в оплачиваемый рынок труда без пересмотра распределения домашних обязанностей между мужчинами и женщинами или создания соответствующих социальных услуг). Кризис ухода является основной причиной растущего спроса на труд женщин в качестве домашней прислуги.
- 3. А.** Миграция включает процесс семейной перестройки, который не обязательно приводит к разрушению или распаду семьи. Многие домохозяйства находят новые способы распределения ролей и обязанностей на то время, когда некоторые члены семьи уезжают жить в другие географические регионы. Мы не должны поддерживать обвинения в адрес мигрантов-матерей в том отрицательном влиянии (воображаемом или реальном), которое оказывает их отъезд на их детей и семьи. В основе таких обвинений и стигмы лежат традиционные гендерные представления, которые предписывают матерям основную ответственность за заботу о детях и благосостояние их семей. В тех случаях, когда отношения оканчиваются расставанием или разводом, важно учитывать, что завершение этих отношений было причиной, а не следствием миграции (многие женщины зачастую мигрируют, чтобы избавиться от несчастливых отношений либо от агрессивных партнеров).
- 4. С.** Возрастающая важность роли женщин как основных кормильцев семьи – отправителей денежных переводов, как правило, приводит к усилению их влияния в обсуждении и принятии решений в семье. Однако положительный эффект не достигается сам по себе и часто ослабляется другими факторами. В большинстве случаев общественная оценка женщин-мигрантов в странах происхождения неоднозначна и колеблется от признания их роли как гарантов благосостояния семьи, которое было бы невозможно без их вклада, до обвинений в том, что они «бросили» своих детей, а также во всех негативных последствиях, которые может вызвать их отъезд. В некоторых случаях женщин-мигрантов превозносят как «спасительниц» семей, что является отражением их собственных представлений о себе и их роли в миграции, основанных на необходимости самопожертвования и чрезмерного труда. Эти представления подкреплены гендерными стереотипами, согласно которым женщины должны ставить интересы семьи выше собственных. В то время как и женщины и мужчины переводят в семью, как правило, одинаковое количество денег, для женщин эта сумма составляет больший процент от их зарплаты в связи с дискриминацией в оплате труда, с чем они часто сталкиваются в странах назначения. Для того чтобы иметь возможность посылать денежные переводы, женщинам-мигрантам часто приходится жестко контролировать свои расходы (в то время как мужчины оставляют большее количество денег на личные траты), а также выбирать вариант проживания по месту работы в качестве домашней прислуги, чтобы сэкономить больше денег.

¹² Источник: ООН, Департамент по экономическим и социальным делам, отдел народонаселения (2009). Тенденции в международном составе мигрантов: редакция 2008.



Такие стратегии могут помочь их семьям «преуспеть», но зачастую это происходит ценой их собственных перспектив, таких как продвижение по службе; инвестирование в свое образование для поисков более оплачиваемой и престижной работы, чем работа по дому; построение отношений для лучшей интеграции в принимающее общество. Подводя итог, можно сказать, что женщины часто дорого платят за миграцию своим личным благополучием.

5. А, В, С, D и Е. Женщины – это многообразная группа людей с различными мотивами к миграции. Экономическая необходимость, которая считается самым распространенным мотивом миграции как мужчин, так и женщин, возникает под воздействием многообразных факторов. На мировом уровне прослеживается тенденция «возрастающего материального обнищания женщин, ухудшающего уровень их жизни и нарушающего их фундаментальные права». Такая тенденция называется феминизацией бедности. Термин относится к замкнутому кругу бедности, в котором женщины не имеют доступа к ресурсам и услугам, необходимым для изменения их положения. Также они сталкиваются с (В) гендерной дискриминацией на рынке труда: во многих странах, даже в тех, где достигнут значительный прогресс в уровне образования женщин, он не приводит к большим возможностям их трудоустройства, а там, где такие возможности существуют, все равно сохраняется значительная разница в заработках женщин и мужчин. Женщины также мигрируют (С), спасаясь от насилия в отношениях, либо когда отец их детей отказывается платить алименты (это называется экономическим насилием). Другие женщины используют миграцию, чтобы (D) расширить свои возможности в поисках нового партнера после развода или смерти прежнего либо для жизни с открытым статусом в отношении своей сексуальной ориентации. Наконец, некоторые мигрируют (Е) в поисках альтернативных образовательных возможностей, которые недоступны в их странах происхождения.

¹³ Cobo, Rosa y Luisa Posada, La Feminización de la Pobreza, El Periódico Feminista, 15 июня 2006, Mujeres en Red. http://www.mujeresenred.net/article.php3?id_article=620



1.3. Повторение основных понятий гендерной теории



Цель: повторить основные понятия гендерной теории из раздела 1.3.1 и отметить их связь с трудовой миграцией.



Материалы/подготовка: ксерокопии раздаточных материалов, ручки (либо маркеры) и карточки.



Необходимое время: 25 минут.



Инструкции

1. Раздайте ксерокопии материалов и попросите участников соединить понятие в левой колонке с примером из правой колонки, который наилучшим образом его иллюстрирует.
2. Поясните, что, хотя это упражнение составлено так, что каждому из понятий соответствует один пример, на самом деле пример может относиться к более чем одному понятию. Если участникам группы кажется, что пример соотносится более чем с одним понятием, они могут отразить это при выполнении задания и объяснить свой выбор.
3. Когда участники закончат работу с раздаточным материалом, проведите групповое обсуждение их ответов. Обсуждая каждое понятие, спрашивайте:
 - а. Вы согласны с ответом? Почему *да* или *нет*?
 - б. Поясните, почему некоторые примеры иллюстрируют более одного понятия.
 - в. Какие другие примеры вы можете привести для иллюстрации данного понятия?
4. **Вариант 1.** Напишите понятия маркером на 9 карточках и раздайте их 9 участникам либо распределите по группам. Тренер или доброволец читает примеры вслух, и человек, у которого есть соответствующее определение, поднимает свою карточку и объясняет, почему он/а считает, что данный пример иллюстрирует его понятие. Если ответ неверный, спросите у остальных, согласны они или нет. Используйте вопросы, предложенные выше (3а, б и в), для направления дискуссии.
5. **Ответы.** 1С, 2Г, 3А, 4Н, 5Е, 6І, 7В, 8F, 9D.



Основные выводы



Гендерные факторы влияют на все аспекты миграционного процесса – от решения о том, кто в семье станет мигрантом, до условий занятости в странах назначения для мигрантов-мужчин и женщин.



Иногда гендерные роли и неравенство сохраняются на протяжении всего периода миграции, иногда они изменяются. В целом, результаты расширения прав и возможностей женщин в связи с миграцией остаются противоречивыми.



Понятия и примеры в каждой из колонок расположены беспорядочно. Соедините понятие из левой колонки с примером из правой колонки, который наилучшим образом его описывает. Если вам кажется, что пример иллюстрирует более одного понятия, будьте готовы обосновать свое мнение.

Понятия**Примеры****1. Гендер**

A. Женщина должна выполнять работу по дому, в то время как мужчина ходит на работу.

2. Пол

B. Все большее количество женщин мигрируют самостоятельно в качестве кормильцев семьи.

3. Гендерные роли

C. Мужчины считаются более сильными, в то время как женщины – более покорными.

4. Расширение прав и возможностей

D. На фабриках работы по подъему тяжестей и транспортировке отводятся мужчинам, в то время как работы по сборке – женский труд.

5. Властные отношения

E. Так как он мужчина, он лучше подходит на роль президента ассоциации мигрантов.

6. Неравенство

F. К традиционным женским секторам труда мигрантов относятся работа домашней прислуги, оказание сексуальных услуг, обеспечение ухода, в то время как мигранты-мужчины работают в строительстве или сельском хозяйстве.

7. Феминизация миграции

G. Люди рождаются с различными биологическими характеристиками, которые делают их мужчинами и женщинами.

8. Сегментация рынка труда

H. В лучшем случае миграция помогает женщинам улучшить их социальное и экономическое положение.

9. Разделение труда по признаку пола

I. Семья решает отправить сына учиться в школу вместо дочери, потому что принято считать, что сын станет будущим кормильцем семьи.



⊕ 1.4. Феминизация трудовой миграции из стран Центральной Азии¹⁴



Цели: изучить явление феминизации миграции стран Центральной Азии. Определить гендерные факторы, связанные с процессом миграции.



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Заранее подготовьте необходимое количество копий материалов с результатами исследований¹⁵ и флипчарты с фломастерами.
2. Просмотрите вопросы для обсуждения еще раз.
3. Разбейте участников на 2 группы. В каждой группе раздайте копии материалов с результатами исследований.
4. В течение 20 минут участники в индивидуальном порядке должны ознакомиться с результатами исследования и затем обсудить в своей группе ответы на поставленные вопросы. Ответы необходимо записать на флипчарте.
5. Выбранный участник от каждой группы представит коллективное мнение по рассмотренным вопросам. Обсудите это видение.

Вопросы для обсуждения

1. Определите, в чем основные факторы роста женской трудовой миграции?
2. Какие мотивы лежат в основе женской трудовой миграции?
3. В чем специфика женской трудовой миграции?
4. Какие группы можно выделить среди женщин – трудящихся-мигрантов?
5. Какие проблемы возникают у женщин – трудящихся-мигрантов с их детьми?

Раздаточные материалы

1. Приложение 1. Из презентации. Д. В. Полетаев (ИНП РАН*), Ю. Ю. Флоринская (ИНП РАН, ИнДем НИУ ВШЭ**). Женщины-мигранты и дети-мигранты из стран СНГ в России. ЦДУ РАН***. 25 апреля 2013 г.
2. Приложение 2. Извлечение из отчета ЮНИФЕМ. ОФ «Панорама». О статусе соблюдения прав женщин – трудящихся-мигрантов из Таджикистана. Душанбе. 2009.

¹⁴ ⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

¹⁵ см. Приложения. Из презентации. Женщины-мигранты и дети-мигранты из стран СНГ в России. Извлечение из отчета. ЮНИФЕМ. ОФ «Панорама». О статусе соблюдения прав женщин – трудящихся-мигрантов из Таджикистана. 2009

* ИНП РАН – Институт народнохозяйственного программирования РАН.

** НИУ ВШЭ – Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики".

*** ЦДУ РАН – Центральный дом ученых РАН.



Основные выводы

-  Гендерный подход дает нам возможность определить на микро-, мезо- и макроуровнях всего процесса миграции проявления гендерного неравенства, которые могут стать серьезными препятствиями на пути развития.
-  В каждом проекте по развитию необходимо с самого начала принимать во внимание различные нужды женщин и мужчин.
-  В связи с тем что гендерное неравенство существует на разных уровнях, при проведении программ надо дополнять работу на микроуровнях (домохозяйства/общины) более широкими действиями на мезо- и макроуровнях для достижения большего эффекта.



Приложение 1. Из презентации. Д. В. Полетаев (ИНП РАН), Ю. Ю. Флоринская (ИНП РАН, ИнДем НИУ ВШЭ). Женщины-мигранты и дети-мигранты из стран СНГ в России. ЦДУ РАН. 25 апреля 2013 г.

Приложение 2. Извлечение из отчета ЮНИФЕМ*. ОФ «Панорама». О статусе соблюдения прав женщин – трудящихся мигрантов из Таджикистана. Душанбе. 2009.

3.1. Социально-демографический портрет опрошенных женщин-мигрантов

Средний возраст опрошенных женщин – трудовых мигрантов составил 36 лет. Среди возрастных групп преобладают женщины в возрасте 25–45 лет (75%). Женщины в возрасте 18–24 года составляют 9%, 46 лет и старше – 16,1%.

По мнению экспертов, среди женщин – трудовых мигрантов преобладают сельские женщины. Большая часть женщин-мигрантов находится на заработках с мужьями или родственниками, что напрямую связано с семейным статусом респондентов. Подавляющая часть опрошенных женщин замужем. Около 22% женщин разведены или вдовы. Только 12,6% девушек являются незамужними.

Уровень образования женщин-мигрантов выше уровня образования женской части всего занятого населения в республике. Среди респондентов почти в три раза больше женщин со средним профессиональным образованием и с высшим образованием, в два раза меньше женщин с образованием менее 8–9 классов по сравнению с женщинами, занятыми в экономике РТ.

Таблица 3. Уровень образования женщин-мигрантов и женщин, занятых в экономике РТ (в %)

№	Образование	Опрошенные респонденты	Женщины, занятые в экономике РТ ¹⁶
1	нет образования/начальное образование (менее 8–9 классов)	3,3	6,8
2	базовое среднее образование (8–9 классов)	6,1	21,2
3	полное среднее образование (10–11 классов)	46,3	56,7
4	среднее профессиональное образование (ПТУ, техникум, колледж, лицей)	25,0	8,8
5	высшее образование/аспирантура	19,3	6,5
Итого		100,0	100,0

¹⁶ См.: Аналитический доклад по обследованию рабочей силы в Таджикистане. июль–август 2004. – Душанбе, Государственный Комитет статистики Республики Таджикистан, 2005, с.144.

* С 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины».



Национальный состав женщин-мигрантов примерно совпадает с национальным составом населения республики. Подавляющую часть мигрантов составляют женщины-таджички (83,7%), около 15% – узбечки и 1,4% – других национальностей (русские, татарки, украинки – 9 человек).

Анализ состава домохозяйств женщин-мигрантов показывает, что практически все они из больших по размеру семей (6,2 человека в среднем) и имеют в среднем на иждивении около 3 человек. Для сравнения, по результатам переписи населения 2000 года, средний размер домохозяйств составляет 5,8 человек, в городе – 4,5 человека, в сельской местности – 6,5 человек¹⁷.

Более половины женщин (52,4%) – из семей размером от 4 до 6 человек. В домохозяйствах размером от 7 до 10 человек проживает 29,1% респондентов, и 6,6% – из семей размером 11 человек и больше.

Только около 10% женщин-мигрантов не имеют иждивенцев на попечении. Остальные несут ответственность за детей и престарелых членов семей, что в значительной степени вынуждает их покинуть родные края и отправиться на заработки, в неизвестность.

Дифференцирующим фактором в данной ситуации выступает место проживания респондентов. Выходцы из сельской местности и поселков городского типа традиционно живут в больших по размеру семьях и имеют на иждивении большее число людей, по сравнению с семьями из города.

Подавляющая часть опрошенных женщин имеют несовершеннолетних детей. В среднем на попечении у женщин-мигрантов находится по 2 несовершеннолетних ребенка. Из них: около 35% женщин имеют одного ребенка моложе 18 лет, 39,1% – двух детей, 16,8% – трех детей и 9,4% имеют 4 и более детей.

По сравнению с женщинами других стран, в Таджикистане гораздо меньшее число женщин выезжают на заработки самостоятельно. Большая часть женщин-мигрантов (57,1%) в последнюю поездку выехали совместно с мужем, детьми или родственниками:

Таблица 4. Показатель «с кем была в поездке»

была одна	42,9%
была с супругом	31,0%
была с детьми	9,6%
была с супругом и детьми	14,9%
была с родственником	1,6%
Итого	100,0%

Однако из года в год увеличивается численность женщин, самостоятельно отправляющихся на заработки. Учитывая менталитет и преобладание гендерных стереотипов в обществе, необходимо отметить смелость этих женщин-мигрантов.

Среди респондентов, самостоятельно выехавших на заработки, преобладают незамужние женщины, разведенные и вдовы (61,2%). Замужние женщины составляют около 39%. Данная информация, хотя и косвенно, еще раз подтверждает вынужденный характер женской миграции.

¹⁷ См.: Госкомитет статистики РТ. Население Республики Таджикистан. 2000. Душанбе, 2001, с. 188.



Таблица 5. Семейное положение женщин-мигрантов с учетом показателя «с кем была в поездке» (в %)

	Семейное положение женщин-мигрантов					Итого
	Не замужем	Замужем (зарегистрированный брак)	Замужем (незарегистрированный брак/никох)	разведена/живет отдельно	вдова	
Всего женщин (%), в том числе:	12,6	61,2	4,6	12,7	8,9	100,0
была одна	26,1	36,8	2,0	21,7	13,4	100,0
была с супругом	0	90,2	9,8	0	0	100,0
была с детьми	1,5	39,7	1,5	27,9	29,4	100,0
была с супругом и детьми	0	90,4	5,8	1,9	1,9	100,0
с родственником	72,7	9,1	0	18,2	0	100,0

Средний возраст самостоятельных женщин-мигрантов составил 36,9 лет. Сравнительный анализ возрастных групп показал, что среди этой группы молодые девушки составляют исключение. Подавляющая часть молодых девушек (18–24 года) выехали либо с родственниками, либо с мужьями. Так, например, средний возраст девушек, выехавших с родственниками, составляет 23,7 года (см. таблицу 9).

Таблица 6. Средний возраст женщин-мигрантов с учетом показателя "с кем была в поездке" (в %)

	Средний возраст (лет)	Ст. ошибка	95% интервал
была одна (N300)	36,9	0,5	35,9–37,9
была с супругом (N217)	32,5	0,5	31,5–33,5
была с детьми (N68)	44,4	1,0	42,3–46,5
была с супругом и детьми (N104)	37,0	0,7	35,6–38,4
была с родственниками (N11)	23,7	1,4	20,7–26,8

По типу поселения среди самостоятельных женщин преобладают выходцы из городской местности. Среди этой группы горожане составляют 66,3%. При этом если среди сельских женщин-мигрантов самостоятельно находятся на заработках 38,4%, то среди городских женщин – около половины.

Если сравнить состав женщин с учетом количества поездок, то в последующие поездки мигрантов отмечается сокращение числа выехавших по одному и увеличивается численность респондентов, выехавших с детьми и с супругом и детьми.

Во время последней поездки каждая четвертая женщина-мигрант находилась на заработках вместе с детьми (179 человек из 700). Из них около 10% были на заработках с совершеннолетними детьми. Среди респондентов, выехавших с детьми моложе 18 лет, около половины были с одним ребенком, около 38% – с двумя детьми, около 10% – с тремя детьми и 3,6% – с четырьмя детьми (4 человека).



3.2. Миграционная активность, мотивация и направления миграции

Более половины опрошенных женщин-мигрантов (58,7%) выезжали на заработки уже не в первый раз. Несмотря на то, что некоторые женщины начали регулярно выезжать на заработки с 1993 года, наибольшая миграционная активность проявляется после 2005 года. Пик трудовой миграции женщин приходится на 2005–2008 годы (72,3%). С 2007 года начали регулярно выезжать 28,3% опрошенных женщин.

Основные потоки трудовых мигрантов направлены в сторону Российской Федерации. Небольшое число опрошенных женщин работают в Казахстане.

До отъезда в трудовую миграцию около одной трети женщин трудились в бюджетных организациях, 9% – на приусадебном участке или фермерском хозяйстве, около 8% занимались незарегистрированным бизнесом, около 7% учились в различных учреждениях. Около одной трети респондентов не имели определенного занятия, преимущественно были домохозяйками.

Среди мотивов выезда женщин в трудовую миграцию, так же как и у мужчин, преобладают экономические мотивы, связанные с желанием улучшить материальное положение семьи, заработать средства на покупку или строительство жилья, на оплату учебы детей в высших учебных заведениях, на проведение свадьбы детей и т. д. У отдельной группы женщин выезд на заработки обусловлен мотивом сохранения семьи или поиска мужа. Практически не присутствуют такие мотивы, как повышение квалификации, желание жить в другой культуре, брачные мотивы, характерные для немалой части женщин из других стран.

– Работы не было. Негде было жить. Жила с родителями, не хотела жить у родителей мужа. Нужна была своя собственная квартира, а денег не было. Поэтому поехали работать. Основная причина – это жильё, а другие причины – обстановка в доме и другие вещи (женщина-мигрант, ФГД №8, Шахринау).

– Жизнь заставила. Детям уже нечего было есть. Дома ничего не было. Как говорят «дошла до ручки». Решение об отъезде принимала самостоятельно. Дети, кто постарше, поддерживали меня (женщина-мигрант, ФГД №1, Душанбе).

У отдельной группы респондентов выезд в страну назначения в первую очередь был обусловлен мотивом сохранения семьи и поиска мужа.

– Я поехала к мужу. До меня разные слухи доходили, что он женился там, поэтому не помогает. Мне одной трудно было, я очень сильно мучалась и решила ехать к нему. Да и дом строить надо было. В общем, тяжелая жизнь заставила ехать (женщина-мигрант, ФГД №2, Курган-Тюбе).

Принятие решения о поездке в миграцию

Для таджикских женщин принять решение о выезде на заработки – крайне трудный шаг.

Результаты данного исследования подтверждают выводы ранее проведенных исследований в республике о том, что доминирующей структурой принятия решений является патриархальная семья¹⁸. В многопоколенной семье женщина исключена из числа трех основных сторон, принимающих решение. Основные

¹⁸ Источник данных – ФГД (дискуссия в фокус группах). Т. Бозрикова с соавторами. Гендерные роли в Таджикистане. Исследование проведено в 2003 году в рамках индивидуального гранта CARl – OSI – Будапешт. Опрошено 600 женщин в 6 кишлаках с различной культурно-религиозной средой. Две равные когорты – вышедшие замуж до 2002 года и после 2002 года.



лица, принимающие решения – это отец мужа, затем мать мужа, муж или старшие его братья. Только в нуклеарных семьях женщина может занимать позицию второго важного лица, принимающего решение. Но это не означает, что в нуклеарной семье женщина обязательно будет вовлечена в процесс принятия решений, это зависит и от других факторов.

Патерналистская структура принятия решений поддерживается поколенными критериями. С возрастом женщина приобретает более высокий статус в семье, и нормы, ограничивающие ее участие в общественной деятельности, менее сурово регулируют её выход за пределы домохозяйства. Одним из механизмов гендерного неравенства и дискриминации молодых женщин выступает институт свекровей и золовок.

Гендерные стереотипы очень часто действуют как социальные нормы. Нормативное и информационное давление вынуждает членов сообщества подчиняться гендерным нормам. Культура сельской общины, впрочем, как и городской, заключается в том, что мужчины обычно занимаются одними делами, а женщины – другими: мужчина – кормилец семьи, только мужчина может быть руководителем, главой семьи, а предназначение женщины – быть матерью и хранительницей очага. Женщина должна подчиняться мужчине. При этом гендерные различия считаются природными. Поэтому местные сообщества принимают эти гендерные нормы и следуют им.

Основные сложности в принятии решений связаны с положением женщины в домохозяйстве, а также тем, где в данное время находится её муж. Чем старше женщины, тем выше уровень их самостоятельности и тем легче им удастся договориться с мужьями или с родителями. При этом женщине надо договориться не столько со своими родителями, сколько с родителями мужа. Однако даже если у женщины нет мужа, в силу сложившихся традиций ей все равно приходится согласовывать свое решение со своими родителями (особенно отцом), старшими братьями и сестрами или старшими детьми.

Очень небольшое число женщин принимают решение о выезде самостоятельно. К этой группе обычно относятся незамужние женщины или вдовы, разведенные. Этот факт, однако, не говорит о том, что в трудовую миграцию из Таджикистана выезжают только одинокие или разведенные женщины. Не единичны случаи, когда женщины оставляют детей мужьям и выезжают на заработки.

Женщины, которые живут в многопоколенной семье с родственниками мужа, чаще всего не решаются сделать этот шаг самостоятельно. На их решение о выезде оказывают большое влияние их родственники. Необходимо отметить, что из таких семей женщины реже всего выезжают в трудовую миграцию и очень редко самостоятельно принимают решение об этом. Только в одном случае женщина из этой группы может выехать на заработки – если её муж находится в трудовой миграции. Из всех участников фокус-групп только в двух случаях свекрови отправляли своих невесток к мужьям, трудовым мигрантам, объясняя свое решение тем, что муж и жена должны быть вместе. Такие случаи единичны, но и о них можно говорить как о некоторых изменениях (хотя и незначительных) во взглядах на жизнь своих детей некоторых пожилых женщин.

Исследование показало, что на решение женщины поехать на заработки основное влияние оказывают родственники (в основном мужья) или знакомые и подруги.

Мотивы выезда женщин к мужьям самые разные. Некоторые женщины боятся, что их мужья женятся в стране пребывания. Более многочисленная группа – женщины, которые хотят помочь мужу быстрее заработать деньги и вернуться домой.

- Муж пришел к такому решению, чтобы поработать вместе и заработать денег для покупки квартиры (женщина-мигрант, ФГД №5, Согд).
- Первоначально я поехала к мужу просто так, провести его. Но потом решила не сидеть без дела дома, а поработать, чтобы быстрее вместе поехать домой (женщина-мигрант, ФГД №6, Хорог).



Даже приняв решение о миграции, женщины не всегда могут сказать о нем своим родным и близким. В ходе исследования выявлено, что многие женщины не решались сообщить своим родным и близким об этом решении.

– Честно говоря, я ничего так в жизни не боялась, как того, как сообщить об этом родственникам. Было очень трудно. Страх вообще меня сковал по рукам и ногам. Я уже думала, что лучше не поеду. Но жизнь меня заставила, нужно было ехать. Муж очень часто болел, ему нужно было покупать лекарства, нужны деньги. Детей нужно было ещё оставить. За ними нужен уход. Сможет ли это сделать муж? Проблем было предостаточно (женщина-мигрант, ФГД №8, Шахринау).

Легче всего сказать о своем решении было женщинам старшего возраста, вдовам и разведенным женщинам. Остальные, за исключением тех, кто едет к мужу и с мужьями, испытывают неловкость, нерешительность и даже страх. Особенно это характерно для молодых девушек, еще не имеющих семьи и детей. Но исследование показало, что именно молодые женщины более решительны и не останавливаются для достижения своей цели. Женщины долго готовят к этому родителей, братьев и других родственников. Для этого они приводят самые разные аргументы:

– Сейчас каждый занят своими проблемами. Если скажешь, что поеду, обязательно скажут: не надо ехать. А кто будет меня кормить? Если родственники говорили, чтобы я неехала в Россию, я спрашивала: «А вы поможете мне оплатить образование?» Они говорили: «Нет». «А что тогда советуете?!» – отвечала я им (женщина-мигрант, ФГД №17, Курган-Тюбе).

– Но я им объяснила, что мне нужно поднимать свою дочь, она должна получить хорошее образование, хорошо одеваться. И до каких пор я буду жить у родителей? Мне нужна отдельная квартира (женщина-мигрант, ФГД №9, г. Турсунзаде).

– В основном все отнеслись хорошо, с пониманием. Говорили, чтобы яехала работать в Россию. Другого выхода нет. Долги нужно отдавать. Но только мама была против. Вот я её не послушалась, выехала, теперь потеряла мать, она умерла,.. извините. (Респондентка заплакала, расстроилась.) (женщина-мигрант, ФГД №15, Душанбе).

Среди тех, кто поддержал женщин, были их мужья, с которыми они выезжали, родственницы-женщины (мать, сестра, золовка, и даже свекровь), подруги, соседки и знакомые. Отрицательно относились к выезду женщин прежде всего отцы (даже зная о бедственном положении дочери), братья (и не только старшие), которые руководствовались твердым убеждением, что миграция – это не женское дело.

– Братья мои были против, но мать приняла мою сторону. Даже один брат в резкой форме сказал, что если я поеду, то могу забыть о своём доме и о своей Родине. Все мои братья были категорически против того, чтобы я поехала на заработки. Они мотивировали это тем, что Россия не для женщин, туда выезжают, в основном, мужчины и т. д. (женщина-мигрант, ФГД №9, г. Турсунзаде).

– Я прямо скажу, плохо отнеслись. Никто не хотел, чтобы я уезжала. А мне нужны деньги. У меня четверо детей, их нужно обучить, одеть, прокормить. Я даже почти со всеми поссорилась. Отец их нас бросил и не помогал. Я их всех одна на ноги поставила. Заработала денег и обучила троих в институте. Бог даст, и четвёртый будет студентом (женщина-мигрант, ФГД №1, Душанбе).



В некоторых случаях отговаривали женщин и матери, мотивируя свое нежелание опасностью этого мероприятия, необходимостью не покидать детей, с которыми надо быть всегда рядом, неизбежным ухудшением здоровья после пребывания в трудовой миграции. Как выяснилось из бесед с членами семей женщин – трудовых мигрантов, многие представители старшего поколения боялись еще и того, что они больше не увидят своих дочерей. В кишлаках сейчас нередки случаи, когда родители умирают, а дети даже не могут принять участие в их похоронах.

– Во время нашего там пребывания, умерла моя свекровь. Так у нас не было возможности приехать. Денег немного выслали и все. А наше состояние там?! Слезы днем и ночью (женщина-мигрант, ФГД №2, Душанбе).

Перед выездом почти все женщины испытывали страх – это выяснилось во время дискуссий. Волновались даже те женщины, которые ехали к своим близкими родственникам или мужьям.

Некоторые женщины не хотели выезжать, с ними случались нервные срывы перед выездом, но они все же уезжали, понимая безвыходность своего положения.

– Хотя в самолете нас было много, я имела направление на работу на один из заводов, при том, что имела образование и знала хорошо русский язык, меня охватило чувство страха (женщина-мигрант, ФГД №3, Куляб).

– У меня был огромный страх, и вообще не было никакого желания, но у меня не было другого выхода. Мне даже в аэропорту стало плохо, и милиционеры приносили воду. Они увидели мой паспорт и поняли, что я выезжаю впервые. Поинтересовались, будут ли меня встречать в Москве. Я сказала, что меня встретит подруга, а сама боялась, вдруг не встретит (женщина-мигрант, ФГД №9, г. Турсунзаде).

Другие женщины переживали в душе, но не подавали виду, не желая расстраивать родных и близких. Даже если женщины выезжали к родственникам, заранее зная, где они будут жить и работать, тяжелое чувство не покидало их.

Основные цели приезда женщин в страну назначения

Подавляющая часть опрошенных женщин приехали в страну назначения с целью найма на работу (75,1%). Вторую группу по численности составляют женщины, приехавшие к своей семье или приехавшие вместе с семьей, а потом уже решившие наняться на работу – 19%.

Около 5% женщин выехали в трудовую миграцию с целью заняться своим бизнесом. Обращает на себя внимание тот факт, что среди женщин выезжавших уже не первый раз, число планирующих заняться своим бизнесом в два с половиной раза выше. Если среди женщин, выехавших в первый раз, только 2,4% женщин приехали с целью заняться бизнесом, то среди тех, кто поехал не впервые, этот показатель составил 6%.



⊕ 1.5. Гендерный анализ жизненной ситуации¹⁹



Цель: определить связь между гендерными факторами и процессом миграции. Научиться применять гендерный анализ.



Материалы/подготовка: ксерокопии текстов с историями из жизни и вопросами к ним, ручки, флипчарт и маркеры для каждой из групп.



Необходимое время: 45 минут.



Инструкции

1. Ознакомьтесь с историями из жизни и вопросами к ним.
2. Разделите участников на пары или на малые группы, каждой группе раздайте текст истории из жизни (с достаточным количеством копий для каждого участника), флипчарт и маркеры.
3. Попросите их прочесть историю, выбрать человека, который будет записывать ответы участников, и всем вместе ответить на вопросы.
4. На групповом обсуждении рассмотрите все вопросы. Попросите группу представить коллективный ответ ее участников, а затем другие группы – дополнить ответ или высказать свои соображения.
5. **Вариант 1.** Если времени для группового обсуждения недостаточно, раздайте каждой группе флипчарт и маркеры, чтобы они записывали свои ответы на бумаге. Пусть прикрепят к стенам листки со своими ответами, чтобы все их видели. Таким образом, участники смогут прочесть ответы других групп во время перерыва и/или инструктор может быстро сделать слайд с основными положениями, чтобы обобщить сказанное перед началом следующего занятия.



Основные выводы.....



Применение гендерного подхода помогает разобраться в том, что происходит в ходе процесса миграции, для проведения последующих мероприятий, направленных на развитие.



Все три уровня, на которых действуют гендерные факторы, связаны между собой. Следовательно, стратегически важно продумать меры на мезо- и макроуровнях, которые бы способствовали созданию условий для достижения лучших результатов мероприятий на микроуровне.

¹⁹ ⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

ИСТОРИИ УЧАСТНИКОВ РЕГИОНАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ПО МИГРАЦИИ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ (2010–2015 годы)

История 1. Надежда Сатарбая

Кыргызстан

За последние двадцать лет трудовая миграция внесла немало изменений в традиционный уклад жизни в сельской глубинке республики. Жены и матери мигрантов, одни воспитывающие детей и внуков, которые годами не видят своих отцов, стали обычным явлением. В последнее время традиционной также стала феминизация миграции, когда хранительницы домашнего очага вынуждены покидать семьи в поисках заработка. Таким образом, мужчины все чаще стали меняться с женщинами ролью основного добытчика и кормильца...

Сатарбай Узакбаев, житель села Жашасын Сузакского района Джалал-Абадской области, воспитывает самостоятельно трех детей. Его жена, взяв кредит под проценты, уехала в Москву еще год назад, оставив на попечении мужа трех детей, старшему из которых на тот момент было четыре года, а самому младшему – шесть месяцев. – Женщинам легче найти там работу, – говорит Сатарбай, – пришлось жене первой уехать туда. Я бы тоже поехал, но детей некому оставить – мама у меня пожилая, помогает мне присматривать за ними, но одна не справится.

С Сатарбаем мы встретились в центре села Жашасын, где собрались многие члены группы взаимопомощи, услышав о приезде журналиста. Заметив в толпе нескольких мужчин, я спросила у активиста программы Жузумкан Чакиевой, кто они и что они здесь делают. – Они входят в группы взаимопомощи семей мигрантов, так же как и женщины. В наших восьми группах есть семеро мужчин, – ответила она.

Я удивилась, так как до этого все группы взаимопомощи, с которыми мне приходилось встречаться во время поездки, были сугубо женскими. После встречи я напросилась к Сатарбаю в гости – мне было любопытно, как он справляется с хозяйством и детьми в отсутствие жены. Когда мы подъехали к его дому, я увидела, что по всему периметру двора и на заборе сушилась детская одежда – очевидно, накануне в доме была большая стирка.

Я спросила у Сатарбая, кто занимался стиркой? Мой вопрос застал его врасплох, и было видно, что ему не хочется на него отвечать. Однако я настойчиво стала допытываться, не сам ли он стирает белье детям. – Нет, это не я, это...стиральная машина, – замаявшись, ответил он. И тут я поняла свою оплошность и всю бестактность своего вопроса. По традиции, мужчине, как главе семьи, не пристало заниматься домашними делами, которые являются прерогативой женщины. Именно поэтому Сатарбаю было непросто признаться в присутствии посторонних, что ему приходится выполнять женскую работу по дому.

Стараясь сгладить неловкость, я заговорила о детях. Оказалось, что младшего забрала бабушка в гости и дома были только двое старших детей. Я предложила позвать их, чтобы сфотографировать вместе с папой. Во время съемки я и другие просили детей улыбаться, но, как мы все ни старались, улыбка так и не появилась на их лицах. Сатарбай также старался их «расшевелить»: – Ну, улыбнитесь же, – подбадривал он своих сыновей, – мы отправим эту фотографию маме, в Москву, хотите? – Все-таки детям лучше быть с матерью, – не скрывая грусти, признается Сатарбай, – вроде и в детский сад ходят, и бабушка за ними присматривает, но им все равно не хватает матери. Я прошу его рассказать о том, что привело его в программу и в группу взаимопомощи. – Нехватка средств, – отвечает Сатарбай, – жена в Москве первые полгода работала только на то, чтобы отработать кредит, взятый на дорогу. А еще за садик надо 600 сом платить, одежда, питание – расходов много. А тут на собрании села услышал, что в программе семена дают без процентов, да еще бесплатно научат, как сажать да обрабатывать – сразу решил, что нельзя упускать эту возможность...

Сатарбаю раньше не приходилось заниматься овощеводством, поэтому навыки и знания, приобретенные на тренингах, пригодились ему, чтобы вырастить неплохой урожай огурцов и помидоров на своих шести сотках. Полученный доход помогает ему решать многие житейские вопросы, касающиеся оплаты детского сада, питания и подготовки старшего сына к школе.

Интерес к программе растет в селе, и все больше сельчан, в том числе и мужчин, хотят в нем участвовать. Работы нет, и хотя у всех есть земельные наделы, растущие цены на топливо и удобрения делают нерентабельным их возделывание. Участие в программе позволяет коллективно решать задачи, которые не под силу решить в одиночку, считает Сатарбай.

А самое главное, по его словам, программа дала надежду на то, что его детям скоро не придется скучать по маме. Группы взаимопомощи планируют, что сельский фонд будет наращивать свои обороты и в скором будущем в селе будут создаваться новые рабочие места. – Говорят, что кооперативы будут открывать, кондитерский цех, технику в лизинг собираются брать. Значит, и нам, мужчинам, будет работа. Вот еще хорошо было бы, если бы швейный цех открыли – моя жена по профессии швея, и тогда она могла бы получить здесь работу и вернуться домой...

Источник: Истории участников РМП (Выпуск 1, ноябрь 2011). Подготовлено ОО «Community Development Alliance» в рамках Региональной программы по миграции в Центральной Азии, реализованной «ООН-женщины», МОМ и ВБ при поддержке правительства Великобритании.

Майрам 52 года, образование – средне-специальное, она постоянно проживает в Вахдатском районе, в сельской местности. Замужем 33 года. Мужу 56 лет, работает учителем в школе. Четверо детей. В домохозяйстве проживают 8 человек: 2 сына (старшему – 39 лет, младшему – 32 года), 2 дочери (старшей – 28 лет, младшей – 4 года), 1 невестка и 1 внучка.

Первый раз Майрам выехала на заработки в Россию в 2011 году. Поехала одна, без мужа и детей. Выезд в трудовую миграцию, с ее слов, был единственным выходом из сложившейся ситуации. Раньше Майрам работала воспитательницей в детском саду. Потом сидела дома, занималась хозяйством. Денег ни на что не хватало. Она решила заняться бизнесом. Для этих целей взяла кредит в банке на большую сумму. Закупила товар, а продать не смогла. Влезла в долги. Продали полдома, но так и не смогла погасить кредит и долги. В семье из-за этого участились скандалы. Чуть ли не каждый день приходилось выслушивать от мужа: – Сама взяла в долг, сама и отдавай. Положение было безвыходным, нужно было платить проценты и выплачивать деньги в банк, иначе они все бы остались без дома. Домашние не одобрили ее решения насчет поездки на заработки. Сыновья боялись за нее, говорили, что ехать в неизвестность было бессмысленно. Поддержали только дочери.

– Боялась страшно. Не знала, куда ехать, к кому обратиться, знала только, что нужно заработать деньги. Единственное слышала от знакомых, что можно поехать в Россию и заработать. Были сомнения, смогу ли? Справлюсь? Присутствовала неуверенность. Не знала Майрам, где можно было до выезда узнать о работе за пределами нашей республики. Не владела никакой информацией о том, что надо регистрироваться по приезду, как устроиться на работу и т. д. Говорит, что если кто-нибудь провел бы обучение по вопросам миграции или инструктаж по специальности, уверенности было бы больше.

Ее сестра и дети собрали деньги на билет и отправили ее в Москву. Ей было страшно, раньше она никогда не выезжала, тем более в такой большой город. Был только номер телефона дальней родственницы, которая ее встретила и приютила на первое время. Но сразу работу найти Майрам не смогла, сильно переживала, постоянно нервничала и заболела так, что 2 месяца не могла выйти из дома. Позже дальняя родственница помогла найти ей работу и жилье.

Майрам устроилась уборщицей в ресторан. Денег на тот момент не было, но нужно было оформлять документы. Опять заняла деньги, за 1 тысячу российских рублей прошла медосмотр. Знакомые помогли с регистрацией. Зарплату получала 1 раз в месяц – 20 тысяч рублей. Проработала 1 год. Ресторан обанкротился. Хозяин продал ресторан, а новый хозяин выгнал с работы. За последние 3 месяца им не выплатили зарплату. Старого хозяина уже было не найти. Договора у них письменного не было, поэтому ничего доказать не смогли. Обращаться куда-либо было нельзя, так как срок регистрации истек. Опять стала искать новую работу. Устроилась в кафе, где пекла пирожки и булочки. Работала с 8 часов утра до 6 вечера. Было 2 выходных. Получала 12 тысяч российских рублей в месяц, кроме этого питалась там бесплатно. Чтобы не тратить деньги, даже не оформляла регистрацию. Дополнительно подрабатывала: рано утром ходила мыть полы в офисе за 5 тысяч рублей.

В кишлаке, где живет Майрам, немногие женщины выезжают на заработки, поэтому все были удивлены ее отъезду. Но у нее не было выхода, она не могла думать ни о соседях, ни о разговорах о ней. За глаза ее осуждали. Испытывала, конечно, неловкость перед знакомыми, но это было только вначале. С ее слов, в кишлаке к мужчинам, выехавшим на заработки, относятся намного лучше, чем к женщинам. Большинство считает, что женщина должна сидеть дома.

Когда приехала назад, отношение со стороны близких людей изменилось в лучшую сторону. Дочери даже гордились ею. Потому что их мать решила все проблемы, отдала долги. Они стали считать ее сильным человеком. Она честно работала, старалась помочь родственникам.

У Майрам больная дочь, и в последнее время ей стало хуже. Поэтому Майрам вернулась за дочерью. Через месяц планирует уехать в Москву и показать дочь врачам. Она считает, что если у тебя есть определенная профессия или какие-нибудь навыки, если ты знаешь язык той страны, где собираешься работать, если будешь соблюдать законы той страны, где работаешь, если ты едешь работать, а не развлекаться, то любая женщина сможет заработать деньги в трудовой миграции.

Майрам советует женщинам не бояться. Женщины не должны сидеть и плакать или просить милостыню. Надо ехать и работать, решать все свои проблемы. И, главное, верить в себя. Она призывает – поддержите женщин! Считает, что государство должно открывать организации в Таджикистане, которые бы информировали женщин об условиях выезда, проводили обучение по специальностям, помогали семьям трудящихся-мигрантов заниматься предпринимательством.

Источник: Центр по правам человека. Соблюдение прав женщин – трудящихся-мигрантов из Таджикистана. Анализ выполнения Республикой Таджикистан Общей рекомендации №26 Комитета ООН по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по вопросу о трудящихся – женщинах-мигрантах. Душанбе, 2010.

Фарогат 54 года, образование полное среднее, постоянно проживает в Согдийской области, в Худжанде. Замужем 35 лет. Мужу 56 лет, он строитель – трудящийся-мигрант. Трое детей. В домохозяйстве проживают 7 человек: сама Фарогат, её муж, сын – 33 года, невестка, две внучки и внук. Две дочери замужем, у них свои семьи.

В основном на решение выехать за границу на работу повлиял муж. Основная причина трудовой миграции – нехватка денег. Хотелось побольше заработать, чтобы помочь сыну устроить жизнь. Было нелегко сообщать о своем решении детям. Был страх, что не отпустят. Дети не хотели отпускать, говорили, что они сами и внуки будут скучать, да и самой Фарогат будет трудно в незнакомом месте. Никто из родственников не одобрял её решения, кроме мужа. Он говорил, что можно заработать хорошие деньги. Когда она выехала в трудовую миграцию, с одной стороны, было страшно, а с другой стороны – интересно. Было очень много вопросов: как все сложится и что будет дальше?

Фарогат была на заработках всего один раз в 2012 году. Проработала 3 месяца. До выезда не проходила никаких курсов и инструктажей, не имела специальности, которая могла понадобиться в миграции. Знала русский язык, думала, что обучение пройдет в России. Об условиях работы проинформировал муж.

Так как не было прописки, не могла сразу устроиться на работу. Возникли проблемы с документами. В решении этих проблем помогли знакомые мужа. Пришлось потратить большие деньги, чтобы оформить документы. Работала в магазине упаковщицей. Во время работы были проблемы с продолжительностью рабочего дня, к сожалению, в этом вопросе никто не смог помочь.

В месяц получала 12000 рублей. Из них 6000 тратили на питание и проживание, а остальные 6000 отправляли детям в Таджикистан. Зарплату получала сама, но распоряжаться деньгами самостоятельно не могла. Все расходы согласовывала с мужем. Считает, что в решении проблем мигрантов помогают только такие же мигранты, которые ранее выехали и уже знают законы и обычаи той страны.

Со слов Фарогат, жители ее махалли относятся хорошо как к женщинам, так и к мужчинам, выехавшим за границу, если они зарабатывают деньги и помогают семье. После возвращения из России отношение родственников к ней изменилось в лучшую сторону. Они убедились в том, что Фарогат так же, как и муж, может работать и зарабатывать для семьи.

Она предлагает для поддержки мигрантов создать центры по поддержке трудящихся-мигрантов, куда они могли бы обратиться в случае возникновения проблем. Но самое главное – хотела бы, чтобы в Таджикистане появились хорошие рабочие места и люди могли работать и зарабатывать у себя на Родине.

Источник: Центр по правам человека. Соблюдение прав женщин – трудящихся-мигрантов из Таджикистана. Анализ выполнения Республикой Таджикистан Общей рекомендации №26 Комитета ООН по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по вопросу о трудящихся женщинах-мигрантах. Душанбе, 2010.

История 4. Рассказ Н., трудящейся женщины-мигранта

Узбекистан

– Пять лет назад муж с друзьями уехал в Московскую область и до сих пор там работает. По нашим меркам он хорошо зарабатывает. За эти годы мы накопили денег на покупку квартиры, приобрели необходимые вещи для дома. Когда дети выросли, мы с мужем решили, что я должна приехать к нему, он нашел для меня хорошую работу. Родители мужа были не против. Два года, с весны до осени, я ездила к нему. Детей оставляла у родителей мужа.

Какие трудности я испытала во время этих «вояжей», знаю только я. Обидно, что эти трудности начинаются именно в Узбекистане. Уже на железнодорожной станции местные милиционеры в прямом смысле слова начинают грабить пассажиров. Они хорошие психологи, и по внешности путника определяют, кто перед ними – трудовой мигрант или кто-то другой. Если они считают, что ты едешь на заработки, то под любым предлогом забирают документы и потом требуют за них бешеные деньги, не объясняя за что. Потом в поезде начинается настоящий кошмар. По-моему, узбеки-проводники являются наводчиками сотрудников таможенных служб Казахстана или России. Потому что во время рейдов они заходят именно в те купе, где устроились мигранты. Под предлогом поиска наркотиков или контрабанды они забирают наши вещи и делают что хотят, любыми способами вымогают деньги.

Когда мы приезжаем в Россию, то стараемся оформить все разрешительные документы – миграционную карту, регистрацию, разрешение на работу. Но ведь работодатели не всегда хотят принимать нас на работу. И в таких случаях мы вынуждены работать нелегально.

Поскольку я закончила факультет русской филологии, то языкового барьера у меня нет. Но я знаю массу случаев, когда меня и моих подруг пытаются обмануть, думая, что мы не знаем русского языка. С местным населением мы стараемся не общаться и без необходимости стараемся не бывать в общественных местах. Быть мигрантом – это как бы жить на птичьих правах. Без опаски по улицам невозможно ходить. Была бы возможность, мы с мужем с удовольствием получили бы вид на жительство.

Источник: ЮНИФЕМ (с 2010 года в составе «ООН-женщины»). Оценка нужд и потребностей женщин – трудящихся-мигрантов. Центральная Азия и Россия. Алматы. 2009.



Вопросы для обсуждения

1. Какие гендерные роли представлены в этих историях?
2. Какие проявления гендерного неравенства и/или властных отношений проявляются на каждом из уровней?
 - ❑ Микроуровень (личный, семейный и общины)
 - ❑ Мезоуровень (национальный)
 - ❑ Макроуровень (международный)
3. Заметны ли какие-либо изменения в продвижении к гендерному равенству, которые могут быть обусловлены миграцией?
4. Какие вызовы или препятствия на пути развития представлены в этих историях, особенно в связи с гендерным неравенством? Какими могли бы быть меры, направленные на преодоление этих препятствий?



1.6. Расширение или ограничение прав и возможностей?



Цель: определить, в какой степени миграция способствует расширению прав и возможностей женщин и назвать факторы, которые могут препятствовать этому. Определить возможные сферы реализации мер/«точки воздействия» как в странах происхождения, так и в странах назначения.

Расширение
прав и
возможностей



Ограничение
прав и
возможностей



Материалы/подготовка: флипчарт и маркеры либо слайд с рисунком весов и надписями «Расширение прав и возможностей» и «Ограничение прав и возможностей» над каждой чашей весов. Сделайте слайд с таблицей «Точки воздействия» (см. ниже).



Необходимое время: 30–40 минут
(20–30 для задания и 10 минут для обсуждения основных выводов).



Инструкции

1. В разделе 1.4 модуля 1 говорится о том, как миграция может не только способствовать расширению прав и возможностей женщин, но и вызывать их ограничение. Перед началом упражнения объясните понятие «расширение прав и возможностей», о котором говорилось в теоретической части в разделе 1.3.1.
2. Это задание лучше выполнять всей группой под руководством тренера.
3. Нарисуйте чаши весов на странице флипчарта и напишите слова «расширение прав и возможностей» и «ограничение прав и возможностей» над изображением каждой из чаш.
4. На протяжении 10 минут, опираясь на личный опыт участников, обозначьте и обсудите разные факторы, которые, по их мнению, должны быть записаны под каждой из чаш весов. Спросите: как миграция расширяет права и возможности женщин? Какие факторы ограничивают их права и возможности? Сокращайте каждый из факторов до одного-двух слов и «кладите» на чаши весов. «Факторами» являются причины расширения прав и возможностей, а не их последствия. Если участники неактивны, начните с примера: «изоляция на рабочем месте» или «рост покупательской способности».
5. Используйте оставшиеся 20 минут для обсуждения потенциальных сфер реализации мер по расширению прав и возможностей женщин как в странах происхождения, так и в странах назначения. Это могут быть мероприятия как на уровне сообщества, так и на национальном или международном уровнях, и они должны быть направлены на изменение факторов, ограничивающих права и возможности женщин. В ходе проведения мозгового штурма вы можете записывать идеи участников на листе флипчарта в виде следующей таблицы:



Точки воздействия			
	В странах происхождения	В странах назначения	Ответственные организации
Сообщество			
Национальный уровень			
Международный уровень			

Основные выводы

-  Миграция, как правило, оказывает неоднозначное, а иногда и противоречивое влияние на расширение прав и возможностей женщин.
-  Иногда некоторые факторы могут способствовать как расширению прав и возможностей, так и их ограничению, в зависимости от обстоятельств.
-  Важные наблюдения: чем приходится платить за новые права и возможности? Как можно смягчить факторы, ограничивающие права и возможности женщин-мигрантов?



Приложение 1.1. Дополнительные материалы к презентации модератора/тренера по разделу 1.2²⁰

Изучая и обсуждая проблемы трудовой миграции, мы должны иметь четкое представление о всех **субъектах** этого процесса, которых можно объединить в следующие группы:

- ❑ мужчины – трудовые мигранты и женщины – трудовые мигранты;
- ❑ различные группы внутри женщин – трудовых мигрантов (например выезжающие с мужем/родственниками и выезжающие самостоятельно) и мужчин – трудовых мигрантов;
- ❑ члены домохозяйств, имеющих трудовых мигрантов;
- ❑ семьи и дети трудовых мигрантов.

Гендерные аспекты трудовой миграции – это целый комплекс проблем, связанных с:

- ✓ взаимоотношениями мужчин – трудовых мигрантов с их женами, членами семьи;
- ✓ различными потребностями и интересами мужчин и женщин – трудовых мигрантов;
- ✓ проблемами женщин – трудовых мигрантов и спецификой женской трудовой миграции;
- ✓ последствиями трудовой миграции для домохозяйств и семей трудовых мигрантов.

Внедрение гендерного подхода в миграционную политику и деятельность миграционных служб предусматривает:

- ✗ учет интересов не только мужчин, но и женщин, так как среди трудовых мигрантов есть женщины;
- ✗ учет различий в занятости мужчин и женщин – трудящихся-мигрантов. Мужчины преимущественно заняты в строительстве, транспорте, связи и т. д. Женщины преимущественно заняты в торговле, системе общепита, частных домохозяйствах и т. д.;
- ✗ учет того, как может повлиять то или иное принятое решение на мужчин и женщин – трудящихся-мигрантов, членов их семей;
- ✗ отражение интересов не только самих трудящихся-мигрантов, но и членов их семей.

Гендерный подход должен внедряться в миграционную политику и деятельность миграционных служб по двум основным направлениям:

- в части интересов, специфических нужд и потребностей женщин и мужчин – трудовых мигрантов, связанных со спецификой и характером труда;
- в части развития домохозяйств трудовых мигрантов и поддержки их семей, оставшихся на Родине или находящихся вместе с трудовыми мигрантами в стране пребывания.

Приложение 1.2. Дополнительные материалы к презентации тренера/модератора по разделу 1.3.²¹

Для улучшения понимания участниками тренинга понятия «гендер» в презентации можно использовать метод «мозгового штурма», используя следующие вопросы:

- Есть ли различия во взаимоотношениях между мужчинами и женщинами в Центральной Азии и в других странах (Россия, Западная Европа и др)? Если *да*, то в чем они проявляются и чем обусловлены эти различия?
- Есть ли различия во взаимоотношениях между мужчинами и женщинами в городе и селе в одной стране? Если *да*, то в чем они проявляются и чем обусловлены эти различия?
- Есть ли различия во взаимоотношениях между мужчинами и женщинами в различных регионах одной страны? Если *да*, то в чем они проявляются и чем обусловлены эти различия?

²⁰ (+) Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

²¹ (+) Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Основная литература

Canales, Alejandro. 2006. "Remesas y desarrollo en México: una visión crítica desde la macroeconomía", Papeles de Población, núm. 050, octubre-diciembre, pp. 172-196.

Froebel, F., J. Heinrichs y O. Kreye. 1980. The New International Division of Labour. Cambridge: Cambridge University Press.

Paiewonsky, Denise. 2007. "Feminization of Migration". UN-INSTRAW (now part of UN Women), Gender, Remittances, and Development Series, Working paper #1.

Pérez Orozco, Amaia, Denise Paiewonsky and Mar García Domínguez. 2008. Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective. UN-INSTRAW (now part of UN Women): Santo Domingo, Dominican Republic.

PNUD. 2006. Guías de Aprendizaje sobre Desarrollo Humano. Santo Domingo, República Dominicana. Disponible en: <http://www.pnud.org.do/gu%C3%ADasdeaprendizajesobredesarrollohumano>

Sassen, Saskia. 1988. The Mobility of Labor and Capital: A Study in International Investment and Labor Flow. Cambridge: Cambridge University Press.

Sen, Amartya. 1999. "Desarrollo y Libertad". Planeta. España.

UNDP. 1997. Human Development Report 1997: Human Development to Eradicate Poverty. New York: Oxford University Press. Available at: <http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr1997/>

Дополнительная литература

Benhabib, Seyla and Judith Resnik. 2009. Migrations and mobilities: Citizenship, borders, and gender. New York and London: New York University Press.

Cerrutti, Marcela. 2009. "Gender and Intra-Regional Migration in South America". Human Development Research Paper 2009/12–UNDP. Available at: hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2009/papers/HDRP_2009_12_rev.pdf

Jolly, Susie and Hazel Reeves. 2005. "Gender and Migration. Overview report". Bridge Cutting Edge Pack Series. Institute for Development Studies. <http://www.bridge.ids.ac.uk/go/bridge-publications/cutting-edge-packs/gender-and-migration/g-nero-y-migraci-n&langid=429>

Grieco, E.M. and M. Boyd. 1998. «Women and Migration: Incorporating Gender Into International Migration Theory.» Center for the Study of Population, Florida State University, Working Paper 98-139. <http://www.fsu.edu/~popctr/papers/floridastate/1998.html>

Instituto Interamericano de Derechos Humanos. 2009. Las mujeres indígenas de América Latina en los procesos migratorios. San José, Costa Rica: IIDH. Available at: http://www.iidh.ed.cr/BibliotecaWeb/PaginaExterna.aspx?url=/BibliotecaWeb/Varios/Documentos/BD_1013860968/Mujeres%20indigenas%20en%20procesos%20migratorios.pdf

Lozano, Inmaculada. 2010. Guía Las mujeres inmigrantes en el país de las maravillas, Madrid: ACSUR Las Segovias.

Migration Information Source: Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory: <http://www.migrationinformation.org/Feature/display.cfm?id=106>

Palmary, Ingrid, Erica Burman, Khatidja Chantler, and Peace Kiguwa, eds. 2010. Gender and Migration: Feminist Intervention. Zed Books.

Pérez Orozco, Amaia. 2007. "Migration and Development". UN-INSTRAW (now part of UN Women), Gender, Remittances, and Development Series, Working paper #3.

Piper, Nicola. 2007. New Perspectives on Gender and Migration: Livelihood, Rights and Entitlements, London: Routledge.

United Nations. 2000. Millennium Development Goals. Visit: <http://www.un.org/millenniumgoals/>



Литература на русском языке

Гендерные аспекты трудовой миграции в Республике Казахстан. Алматы, 2012.

Истории успеха (Выпуск 1, ноябрь 2011). Подготовлено ОО «Community Development Alliance» в рамках Региональной программы по миграции в Центральной Азии, реализуемой «ООН-женщины», МОМ и ВБ при поддержке правительства Великобритании.

«ООН-женщины». Женщины-мигранты из стран СНГ в России. Под редакцией Е. Тюрюкановой. Москва, 2011.

«ООН-женщины». Трудовая миграция без рисков. 2011 .

ЦМИ. Возможности и проблемы социальной интеграции трудовых мигрантов из стран Центральной Азии в России. Москва, 2010.

Центр по правам человека. Соблюдение прав женщин – трудящихся-мигрантов из Таджикистана. Анализ выполнения Республикой Таджикистан Общей рекомендации №26 Комитета ООН по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по вопросу о женщинах – трудящихся-мигрантах. Душанбе, 2010.

ЮНИФЕМ. Оценка нужд и потребностей женщин – трудящихся-мигрантов. Центральная Азия и Россия. Алматы. 2009.

ЮНИФЕМ. Страновые отчеты. Оценка нужд и потребностей женщин – трудящихся-мигрантов. Центральная Азия и Россия. Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Узбекистан. 2009.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

ВЛИЯНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ НА МЕСТНУЮ ЭКОНОМИКУ В СТРАНАХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ МИГРАНТОВ. ГЕНДЕРНЫЙ ПОДХОД





**ВЛИЯНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ
НА МЕСТНУЮ ЭКОНОМИКУ В СТРАНАХ
ПРОИСХОЖДЕНИЯ МИГРАНТОВ.
ГЕНДЕРНЫЙ ПОДХОД**

Цели модуля

- 1** исследовать феномен денежных переводов с позиций гендерного подхода;
- 2** предложить новые аспекты в дискуссии на тему «денежные переводы для развития»;
- 3** поставить новые вопросы и рассмотреть различные меры по продвижению гендерно-ориентированной модели местного развития.

Задачи обучения

- 1** показать взаимосвязь между гендером и денежными переводами и гендерные модели, возникающие в связи с отправлением, получением и использованием денежных переводов;
- 2** познакомить с положительным и отрицательным влиянием денежных переводов на процесс развития;
- 3** выявить особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, желающие эффективно инвестировать или использовать банковские услуги;
- 4** определить компоненты и действия, необходимые для продвижения местного развития с учетом гендерных подходов.



2.1. Введение

Денежные переводы – средства, которые мигранты пересылают своим семьям на родине, – являются самым ощутимым фактором взаимного влияния миграции и развития. В течение последнего десятилетия денежные переводы стали одним из самых значительных источников внешнего финансирования для развивающихся стран. Эти финансовые потоки привлекли внимание государств, финансовых институтов и организаций, работающих в области развития, многие из которых начали осуществлять и реализовывать инициативы, направленные на максимальное использование денежных переводов в борьбе с бедностью и для развития на местном уровне.

В целом ряде исследований изучался эффект от денежных переводов **в борьбе с бедностью**¹. Многие семьи используют денежные переводы для удовлетворения основных потребностей: питание, оплата жилья, покупка одежды, расходы на медицинские услуги, образование, – чтобы обеспечить выживание.

Однако воздействие переводов на **развитие** в странах происхождения является спорным вопросом. Очевидно, что денежные переводы оказывают как положительный, так и отрицательный эффект.

Таблица 7. Денежных переводы: положительный и отрицательный эффект

Положительный эффект	Отрицательный эффект
❑ Увеличение доходов на национальном уровне ❑ Вклад в валютные резервы и платежный баланс страны ❑ Потенциальный ресурс для финансирования предпринимательской деятельности ❑ Рост внутреннего спроса на товары и услуги ❑ Ресурс для восстановления после стихийных бедствий, внутренних конфликтов (количество денежных переводов в страны происхождения возрастает в периоды кризиса)	❑ Рост спроса на импорт потребительских товаров (из-за изменений в пищевых предпочтениях покупателей и их желания приобретать технологичные продукты) ❑ Рост инфляции ❑ Возникновение или дальнейшее усиление неравенства между домохозяйствами, получающими и не получающими денежные переводы ❑ Рост цен на землю и недвижимость ❑ Могут порождать зависимость ❑ Могут снижать мотивацию получателей переводов (особенно молодежи) к поиску других источников дохода на местном уровне

Самая распространенная модель, используемая для анализа и деятельности, связанной с усилением воздействия денежных переводов на местное развитие, получила название **«денежные переводы для развития»**. Эта модель, которая уже рассматривалась в модуле 1, разделе 1.1 в этом учебном пособии, исходит из экономистического видения развития, когда получателей денежных переводов пытаются вклю-

¹ Материалы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). 2011. Воздействие денежных переводов на бедность в развивающихся странах: http://www.unctad.org/en/docs/ditctncd20108_en.pdf (на английском языке)



чить в формальные рыночные отношения (которые рассматриваются как единственный способ развития) через сбережения и инвестирование переводов².

Если рассматривать ее с учетом предложенных в модуле 1 направлений анализа, следует отметить, что эта модель имеет некоторые недостатки, которые ограничивают ее эффективность, например:

- ❑ В этой модели используется **индивидуалистский подход**, не принимающий во внимание роль семей и социальных сетей в миграции и управлении денежными переводами.
- ❑ Не учитывается **гендерный фактор**. Даже если упоминается гендер, то он рассматривается как биологический пол – в качестве одной из переменных, например наряду с возрастом или образованием, а не как фактор, определяющий властные отношения на протяжении всего процесса миграции.
- ❑ В центре внимания исключительно **экономические** аспекты, а не весь спектр измерений человеческого развития.
- ❑ Имеет место восприятие мигрантов как «рабов» международного развития, для них не создаются реальные возможности для принятия решений или получения выгод от процесса развития.
- ❑ Эта модель не является **устойчивой**, поскольку приносит пользу только некоторым домохозяйствам и улучшение их экономического положения зависит от постоянного получения денег из-за границы.
- ❑ Концепция «денежные переводы для развития» концентрируется в основном на **местном уровне**, без учета **структурных факторов**, которые ограничивают возможность денежных переводов способствовать переходу к более справедливой и устойчивой модели развития.

В модуле 2 дан анализ воздействия денежных переводов на местную экономику, который может помочь специалистам, работающим с программами по развитию на этом уровне. Цель – предоставить специалистам инструменты для внедрения гендерного подхода и всестороннего учета прав человека при разработке таких программ, а также интегрировать региональное и местное развитие в общий контекст национального и международного развития.



Ознакомьтесь с видеоматериалом «Денежные переводы, потенциал инвестиций» (на англ. яз.): <http://www.youtube.com/watch?v=zLELB7BvZ44> и подготовьте краткое сообщение об основной модели «денежные переводы для развития» на основании позиции Межамериканского банка развития.



Вопросы

1. Приведите по два примера положительного и отрицательного воздействия денежных переводов на местное развитие.
2. Выберите один из пяти недостатков модели «денежные переводы для развития» и назовите возможные последствия или ограничения для местного развития в результате ее реализации.

² С последними материалами на тему денежных переводов, отражающими этот подход, можно ознакомиться в блоге Dilip Ratha's (Дилипа Раты) «Люди в движении: блог про миграцию, денежные переводы и развитие», Всемирный банк: <https://blogs.worldbank.org/peoplemove/team/dilip-ratha> (на английском языке)



2.2. Что связывает понятие «гендер» и денежные переводы?

Денежные переводы – это больше, чем просто деньги, перечисляемые одним человеком другому. Это проявление солидарности, свидетельство наличия взаимных обязательств, которые связывают мигрантов с близкими людьми, отделенными национальными границами. Люди, которые отправляют денежные переводы, имеют гендерные, социальные, этнические характеристики и являются **членами транснациональных семей и участниками транснациональных социальных сетей**. В свою очередь, семьи и социальные сети существуют в рамках других социальных, экономических и политических процессов, которые в значительной степени определяются современной моделью глобализации. (Более подробно о глобализации в связи с миграцией женщин см. модуль 1, раздел 1.4.) В дополнение к денежным переводам существуют **социальные переводы** – «идеи, модели поведения, идентичности и социальный капитал, которые перетекают из страны назначения в сообщества стран происхождения» (Levitt 1999:927).

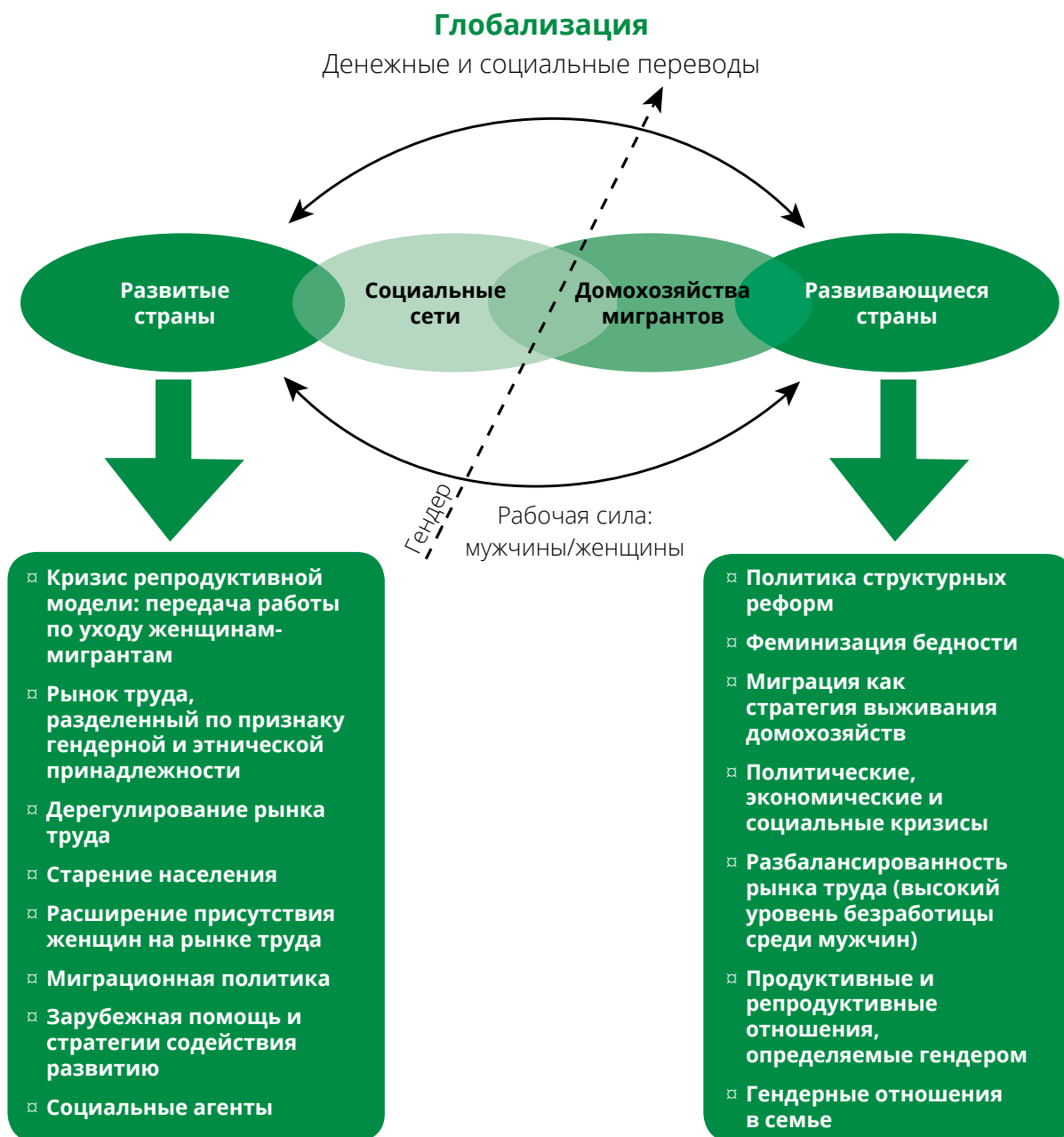
Денежные переводы – это больше, чем просто деньги, перечисляемые одним человеком другому. Это проявление солидарности, свидетельство наличия взаимных обязательств, которые связывают мигрантов с близкими людьми, отделенными национальными границами.

В этой сложной картине взаимодействующих субъектов и факторов развивающиеся страны посылают рабочую силу в развитые страны, которые, в свою очередь, испытывают в ней сильную потребность в связи с дерегулированием рынка труда, массовой занятостью женщин в трудовой сфере, старением населения и т. д. Пол/гендер является сквозным вектором во всех этих процессах в странах происхождения и в странах назначения.

В исследованиях по миграции и денежным переводам основной единицей анализа является **домохозяйство**, именно здесь гендерные властные отношения влияют на принятие решений: кто из членов семьи станет мигрантом, как будут использоваться денежные переводы и кто будет их благополучателем. Хотя гендерные отношения в существенной мере определяют порядок отправления и использования денежных переводов в домохозяйствах, процессы миграции и управления денежными переводами приносят изменения в систему власти внутри семей. Экономические и социальные роли, которые приобретаются женщинами, участвующими в отправке или распоряжении денежными переводами, могут **изменить гендерные отношения** и способствовать более широким социальным, культурным и политическим изменениям.



Рисунок 9. Концепция денежных переводов



Источник: МУНИУЖ (с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины») 2005



Иными словами, денежные переводы – это средства, пересылаемые отдельными индивидами, которые, в свою очередь, являются составными элементами домохозяйств и транснациональных сетей. На каждом из уровней – человек, домохозяйство и социальная сеть – формируются отношения власти, которые определяются гендером наряду с другими факторами (возраст, социальный класс и т. д.) и в то же время зависят от таких процессов на макроуровне, как например глобализация, вызывающая социальные и экономические изменения как в странах происхождения, так и в странах назначения. В значительной степени гендерные факторы влияют на возможности и специфику отправления, получения и использования денежных переводов. Вместе с тем, именно отправление или распоряжение денежными переводами может стать причиной изменений гендерных отношений.



Вопросы

1. Почему, на ваш взгляд, важно рассматривать денежные переводы в контексте семьи и более широком социальном контексте? Что можно понять в результате такого рассмотрения?
2. Как можно проиллюстрировать понятие «социальный перевод»?
3. Выберите на рисунке 9 фактор макроуровня в стране происхождения или назначения и объясните, как он может влиять на возможности занятости мужчин и женщин и/или на их способность отправлять денежные переводы.

2.2.1. Гендерные модели в контексте денежных переводов

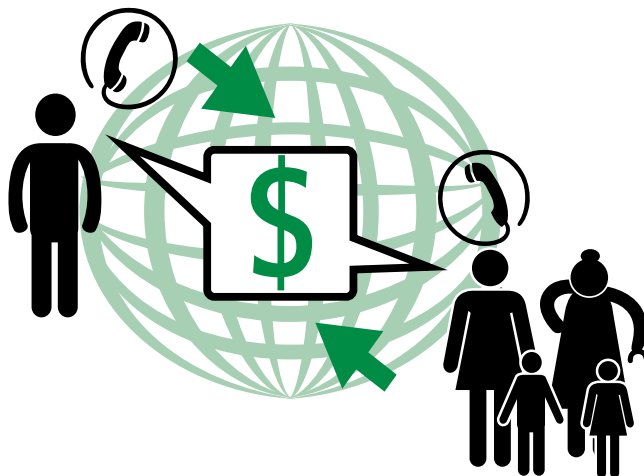
Как видим, гендер влияет на принятие решений о миграции, на выбор сообщества и места работы в странах назначения и т. д. Когда речь заходит о денежных переводах, возникает ряд вопросов: как растущая феминизация миграции влияет на потоки денежных переводов? Как гендерные роли влияют на особенности отправления и получения денежных переводов? И наоборот, как специфика отправления и распоряжения денежными переводами воздействует на гендерные роли?

Нелегко определить, есть ли в этой сфере значительная разница между мужчинами и женщинами. Это связано с отсутствием данных, дезаггегированных по признаку пола, и другими проблемами анализа: например размытостью определения «глава домохозяйства», отсутствием четкого разграничения между распоряжением денежными переводами и принятием решений об их использовании, а также учета других связанных факторов, таких как социальный класс, этническая принадлежность или структура домохозяйства. Тем не менее некоторые общие модели отношений мужчин и женщин в сфере денежных переводов уже существуют.



Различия в отправлении денежных переводов

- ❑ Пол отправителя денежных переводов влияет на **размер, частоту и стабильность** денежных переводов в определенный период времени.
- ❑ Размеры переводов мужчин и женщин – отправителей, как правило, **одинаковы**, хотя обычно отправляемые средства составляют **большую часть от общего заработка женщин** в связи с дискриминацией в оплате труда в странах назначения и гендерной сегрегацией на рынках труда.
- ❑ Необходимость пересылать такую большую часть собственного заработка требует от женщин-отправителей огромных усилий и **самопожертвования**, что может сказываться на их уровне жизни в странах назначения, возможностях карьерного роста или собственных накоплений на будущее.
- ❑ В целом, мужчины, как правило, оставляют больше денег на личные расходы, в то время как женщины жертвуют личными расходами, чтобы отправить больше денег домой – таким образом укрепляется традиционное распределение **гендерных ролей**, предписывающих женщинам основную ответственность за благополучие семьи.
- ❑ Мужчины, как правило, пересылают деньги более узкому **кругу членов семьи**, в то время как женщины поддерживают широкий круг родственников. Такие обязательства могут привести к более продолжительному пребыванию женщин за рубежом или даже вынудить их отказаться от первоначальных целей миграционного проекта.



Различия в получении денежных переводов

- ❑ **Женщины составляют абсолютное большинство среди получателей и распорядителей денежных переводов**, независимо от того, кто является отправителем – мужчина или женщина. Мигранты-мужчины чаще посылают деньги своим женам/матерям, а женщины-мигранты – женщинам-родственницам, которые заботятся об их детях (реже женщины посылают денежные переводы своим мужьям, оставшимся дома с детьми).
- ❑ Женщины, как правило, посылают денежные переводы **чаще**, чем мужчины, в том числе **на непредвиденные расходы**, которые возникают в семьях на родине. Эти денежные средства становятся своего рода «страховкой» или стабилизаторами во время кризисов.
- ❑ Важно различать **получение денежных переводов и принятие решений о том, как они используются**, так как получатель не всегда принимает решения об использовании денег или об их благополучателях. Часто отправитель сам решает, как деньги будут использованы; в других случаях отправитель, особенно мужчина, может поддерживать контакт с другими членами семьи (например со своей матерью), чтобы убедиться в том, что его супруга тратит деньги в соответствии с его указаниями.



Таблица 8. Получение денежных переводов и принятие решения об их использовании
(на примере тематического исследования, МУНИУЖ в Сенегале)

Кто решает, как будут использоваться денежные переводы?			
Пол получателя	Решает получатель	Решает отправитель	Решает другой человек
Мужской	67%	16%	17%
Женский	50%	30%	20%

На примере исследования в Сенегале было доказано, что только 50% получателей денежных переводов – женщины наделены правом принимать решения об использовании средств, в то время как в 30% случаев за женщин продолжает принимать решения отправитель. Если получатель – мужчина, то он принимает решение об использовании средств в 67% случаев, в то время как только 16% респондентов сообщили о том, что отправитель оставляет за собой право принятия таких решений. Этот пример иллюстрирует, что мужчины – получатели денежных переводов более склонны оставлять за собой право принимать решения, чем женщины. Кроме того, когда мужчины-мигранты пересылают средства своим женам, то между женой и семьей мужа, (которые часто проживают одним хозяйством) формируются отношения власти. В таком случае каждая из сторон пытается получить контроль за распределением денежных средств, что потенциально может привести к конфликту (Сарр 2010).

Различия в использовании денежных переводов

- ❑ Большинство получателей и распорядителей денежных переводов – **женщины**. Так как их традиционной обязанностью является забота о семье, они, как правило, расходуют средства от переводов в целях **благополучия семьи**. Это подтверждает вывод, сделанный в других сферах, например в сфере продовольственной безопасности и микрофинансирования: чем больше контроль женщины над использованием денежных ресурсов в домохозяйстве (в качестве отправителей переводов, которые непосредственно следят за использованием средств, или в качестве их распорядителей), тем больше инвестиции в благополучие членов семьи.
- ❑ В большинстве домохозяйств денежные переводы тратятся на **первоочередные нужды**, например продукты питания, жилье, одежда и другие потребительские товары. Это оставляет весьма незначительные возможности (если вообще оставляет) для так называемого продуктивного инвестирования, что ставит под сомнение одну из основных посылок господствующей модели переводов. В этом смысле переводы, скорее, могут рассматриваться как заработная плата, нежели как капитал.
- ❑ Кроме повседневных расходов домохозяйства, получатели используют денежные переводы на оплату **медицинского обслуживания и образования** для членов семьи. Такие инвестиции, как правило, компенсируют низкий уровень доступа к медицинским услугам и образованию, характерные для многих стран происхождения мигрантов. Когда семьи вынуждены платить за услуги (нередко частные) здравоохранения и образования, это уменьшает количество денег, которые можно было бы потратить как-то иначе.



❏ Кроме того, денежные переводы выполняют функцию **социальной защиты**, когда такую защиту не может предоставить государство. Так, переводы используются в качестве пенсии для престарелых родителей мигрантов, страховки в случае безработицы или инвалидности для братьев и сестер, субсидий для овдовевших или одиноких матерей и т. д. Женщины являются основными благополучателями таких денежных переводов, так как они чаще мужчин теряют супругов, имеют более высокую трудовую нагрузку вследствие неравного распределения обязанностей внутри домохозяйств и т. д.

❏ В особых случаях, например в Доминиканской Республике, было отмечено, что многие мужчины, которые распоряжаются денежными переводами, считают их своей собственностью и поэтому тратят часть денег на личные расходы, **развлечения** или алкоголь. Это вынудило многих женщин отправлять денежные переводы не мужьям, а своим матерям или сестрам, чтобы быть уверенными, что средства тратятся исключительно на благосостояние семьи в целом.

Чем больше контроль женщин над использованием денежных ресурсов в домохозяйстве, тем больше инвестиции в благосостояние членов семьи.

Эти тенденции показывают, что женщины являются главными действующими субъектами в парадигме денежных переводов для развития. Следовательно, чтобы добиться успеха в программах местного развития, направленных на усиление позитивного воздействия денежных переводов, необходимо исходить из четкого понимания гендерных различий в использовании денежных переводов, сбережений и инвестиций.

Альтернатива. Первый важнейший шаг к пониманию этих особенностей – дезагрегирование **данных по признаку пола** при сборе информации в исследованиях домохозяйств для создания прочной основы для документации и статистики. Только структурируя собранную информацию таким образом, мы можем выявить различные модели отправления, получения и расходования средств. Затем эти дезагрегированные данные могут быть использованы как отправная точка для анализа властных отношений, лежащих в основе этих моделей. В конечном итоге главное – чтобы политики и специалисты-практики смогли выдвинуть соответствующие инициативы и разработать стратегии, ставящие преодоление гендерного неравенства основной целью как в реализуемых проектах, так и в более широком контексте их деятельности.



Вопросы

1. Опираясь на собственный опыт, ответьте, какая из представленных моделей отправления, получения и использования денежных переводов более других соответствует реальной ситуации в миграционном процессе? Какие не отражают реальности?
2. Выберите одно из положений данного раздела и раскройте его в контексте человеческого развития.



Факторы, определяющие трансфертное поведение мигрантов³

Переменные		Объемы денежных переводов
Характеристики мигрантов	намерение вернуться на родину	выше у мигрантов, предполагающих вернуться на родину
	продолжительность пребывания в стране назначения	сокращаются со временем, особенно если мигранты воссоединились с членами семьи или обзавелись семьями в стране занятости
	уровень образования и занятости	ниже у мигрантов с более высоким уровнем образования и служебного положения
	семейный статус	ниже у мигрантов, не состоящих в браке, а также у мигрантов, которые воссоединились с членами семьи
	финансовая ситуация	выше у мигрантов, обладающих средствами, превышающими прожиточный минимум в стране назначения
Различия экономических условий в странах происхождения и назначения миграции	различия в уровне реальной заработной платы	выше при более выраженных различиях в уровне реальной заработной платы
	валютный курс	ниже в тех случаях, когда валюта в странах выхода переоценена
	стоимость, скорость и доступность каналов переводов	выше, когда существуют дешевые, надежные и удобные каналы перевода средств
Характеристики стран назначения миграции	возможность интеграции и постоянного поселения в принимающей стране	выше, когда в стране назначения ограничены перспективы постоянного пребывания и воссоединения семей мигрантов
Характеристики стран – экспортеров трудовых мигрантов	политические и финансовые риски в странах исхода мигрантов	ниже, если мигранты характеризуют политические и экономические условия в своей стране как рискованные и нестабильные
	стихийные бедствия и катаклизмы в странах выхода	выше в моменты наступления стихийных бедствий
	вовлеченность эмигрантов в политические процессы и общественную жизнь на родине	выше, если эмигранты благоприятно воспринимаются общественным мнением у себя на родине и имеют возможность реального влияния на жизнь в странах выхода
	доходы домохозяйств в странах выхода	выше, если члены домохозяйств в странах происхождения имеют низкий доход и/или мало альтернативных источников дохода
	программы, поощряющие переводы мигрантов в странах происхождения	выше в странах с развитыми программами стимулирования переводов

Источник: Carling J. *Migrant Remittances and Development Cooperation*. International Peace Research Institute. Oslo, 2005.
 Цит по: Денисенко М., Хараева О. Переводы гастарбайтеров: на перекрестке между миграцией и экономикой/ Демоскоп Weekly, № 339–340, 30 июня – 17 августа 2008, <http://demoscope.ru/weekly/2008/0339/tema05.php>

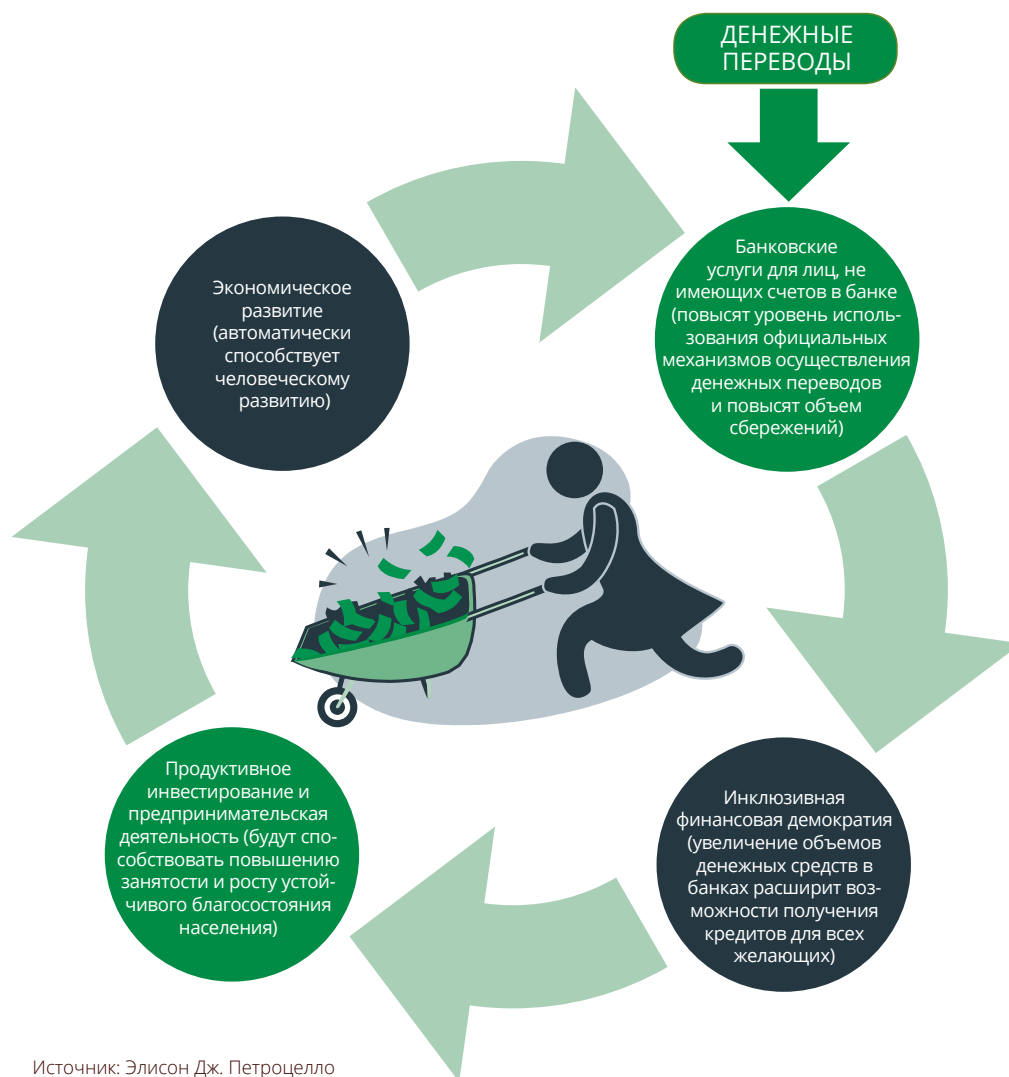
³  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



2.3. Способствуют ли денежные переводы развитию на местном уровне?

Меры в сфере управления миграцией в контексте развития на местном уровне, как правило, основаны на радужном представлении о положительном воздействии денежных переводов на развитие, как прямом – на домохозяйства, получающие денежные переводы, так и косвенном – на сообщество в целом. Господствующая модель «денежные переводы для развития» направлена на **максимальное усиление этого влияния на уровне сообщества** путем запуска так называемого механизма развития на местном уровне.

Рисунок 10. Благотворное влияние денежных переводов на местную экономику



Источник: Элисон Дж. Петроцелло



В теории такой **механизм развития** (virtuous circle) работает так: если денежные переводы проходят через официальные банковские механизмы и одновременно происходит соответствующее улучшение финансовых услуг и рынков, то домохозяйства – получатели переводов могут иметь доступ к финансовым услугам, особенно к получению кредита (потоки денежных переводов выступают в качестве гарантий) и различных услуг страхования (страхование жизни, здоровья, пенсионное страхование и т. д.). Другими словами, увеличение ресурсов, доступных в сообществе, и изменения в банковской системе создают условия для развития **инклюзивной финансовой демократии**, в которой каждый может (и должен) участвовать. Наличие доступа к кредиту будет мотивировать людей заниматься **предпринимательской деятельностью и продуктивным инвестированием**, что лежит в основе данной модели местного развития. Цель – стимулировать **экономическое развитие** посредством создания рабочих мест, что, в свою очередь, увеличит возможность получения доходов и покупательскую способность, благодаря чему больше людей смогут приобретать товары и услуги на рынке.

Для усиления положительного влияния денежных переводов чаще всего используются такие меры, как: снижение стоимости пересылки переводов; отправление денежных переводов через официальные структуры; расширение охвата банковскими услугами малоимущих и лиц, ранее не пользовавшихся услугами банков; поддержка инвестиций в предпринимательскую деятельность в странах происхождения и за рубежом; стимулирование приобретения таких финансовых продуктов, как медицинская страховка и кредиты на покупку недвижимости; укрепление потенциала участия ассоциаций мигрантов в проектах развития на родине.

Многие из инициатив ориентированы на **женщин как целевую аудиторию**, имеющую гендерную специфику, о которой говорилось в разделе 3.2.1 (например, женщины перечисляют больший процент от своего заработка на протяжении более продолжительного времени; большинство получателей денежных переводов – женщины). Как и в программах по микрофинансированию, существует определенное **представление о женщинах** как людях более ответственных, и следовательно, лучших кредитополучателях. Такое видение может легко привести к инструментализации женщин вместо расширения их прав и возможностей.

Некоторые недостатки концепции денежных переводов как механизма усиления развития

1. Подход к развитию, лежащий в основе этой модели, может быть охарактеризован как **неолиберальный, экономистический**. Решение проблем бедности в соответствии с этой моделью – это включение малоимущих в деятельность формальных рынков; при этом неравенство и структурные факторы, которые делают таких людей крайне уязвимыми, игнорируются.
2. Суть одной из предпосылок, на которых основывается данная концепция развития, состоит в том, что, благодаря экономическому развитию в странах происхождения, в странах назначения можно остановить миграцию и содействовать возвращению мигрантов на родину. Эти две цели явно **служат интересам стран назначения** в создании мер по контролю над миграцией.

Денежные переводы, скорее, заработная плата, чем капитал.



3. Несмотря на то, что денежные переводы могут оказывать прямое воздействие на искоренение бедности в домохозяйствах, это **воздействие необходимо оценивать на разных уровнях:** домохозяйство в целом, отдельные члены домохозяйства и сообщество в целом.

▣ **Домохозяйства** не являются ни однородными ни гармоничными образованиями. Они состоят из разных членов семьи, у каждого из которых есть собственные интересы. Властные отношения между ними определяют, какую выгоду каждый из них получит от денежных переводов.

▣ В местном **сообществе** влияние денежных переводов на его членов может различаться в зависимости от социального класса, гендерной и этнической принадлежности. Также может расти неравенство между домохозяйствами, которые получают переводы, и теми, которые не получают.

▣ В **странах назначения** было бы важно выяснить, «на что не тратятся средства, которые могут быть отправлены на родину, и кого затрагивает это недостаточное расходование» (Pessar 2005: 5).

Таблица 9. Сбережения и инвестирование денежных переводов в сообществах на Филиппинах

Использованная финансовая услуга	Количество	%
Сберегательный счет в банке	22	6.8
Не существует	303	93.2
Всего	325	100.0
Доля дохода домохозяйства от денежных переводов		
Менее 25%	11	3.4
Между 25 и 50%	13	4.0
Между 51 и 75%	30	9.2
Более 76%	271	83.4
Всего	325	100.0
Месячный доход домохозяйства без денежных переводов (в филиппинских песо⁴)		
Никакого	226	69.5
Менее 1,000	7	2.2
1,000 – 2,500	30	9.2
3,000 – 5,000	46	14.2
6,000 – 10,000	11	3.4
15,000 и более	5	1.5
Всего	325	100.0
Планы начала собственного бизнеса за счет денежных переводов		
Никаких	321	98.8
Нет ответа	4	1.2
Всего	325	100.0

Источник: Guerrero and Sobritchea, МУНИУЖ (с 2010 года в составе «ООН-женщины») 2010

4. Во многих регионах благодаря денежным переводам с большим трудом удастся снизить степень **уязвимости** домохозяйств в периоды кризиса, как например обеспечение продовольственной безопасности на юге Африки.

⁴ Во время проведения данного исследования курс обмена валюты составлял примерно 46,9 филиппинских песо за 1 доллар США.



5. Денежные переводы, скорее, выступают в качестве заработной платы, а не капитала, так как сверх необходимых расходов остается **совсем немного средств для сбережений или инвестиций** (см. таблицу 5. Сбережения и инвестиции на Филиппинах). Идея заключается в том, чтобы благодаря предоставлению банковских услуг для бедных, получатели денежных переводов могли откладывать деньги, таким образом превращая денежные переводы в капитал. Однако эти возможности очень ограничены в связи с малым объемом ресурсов, доступных для сбережений, а также несовершенством социальных структур в странах происхождения, что делает инициативы в сфере предпринимательства, скорее, стратегиями выживания в неформальном секторе, чем эффективным способом добиться успеха.

Итак, усилия по снижению стоимости трансфертов и охват банковскими услугами рынка денежных переводов могут стать позитивными мерами помощи семьям в получении максимальной выгоды от переводов. Однако такие меры не будут достаточными без создания стратегии человеческого развития – а не только финансового развития – которая ориентирована на устойчивость, включая продвижение гендерного равенства.

АЛЬТЕРНАТИВА



Исследовать доступ женщин к финансовым услугам в странах происхождения и назначения (женщин-мигрантов и получателей денежных переводов).



Работать с финансовыми институтами над созданием особых видов услуг, направленных на работу с женщинами-мигрантами, отправителями и получателями денежных переводов (сберегательные счета, кредиты, другие услуги, связанные с инвестированием).



Вопросы

1. Некоторые люди сравнивают денежные переводы с микрофинансированием, основываясь на возможностях этих инструментов в борьбе с бедностью и представлениях о развитии. По вашему мнению, что общего между денежными переводами и микрофинансированием в их связи с развитием? Каковы отличия? Что общего в моделях денежных переводов и микрофинансирования в определении роли и положения женщин?
2. Модель «денежные переводы для местного развития» предполагает, что функционирование банковской системы и предпринимательство связаны механизмом взаимосодействия. Согласны ли вы с этим утверждением? Какие препятствия к участию женщин и инвестированию могут остаться вне поля зрения?
3. Какое место занимают женщины в парадигме «денежные переводы для местного развития»? Существуют ли риски в определении такой роли женщин в данном контексте?



2.4. Развитие или замкнутый круг?

Другие аспекты воздействия миграции и денежных переводов на местном уровне

Помимо предположения о существовании механизмов взаимоусиления между привлечением в банки новых клиентов, ранее не имевших банковских счетов, и ростом инвестиций, концепция «денежные переводы для развития» также содержит тезис о том, что денежные переводы благотворно влияют на сообщество в целом путем:

- 1 мультипликативного эффекта.** Предполагается, что рост потребления приведет к росту торговли и созданию рабочих мест;
- 2 смягчения проявлений социального неравенства.** Так как значительная часть денежных переводов пересылается малоимущим домохозяйствам, предполагается, что повышение их благосостояния снизит уровень бедности среди населения в целом;
- 3 роста эффективности производства.** Так как большая часть денежных переводов тратится на образование и здравоохранение, улучшение в этих сферах предположительно приведет к росту человеческого капитала и, как следствие, повышению эффективности производства;
- 4 развития финансовой демократии.** Предполагается, что, если финансовые институты имеют больше ресурсов, они могут способствовать обращению денег в сообществе путем кредитования. Это создаст больше возможностей для устойчивого материального благосостояния как самих получателей денежных переводов, так и домохозяйств, которые их не получают.

Что касается **мультипликативного эффекта**, то стоит оценить его реальное значение и рассмотреть, кто на самом деле получает выгоду от него. Это могут быть определенные социальные группы, занимающие лучшие позиции на рынках, если создаются лишь некоторые виды рабочих мест (например в «мужских» секторах, таких как строительство). Также рост потребления может обеспечить дополнительную прибыль для корпораций (например в капиталоемких отраслях промышленности), но необязательно приведет к созданию рабочих мест. При отсутствии комплексных планов развития нет гарантий, что будут созданы качественные рабочие места или равные условия для выхода женщин на рынок.

В странах происхождения мигрантов **мультипликативный эффект** может проявляться не только в регионах с высокой долей мигрантов. Выявляется тенденция к инвестированию средств денежных переводов в городах или других регионах с меньшими структурными проблемами, что способствует внутренней миграции и перемещению вернувшихся мигрантов в города. Аналогично рост потребления может принести больше выгоды другим странам, чем стране происхождения мигрантов, если рост спроса на импортные товары более значителен, чем на товары местного производства.



Что касается **социального неравенства**, то денежные переводы могут в действительности усугубить его. Во-первых, те, кто эмигрируют за границу, **обычно принадлежат не к самым уязвимым и малоимущим слоям населения**, поэтому поступающие средства не обязательно идут на помощь наиболее уязвимым. В таблице 6 представлены данные о том, что в таких странах, как Колумбия и Доминиканская Республика, денежные переводы в основном направляются семьям со средним уровнем дохода, проживающим в городах, а не самым малоимущим семьям из сельской местности, как например в Гватемале. Во-вторых, как уже упоминалось, денежные переводы могут стать дополнительным источником неравенства между домохозяйствами, в зависимости от того, получают ли они переводы. Проблема не только в том, что домохозяйства, получающие денежные переводы, могут себе позволить более высокий уровень жизни, а другие останутся по-прежнему жить в бедности. Скорее, проблема в том, что рост покупательской способности и потребления среди некоторой части населения может привести к росту цен на недвижимость, сельскохозяйственные земли, строительные материалы и другие товары и услуги, что негативно сказывается на потребительской активности домохозяйств без денежных переводов. В Лесото, например, где существует устоявшаяся традиция мужской эмиграции на работу в шахты Южной Африки, семьи таких мигрантов стали городской элитой, и только они обладают некоторыми ресурсами для накопления и инвестиций.

В отношении предполагаемого роста **эффективности производства**, наблюдается следующая тенденция – даже при наличии значительных улучшений в показателях здравоохранения и образования, за ними не всегда следуют улучшение качества или увеличение числа рабочих мест на местном рынке труда. Другими словами, рост человеческого капитала сталкивается с реалиями рынков труда, которые могут не соответствовать новым профессиональным и личным ожиданиям. Особенно это касается женщин, у которых, как правило, еще меньше предложений работы в связи с дискриминацией и сегрегацией по признаку пола на рынках труда. Этот конфликт приводит к **внутренней миграции** – так называемой **утечке мозгов** – когда образованные люди покидают свои дома в поисках лучших возможностей в городах, а иногда за рубежом.

Это особенно справедливо в отношении многих сельских районов, где структурные проблемы и неравные права и возможности жителей города и деревни приводят многих к мысли о том, что жизнь в сельской местности бесперспективна.



Статус женщин в домохозяйствах мигрантов

пример Таджикистана⁵

Роль супруги в принятии решений о расходовании денежных переводов довольно существенна – независимо от того, является ли она главой домохозяйства в период отсутствия мужа или нет. О том, что жена мигранта фактически решает, на что будут потрачены переводы, сообщили в ходе проведения опроса мигрантских домохозяйств **33%** глав семей и **30%** жен мигрантов.

21% глав домохозяйств и **20%** жен мигрантов отметили, что денежными переводами управляет сам мигрант, делая это по телефону. Значительно реже денежными переводами управляет мать мигранта (**4%**) или другие члены семьи (**2,5%**).

Если мигрант, находясь за пределами страны, сам управляет бюджетом семьи, он сообщает, какую часть выделить на текущие расходы, а какую отложить в запас.

В случае если бюджетом управляют родители мигранта, его жена, сын, они также откладывают из переводов сумму, предназначенную для текущего потребления, а остальное сберегают до возвращения мигранта либо до того момента, когда по согласованию с мигрантом эти сбережения будут потрачены на крупные покупки.

В отсутствие мигранта крупные покупки делают старшие по возрасту и статусу члены домохозяйства – отец (**27,5%**), мать (**17,5%**), его брат/братья (**12,5%**). Если таковых нет, то жена сама осуществляет крупные покупки (в **12,5%** домохозяйств), но, как правило, с участием родственников мужа.

Источник: Олимова С.К. Таджикистан: роль и статус женщин в домохозяйствах мигрантов/ Диаспоры, 2012, №2, с. 86 – 123; Демоскоп Weekly № 583 – 584, 27 января - 9 февраля 2014. <http://demoscope.ru/weekly/2014/0583/analit01.php>

Таблица 10. Получатели денежных переводов в Колумбии, Доминиканской Республике и Гватемале

	Колумбия	Доминиканская Республика	Гватемала
Женщины	70.7%	50%	55%
Регион	В основном городской	В основном городской	В основном сельский
Социальный класс	Средний и высший	Средний	Средний и низкий
Малоимущие	4%	6.2%	40%

⁵  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Управление расходами в домохозяйствах таджикских мигрантов (2006 г.)⁶

Кто принимает решения о расходах?	Кто принимает решения о расходах?	Жены мигрантов (№=40%)
Родители мужа принимают решение о крупных покупках	37,9	32,5
Жена решает, но спрашивает мужа по телефону до того, как принять решение о крупных тратах	34,3	27,5
Муж принимает решение и сообщает о нем (по телефону, через знакомых, письмом и т. д.)	24,2	37,5
Жена сама принимает решение о крупных, средних или мелких тратах	0,5	2,5
Всего	100,0	100,0

Источник: Олимова С.К. Таджикистан: роль и статус женщин в домохозяйствах мигрантов / Диаспоры, 2012, №2, с. 86 – 123; Демоскоп Weekly № 583 – 584, 27 января - 9 февраля 2014.
<http://demoscope.ru/weekly/2014/0583/analit01.php>

Направление инвестиций в город Пример из исследования МУНИУЖ в Албании

Мать Генти распоряжается семейным бюджетом, но при этом все взрослые члены семьи принимают участие в обсуждении финансовых вопросов. Несмотря на то, что они работают в деревне, Генти и его семья вложили средства в покупку квартиры в Дурресе, втором по величине городе Албании.

– Мы рассматривали вариант вложения денег в склад для хранения яблок. Меня интересует продажа и экспорт продуктов, так как я раньше работал в супермаркете в Греции. Проблема заключается в том, что государство совсем не помогает нам в этом городе. У нас нет гарантий, что мы сможем продать товар. Иногда удобрения, которые мы покупаем, никуда не годятся – мы берем, а у них уже может истечь срок годности. Поэтому лучше все покупать в Греции.

⁶  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Какова роль государства?

Так называемая **финансовая демократия**, под которой понимается привлечение миллионов новых клиентов в глобальную банковскую систему, не всегда оказывается инклюзивной. На самом деле эта концепция игнорирует ряд важных вопросов, например **роль государственных учреждений** (центральных, региональных и местных) в предоставлении помощи и роль государства **как гаранта соблюдения прав граждан** на образование, здоровье и социальную защиту. Большая часть денежных переводов семей идет на покрытие этих расходов из-за отсутствия или несостоятельности соответствующих государственных систем. Это ведет, как минимум, к двум отрицательным последствиям:

когда частные лица оплачивают услуги, которые должны быть предоставлены государством, у них остается совсем мало денег на сбережения и/или инвестиции;

когда оказание таких услуг финансируется из личных денежных переводов, граждане менее активно требуют от правительства взять на себя социальную ответственность за улучшение качества услуг.

Если не будет прогресса в обеспечении этих прав, то домохозяйства, которые не получают денежных переводов, будут и дальше сталкиваться с теми же проблемами доступа к здравоохранению и образованию. Подобным образом коллективные денежные переводы (например от ассоциаций мигрантов, финансирующих общественные работы), как правило, компенсируют недостаток государственных услуг (реконструкцию кладбищ, мостов или строительство дорог и т. д.), избавляя правительства от необходимости выполнять свои обязательства перед гражданами.

Демократию
невозможно
построить путем
обеспечения
доступа
к финансам.

Также денежные переводы могут брать на себя функции системы **социальной защиты**. Это происходит, когда деньги посылаются для поддержки престарелых родителей, которые не получают пенсии, или в помощь братьям и сестрам, которые остались без работы. Вместо того чтобы требовать от государства принятия ответственности по расходам на социальные нужды, сторонники модели «денежные переводы для развития» предлагают банкам предоставлять услуги личного страхования граждан в пакете финансовых услуг, связанных с денежными переводами.

Особое значение денежных переводов в расходах домохозяйств на образование, здравоохранение и социальную защиту можно рассматривать как шаг к **вытеснению стратегий развития в зону ответственности индивидов**. Это сводит к минимуму важность вмешательства на макроуровне, вынуждая женщин самостоятельно бороться с бедностью и компенсировать структурные дисбалансы на уровне местного сообщества.



Одним словом, если мы хотим, чтобы денежные переводы оказывали большее влияние на местное развитие, они не должны заменять государственные инвестиции. Денежные переводы могут способствовать устойчивому развитию только в контексте **более широкого комплекса мер**, направленных на преодоление структурного дисбаланса в странах происхождения мигрантов.

Альтернатива. Расширение гражданской активности в решении задач на местном уровне (особенно активности женщин), является ключевым фактором, так как граждане могут требовать от государственных институтов выполнения обязанностей по соблюдению прав человека. Этот процесс должен развиваться как в странах происхождения, так и в странах назначения.

Экономический прогресс требует одновременного прогресса в сфере политики и наоборот.

Несмотря на то, что денежные переводы могут избавить от бедности некоторых их получателей и способствовать росту потребления среди домохозяйств (а иногда и на уровне сообществ), сами по себе они не приводят к развитию, и не стоит полагать, что они способны заменить стратегии развития.

*Общество Новой экономики,
Mitchel 2006:16*

Не следует сводить понимание **демократии** только к финансовой составляющей. Демократия – это «форма политической и социальной организации, которая отвечает коллективным интересам; в которой мужчины и женщины из разных групп и секторов имеют право голоса и способны принимать решения. Демократия – это форма правления, созданная **для развития экономических и социальных структур, которые позволяют обеспечить благосостояние всех и каждого с учетом принципов справедливости и равенства**» (Rodriguez Fernandez and Trehwella, 2009). Основным условием для демократии является наличие возможностей для женщин равноправно участвовать в политическом, экономическом, социальном и культурном развитии и быть равноправными благополучателями в этом процессе.

В интересах развития в демократической системе должны осуществляться и **политические и экономические** преобразования, особенно когда мы стремимся выработать модель развития, основанную на всеобщем и равном доступе и возможности пользоваться правами человека.

Например, такие политические реформы могут включать в себя создание государственных служб для помощи в перераспределении неоплачиваемой домашней работы, которая традиционно выполнялась женщинами. В то же время появление таких служб привело бы к созданию рабочих мест для женщин, таким образом укрепляя роль государственных институтов в качестве гарантов достойного труда для женщин (Pérez Orozco 2007).



АЛЬТЕРНАТИВЫ

- ☒ Провести общественные слушания, дискуссии, семинары и т. д. по вопросам денежных переводов и развития. Способствовать участию широкого круга заинтересованных лиц (мигрантов и членов их семей, представителей правительства и политиков, международных агентств развития, финансовых структур, ассоциаций мигрантов, НПО и т. д.), обеспечивая полноценное участие женщин.
- ☒ Укреплять потенциал ассоциаций мигрантов и других организаций гражданского сектора, особенно женских, для участия в политических дискуссиях и других мероприятиях по теме миграции и развития, включать в обсуждения тему гендерного подхода для лучшего понимания этих проблем.
- ☒ Чтобы избежать углубления неравенства, вовлекать в мероприятия (особенно в районах с высоким уровнем эмиграции) как семьи, получающие денежные переводы, так и тех, кто их не получает.



Вопросы

1. Опираясь на личный опыт, скажите, каким образом сообщества извлекают пользу от потока денежных переводов? Одинаково ли положительное воздействие денежных переводов на всех членов сообщества? Кто получает наибольшую пользу?
2. При каких условиях инвестиции денежных переводов в медицинское обслуживание, образование и социальную защиту благоприятны для развития сообщества? Могут ли такие инвестиции иметь какие-либо негативные последствия для сообщества или на национальном уровне?
3. Чем отличается альтернативное видение демократии, приведенное выше, от концепции финансовой демократии?



2.5. Инвестиции и банковские услуги для лиц, не имеющих банковских счетов, с позиций гендерного подхода

Без сомнения, денежные переводы могут играть ключевую роль в развитии микро- и малого инвестирования, особенно путем микрокредитования и других финансовых услуг. Однако, чтобы способствовать развитию инвестирования и банковских услуг с позиций гендерного подхода, необходимо задуматься над следующими вопросами: что мы понимаем под продуктивным инвестированием? Получают ли женщины и мужчины равную выгоду от таких инвестиций? Должны ли формальные банковские услуги по переводу денег дополнять или заменять государственные стратегии? Что важнее: социальное равенство или рыночная эффективность?

В тех редких случаях, когда имеется часть средств из денежных переводов для начала собственного микробизнеса (с необходимостью дополнительного кредита или без него), такие проекты сталкиваются с серьезными ограничениями, особенно для женщин-предпринимателей. Вот некоторые из проблем, возникающих на пути женщин – владельцев микропредприятий:

если у женщин более низкий уровень образования, то у них меньше навыков предпринимательства и более серьезные препятствия в получении кредита;

более значительные затраты в домохозяйстве (особенно на медицинские услуги и образование) и меньший доступ к кредитам означают меньшие инвестиции;

меньшие инвестиции означают большую зависимость предприятия от неоплачиваемого труда членов семьи (часто женщин) и низкий потенциал создания рабочих мест;

подчиняясь существующим в обществе гендерным нормам, женщины часто инвестируют в такие виды бизнеса, которые считаются подходящими для них (например салоны красоты, маленькие магазины, где продается одежда, еда или аксессуары), но часто не являются настолько же прибыльными, как другие виды бизнеса;

гендерное неравенство в вопросах доступа к земле, кредитам, образованию и т. д. также создает проблемы для инвестиций женщин;

конечный результат – микробизнес, который не является прибыльным; его трудно вести в среднесрочной и долгосрочной перспективе (как и малый бизнес).

Направленные на решение вышеперечисленных проблем меры должны включать техническую поддержку, помощь и сопровождение для женщин-предпринимателей, чтобы их бизнес приносил больший доход, чем требуется только для поддержания домохозяйства.



Таджикистан: использование денежных переводов в семьях трудовых мигрантов (2009)⁷

В 2008 году Международная организация труда инициировала в Таджикистане исследование, в ходе которого был проведен опрос примерно **1200** семей, имеющих в своем составе работников-мигрантов, а также обследование финансовых продуктов, предназначенных для привлечения сбережений мигрантов.

В Таджикистане более **80%** семей регулярно получают денежные переводы от своих членов, работающих за границей. **95%** семей получают денежные переводы от мигрантов-мужчин и лишь **5%** – от мигрантов-женщин.

В среднем **57%** денежных средств, поступающих от родственников-мигрантов, тратятся на самые неотложные нужды, **12%** денежных переводов откладываются в виде сбережений на срок менее шести месяцев (краткосрочные сбережения), а **11%** – на срок более шести месяцев (долгосрочные сбережения).

Как показывают результаты обследования, среди семей мигрантов, получающих деньги из-за границы, выявилась следующая тенденция: чем чаще они получают денежные средства из-за границы, тем больше вероятность того, что эти деньги будут в основном или полностью потрачены на текущие нужды. Вместе с тем, в группе семей, получающих денежные переводы по меньшей мере **7 раз** в год, прослеживается тенденция к накоплению в виде сбережений.

36,5% респондентов сообщают о том, что не имеют возможности откладывать какую-либо часть своих доходов и делать накопления. Примерно **51%** семей удается откладывать в виде сбережений до **20%** доходов (в действительности эта цифра может быть даже больше). Около **9%** сообщают, что откладывают **21–40%**, а **3%** семей удается откладывать **41–60%** доходов. Эти сбережения почти никогда не хранятся в банках (**98%** семей не прибегают к услугам банков), поскольку **95%** опрошенных семей ничего не знают ни о накопительных продуктах, ни об их условиях. Кроме того, многие семьи не обращаются в банки по причине незначительности накопленных сумм. Следующими по распространенности причинами являются традиционная привычка держать деньги дома и недоверие к банкам.

Что касается основных целей накопления, то примерно **23%** семей копят деньги «на черный день», **22%** – на покупку дома, **19%** – на особый случай, **16%** – на лечение. Доля семей, осуществляющих накопления на оплату учебы, невелика – **7,3%**. Около **4%** семей копят деньги «на старость», а **8%** респондентов указывают другие причины (в том числе вложения в бизнес).

Согласно результатам обследования, почти **78%** семей мигрантов полагают, что эти мигранты вернулись бы в Таджикистан, если бы могли стабильно зарабатывать там **100–500 долл. США** в месяц.

Доля денежных переводов	Расходование в течение 1 месяца	Расходование в течение 3 месяцев	Сбережения на срок до 6 месяцев	Сбережения на срок более 6 месяцев
Не знаю	0,4%	0,4%	0,4%	0,4%
81–100%	20,8%	3,8%	0%	0%
61–80%	25,4%	1,7%	0,1%	0%
41–60%	29,4%	14,8%	1,9%	0,2%
21–40%	14,7%	28,4%	7,8%	3,2%
< 20%	9,3%	51,0%	89,9%	96,3%

Источник: Денежные переводы мигрантов в Таджикистан: потенциал для сбережений и инвестиций в экономику и финансовые продукты для привлечения денежных переводов / Субрегиональное бюро для стран Восточной Европы и Центральной Азии, МОТ. – Москва : МОТ, 2010, с. 5-6, 29; <http://demoscope.ru/weekly/2010/0431/biblio02.php>

⁷ (+) Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



На пути к созданию демократической финансовой инфраструктуры, основанной на сотрудничестве и ориентированной на местное развитие

Во-первых, важно рассмотреть, какой тип финансового учреждения (банк, кооператив, микрофинансовая организация) является наилучшим вариантом для продвижения модели справедливого и устойчивого местного развития. Рынок **микрофинансирования** начинался с небольших по размеру, социально-ориентированных структур, а теперь представляет собой программы охвата финансовыми услугами, предлагаемые такими гигантами, как национальные банки. Многие более мелкие организации, которые иногда получают внешнее или государственное финансирование, используют в работе принципы демократии и сотрудничества и, как правило, демонстрируют приверженность таким целям, как социальная (а не только финансовая) эффективность.

С другой стороны **банки**, как правило, обладают большими ресурсами и поэтому могут быть более устойчивы. Многие руководствуются коммерческими интересами, отдавая предпочтение получению дохода, а не более широким целям развития, как например достижение социальной справедливости. Многие проекты по-прежнему концентрируются на включении получателей денежных переводов в формальную банковскую систему, рассматривая это в качестве ключевого компонента местного развития. Однако данные подтверждают, что мигранты, как правило, инвестируют в городах, а это означает, что их ресурсы не всегда остаются в родных общинах. Вместо продвижения местного развития это приводит к укреплению неравенства на региональном уровне.

Чтобы денежные переводы стали механизмом усиления развития на местном уровне, финансовые организации, которые поддерживают такой рост, должны быть **привержены интересам развития сообщества**. Это означает, что они должны стремиться удержать ресурсы в регионе, чтобы сбережения семей мигрантов позволяли получить кредиты тем семьям, которые не получают переводов. Во-вторых, **операционные процедуры должны быть гибкими**, чтобы обеспечить доступ к банковским услугам для тех, кто прежде ими не пользовался. Это включает доступные ставки по кредитам и дополнительные требования к ним, а также соответствующие размеры кредитования. В-третьих, рекомендуется, чтобы такие предложения включали в себя и **нефинансовые услуги**, например обучение, сопровождение, техническую поддержку и т. д.

Финансовая организация, которая ставит целью усилить эффект воздействия денежных переводов на местное развитие, должна

- ❑ ориентироваться на интересы сообщества;
- ❑ предлагать гибкие операционные процедуры (ставки по кредитам, график платежей, размеры кредитования), которые отвечают нуждам как женщин, так и мужчин – получателей кредитов;
- ❑ совмещать финансовые и нефинансовые услуги (обучение, консультирование по вопросам инвестирования и т. д.).



Что означает продуктивное инвестирование?

В соответствии с моделью «денежные переводы для развития» продуктивное **инвестирование** определяется как «создание малого бизнеса, который затем становится устойчивым источником дохода и получения прибыли, что позволяет развивать его дальше» (Pérez Orozco et al 2008:83). Такое видение ставит во главу угла исключительно возможность роста и поэтому является слишком узким. Здесь не рассматриваются ни **многообразие проектов**, которые создают мужчины и женщины, ни **различные мотивы**, которыми они руководствуются, не учитываются **нефинансовые активы**, которые они приносят в бизнес (например опыт, традиционные навыки или социальный капитал). В результате рентабельность такого бизнеса недооценивается, что создает дополнительные трудности для женщин-предпринимателей в получении кредита через официальную банковскую систему.

Альтернативная концепция эффективного инвестирования предлагает такое определение – «любой вид изначально небольшого экономического проекта, который может стать средством расширения прав и возможностей и/или автономии его участников, действующих индивидуально



Лучшая практика №1. Сингапур

Программа «Компас-клуб» в школе микробизнеса Aidha

Для многих женщин-мигрантов ежемесячная отправка денежных переводов – единственная цель в жизни. Денежные переводы – основной предмет изучения для новых студентов Aidha, школы по микропредпринимательству в Сингапуре. Студенты Aidha – это домашние работники, женщины из Филиппин, Индонезии, Индии и Шри Ланки, которые оставили свои семьи в поисках оплачиваемой работы, которая бы решила проблему бедности для их домочадцев. Денежные переводы – это надежда для семьи, но также это дочерний долг. Запланированный размер перевода может составлять почти половину месячного заработка женщин.

При этом запланированные денежные переводы – это только часть всех денег, отправляемых домой. Каждый месяц отправляются деньги на непредвиденные расходы: сестра выходит замуж, двоюродному брату понадобилось лекарство, дяде нужно расплатиться с долгами... Просьбы могут сопровождаться объяснениями, но зачастую это просто указания от супругов или отцов с требованием выслать еще.

Высылай, высылай, высылай... Откладывать получается редко. Но без этого нет пути назад. То, что начинается как двух- или четырехлетний трудовой проект, превращается в десяти-, а то и двадцатилетний трудовой приговор. Отмечается отсутствие «партнерства» между мигранткой и ее семьей, нет общего решения по плану миграции. В соответствии со своей гендерной ролью, женщина-мигрант хотя и заслуживает похвалы, но остается зависимой дочерью или женой, предоставляя деньги по требованию.

Уникальная программа «Компас-клуб» школы Aidha была создана для решения этих сложных проблем финансового и личного роста. В малых группах поддержки с использованием техники «равный – равному», наши клубы проводят уже апробированную образовательную программу по расширению прав и возможностей. При помощи «равных» и опытного тренера участники обучаются практическим финансовым навыкам и обретают новое чувство собственного достоинства. Благодаря ежемесячным встречам, одобрению их действий, стимулированию чувства гордости за достигнутое, «студенты» выходят из клубов с новым ощущением своих прав и возможностей. Они уже не только преданные дочери, но и видят себя основными кормильцами и лидерами семьи, у которых есть как права, так и обязанности влиять на потребление и инвестирование в своей семье.

Вместе с новым самосознанием приходят и другие положительные изменения, такие как опыт сбережения в банке, инвестирование в предпринимательскую деятельность и новые семейные контракты, более детально формирующие совместные планы развития семьи. Результаты впечатляют: сбережения растут с 10–20 долларов США в месяц, спрятанных под матрасом, до вкладов в банк до 250 долларов США в месяц. Продуктивное инвестирование также впечатляет: выпускники «Компас-клуба» с гордостью рассказывают о приобретении домашнего скота, недвижимости, земли, а также о малых столовых или службах такси, которые они финансируют.

Эти инвестиции стали возможными благодаря связям Школы Aidha с микрофинансовыми организациями в странах происхождения ее студентов. Такая модель работы основана на принципе «обучение плюс кредит», и направлена на создание связей и возможностей, которые помогают женщинам-мигрантам и их семьям покончить с бедностью.

www.aidha.org

материал предоставлен президентом школы Aidha, др. Сарой Мавринак



или коллективно» (Martinez 2007:2). Это определение позволяет пересмотреть наши взгляды на категорию продуктивности. Исходя из этого определения, можно также оценивать как высокоэффективные с точки зрения человеческого развития проекты в области натурального хозяйства, кооперативы по уходу за детьми/стариками/больными и другие виды услуг, направленные на повышение уровня индивидуального или коллективного благосостояния.

Женщины (как и мужчины) создают предприятия, чтобы добиться своих целей в жизни. И этими целями не всегда является получение прибыли или материальный успех. Целью может быть обеспечение экономической безопасности их семей, образование детей или возможность прервать отношения в случае домашнего насилия. Эти цели имеют такое же право на существование, как и получение прибыли.

Martinez 2007:7

Рассмотрим **альтернативные критерии оценки продуктивного инвестирования**.

1 **Устойчивость.** Деятельность предприятия не основывается на бесконечном потреблении ресурсов. Устойчивость необходимо оценивать с разных сторон: с точки зрения состояния окружающей среды (истощение природных ресурсов обычно является скрытыми затратами); в социальном (устойчивые проекты, которые не зависят от государственной поддержки в виде, например, субсидий, налоговых льгот и т. д., не связаны с неоплачиваемым трудом и/или социальными сетями) и финансовом аспектах (устойчивость предполагает отсутствие зависимости от постоянного внешнего финансирования, как например денежные переводы, и не должна обязательно включать рост прибыли, принимая во внимание, что прибыльность не означает устойчивость).

2 **Степень демократизации.** В какой степени данный проект способствует коллективному принятию решений и справедливому распределению рабочей нагрузки и доходов?

3 **Взаимодействие.** Возможность создавать горизонтальные и вертикальные связи в проекте (включая экономическую деятельность и социальные сети).

Альтернатива. Итак, чтобы официальная банковская система и инвестирование стали гендерно-ориентированными и эффективными с точки зрения **местного развития**, необходима иная финансовая инфраструктура, которая нацелена на интересы сообщества, предлагает доступные кредитные ставки и операционные процедуры, а также службы поддержки клиентов, которые не оцениваются с точки зрения финансовой целесообразности. Таким же образом следует пересмотреть категорию продуктивности,



включив в нее деятельность, которая способствует благосостоянию, расширению прав и возможностей и/или личной и коллективной независимости.

Если мы ставим целью продвижение комплексной и устойчивой модели местного развития, то руководящим принципом таких инициатив должна быть социальная справедливость, а не только рыночная эффективность. Официальные банковские услуги в сфере денежных переводов должны дополнять государственные меры по продвижению развития и равноправия, а не подменять их частными инициативами. Такие меры должны быть направлены на человеческое развитие, что включает в себя расширение возможностей людей пользоваться правом на образование, здоровье, достойную работу, а также качественную инфраструктуру.

2.6. Что можно сделать? Рассмотрим альтернативы

Для стимулирования процесса местного развития, необходимо рассматривать феномены миграции и денежных переводов в рамках комплексной стратегии. Денежные переводы не являются волшебным порошком, который можно просто «бросить в котел, перемешать – и готово»! Скорее, денежные переводы – это семейная стратегия, которая должна компенсировать отсутствие или неэффективность мер и программ по развитию в области обеспечения жильем, рабочими местами, образования, здравоохранения и, в случае перечисления коллективных денежных переводов, – развития инфраструктуры.

Анализируя использование денежных переводов на сегодняшний день и признавая ограниченность их потенциала для местного развития, о чем уже говорилось в этом учебном пособии, мы пришли к выводу, что миграцию необходимо рассматривать как явление, которое выявляет нужды и недостатки на местном уровне. Другими словами:

Когда деньги, которые члены диаспоры посылают своим семьям и членам общины, расходуются на услуги, которые должны быть включены в государственные бюджеты, как например здравоохранение и образование, это указывает на недостатки национальных и местных государственных стратегий, а также на неспособность обеспечить соблюдение прав человека на всей территории страны (Организация «Каролина» и МУНИУЖ, с 2010 года – в составе «ООН-женщины», 2010).

Таблица 11. Использование денежных переводов домохозяйствами в сельской местности Лесото

Категория	% домохозяйств, использующих денежные переводы
Питание	89,3
Одежда	76,1
Образование	56,0
Транспорт	50,0
Похороны и поминки	28,7
Семена	24,4
Сбережения	18,7
Удобрения	18,5
Празднования	7,1
Приобретение крупного рогатого скота	1,4
Бракосочетания	1,1
Личные инвестиции	0,0

В то время как использование переводов выявляет нужды и недостатки на местном уровне и таким образом намечает приоритеты местного развития, эта таблица показывает, что основными проблемами являются продовольственная безопасность, доступ к образованию и высокие затраты на транспорт.

Источник: опрос домохозяйств, проект по миграции на юге Африки, цитата из Crush, Dodson и другие (МУНИУЖ, с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины», 2010)



В этом смысле миграция и денежные переводы также указывают на существующие проявления гендерного неравенства. Например, миграция выявляет многие препятствия, с которыми сталкиваются женщины – особенно малоимущие жительницы сельских районов – в таких сферах, как доступ к официальным банковским услугам, приобретение земли и собственности, перегруженность (работой и домашними обязанностями), доступ к занятости на рынке труда и другим видам деятельности, приносящей доход. Тем или иным способом все эти препятствия ограничивают возможности женщин получать выгоды от притока денежных средств в их сообщества.

После того как мы определили структурные проблемы и ограничения, которые препятствуют реализации принципов равенства и человеческому развитию, мы можем создавать соответствующие программы, которые не ограничиваются банковскими услугами для лиц, не имеющих банковских счетов. Любая попытка повысить возможности развития с помощью денежных переводов должна найти свое место в более широкой стратегии, реализации которой предшествовал бы анализ существующих проблем и потребностей населения.



Лучшая практика №2. Колумбия/Испания

Многофункциональный кооператив по обеспечению ухода, проект колумбийских женщин-мигрантов, работающих в Валенсии (Испания), при поддержке организации SISMA Mujer (СИСМА Мухер)

В ходе реализации проекта «Гендер и денежные переводы» феминистская организация из Колумбии SISMA Mujer разработала транснациональную программу, направленную на консолидацию женщин-мигрантов из Колумбии в качестве активных участников развития в стране происхождения путем усиления их организационного потенциала в Валенсии (Испания). На их родине в Колумбии был создан многопрофильный кооператив по оказанию помощи, который стал эффективным инструментом развития в регионе Рисаралда. Эта программа известна своими инновациями:

- ❑ учитывает не только экономический аспект миграции; стремится к наращиванию личностного потенциала женщин, включая расширение прав и возможностей участников программы внутри их семей и сообществ;
- ❑ статус ассоциации позволит кооперативу вырасти из микробизнеса в бизнес среднего уровня (по крайней мере в контексте Колумбии) и повышает его шансы на успех;
- ❑ организация и формирование групп проводится с учетом принципа уважения к самостоятельности женщин;
- ❑ женщины обучаются по темам «права человека, кооперативы и предпринимательская деятельность»;
- ❑ поэтапная реализация допускает внесение некоторых изменений в ходе проекта и мотивирует женщин к творчеству (но при этом, как было отмечено, разочаровывает некоторых участников, которые хотят «изменений сразу и немедленно», что является отличительной чертой проживающих в регионе, где проводится проект);
- ❑ опирается на имеющиеся у женщин знания и опыт, которые они приобрели, участвуя в глобальных сетях оказания помощи. Выводит этот труд из сферы домохозяйства в социальную и предпринимательскую сферу, а также освобождает его от негативных ассоциаций с домашней работой;
- ❑ это транснациональная программа, которая связывает женщин – отправителей денежных переводов, в том числе женщин-мигрантов, которые планируют вернуться на родину, с женщинами – получателями денежных переводов (соединяет «равных» по обе стороны океана, насколько это возможно);
- ❑ НПО выступает в качестве тренера, администратора ресурсов и организатора институционального сотрудничества в проекте. При этом сотрудники НПО занимают следующую позицию: хотя идея проекта предложена ими и они осуществляют управление, проект принадлежит женщинам-участницам;
- ❑ определение и изменение рамок проекта проводится совместно с женщинами, основываясь на их предпочтениях и интересах;
- ❑ оценка возможностей реализации проекта (финансовые, коммерческие, юридические аспекты) проводится в сопровождении экспертов.

Материал предоставлен Вильямом Мехия, группа исследования мобильности населения, Red de Universidades Públicas del Eje Cafetero ALMA MATER, Колумбия



Альтернативы господствующей модели

1. Укрепление **государственных институтов**, чтобы они могли выполнять свои функции гарантов благосостояния граждан

Миграция оказывает значительное влияние на жизнь в странах происхождения: люди (человеческие ресурсы) уезжают; семьи разделяются; на родину перечисляются денежные переводы и т. д. Следовательно, важно рассматривать это явление в контексте государственных, региональных и местных социальных и экономических стратегий и планов развития, которые регулируют занятость, образование, социальную защиту и поддержку семей. Такие меры должны быть основаны на признанных во всем мире принципах человеческого развития, с особым вниманием к принципам справедливого распределения (в частности справедливое распределение ресурсов в обществе) и равноправия в самом широком смысле этого слова.

2. Создание **планов местного развития на основе комплексного (а не экономистического) подхода**, в рамках которого может осуществляться руководство и координация индивидуальных и коллективных проектов членов домохозяйств – получателей денежных переводов, вернувшихся мигрантов и других граждан

В отсутствие комплексного плана развития никто не гарантирует создания рабочих мест, еще в меньшей степени – равенства возможностей для мужчин и женщин, притом что оба этих фактора в значительной степени влияют на масштабную эмиграцию во многих регионах. При создании такого плана важно соблюдать принцип равного и эффективного участия как мужчин, так и женщин.

Единицей анализа плана развития должен стать не индивид и не домохозяйство, а территория, так как прогресс не может быть достигнут на уровне отдельного человека. Государство и правительство должны рассматривать предложения целевой технической и финансовой помощи для поддержки женских ассоциаций и кооперативов, а также их участия в более масштабных программах, которые не ограничиваются «традиционно женскими» сферами деятельности. Таким образом, необходимы усилия, чтобы обеспечить связь женских проектов, включая горизонтальные и вертикальные связи, для усиления их способности участвовать в цепочках создания стоимости.

3. Развитие **диалога и сотрудничества** между заинтересованными лицами на местном, национальном и международном уровнях в разработке и реализации инициатив в сфере миграции и развития, включая ассоциации мигрантов и женские группы

Некоторые инициативы требуют участия государственных учреждений и дополнительных ресурсов (финансовых, человеческих, информационных и т. д.). Важным первым шагом является проведение обсуждений и координационных встреч с привлечением всех заинтересованных сторон – в первую очередь представителей правительств стран происхождения и назначения (национального и местного уровней), а также представителей организаций мигрантов и ассоциаций мигрантов-женщин в странах назначения, семей мигрантов в странах происхождения, международных организаций, работающих в сфере развития и НПО.



4. Разработка инициатив, которые финансируются за счет денежных переводов и государственных средств и связаны **с репродуктивной сферой**, например создание кооперативов по уходу за детьми

Обеспечение ухода, который по-прежнему рассматривается как женская обязанность, является скрытой основой экономики (именно то, что людей кормят, одевают и заботятся об их здоровье, позволяет им становиться продуктивными членами общества). Таким образом, уход имеет большую экономическую и социальную ценность. Следовательно, важно рассматривать репродуктивный труд в рамках комплексного процесса планирования развития. Было бы стратегически правильно поддерживать такие инициативы, как кооперативы по уходу (см. Лучшая практика №2, SISMA Mujer), по нескольким причинам: 1) это хороший способ оценить репродуктивный труд, одновременно создавая рабочие места для женщин; 2) такие кооперативы предлагают женщинам надежные и качественные услуги, и они могут выйти на работу или заниматься другой деятельностью для собственного развития; 3) они способствуют более справедливому распределению обязанностей по уходу (см. модуль 3, обеспечение ухода и миграция).

5. Разработка и реализация мер по закреплению в качестве прав граждан права **на здоровье и образование**, на что расходуется большая часть денежных переводов

Микрокредитование и микробизнес не могут стать двигателями местного развития, если население не имеет доступа к качественному медицинскому обслуживанию и образованию. В первую очередь надо рассматривать людей как социальных субъектов, прежде чем они смогут стать предпринимателями (Garay 2010).

6. Поддержка **местных механизмов финансирования**, которые способны помогать предприятиям среднего бизнеса и ориентированы на местное развитие

Финансирование для местного развития должно поступать из разных источников, включая малые и средние программы, одновременно направленные на обеспечение социальной справедливости и рыночной эффективности. Такие программы наряду с финансовыми предложениями должны включать нефинансовые услуги, такие как обучение и техническая поддержка.

7. Государственное инвестирование **создания рабочих мест на предприятиях средних размеров** для изменения вектора от микропредпринимательства к более устойчивой модели экономического развития

Чтобы местное развитие было устойчивым, государство должно принимать меры по созданию возможностей трудоустройства, которые не ограничиваются индивидуальным микробизнесом. Такие программы среднего уровня могли бы включать создание новых типов производственных объединений, от строительства жилья до улучшения инфраструктуры (Garay 2010).

8. Поддержка **участия женщин в политической жизни**. Важно, чтобы потребности и интересы женщин были представлены при обсуждении приоритетов на местном и национальном уровнях.



Примерный перечень государственных мер для смягчения ограничений в сфере малого предпринимательства

- ▣ Предоставление консультаций и руководящих указаний для направления инвестиций в разнообразные ниши, имеющиеся на рынке.
- ▣ Содействие изменению структурных условий, мешающих или негативно воздействующих на процесс инвестирования (таких как постоянные проблемы села: недостаток ирригаций, плохое качество дорог, отсутствие надежного электроснабжения и т.д.)
- ▣ Содействие разработке комплексных планов местного развития для обеспечения возможности мигрантам и получателям денежных переводов в случае, если они готовы инвестировать, осуществлять эту деятельность в более широком формате сообществ.
- ▣ Создание альтернативных схем, способствующих стабильному участию на рынке труда и достойной оплате с целью снижения зависимости от переводов, которая возникает при отсутствии других возможностей.

УПРАЖНЕНИЯ¹⁰

- 2.1. Тест. Гендер и денежные переводы**
- 2.2. Тест. Положительный эффект денежных переводов мигрантов**
- 2.3. Тест. Отрицательный эффект денежных переводов мигрантов**
- 2.4. Тест. Механизм усиления развития**
- 2.5. Групповая дискуссия. Что мы называем продуктивным использованием денежных переводов?**
- 2.6. Работа в группах. Управление семейным бюджетом в семьях трудовых мигрантов: пример Таджикистана**
- 2.7. Задача. Вклад женщин-мигрантов в формирование потока денежных переводов – оценка в условиях неполных или недостаточно достоверных статистических данных**

¹⁰ Упражнения 2.2-2.7 изменены/добавлены в пособие на русском языке.



2.1. Тест. Гендер и денежные переводы¹¹



Цель: определить уровень имеющихся у членов группы знаний гендерной теории и темы денежных переводов, а также способствовать разрушению сформированных стереотипов.



Материалы/подготовка: ксерокопии теста и ручки, слайды с вопросами к тесту.



Необходимое время: 30 минут.



Инструкции

1. Это упражнение может быть первым в начале модуля, посвященного денежным переводам. Оно позволит тренеру оценить, насколько участники знакомы с темой и адаптировать последующие упражнения с учетом выявленного уровня знаний.
2. Раздайте тест участникам и попросите выполнить задания самостоятельно.
3. Во время короткого общего обсуждения, попросите поднять руки тех, кто выбрал ответ А, затем – тех, кто выбрал В и т. д. Сообщите участникам правильные ответы и спросите, согласны ли они с вами или могут привести другие примеры.
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Разберите ответы во время общего обсуждения в начале семинара в качестве введения в тему.

Вариант 2. Вместо коллективного обсуждения ответов соберите тесты и во время перерыва быстро сделайте один-два слайда по результатам тестов, например, х-количество людей ответили *да* или *нет*. После перерыва представьте ответы и правильные варианты для начала обсуждения темы.

Вариант 3. Вместо раздачи теста, сделайте слайды с вопросами теста и ответьте на них в группе. Этот вариант рекомендуется, если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения.

¹¹ Упражнение адаптировано на основании материалов Элизабет Роберт (Elisabeth Robert).



Информация для модератора

Основные выводы

-  Неравенство на рынке труда в странах назначения «загоняет» женщин-мигрантов в те сектора экономики, которые в меньшей степени ценятся обществом, а следовательно, хуже оплачиваются. Это приводит к тому, что средняя заработная плата женщин-мигрантов ниже, чем мужчин-мигрантов; однако женщины посылают более значительную часть своего дохода в виде денежных переводов.
-  Большинство получателей денежных переводов – женщины, которые имеют собственные представления об использовании средств. Денег, которые они получают, как правило, не хватает на открытие собственного бизнеса. Те же, кто пытается открыть свой микробизнес, сталкиваются с определенными сложностями, причины которых коренятся в гендерном неравенстве.
-  Программы должны концентрироваться не только на местном уровне, но и на структурном уровне, чтобы преодолеть ряд трудностей на пути развития или хотя бы установить одинаковые правила для всех игроков.



Гендер и денежные переводы



2.1. Тест



- 1. Средний доход женщин-мигрантов, как правило, _____ чем мужчин-мигрантов.**
 - A. Таков же
 - B. Больше чем
 - C. Меньше чем
- 2. В относительном выражении мужчины-мигранты оставляют себе на личные расходы, как правило, _____ денег, что и женщины-мигранты.**
 - A. Столько же
 - B. Больше
 - C. Меньше
- 3. Мужчины-мигранты, как правило, пересылают деньги:**
 - A. Более узкому кругу родственников, чем женщины
 - B. Более широкому кругу родственников, чем женщины
- 4. Большинство денежных переводов получают:**
 - A. Женщины
 - B. Мужчины
- 5. В большинстве домохозяйств трудовых мигрантов денежные переводы в первую очередь тратятся:**
 - A. На материальную поддержку престарелых родителей мигрантов, «страховку» на случай безработицы или инвалидности для братьев и сестер, «субсидий» для овдовевших или одиноких матерей
 - B. Первоочередные нужды, например продукты питания, жилье, одежда и другие потребительские товары
 - C. Оплату медицинского обслуживания и образования для членов семьи
 - D. Приобретение земли, недвижимости, сельскохозяйственного инвентаря
- 6. Микропредприятия, созданные женщинами с использованием денежных переводов:**
 - A. Сталкиваются с такими же трудностями, как микропредприятия, созданные мужчинами.
 - B. Сталкиваются с дополнительными трудностями, причины которых коренятся в гендерном неравенстве
- 7. Доля денежных переводов, посылаемых женщинами, в их среднемесячном заработке**
 - A. Меньше, чем доля месячных доходов, посылаемых мужчинами
 - B. Больше, чем доля месячных доходов, посылаемых мужчинами
- 8. Поддержка гендерно-ориентированных моделей развития, обусловленного процессом миграции и денежными переводами, включает:**
 - A. Концентрацию на местном развитии и расширении доступа женщин к финансовым структурам, чтобы они могли сами создавать рабочие места
 - B. Изучение факторов местного, национального и международного значения, которые могут способствовать (или препятствовать) гендерному равенству, особенно в миграционных процессах



Тест дополнен для издания на русском языке.





⊕ 2.2. Положительный эффект денежных переводов мигрантов¹²



Цель: в таблице 1 перечислены возможные положительные эффекты денежных переводов мигрантов для экономики стран назначения и происхождения миграции. На основании этих данных заполните таблицу 2, указав в ней, какие положительные эффекты будут наблюдаться в стране назначения мигрантов, а какие – в стране происхождения (достаточно указать номера ответов в соответствии со списком из таблицы 1, не переписывая сами формулировки).



Материалы/подготовка: ксерокопии задания и ручки, слайды с исходным заданием и правильными ответами.



Инструкции

1. Это задание может выполняться как индивидуально, так и парами либо в составе малых групп (3-4 чел.).
2. Раздайте участникам листы с таблицами 1 и 2, и предложите заполнить таблицу 2, используя варианты ответов, приведенные в таблице 1.
3. После того как слушатели завершат работу, обсудите полученные результаты.
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Если позволяет время, то можно кратко разобрать каждую позицию из таблицы 1 и определить ее место в таблице 2. В ходе обсуждения предложите слушателям обосновать их ответы.

Вариант 2. Если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения, то целесообразно вывести таблицу с правильными ответами на экран и предложить слушателям сравнить с ней свои ответы. Далее следует более обстоятельно остановиться на тех позициях, которые вызвали у слушателей затруднения либо по которым дано наибольшее количество неправильных ответов.

¹² Исходные данные частично использованы из: Колосницына М. Г., Суворова И. К. Международная трудовая миграция: теоретические основы и политика регулирования. Лекционные и методические материалы. Экономический журнал ВШЭ. 2005, № 4. с.560.

⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Таблица 12. Положительный эффект денежных переводов мигрантов

№ п/п	Положительный эффект денежных переводов мигрантов
1	замедление инфляции за счет более высокой склонности к сбережениям у иностранных работников
2	снижение уровня безработицы (и/или рост зарплаты) среди местного населения
3	ослабление нагрузки на бюджет за счет пособий по безработице и других бюджетных расходов (образование, здравоохранение)
4	смягчение проблемы старения нации (особенно в случае миграции семей)
5	рост внутреннего спроса на товары и услуги
6	рост доходов домохозяйств за счет денежных переводов мигрантов
7	повышение конкурентоспособности продукции за счет более низкой цены труда
8	рост спроса на внутреннем рынке товаров и услуг за счет денежных трансфертов, пересылаемых мигрантами
9	увеличение валового внутреннего продукта
10	повышение уровня квалификации и образования работников, получивших опыт и образование за границей («бесплатно»)
11	рост трудовых ресурсов в экономике, рост объемов производства, совокупных доходов и совокупного спроса
12	сокращение уровня бедности
13	вклад в валютные резервы и платежный баланс страны
14	экономия на пенсиях и других социальных выплатах (в случае временной миграции)
15	экономия на обучении работников (в случае привлечения квалифицированной рабочей силы)
16	потенциальный ресурс для финансирования предпринимательской деятельности



Таблица 13. Положительный социально-экономический эффект от денежных трансфертов мигрантов отдельно для стран назначения и происхождения

№ п/п	Положительный эффект для стран назначения	№ п/п	Положительный эффект для стран происхождения



Ключ к тесту

№ п/п	Положительный эффект для стран назначения	№ п/п	Положительный эффект для стран происхождения
	Правильные ответы: 1, 4, 5, 7, 9, 11, 14, 15		Правильные ответы: 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 16
1	замедление инфляции за счет более высокой склонности к сбережениям у иностранных работников	2	снижение уровня безработицы (и/или рост зарплаты) среди местного населения
4	смягчение проблемы старения нации (особенно в случае миграции семей)	3	ослабление нагрузки на бюджет за счет пособий по безработице и других бюджетных расходов (образование, здравоохранение)
5	рост внутреннего спроса на товары и услуги	5	рост внутреннего спроса на товары и услуги
7	повышение конкурентоспособности продукции за счет более низкой цены труда	6	рост доходов домохозяйств за счет денежных переводов мигрантов
9	увеличение валового внутреннего продукта	8	рост спроса на внутреннем рынке товаров и услуг за счет денежных трансфертов, пересылаемых мигрантами
11	рост трудовых ресурсов в экономике, рост объемов производства, совокупных доходов и совокупного спроса	9	увеличение валового внутреннего продукта
14	экономия на пенсиях и других социальных выплатах (в случае временной миграции)	10	повышение уровня квалификации и образования работников, получивших опыт и образование за границей («бесплатно»)
15	экономия на обучении работников (в случае привлечения квалифицированной рабочей силы)	12	сокращение уровня бедности
		13	вклад в валютные резервы и платежный баланс страны
		16	потенциальный ресурс для финансирования предпринимательской деятельности



⊕ 2.3. Тест: Отрицательный эффект денежных переводов мигрантов¹³



Цель: в таблице 1 перечислены возможные отрицательные эффекты от денежных переводов мигрантов для экономики стран назначения и происхождения миграции. На основании этих данных заполните таблицу 2, указав в ней, какие отрицательные эффекты будут наблюдаться в стране назначения мигрантов, а какие – в стране происхождения (достаточно указать номера ответов в соответствии со списком из таблицы 1, не переписывая сами формулировки).



Материалы/подготовка: ксерокопии задания и ручки, слайды с исходным заданием и правильными ответами.



Инструкции

1. Это задание может выполняться как индивидуально, так и парами либо в составе малых групп (3-4 чел.).
2. Раздайте участникам листы с таблицами 1 и 2 и предложите заполнить таблицу 2, используя варианты ответов, приведенные в таблице 1.
3. После того, как слушатели завершат работу, обсудите полученные результаты.
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Если позволяет время, то можно кратко разобрать каждую позицию из таблицы 1 и определить ее место в таблице 2. В ходе обсуждения предложите слушателям обосновать их ответы.

Вариант 2. Если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения, то целесообразно вывести таблицу с правильными ответами на экран и предложить слушателям сравнить с ней свои ответы. Далее следует более обстоятельно остановиться на тех позициях, которые вызвали у слушателей затруднения либо по которым дано наибольшее количество неправильных ответов.

¹³ Исходные данные частично взяты из: Колосницына М.Г., Суворова И.К. Международная трудовая миграция: теоретические основы и политика регулирования. Лекционные и методические материалы. Экономический журнал ВШЭ. 2005, № 4. с.560.

⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Таблица 14. Отрицательный эффект денежных переводов мигрантов

№ п/п	Социально-экономический эффект трудовой миграции
1	увеличение бюджетной нагрузки (особенно в случае постоянной миграции и миграции семей)
2	рост инфляции в случае значительных масштабов внешних денежных трансфертов
3	нелегальная иммиграция и связанные с ней последствия (в том числе криминогенные)
4	«утечка умов», отток наиболее квалифицированных кадров, а следовательно, технологическое отставание
5	конкуренция за рабочие места с местными работниками
6	снижение трудовой мотивации получателей денежных трансфертов (особенно молодежи) к поиску других источников дохода на местном уровне
7	усиление неравенства между домохозяйствами, получающими и не получающими денежные переводы
8	рост социальной напряженности, межнациональных конфликтов
9	снижение уровня занятости местного населения (в частности членов семей мигрантов)
10	рост цен на землю и недвижимость



Таблица 15. Отрицательный социально-экономический эффект от денежных трансфертов мигрантов отдельно для стран происхождения и назначения

№ п/п	Отрицательный эффект для стран происхождения	№ п/п	Отрицательный эффект для стран назначения



Ключ к тесту

№ п/п	Отрицательный эффект для стран происхождения	№ п/п	Отрицательный эффект для стран назначения
	Правильные ответы: 1, 3, 5, 8		Правильные ответы: 2, 4, 6, 7, 9, 10
1	увеличение бюджетной нагрузки (особенно в случае постоянной миграции и миграции семей)	2	рост инфляции в случае значительных масштабов внешних денежных трансфертов
3	нелегальная иммиграция и связанные с ней последствия (в том числе криминогенные)	4	«утечка умов», отток наиболее квалифицированных кадров, а следовательно, технологическое отставание
5	конкуренция за рабочие места с местными работниками	6	снижение трудовой мотивации получателей денежных трансфертов (особенно молодежи) к поиску других источников дохода на местном уровне
8	рост социальной напряженности, межнациональных конфликтов	7	усиление неравенства между домохозяйствами, получающими и не получающими денежные переводы
		9	снижение уровня занятости местного населения (в частности членов семей мигрантов)
		10	рост цен на землю и недвижимость



2.4. Тест. Механизм усиления развития (см. стр. 88)



Цель: в таблице, приведенной ниже, перечислены основные элементы механизма усиления развития. Укажите верную последовательность этих элементов, выбрав один из предлагающихся вариантов (А, В, С, D, E). Обсудите логику концепции усиления развития и назовите наиболее распространенные меры запуска механизмов усиления.



Материалы/подготовка: ксерокопии задания и ручки, а также слайды с исходным заданием.



Оборудование (желательно): компьютер, проектор.



Необходимое время: 30 минут.



Инструкции

1. Это задание целесообразно выполнять в индивидуальном порядке, а затем обсудить полученные результаты всей группой.
2. Раздайте участникам листы с заданием и предложите выполнить его самостоятельно. Перед выполнением задания дополнительно объясните слушателям, что они должны выбрать один из предлагающихся ответов, а именно тот, в котором элементы механизма усиления развития перечислены в правильном порядке. (Последовательность элементов указана стрелками).
3. После того как слушатели завершат работу, обсудите полученные результаты. В ходе обсуждения обратите особое внимание участников на внутреннюю логику, лежащую в основе усиления развития. Предложите участникам перечислить меры, которые могут помочь запустить этот механизм. Каким группам населения эти меры должны быть адресованы в первую очередь? Каким образом механизм усиления развития связан со становлением инклюзивной финансовой демократии?
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:
5. **Вариант 1.** Соберите заполненные тесты и объявите небольшой перерыв, во время которого подготовьте обобщенный слайд с результатами (на слайде укажите, сколько человек из числа слушателей выбрали каждый из предложенных вариантов ответа). После перерыва представьте слайд с распределением ответов и начните с этого обсуждение данной темы.
6. **Вариант 2.** Вместо обобщенного слайда попросите поднять руки участников, которые выбрали вариант А, затем тех, кто выбрал вариант В, и так до конца. Затем проведите обсуждение по той же схеме, что и в варианте 1. Этот вариант рекомендуется, если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения.

Вводная информация для слушателей. Меры по поддержке миграции основаны на базовом представлении о положительном воздействии денежных переводов на развитие на местном уровне. Это воздействие может быть как прямым – на домохозяйства, получающие денежные переводы, так и косвенным – на сообщество в целом. Модель «денежные переводы для развития» подразумевает максимальное положительное влияние денежных переводов на развитие местных сообществ путем запуска механизма усиления.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Раздаточный материал

Основные элементы механизма усиления развития	
1	Экономическое развитие, которое впоследствии ведет к человеческому развитию
2	Денежные переводы
3	Продуктивное инвестирование и предпринимательство (будут способствовать созданию рабочих мест и большей устойчивости домохозяйств)
4	Инклюзивная финансовая демократия (больше ресурсов в банках – больше доступных кредитов для всех)
5	Банковские услуги для людей, не имеющих банковских счетов (увеличат использование формальных механизмов для денежных переводов и сбережения)

Выберите правильный ответ

Варианты	Порядок следования элементов				
A	1 →	2 →	3 →	4 →	5 →
B	1 →	4 →	5 →	3 →	2 →
C	5 →	1 →	4 →	3 →	2 →
D	2 →	5 →	4 →	3 →	1 →
E	2 →	4 →	3 →	1 →	5 →
F	2 →	5 →	3 →	4 →	1 →

Объясните внутреннюю логику, лежащую в основе усиления развития.

Перечислите меры, которые могут помочь запустить механизм усиления.

Каким группам населения эти меры должны быть адресованы в первую очередь?

Каким образом механизм усиления развития связан со становлением инклюзивной финансовой демократии?



Для модератора

Правильный ответ

Варианты	Порядок следования элементов				
A	1 →	2 →	3 →	4 →	5 →
B	1 →	4 →	5 →	3 →	2 →
C	5 →	1 →	4 →	3 →	2 →
D	2 →	5 →	4 →	3 →	1 →
E	2 →	4 →	3 →	1 →	5 →
F	2 →	5 →	3 →	4 →	1 →

Основные выводы

 Меры в сфере регулирования миграции в контексте развития на местном уровне основаны на представлении о положительном воздействии денежных переводов на развитие, как на уровне домохозяйств, получающих денежные переводы мигрантов, так на уровне местных сообществ в целом. Модель «денежные переводы для развития» направлена на максимальное воздействие путем запуска так называемого механизма усиления развития.

 В общем случае он действует следующим образом: если денежные переводы проходят через официальные банковские механизмы и одновременно происходит улучшение финансовых услуг и рынков, то домохозяйства – получатели переводов будут иметь более широкий доступ к финансовым услугам, особенно в части получения кредита (потoki денежных переводов выступают в качестве гарантий) и различных услуг страхования (страхование жизни, здоровья, пенсионное страхование и т. д.). Таким образом, увеличение ресурсов, доступных в сообществе, и изменения в банковской системе создают условия для развития инклюзивной финансовой демократии, в которой каждый может (и должен) участвовать. Имея доступ к кредиту, многие люди получают возможность заняться предпринимательской деятельностью и продуктивным инвестированием, что лежит в основе данной модели местного развития.

 Самыми распространенными мерами запуска механизмов усиления развития являются:

- снижение стоимости отправления переводов;
- отправление денежных переводов через официальные структуры;
- расширение охвата банковскими услугами малоимущих групп населения и лиц, ранее не пользовавшихся услугами банков;
- поддержка инвестиций в предпринимательскую деятельность в странах происхождения и за рубежом;
- стимулирование приобретения таких финансовых продуктов, как медицинская страховка и кредиты на покупку недвижимости;
- укрепление потенциала ассоциаций мигрантов в целях участия в проектах развития на родине.



2.5. Групповая дискуссия. Что мы называем продуктивным использованием денежных переводов?



Цель: выявить основные различия между концепцией человеческого развития и экономистическим подходом в понимании и интерпретации развития в ходе обсуждения темы «Продуктивное использование денежных переводов».



Материалы/подготовка: ксерокопии записанных аргументов для каждой из команд, подиум (или стулья), где каждая из команд будет представлять свои аргументы, секундомер или часы для учета времени, карточка с надписью «1 минута».



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Это более сложное задание рекомендовано для использования во второй части семинара, когда у участников уже сложилось общее представление об основных положениях модулей 1 и 2. Перед началом этого задания модератору следует еще раз остановиться на основных особенностях концепции человеческого развития и экономистического подхода к пониманию развития и рассказать о редуccionистских моделях развития (например модель «денежные переводы для развития», см. модуль 1, раздел 1.3.2. Право на развитие). Также рекомендуется представить слушателям информацию из модуля 2, особенно из разделов 2.3. (Способствуют ли денежные переводы развитию на местном уровне?) и 2.4. (Развитие или замкнутый круг?).
2. Упражнение рекомендуется провести в форме дискуссии между двумя командами, которые будут отстаивать две разные позиции. Каждая из команд будет защищать свое понимание того, что означает продуктивное использование денежных переводов в контексте развития.
3. После объяснения участникам сути обоих подходов предложите им выбрать, какую из позиций они хотели бы отстаивать в ходе дебатов. Если одна из групп получилась намного больше второй, можно попросить некоторых участников перейти в другую команду. Подчеркните, что для данного задания не требуется, чтобы участники были согласны с той позицией, которую им придется отстаивать; главное, чтобы они попытались понять логику разных подходов и прислушаться к аргументам каждой из сторон.
4. Объясните основные положения концепции экономистического развития группе 1: если растет объем денежных переводов через официальные банковские структуры и их продуктивное инвестирование, то можно ожидать, что денежные переводы будут стимулировать экономическое развитие на местном уровне. Одним из основных препятствий на пути эффективного инвестирования является сберегательное поведение домохозяйств – а именно тот факт, что домохозяйства – получатели переводов используют полученные денежные средства на покрытие базовых нужд, а не переводят их в сбережения и инвестиции. Таким образом, группа 1 будет отстаивать эту позицию, утверждая, что существующее использование денежных переводов недостаточно эффективно с точки зрения (экономического) развития, и будет вносить предложения о том, как сделать использование денежных переводов более продуктивным.
5. Затем разъясните основные положения концепции человеческого развития группе 2. Покажите, в чем состоит ограниченность господствующей экономистической концепции с точки зрения развития человеческого потенциала (например рост социального неравенства и отсутствие государственного вмешательства в процесс развития). Сторонники концепции человеческого развития считают, что проблемы развития не могут быть решены исключительно за счет рыночных механизмов, и заявляют, что необходимо укреплять роль государства в обеспечении прав человека

 Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



для расширения возможностей и свобод граждан. Группа 2 будет отстаивать эту точку зрения, утверждая, что хотя использование средств денежных переводов на образование и здоровье, действительно, является эффективным инвестированием в контексте человеческого развития, но одни только денежные переводы не могут быть двигателем стратегии развития в целом. Эта команда также предложит альтернативные идеи реализации такого подхода.

6. Раздайте рабочие материалы со списком аргументов каждой из команд, «экономистическое развитие» – команде 1 и «развитие человеческого потенциала» – команде 2.
7. Объясните, что у участников будет 15–20 минут для подготовки аргументов. Им необходимо просмотреть список аргументов и «сделать их своими», придумав примеры, дополнительные положения и один-два варианта возможных мер, основанных на данном подходе. Каждая из команд должна выбрать выступающего, а остальные члены команды будут записывать основные аргументы участников другой группы.
8. Порядок обсуждения следующий:
 - **Вступительное слово:** каждой из команд будет отведено 5–7 минут для основного выступающего (спикера), который должен представить позицию группы в понимании взаимосвязи денежных переводов и развития, а также предложить варианты способов воздействия на ситуацию. По желанию команды другие члены группы также могут дополнять аргументы основного выступающего (он может передать оставшееся время другим членам команды).
 - **Подготовка контраргументов:** в то время, как одна команда представляет свои аргументы, члены другой группы записывают их, чтобы позже ответить и опровергнуть эти положения.
 - **Представление контраргументов:** те члены команды, которые записывали положения первой группы, имеют возможность коротко пояснить, почему, на их взгляд, предложения противоположной команды не могут быть реализованы, или указать на недостатки подхода. Каждой из команд отводится 3–5 минут.
 - **Заключительное выступление:** каждый из выступающих подытожит позицию ее/его команды и ответит на контраргументы в заключительном выступлении, которое не должно превышать двух минут.
9. Во время обсуждения модератору следует пользоваться секундомером, чтобы следить за временем, а также поднимать карточку с надписью «1 минута», чтобы показать выступающему, что у него остается 1 минута времени. Записывайте наиболее сомнительные и спорные положения, а также любые аргументы или общие вопросы, которые звучат в выступлениях участников обеих команд.
10. **Вариант.** Если у вас мало времени, вы можете уменьшить продолжительность каждой части дискуссии или изменить её формат, ограничив команды только презентацией их позиции во вступительном слове.



Основные выводы



Задавая вопрос о том, что мы называем продуктивным использованием денежных переводов, мы фактически спрашиваем: что нужно для того, чтобы средства «работали» в интересах развития? Достаточно ли одних только денежных переводов? Или также необходима инфраструктура, надежные государственные институты, комплексные меры и т. д.?



Подобные обсуждения способствуют пересмотру модели развития в целом и продвижению парадигмы человеческого развития, основанной на комплексном подходе. Подход с позиций человеческого развития рассматривает экономическое развитие не как самоцель, а скорее, как часть социального и коллективного процесса, который направлен на расширение возможностей и свобод людей.



Команда 1. Экономистическое развитие

Аргументы

- ❑ Мигранты являются рациональными экономическими субъектами, чьи денежные переводы вносят вклад в развитие их родных стран.
- ❑ Проблема заключается в том, что их семьи используют денежные переводы в основном на потребление. Они не сберегают и не инвестируют. Это упущенные возможности. Если денежные переводы не используются эффективно, их воздействие на экономическое развитие будет ограниченным.
- ❑ В этой ситуации необходимо содействовать вовлечению получателей денежных переводов в сферу официальных банковских услуг, в особенности специально разработанных для женщин. Если они откроют банковские счета и начнут откладывать деньги, капитал банков будет увеличиваться и банки смогут давать больше кредитов как получателям денежных переводов, так и остальным членам сообщества.
- ❑ Также важно поддерживать продуктивное инвестирование денежных переводов, особенно в микро-предприятия, чтобы создавать больше рабочих мест в сообществе.
- ❑ По мере того как средства денежных переводов поступают в сообщество, люди начинают пользоваться услугами банков и растет продуктивное инвестирование, происходит рост объема денежной массы, находящейся в обороте.
- ❑ Благодаря этому семьи смогут приобрести те услуги, в которых они нуждаются, на рыночных условиях, включая медицинские, образовательные, услуги по уходу, клининговые услуги и т. д. Это создаст дополнительные рабочие места и в других секторах экономики.

Допишите дополнительные примеры и аргументы ниже

Меры

Итак, мы считаем, что необходимо предпринять следующее...



Команда 2. Развитие человеческого потенциала

Аргументы

- ❑ Использование средств денежных переводов на продукты питания, жилье, образование, медицинские услуги и т. д., безусловно, является «продуктивным» в контексте человеческого развития. Денежные переводы помогают некоторым семьям преодолеть лишения (бедность, недоступность услуг), которые ограничивают их свободы; они также облегчают доступ к основным правам человека, таким как право на здоровье и образование.
- ❑ Несмотря на то что в целом воздействие денежных переводов на человеческое развитие позитивно, они не могут служить основой стратегии развития по ряду причин:
 - не все домохозяйства получают денежные переводы. В этом смысле подход, основанный на модели «денежные переводы для развития», является индивидуалистическим, так как он делает акцент на возможности отдельных индивидов решать свои проблемы частным образом, вместо того чтобы приносить улучшения, которые пошли бы на пользу всем членам сообщества;
 - это чревато риском усиления неравенства между людьми, которые получают денежные переводы, и теми, кто их не получает;
 - рыночные механизмы сами по себе не ведут к человеческому развитию. Необходимо рассматривать и другие аспекты, включая равенство, расширение прав и возможностей, социальную интеграцию и демократию;
 - этот подход не учитывает роль государственных институтов, которые в конечном итоге несут ответственность за обеспечение благосостояния всех граждан.
- ❑ Если семьи должны посылать кого-то за границу, чтобы получать достаточные доходы для оплаты услуг, расходы по которым должно нести государство, то влияние денежных переводов на местное развитие всегда будет ограниченным.
- ❑ Для того чтобы денежные переводы оказывали более значительное положительное воздействие на развитие, соответствующие меры не должны ограничиваться расширением официальных банковских услуг и продуктивным инвестированием. Прежде чем стимулировать инвестиции, необходимо проанализировать, на что обычно используются средства от денежных переводов. Это поможет понять, какие именно услуги оплачиваются из этих средств, то есть в каких областях государство не обеспечивает основных потребностей граждан.



Допишите дополнительные примеры и аргументы ниже

Меры

Мы считаем, что необходимо предпринять следующее...



2.6. Работа в группах. Управление семейным бюджетом в семьях трудовых мигрантов: пример Таджикистана



Цель: определить масштабы и профиль участия жен трудовых мигрантов в принятии финансовых решений, а также оценить влияние мужской трудовой миграции на трансформацию гендерных отношений.



Задание: ниже приведены фрагменты интервью с таджикскими женщинами, мужья которых являются трудовыми мигрантами. Проанализируйте эти материалы и сформулируйте краткие выводы по вопросам, предложенным в заголовке темы.



Материалы/подготовка: ксерокопии текста с фрагментами интервью и вопросы к нему, ручки.



Оборудование (желательно): доска либо компьютер с проектором.



Необходимое время: 1 час.



Источник информации: Олимова С.К. Таджикистан: роль и статус женщин в домохозяйствах мигрантов. / Диаспоры, 2012, №2, с. 86–123; Демоскоп Weekly, № 583–584, 27 января – 9 февраля 2014. <http://demoscope.ru/weekly/2014/0583/analit01.php>



Инструкции

1. Модератору необходимо предварительно ознакомиться с текстами и вопросами (см. ссылку выше) и самостоятельно выполнить задание, которое будет предложено слушателям.
2. В начале обсуждения модератор может дать участникам краткую вводную информацию по теме занятия (см. блок «Вводная информация для участников обсуждения»).
3. Разделите участников на мини-группы по 3–4 человека и раздайте материалы для подготовки (желательно, чтобы у каждого участника была своя копия). Обратите внимание, что раздавать надо список тем с вопросами и тексты интервью, помеченные как раздаточные материалы. Тексты для модератора имеют пометку «раздел для модератора» и не раздаются участникам.
4. В зависимости от количества участников модератор может выбрать для обсуждения только некоторые из предложенных тем. При этом желательно, чтобы каждую тему проанализировало как минимум две мини-группы.
5. После изучения предложенных материалов участники должны письменно сформулировать основные выводы по своей теме в соответствии с теми ключевыми вопросами, которые предложены в заголовке темы. Также предложите группам выбрать докладчика, который изложит основные результаты на общем групповом обсуждении.
6. На общем обсуждении предложите мини-группам поочередно выступить с изложением своих результатов. Если по одной теме работали несколько мини-групп, то их выступления должны следовать одно за другим, лишь после этого можно переходить к следующей теме. Также желательно следовать тому порядку тем, который предложен в задании.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



7. По ходу выступления мини-групп модератор и другие участники могут задавать вопросы и помогать сформулировать содержательные выводы. В качестве ориентира модератор может воспользоваться подсказками, которые даны к каждому вопросу и записаны в разделах «Выводы (раздел для модератора)».
8. Итоговое резюме по всей теме. В заключение предложите участникам сформулировать итоговые выводы, касающиеся распределения гендерных ролей при управлении бюджетом в домохозяйствах трудовых мигрантов, с акцентом на следующих аспектах:
 - ❑ Можно ли утверждать, что участие в управлении финансами от денежных переводов способствует расширению прав и возможностей жен трудовых мигрантов? Какие факторы препятствуют этим процессам?
 - ❑ Какие меры вы могли бы предложить для усиления воздействия денежных переводов на обеспечение гендерного равенства и развитие человеческого потенциала?
 - ❑ Какие меры могли бы способствовать повышению трансформирующего воздействия денежных переводов на жизнь местного сообщества?

Раздаточные материалы: Управление семейным бюджетом в семьях трудовых мигрантов: пример Таджикистана

ТЕМЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ В ГРУППАХ

- Тема 1.** Каким образом осуществляется перераспределение власти по управлению бюджетом в семьях трудящихся-мигрантов в период отсутствия мужчины-мигранта? Происходит ли трансформация традиционных гендерных ролей в период миграции, и если да, то в каких направлениях?
- Тема 2.** В какой мере таджикские женщины участвуют в принятии решений о расходовании средств, полученных в качестве денежных переводов от своих мужей? Кто еще участвует в принятии этих решений? Как сконструированы мужские и женские роли в управлении семейным бюджетом? Оказывают ли сами трудовые мигранты влияние на принятие решений о расходовании средств?
- Тема 3.** Каким образом в семьях трудовых мигрантов выстроены стратегии сбережений? Кто принимает решения о порядке формирования сбережений и их целевом расходовании? В какой степени жены трудовых мигрантов могут участвовать в принятии решений о сбережениях?
- Тема 4.** Как принимаются решения о крупных и повседневных покупках? Насколько значительна роль самих мигрантов и их жен в принятии подобных решений?
- Тема 5.** На какие цели женщины обычно тратят средства, заработанные ими лично? Почему эти расходы часто остаются «невидимыми» для других членов семьи? Почему многие жены мигрантов ведут письменный учет повседневных затрат?



Фрагменты интервью и результаты опроса

– Когда мужья уезжают, то если мы, невестки, будем жить у свекра, то хозяйством распоряжается он сам. Если остаемся в своих домах, то хозяйством распоряжаются старшие сыновья. Если нет достаточно взрослого сына, то жена сама распоряжается хозяйством.

(Раъно, 35 лет, образование высшее, учительница в сельской школе, Бохтарский район)

– У нас в семье, когда мужа нет дома, я не распоряжаюсь хозяйством по своему усмотрению. У нас глава – свекор. Я занимаюсь воспитанием детей, школой, домашними делами и т. д.

(Дильбар, 36 лет, образование среднее, домохозяйка, Файзабадский район)

– В отсутствие мужа главой нашей семьи становится моя свекровь, т. е. мать мужа. Мы все делаем, посоветовавшись с ней. Ее голос является решающим во всех вопросах. Я занимаюсь непосредственно домашним хозяйством и детьми *(Олия, 33 года, образование высшее, воспитательница детского сада, г. Вахдат)*.

– Я, как мать, распоряжаюсь всем хозяйством потому, что муж со старшим сыном уехали в трудовую миграцию, а свекор и свекровь умерли.

(Саломат, 44 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– В то время, когда муж в отъезде, роль главы семьи переходит ко мне. Я отвечаю практически за все. Я и мама, и папа, принимаю все решения, делаю все покупки – и маленькие, и большие, занимаюсь воспитанием детей и т. п.

(Бибиджамия, 32 года, образование среднее, домохозяйка, Вахдатский район)

– Мой муж работает в России много лет, но остается главой нашей семьи. Он звонит 2–3 раза в день, принимает все решения, отвечает и за свою мать, которая живет в кишлаке, и за семью своей сестры-вдовы. Мелкие покупки я делаю сама, а крупные – по указанию мужа.

(Гульчехра, 35 лет, образование высшее, сотрудница неправительственной организации, Душанбе)

– Так как мой муж с сыновьями уехали в трудовую миграцию, я всегда советуюсь с братом мужа, который живет со своей семьей отдельно. Когда муж посылает нам деньги, деверь получает их, покупает для нас на базаре все необходимое, а оставшиеся деньги копит до приезда мужа.

(Бозоргуль, 48 лет, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– Когда муж присылает деньги, он звонит и говорит, кому и сколько нужно дать. В большинстве случаев в нашей семье этими деньгами распоряжается свекор. Он выделяет деньги на текущие расходы и т. д. Часть денег отдадут мне на мои личные расходы.

(Олима, 31 год, образование среднее, домохозяйка, Вахдатский район)

– Мой муж прислал деньги и попросил меня купить телевизор. Я позвонила ему и высказала свое мнение: лучше купить дойную корову. Он не согласился со мной. Я уступила мужу, и мы купили телевизор. А коровы у нас до сих пор нет.

(Гульсара, 34 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– Присланные мужем деньги получает его старший брат. Он покупает все, что нам необходимо для дома.

(Саломат, 44 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– Он – мужчина в доме. Без его указаний не решаемся делать расходы.

(Гульсара, 34 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– В нашей семье решение о каких-либо покупках в основном принимает муж. Но иногда в переговорах по телефону он слушает и мои советы. Однако только муж имеет решающий голос. Он решает, что покупать, и сообщает нам по телефону.

(Олима, 31 год, образование среднее, домохозяйка, Вахдатский район)



Таблица 16. Управление расходами в семьях таджикских трудовых мигрантов (2006 г.)

Кто принимает решения о расходах?	Главы д/х (N=200, %)	Жены мигрантов (N=40%)
Родители мужа принимают решение о крупных покупках	37,9	32,5
Жена решает, но спрашивает мужа по телефону до того, как принять решение о крупных тратах	34,3	27,5
Муж принимает решение и сообщает о нем (по телефону, через знакомых, письмом и т. д.)	24,2	37,5
Жена сама принимает решение о крупных, средних или мелких тратах	0,5	2,5
Прочее	3,1	0,0
Всего	100,0	100,0

– Мой муж присылает деньги каждый месяц с расчетом на наши месячные расходы, а когда он приезжает домой, то привозит с собой то, что он накопил за почти 8-9 месяцев. Это сумма, на которую можно купить что-то крупное, например, мебель.

(Бибиджамия, 32 года, образование среднее, домохозяйка, Вахдатский район)

– Так как те деньги, которые присылает муж, находятся у свекрови, она часть расходует, а часть копит. Часть из этих денег расходуется на детей.

(Олия, 33 года, образование высшее, воспитательница детсада, г. Вахдат)

– Из тех денег, которые муж присылает, я часть откладываю, а часть расходую.

(Дильбар, 36 лет, образование среднее, домохозяйка, Файзабадский район)

– У нас в семье большие покупки делают братья мужа. Муж посылает деньги, а его братья покупают скот, например, и т. д.

(Олия, 33 года, образование высшее, воспитательница детсада, г. Вахдат)

– Мелкие расходы я делаю сама, ни с кем не советуясь, но крупные приобретения мы обсуждаем с мужем по телефону, и когда надо купить, например, шифер, доски, корову, мебель, то я покупаю это вместе с кем-то из родственников мужа.

(Шахригуль, 42 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– Каждый год мы на своем участке сажаем 200 кг картошки. В этом году у нас не было семенной картошки. Я позвонила мужу и попросила срочно прислать нам деньги, чтобы мы купили семенную картошку и вовремя посадили ее. После нашего разговора он послал нам деньги, и мы купили семенную картошку, а также продукты питания. После покупки я позвонила мужу и рассказала ему, как мы все сделали. Мы обсуждаем наши дела и советуемся с ним ради того, чтобы он на чужбине душой был спокоен, что его зарплата идет на благо семьи.

(Раъно, 35 лет, образование высшее, учительница в сельской школе, Бохтарский район)

– В нашей семье повседневные покупки в основном делают братья мужа.

(Зайнура, 38 лет, образование высшее, учительница в сельской школе, Вахдатский район)

– Когда мужа нет дома, все закупки делаю сама.

(Дилором, 31 год, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)

– Лично я сама иду на рынок и покупаю то, что необходимо, потому что мои сыновья маленькие и они не могут пойти за покупками.

(Гульсара, 34 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)



Таблица 17. Кто делает покупки в семьях трудовых мигрантов (2006 г.)

	Большие покупки (%)	Повседневные покупки (%)
Отец мужа (мигранта)	27,5	12,5
Мать мигранта	17,5	10,0
Жена	12,5	30,0
Брат мужа	12,5	12,5
Дети	12,5	7,5
Родители жены мигранта	5,0	15,0
Другое	12,5	12,5
Всего	100,0	100,0

- Я обычно трачу заработанные деньги на продукты, спички, мыло, стиральный порошок.
(Нодира, 29 лет, образование среднее, домохозяйка, Файзабадский район)
- Я покупаю большую часть продуктов питания, которое потребляет наша семья. Выбираю продукты сама, исходя из того, сколько денег у меня есть на руках.
(Бозоргуль, 48 лет, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)
- В нашей семье все дети маленькие, поэтому наряду с продуктами питания нам приходится покупать им много одежды. У нас большие расходы.
(Дилором, 32 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)
- Те деньги, которые женщина зарабатывает сама, от земли или еще чего-либо, она чаще всего тратит на повседневные расходы, продукты питания, лекарства и т. д.
(Бибиджамия, 32 года, образование среднее, домохозяйка, Вахдатский район)
- Когда мой муж уехал работать в Россию в первый раз, я все расходы записывала. Когда он приехал, показала ему записи. Он даже смотреть не стал на эти записи и сказал: «Жена, я верю тебе, что ты кроме блага семьи, ни на что не потратишь деньги».
(Шахригуль, 42 года, образование среднее, работница дехканского хозяйства, Бохтарский район)
- Я тоже веду записи. Эти записи показываю жене деверя и советуюсь с ней, как правильно вести хозяйство. Думаю, записывать все расходы полезно. Ведь когда муж приедет, можно перед ним отчитаться. Он будет больше доверять мне и не будет беспокоиться, справлюсь ли я с хозяйством.
(Раъно, 35 лет, образование высшее, учительница в сельской школе, Бохтарский район)



Выводы по темам и итоговое резюме (раздел для модератора)

Тема 1. Отъезд мужчин вызывает перераспределение власти и ответственности внутри домохозяйства, что может выражаться в виде передачи функций по его управлению либо в их разделении между несколькими членами семьи. Такое разделение может осуществляться различными способами.

- а) В виде временной передачи функций главы другому члену домохозяйства – жене, сыну, матери, брату и т. д. Перераспределение функций обычно происходит в соответствии с глубоко традиционной иерархией семейных ролей, согласно которой обязанности главы домохозяйства возлагаются на старшего по возрасту мужчину, в его отсутствие – на старшего сына, а в отсутствие последнего – на старшую женщину.
- б) Разделение функций главы домохозяйства может осуществляться между несколькими его членами при сохранении статуса главы за отсутствующим мигрантом. В последнем случае мигрант, как правило, участвует в управлении домохозяйством с помощью мобильной телефонной связи.
- в) В ряде случаев в домохозяйствах имеется номинальный глава, чью роль выполняют престарелые родители мигранта, и реальный глава – сын, брат или жена мигранта. Чаще всего младший член семьи (мужчина) фактически берет на себя обязанности руководителя на период отсутствия истинного главы семьи. Как правило, эту роль выполняют старшие сыновья и младшие братья главы домохозяйства или его жены. Этот вывод подтверждают данные и других исследований. Иногда родственник – мужчина, не являющийся членом данного домохозяйства, выполняет ряд функций его главы – такие как управление денежными переводами и производство закупок.

Тема 2. Исследование показало, что управление бюджетом изучаемых домохозяйств редко находится в руках одного лица. Чаще всего оно разделено между несколькими ключевыми членами домохозяйства – самим мигрантом, его родителями, женой, старшим сыном. Иногда в период отсутствия мигранта, если других взрослых мужчин нет, в управление бюджетом включаются родственники-мужчины, не являющиеся членами домохозяйства. Зачастую отсутствующие мигранты также активно участвуют в распределении денег посредством мобильной телефонной связи.

Как правило, бюджет домохозяйства разделен на две части. Та его часть, которая включает крупные доходы (в том числе переводы) и крупные расходы, управляется старшими по возрасту и статусу членами домохозяйства. Как правило, это сам мигрант и его родители. Только в четверти обследованных домохозяйств жена играла ключевую роль в управлении этой частью бюджета, причем это осуществлялось коллективно, при активном участии самого мигранта и его родственников. Та часть бюджета, которая включает мелкие статьи доходов (продажа молока, зелени и т. д.) и текущие расходы, как правило, управляется женами мигрантов.



Тема 3. Наряду с периодической отправкой небольших сумм, предназначенных для текущего потребления, мигранты накапливают сбережения, которые они привозят или пересылают к моменту возвращения домой. Эти средства обычно предназначены для крупных расходов или откладываются «про запас».

В случае если бюджетом управляют родители мигранта, его жена, сын, они также откладывают из переводов сумму, предназначенную для текущего потребления, а остальное сберегают до возвращения мигранта либо до того момента, когда по согласованию с мигрантом эти сбережения будут потрачены на крупные покупки.

Обычно решение о крупных расходах принимается коллективно, несколькими наиболее влиятельными членами домохозяйства, с обязательным учетом мнения мигранта. Чаще всего ответственные решения о крупных расходах – таких как затраты на ремонт дома, покупку мебели, скота, – осуществляемых с использованием денежных переводов, принимают родители мигранта – об этом сообщили **37,9%** глав семей и **32,5%** жен мигрантов (см. табл.1).

Тема 4. В отсутствие мигранта крупные покупки делают старшие по возрасту и статусу члены домохозяйства – отец (**27,5%**), мать (**17,5%**), его брат/братья (**12,5%**). Если таковых нет, то жена сама осуществляет крупные покупки (в **12,5%** домохозяйств), но, как правило, с участием родственников мужа.

Родители жены слабо вовлечены в осуществление крупных покупок (**5%**), но гораздо чаще принимают участие в повседневных затратах (**15%**).

Хотя участие жен в повседневных тратах значительно выше, чем в осуществлении крупных покупок, все же и здесь более чем в половине обследованных домохозяйств (**57,5%**) повседневные покупки делали родственники мужа-мигранта – его родители, братья, мать, сестра, дед. Почти треть опрошенных жен мигрантов сами делают повседневные покупки (см. табл. 2). В **10%** домохозяйств повседневные покупки делали сыновья, и только в **2,5%** – отцы жен.

Тема 5. Женщины оплачивают большую часть расходов на текущее потребление домохозяйства, однако его члены не ощущают значимости вклада женщин в обеспечение семьи из-за незначительного объема и незаметности ежедневных текущих трат. Согласно полученным данным, **47,5%** опрошенных жен мигрантов тратят свои доходы на текущее потребление (питание, предметы гигиены и санитарии); **17,5%** – на образование детей, т. е. покупку школьно-письменных принадлежностей, оплату учебы детей в школе; **17,5%** – на лечение; **16,5%** – на питание. И только **1,3%** жен мигрантов сообщили, что потратили свои средства на крупные покупки.

Письменный учет повседневных затрат выполняет двойную функцию: с одной стороны, он подчеркивает первостепенную роль мужа-мигранта в качестве главы домохозяйства, а с другой, позволяет оценить общие масштабы суммарных расходов на повседневные нужды и продемонстрировать значимость этих расходов в общем бюджете семьи.



Итоговое резюме

Существует глубокая и тесная связь между мигрантом и его домохозяйством, которая в том числе выражается в высокой степени участия отсутствующего мигранта в управлении бюджетом, осуществляемого посредством мобильной телефонной связи. В целом система управления финансами в семьях трудовых мигрантов построена на патриархальной основе: право принятия решений принадлежит старшим по возрасту и статусу членам домохозяйства – в первую очередь, родственникам мужа. Даже в отношении повседневных покупок только 30% жен мигрантов сами участвуют в принятии решений и осуществлении затрат.

Большинство жен трудовых мигрантов работает в сельскохозяйственной сфере, где самый низкий в Таджикистане уровень оплаты труда и широко распространена натуральная оплата. Важными мотивами для малооплачиваемой работы на сельскохозяйственном предприятии (дехканское хозяйство, колхоз) для женщин является получение стажа, необходимого для оформления пенсии в будущем; перспектива получения земельного участка; улучшение доступа к воде, выпасам, снабжение топливом.

Благодаря своей работе женщины обеспечивают домохозяйство товарами и услугами, в реальном выражении приближающимися к той сумме денег, которую присылает мигрант. Однако их вклад почти не ощущается, поскольку его большая часть не оценивается в денежном эквиваленте. Те небольшие деньги, которые женщины зарабатывают, идут на текущее потребление и тратятся незаметно для членов домохозяйства. В то же время мужчины-мигранты вносят свой вклад в экономику семьи в основном деньгами в виде крупных сумм. Часто это единственный источник денег для домохозяйства.

Поскольку женщины не приносят в домохозяйство адекватный их труду денежный эквивалент, то их статус в семьях и в обществе в целом понижен. Кроме того, на недостаточное участие женщин в управлении домохозяйством влияют рост дискриминации женщин в постсоветское время и падение уровня их образования после распада СССР. Доминирующие в Таджикистане гендерные идеологии ограничивают получение женщинами образования; нищета усугубляет ситуацию, поскольку семьи с низкими доходами предпочитают вкладывать деньги в образование мальчиков, но не девочек. Низкий уровень образования женщин является одним из основных препятствий для их контактов с внешним миром и для расширения их возможностей повысить свой статус в домохозяйстве и в обществе в целом.

Таким образом, управление домохозяйствами в Таджикистане основано на традиционно сложившемся гендерном распределении ролей и обязанностей и является глубоко патриархальным. Даже такой важный фактор, как масштабная мужская трудовая эмиграция, и ее следствие – значительное увеличение спектра обязанностей и трудовой нагрузки на женщин, расшатывает, но существенно не меняет гендерных характеристик системы власти и управления в постсоветском Таджикистане.



2.7. Задача. Вклад женщин-мигрантов в формирование потока денежных переводов – оценка в условиях неполных или недостаточно достоверных статистических данных



Цель: проанализируйте предложенные данные и на их основе рассчитайте абсолютные и относительные значения вклада женщин в формирование потока денежных трансфертов трудовых мигрантов в Таджикистан на **2010 год**.
При проведении расчетов укажите минимальные и максимальные значения вклада при разных значениях общей численности трудовых мигрантов и доли женщин среди них.



Материалы/подготовка: ксерокопии текста с фрагментами интервью и вопросы к нему, ручки, слайды с описанием алгоритма расчета.



Оборудование (желательно): компьютер с проектором.



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Данная задача в ее исходном виде предназначена для слушателей, обладающих достаточными знаниями в области статистики в целом, и конкретно – статистики миграции. Вместе с тем, она может быть предложена и для менее подготовленной аудитории, но в этом случае она должна решаться в пошаговом режиме под руководством модератора.
2. При подготовке к занятию модератору необходимо предварительно ознакомиться с заданием и подготовить несколько слайдов, чтобы затем на занятии было удобнее разбирать с участниками последовательные шаги по решению задачи.
3. В начале обсуждения модератор может дать участникам краткую вводную информацию по теме занятия (см. блок «Вводная информация для слушателей», с. 139).
4. Далее модератору следует объяснить участникам смысл и цель выполняемого задания, а также рассмотреть и кратко проанализировать исходные данные, которые будут использованы для решения задачи. После этого возможны два варианта организации занятия.
5. **Вариант 1.** Если уровень участников достаточно высокий, то можно для начала предложить им описать алгоритм решения задачи. Если участники успешно справляются с этим, то дальше можно разделить их на мини-группы и предложить самостоятельно решить задачу.
6. **Вариант 2.** Если у слушателей возникают затруднения уже на этапе проработки алгоритма, то делить их на мини-группы нецелесообразно. В этом случае имеет смысл решать задачу в пошаговом режиме под руководством модератора.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Вводная информация для слушателей

В отличие от учета естественного движения населения (рождения, смерти, браки, разводы), статистика миграции продолжает оставаться одной из самых неполных статистик во всех странах мира. Эксперты в своих оценках используют разные приемы для повышения полноты и достоверности данных: сравнивают официальные данные страны выезда и страны въезда; составляют балансовое уравнение населения, используют косвенные данные (например данные спроса на труд в отраслях, объемы денежных переводов и др.) и данные социологических исследований. Еще меньше статистика знает о том, каково соотношение мужчин и женщин среди трудовых мигрантов. И наконец, статистике практически ничего не известно о том, сколько денег зарабатывают эти самые мужчины и женщины в период миграции и какую их долю они пересылают домой. Разобраться с этой сложной задачей мы попытаемся на примере таджикских трудовых мигрантов, работающих в России.

Исходные данные

Мы будем использовать весь доступный объем данных:

- материалы Федеральной миграционной службы Российской Федерации,
- материалы Миграционной службы при правительстве Республики Таджикистан,
- данные Национального банка Таджикистана,
- данные Центробанка РФ,
- материалы социологических обследований.

Многие из этих материалов регулярно публикуются в СМИ, таким образом, при решении этой задачи мы также получим представление о том, какой объем информации можно извлечь из подобных публикаций.

В качестве базового года примем 2010 г., поскольку на эту дату имеются достаточно полные данные по гендерной дифференциации переводов. Подобные данные могут быть получены только в ходе специальных исследований, одно из которых было проведено в 2010 г. под руководством Елены Тюрюкановой¹³.

Решение

Шаг 1. Определяем абсолютную численность трудящихся-мигрантов из Таджикистана в 2010 году.

Для этого воспользуемся информацией о численности трудовых мигрантов из Таджикистана, въехавших в Россию¹⁴.

Как сообщает Информационное агентство «REGNUM», на пресс-конференции руководитель Миграционной службы РТ Сафиалло Девонаев заявил, что в 2011 году на территорию России выехало 750 391 трудовых мигрантов. В 2010 году данная цифра составляла 520 835 человек. Между тем эксперты и ряд международных организаций заявляют, что ежегодно из страны в трудовую миграцию выезжают от одного до 1,5 миллионов граждан Таджикистана¹⁵.

На основании этих данных принимаем на 2010 год в качестве нижней границы численности трудовых мигрантов из Таджикистана величину 520 835 человек, в качестве верхней границы – величину 1,5 млн чел.

¹³ Женщины-мигранты из стран СНГ в России. /Под ред. Е. Тюрюкановой. Серия: Миграционный барометр в Российской Федерации. Москва, Макс-Пресс, 2011, с. 26, 87. <http://migrocenter.ru/gender/pdf/doklad.pdf>

¹⁴ Здесь и далее светло-зелёным фоном отмечены данные, которые не рассчитывались при решении данной задачи, а были взяты в готовом виде из различных источников. Результаты расчетов приведены в столбцах, отмеченных серым цветом.

¹⁵ http://polpred.com/?ns=1&ns_id=487781



Шаг 2. Определяем долю женщин в численности трудовых мигрантов.

Для этого воспользуемся официальными данными Миграционной службы при Правительстве Республики Таджикистан:

Из общего количества граждан Таджикистана, выехавших в 2010 году в трудовую миграцию, 657 345 мужчин и 87 015 женщин, отмечает пресс-служба МС.

Однако результаты учета миграционных карточек* дают несколько меньшее значение. Согласно данным миграционных карточек, в 2010 году численность трудовых мигрантов составила 708 759 чел., в том числе 630 363 мужчин и 78 396 женщин¹⁶.

Исходя из этих данных, рассчитываем долю женщин в численности трудовых мигрантов

	По официальным данным Миграционной службы		По данным миграционных карточек	
	Человек	%	Человек	%
Общее число трудовых мигрантов	744 360	100%	708 759	100%
Из них:				
мужчин	657 345	88,3%	630 363	88,9%
женщин	87 015	11,7%	78 396	11,1%

* Эти результаты были приведены специалистом Агентства по статистике при Президенте Республики Таджикистан Е. Кислицыной на встрече сети МИРПАЛ, Москва 16-19 мая 2011 г. (цит. по «Статистика трудовой миграции в странах сети МИРПАЛ». Автор отчета – Ольга Чудиновских. МИРПАЛ, 2011. с. 97).

¹⁶ siteresources.worldbank.org/INTECA/Resources/ChudinovskikhDec19Rus.doc



Шаг 3. Определим диапазон значений для показателя
«доля женщин в численности трудящихся-мигрантов».

Значение **11,1%**, вычисленное на предыдущем шаге, можно принять за нижнюю границу доли женщин в численности трудовых мигрантов из Таджикистана в России.

В качестве верхней границы примем вдвое большее значение (равное **22,2%**), исходя из того что, согласно мнению экспертов, доля женщин в составе трудовых мигрантов практически вдвое превышает официальную долю женщин среди тех, кто имеет разрешения на работу:

Официальная статистика показывает относительно небольшую и стабильную долю женщин среди тех, кто получает разрешение на работу – 15%.

Однако данные социологических исследований, проведенных в 2009–2010 годах, свидетельствуют о том, что на самом деле доля женщин среди трудовых мигрантов гораздо выше и составляет в России в среднем 25–30% от численности трудовых мигрантов из стран СНГ¹⁷.

Шаг 4. Определяем верхнюю и нижнюю границы абсолютной численности женщин
в составе трудовых мигрантов из Таджикистана.

Для этого используем полученные ранее значения общей численности трудовых мигрантов (Шаг 1) и расчетное значение доли женщин в численности трудовых мигрантов (22,2%):

	Нижняя граница	Верхняя граница
Общая численность трудовых мигрантов (чел.)	520 835	1 500 000
Доля женщин в численности трудовых мигрантов (%)	11,1	22,2

¹⁷ Гендерные подходы в формировании политики регулирования трудовой миграции: экспертная оценка. Автор-составитель: Ирина Горшкова. МОМ, «ООН-женщины», Всемирный банк. 2012, <http://moscow.iom.int/russian/publications/CARMP/UNW%20pubs/Gendernye%20podhody_web.pdf>, <<http://migrocenter.ru/gender/pdf/doklad.pdf>>, <http://moscow.iom.int/russian/publications/CARMP/UNW%20pubs/Gendernye%20podhody_web.pdf>



Исходя из приведенных данных, рассчитаем минимальную, максимальную и среднюю численность женщин – трудовых мигрантов из Таджикистана:

	Общая численность трудоустроенных мигрантов, чел.	Доля женщин в численности трудовых мигрантов, %	Расчетное значение численности женщин в численности труд. мигрантов, чел.
Нижняя граница	520 835	11,1	57 813
Верхняя граница	1 500 000	22,2	333 000
Средние значения	520 835	22,2	115 625
	1 500 000	11,1	166 500

В результате расчетов мы получили три значения для показателя «численность женщин – трудовых мигрантов из Таджикистана»:

- ❑ **Минимальное значение: 57813**
- ❑ **Максимальное значение: 333000**
- ❑ **Диапазон средних значений: 115625–166500, который дает при усреднении 141063.**

Шаг 5. Рассчитываем общий объем денежных переводов в 2010 году.

Для этого воспользуемся данными Национального банка Таджикистана и Центробанка РФ:

Трудовые мигранты из Таджикистана, работающие в России, в 2011 году нарастили объем денежных переводов на родину до 2,96 млрд долл. США. Об этом сообщила заместитель председателя Нацбанка Таджикистана (НБТ) Малохат Холиқзода, передает «Интерфакс». По ее словам, эта сумма на 33% превышает показатель 2010 года.

Как отметила зампред НБТ, объем переводов по итогам прошлого года составил 45,4% ВВП. Предыдущий рекорд был установлен в 2008 году, когда трудовые мигранты перевели в Таджикистан 2,516 млрд долл. США, или 49% ВВП¹⁸.

¹⁸ <http://lenta.ru/news/2012/01/19/migrants>



Исходя из этой информации, рассчитываем общий объем денежных переводов в 2010 году.

Искомое значение (объем переводов в 2010 г.) принимаем за **х**.

$$\begin{aligned}x + 0,33x &= 2,96 \text{ млрд долл. США} \\x &= 2,96/1,33 = 2,23 \text{ млрд долл. США}\end{aligned}$$

Для проверки проведем аналогичный расчет на данных Центробанка России:

Как сообщается в отчете Центробанка России, объем денежных переводов граждан Таджикистана из России домой в 2011 г. по сравнению с 2010 г. увеличился на 38% и составил 3,039 млрд долл. США, что составляет 50% объема ВВП республики в 2011 г. (6,3 млрд долл. США) и на 30% больше объема доходной части Госбюджета Таджикистана в 2012 г. (2,1 млрд долл. США). При этом в Центробанке уточняют, что в данных цифрах не учтены наличные суммы, которые мигранты передают на родину через знакомых, проводников поездов и другими широко применяемыми методами. Ежегодно на заработки в Россию выезжают до 1,5 млн граждан этой страны¹⁹.

$$\begin{aligned}x + 0,38x &= 3,039 \text{ млрд долл. США} \\x &= 3,039/1,38 = 2,20 \text{ млрд долл. США}\end{aligned}$$

Поскольку оценки, полученные на основе данных Национального Банка Таджикистана и Центробанка РФ, очень близки, рассчитаем среднее значение и примем его в качестве официальной оценки объема денежных переводов таджикских мигрантов из России.

Таким образом, объем денежных переводов в Таджикистан примем равным в 2010 г. **2,215 млрд долл. США.**

Шаг 6. Определим величину средней заработной платы, получаемой в России женщинами – трудовыми мигрантами из Таджикистана и размер денежных переводов, отправляемых домой.

Для этого воспользуемся результатами обследования женщин – трудовых мигрантов, проведенного в 2010 г. под руководством Е. Тюрюкановой²⁰.

¹⁹ http://polpred.com/?ns=1&ns_id=565109

²⁰ Женщины-мигранты из стран СНГ в России. /Под ред. Е. Тюрюкановой. Серия: Миграционный барометр в Российской Федерации. Москва, Макс-Пресс, 2011, с.26, 87. <<http://migrocenter.ru/gender/pdf/doklad.pdf>>



Среднемесячная зарплата женщин – трудовых мигрантов и средняя сумма одной операции по денежным переводам, 2010²¹

	Средняя зарплата женщин-мигрантов в РФ, тыс. руб./месяц	Средняя величина перевода, долл. США	ВВП на душу по паритету покупательной способности (2011), долл. США ²²	Номинальная средняя заработная плата, сомони/долл. США в мес.	
				женщины	мужчины
Республика Таджикистан	12,8	230	1937	354,77 сомони 74,7 долл. ²³	
Российская Федерация (справочно)			14561	17429 руб. 560,4 долл.	26975,5 руб. ²⁴ 867,4 долл.

Обратим внимание на величину разрыва в уровне средней заработной платы между Таджикистаном и Россией и отметим тот факт, что величина однократно отсылаемых женщинами-мигрантками сумм **более чем в 3 раза превосходит среднюю зарплату в Таджикистане**. При этом в данном случае использовано значение средней зарплаты для обоих полов, так что при сопоставлении со средней зарплатой женщин разрыв был бы еще выше.

Шаг 7. Определим регулярность переводов, отсылаемых женщинами – трудовыми мигрантами.

Для этого воспользуемся результатами обследования трудовых мигрантов по вопросам денежных переводов, проведенного Международной организацией труда в 2010 г.

Периодичность получения денежных переводов семьями мигрантов, %²⁵

Периодичность отправления переводов	Доля домохозяйств с мигрантами, получающих переводы с данной периодичностью, %
7–12 раз в год	22%
5–6 раз в год	26%
3–4 раза в год	35%
1–2 раза	15%
чаще 1 раза в месяц	1%
ИТОГО	100%

К сожалению, результаты этого обследования не дают возможности судить о гендерных различиях в регулярности отсылки денежных переводов. Однако на основании этих данных можно рассчитать среднее количество отсылок переводов, которое с учетом округления составляет **5 раз в год**.

²² Human Development Report 2011. Sustainability and Equity: A Better Future for All. (Human Development Statistical Annex). UNDP, p. 127-129. <http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2011/download>

²³ Женщины и мужчины Таджикистана. Агентство по статистике при Президенте Республики Таджикистан, 2012, с. 10.

²⁴ Женщины и мужчины России, 2012. Федеральная Служба государственной статистики (Росстат). М., 2012. с.160-159.

²⁵ Денежные переводы мигрантов в Таджикистан: потенциал для сбережений и инвестиций в экономику и финансовые продукты для привлечения денежных переводов. Субрегиональное бюро МОТ для стран Восточной Европы и Центральной Азии. Москва, МОТ, 2010. http://www.ilo.org/public/russian/region/eurpro/moscow/info/publ/tajik_migr_remit_ru.pdf



Шаг 8. Исходя из всех собранных и рассчитанных данных, рассчитываем объем трансфертов, которые пересылаются женщинами – трудовыми мигрантами в Таджикистан.

Для этого:

1. Рассчитываем общую сумму средств, переводимых одной женщиной в течение года:

$$230 \text{ долл. США} \times 5 = 1150 \text{ долл. США}$$

2. Рассчитываем сумму переводов женщин в течение года согласно разным вариантам оценки численности женщин – трудовых мигрантов (графа 4 итоговой таблицы).
3. Рассчитываем долю средств, переводимых женщинами, в общем объеме трансфертов трудовых мигрантов из Таджикистана в 2010 г. (с учетом того, что общий объем денежных переводов в 2010 году был равен 2,215 млрд долл. США) – графа 5 итоговой таблицы.

Итоговый расчет доли женщин в денежных трансфертах трудовых мигрантов в Таджикистан

	Расчетное значение численности женщин в составе трудовых мигрантов, чел.	Общая сумма средств, переводимая одной трудовой мигранткой в течение года, долл. США	Сумма переводов женщин в течение года согласно трем вариантам оценки численности женщин-мигрантов, долл. США	Доля средств, переводимых женщинами, в общем объеме трансфертов трудовых мигрантов из Таджикистана в 2010 г., %
Нижняя граница	57813	1150	66 484 950	3,0
Верхняя граница	333 000	1150	382 950 000	17,3
Средние значения	115 625	1150	132 968 750	6,0
	166 500	1150	191 475 000	8,6
	141 063	1150	162 222 450	7,3



❖ Основные выводы

- ❖ Итак, мы получили 4 варианта оценки вклада женщин – трудовых мигрантов в денежные трансферты, отсылаемые домой в зависимости от расчетной численности женщин в составе трудовых мигрантов. Отметим, что по всем вариантам оценки (кроме второго, о котором будет сказано ниже), мы получили более низкие значения вклада женщин в формирование денежных трансфертов, чем официальная доля женщин в составе трудовых мигрантов из Таджикистана. Если, по официальным данным, доля женщин в составе мигрантов составляет 11,1–11,7%, то участие женщин в трансфертах варьирует в диапазоне от 3 до 8,6%. Этот результат косвенно подтверждает существенное отставание женщин-мигрантов от мужчин по уровню оплаты труда и объему денежных трансфертов.
- ❖ Единственное исключение – это вариант, названный нами «верхняя граница» и сформированный путем объединения максимально высокой оценки численности трудовых мигрантов и максимально высокой доли женщин в их составе. Этот вариант изначально выглядел достаточно искусственным, поскольку даже по самым оптимистическим оценкам экспертов доля женщин в составе трудовых мигрантов из Таджикистана не превышает 18–20%. Тем не менее и в этом случае доля переводов женщин значительно отстает от их доли в числе мигрантов.
- ❖ Помимо более низкого уровня зарплаты и более скромных размеров переводов, полученный нами результат мог бы объясняться систематическим занижением респондентками величины своих трансфертов в ходе обследований. Однако величина трансфертов хорошо коррелирует с данными по средней заработной плате женщин-мигрантов из Таджикистана и подтверждается слабой доступностью для них тех трудовых ниш, которые обеспечивают более высокую заработную плату, как например работа в секторе частных услуг. Даже при допущении, что респондентки занижали величину своих трансфертов, получается, что сумма однократно отправляемых ими средств более чем втрое превышает среднюю зарплату в Таджикистане. Таким образом, экономическая привлекательность трудовой миграции исключительно велика, и трудно представить себе препятствия, которые могли бы на сегодня приостановить рост доли женщин в составе трудовых мигрантов из Таджикистана.
- ❖ В заключение отметим, что расчет максимальных и минимальных значений вклада женщин в формирование потока трансфертов подтвердил, что, несмотря на постепенный рост участия женщин Таджикистана в трудовой миграции, их реальный экономический вклад продолжает оставаться крайне низким, хотя и превышает их экономические возможности на родине. Вместе с тем потенциал роста женской миграции из Таджикистана достаточно велик, если принять во внимание разрыв в заработках женщин на родине и в России.



Основная литература

Crush, Jonathan, Belinda Dodson, John Gay and Clement Leduka, Southern African Migration Programme (SAMP). 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Lesotho. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women) and UNDP.

Fundación Carolina y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2010. "Migraciones y desarrollo local en origen: Propuestas para la acción". Madrid y Santo Domingo. Disponible en www.fundacioncarolina.es.

Garay, Luis Jorge. 2010. "Un tejido económico anclado en el contexto local". Ponencia para la jornada «Migración y desarrollo económico local en origen», organizada por Fundación Carolina y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres), Madrid 4 mayo 2010.

García, Mar, UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2010. "Migración y desarrollo local sensible al género". Ponencia para la jornada «Migración y desarrollo económico local en origen», organizada por Fundación Carolina y UN-INSTRAW, Madrid 4 mayo 2010. Disponible en: <http://www.fundacioncarolina.es/es-ES/areacomunicacion/noticias/cealci/Documents/Sesion%20II%20Mar%20Garc%C3%ADa.pdf>.

Guerrero, Sylvia H. and Carolyn Sobritchea. 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Philippines. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women) and UNDP.

Levitt, Peggy. 1999. "Social Remittances: Migration Driven Local-Level Forms of Cultural Diffusion" in International Migration Review, Vol. 32, No. 4 Winter, The Center for Migration Studies of New York. Available at: http://tiger.uic.edu/~ehassa1/SocialRemittances_MigrationDrivenLocal-LevelFormsofCulturalDiffusion.pdf

Martínez, Julia Evelin. 2007. "La dinámica de la empresarialidad femenina: reflexiones a partir del estudio de la empresarialidad femenina en el departamento de Sonsonate, El Salvador", II Encuentro Género, Economía y Desarrollo Local, Guatemala, 8 y 9 de noviembre, http://www.winnernet.org/esp_nacional/portal_pub/informacion/informacion.php

Mitchell, Susanna. 2006. Migration and the Remittance Euphoria: Development or

Dependency? London: New Economics Foundation. Available at www.neweconomics.org/sites/neweconomics.org/files/Migration_and_the_remittance_euphoria.pdf.

Paiewonsky, Denise y Amaia Orozco. 2007. "Remittances." Gender, Remittances, and Development Series, Working paper #4. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women).

Pérez Orozco, Amaia. 2007. "Migration and Development." Gender, Remittances, and Development Series, Working paper #3. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women).

Pérez Orozco, Amaia, UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2007. "Toma de decisiones y participación económica de las mujeres en el ámbito local: un vínculo necesario". Ponencia en el Segundo Encuentro de intercambio regional sobre Género, Economía y Desarrollo Local, organizado por el Programa Mujeres y Desarrollo Económico Local de UNIFEM, Ciudad de Guatemala.

Pérez Orozco, Amaia, Denise Paiewonsky and Mar García Domínguez. 2008. Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective. UN-INSTRAW (now part of UN Women): Santo Domingo, Dominican Republic.

Pessar, Patricia R. 2005. "Women, Gender, and International Migration Across and Beyond the Americas: Inequalities and Limited Empowerment", Expert Group Meeting on International Migration and Development in Latin America and the Caribbean, Department of Economic and Social Affairs United Nations Secretariat, Mexico, http://www.un.org/esa/population/meetings/lttMigLAC/P08_PPessar.pdf.

Robert, Elisabeth. 2009. "Mujeres, migración, remesas y relaciones de género. Evidencias a partir de tres casos: Colombia, República Dominicana y Guatemala", in Migraciones contemporáneas. Contribución a debate. "(Bolivia, La Paz, Postgrado en Ciencias del Desarrollo CIDES-UMSA, Enero 2009). Disponible en: <http://migrantologos.mx/textosmateriales/Migracionescontemporaneas.pdf>

Robert, Elisabeth, UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2009. «Mirada global sobre el nexo entre migración, remesas y desarrollo, desde una perspectiva de género». Ponencia para el 1er Seminario Internacional Migración en los Albores del Siglo XXI, organizado por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), el Instituto de Investigaciones económicas (IIEc) y la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (SGAPA) Mexico DF, Mexico. Disponible en: <http://www.un-instraw.org/data/media/documents/Remittances/Ponencia%20Mexico.doc>



Rodríguez, Arnaldo y Evelyn Enid Trehwella Fernández. 2009. "Género en la gobernabilidad democrática", cuadernillo 1, Serie Mujeres, poder local y democracia: Conceptos clave. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). Disponible en: <http://www.un-instraw.org/data/media/documents/PP/Cuadernillo1Gobernabilidad.pdf>

Sarr, Fatou. 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Senegal. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women) and UNDP. Available at: http://www.un-instraw.org/data/media/documents/publications/cuadernillo_senega-en_web.pdf

UN-INSTRAW. 2005. Crossing Borders: Gender, Remittances and Development. Working Paper. Santo Domingo. Available at: <http://www.un-instraw.org/download-document/379-crossing-borders-gender-remittances-and-development.html>

Vargas, Tahir. 2010. Migración, remesas y desarrollo local sensible al género: El caso de la República Dominicana. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres) y PNUD. Disponible en: <http://www.un-instraw.org/view-document-details/739-migracionremesas-y-desarrollo-local-sensible-al-geneo-el-caso-de-republica-dominicana.html>

Vulnettari, Julie y Russell King. 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Albania. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women) and UNDP. Available at: <http://www.un-instraw.org/es/descargar-documento/746-migration-remittances-and-gender-responsive-local-development-the-case-of-albania.html>

Дополнительная литература

Valenzuela, César. 2010. Ponencia "Herramientas Gerenciales y Productos Financieros para la incorporación del Enfoque de Género". III Foro Centroamericano de Género en las Microfinanzas, Tegucigalpa, Honduras 13-14 mayo 2010, organizado por la Red Centroamericana de Microfinanzas (REDCAMIF) con el apoyo de Hivos y Fundación Ford. Disponible en <http://www.microfinanzas.org/centro-de-informacion/documentos/herramientas-gerenciales-y-productos-financieros-para-la-incorporacion-del-enfoque-de-genero/>



Литература на русском языке

Женщины-мигранты из стран СНГ в России/Е. В. Тюрюканова (ред.), Ж. А. Зайончковская, Л. Б. Карачурина, Н. В. Мкртчян, Д. В. Полетаев, Ю. Ф. Флоринская/под ред. Е. В. Тюрюкановой – М.: МАКС Пресс, 2011

Мкртчян Н., Сарыгулов Б. Миграция в современном Кыргызстане/Демоскоп Weekly №481–482, 10–23 октября 2011. <http://demoscope.ru/weekly/2011/0481/tema01.php>

Олимова С., Олимов М. Таджикиские трудовые мигранты во время кризиса/Демоскоп Weekly №415–416, 22 марта – 4 апреля 2010. <http://demoscope.ru/weekly/2010/0415/tema01.php>

Садовская Е. Казахстан в системе международных трудовых миграций/Демоскоп Weekly №583–584, 27 января – 9 февраля 2014. <http://demoscope.ru/weekly/2014/0583/tema01.php>

Садовская Е. Международная трудовая миграция и денежные переводы в республиках Центральной Азии: стратегия выживания или стратегия развития?/Международная миграция: экономика и политика: Сборник статей/Гл. ред. В.А. Ионцев. – М.: ТЕИС, 2006. с. 68–84; Демоскоп Weekly, №315–316, 1–20 января 2008, <http://demoscope.ru/weekly/2008/0315/analit03.php>

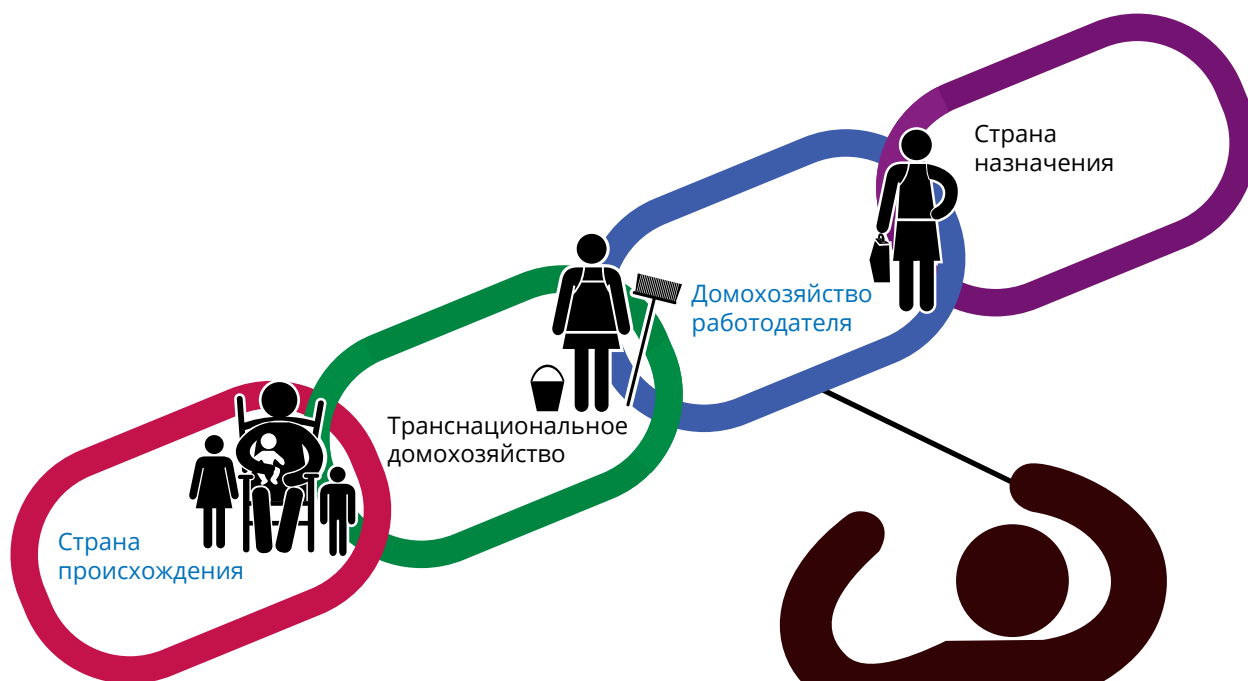
Тюрюканова Е. Денежные переводы мигрантов: беда или благо?/Демоскоп Weekly №223–224, 21 ноября – 4 декабря 2005. <http://demoscope.ru/weekly/2005/0223/tema01.php>

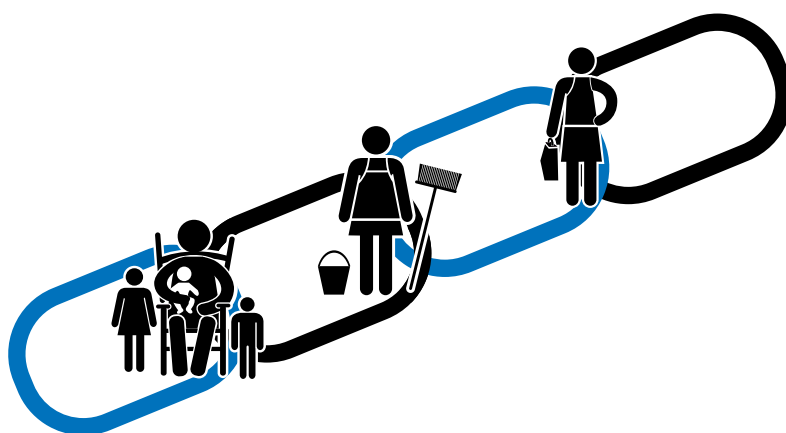
Денежные переводы мигрантов в Таджикистан: потенциал для сбережений и инвестиций в экономику и финансовые продукты для привлечения денежных переводов/Субрегиональное Бюро для стран Восточной Европы и Центральной Азии, МОТ. – Москва: МОТ, 2010. http://www.ilo.org/public/russian/region/eurpro/moscow/info/publ/tajik_migr_remit_ru.pdf

Денисенко М., Хараева О. Переводы гастарбайтеров: на перекрестке между миграцией и экономикой/Демоскоп Weekly, №339–340, 30 июня – 17 августа 2008, <http://demoscope.ru/weekly/2008/0339/tema05.php>

 Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

ГЛОБАЛЬНЫЕ СЕТИ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ





ГЛОБАЛЬНЫЕ СЕТИ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ

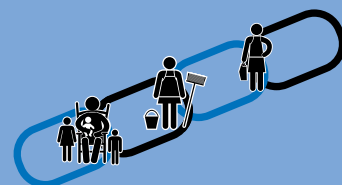
Цели модуля

- 1** представить концепцию глобальных сетей оказания помощи, сделав акцент на характере и механизмах взаимосвязи между странами происхождения и назначения миграции;
- 2** ввести вопросы обеспечения ухода в политические программы, формирующиеся в ходе дискуссий по теме «миграция и развитие».

Задачи обучения

- 1** разобрать и осмыслить понятие «глобальные сети оказания помощи»;
- 2** выявить и осознать взаимосвязь между процессами миграции, обеспечения ухода и развития;
- 3** определить круг проблем в странах происхождения и назначения, сферы возможного воздействия и выявить заинтересованных лиц, которые могли бы способствовать изменениям в этой области;
- 4** стимулировать обсуждение возможности различных преобразований в сферах миграции и услуг по уходу.

В модуле 3 раскрывается тема глобальных сетей оказания помощи – феномена, возникшего в условиях глобализации, феминизации миграции и трансформации государственных систем социального обеспечения. Цепной характер процессов и явлений в глобальных сетях оказания услуг проявляется в том, что, когда женщины уезжают, чтобы найти работу в сфере оказания помощи (оплачиваемая работа в домохозяйствах, частные медицинские услуги и т. д.), они одновременно передают обязанности по уходу в своих домохозяйствах на родине, а иногда в странах назначения, другим женщинам. Изучение глобальных аспектов сетей оказания помощи дает нам более широкое представление о взаимосвязи миграции и развития, а также позволяет выносить на публичное обсуждение вопросы, которые, как правило, остаются за рамками государственных программ развития как в странах происхождения, так и в странах назначения. Кроме того, изучение сетей оказания помощи позволяет: 1) провести переоценку вклада женщин в экономику и признать роль гендерных факторов в организации социально-экономических систем; 2) выявить низкую общественную оценку значимости повседневного обслуживания (обеспечения ухода) в социально-экономических системах и политических стратегиях (которые ее и формируют). В условиях кризиса в сфере обеспечения ухода, с которым столкнулись многие страны, высказывается мнение, что миграция не является причиной проблем в странах происхождения мигрантов и не решает их в странах назначения; скорее, она способствует выявлению существующих проблем и указывает на необходимость скорейшего поиска решений на международном уровне.



3.1. Что такое глобальные сети оказания помощи?

Услуги по уходу – понятие, описывающее весь набор ежедневных мероприятий, которые поддерживают нашу жизнедеятельность и здоровье, таких как домашний труд (приготовление еды, уборка, стирка) и личный уход (за детьми, престарелыми, больными и лицами с инвалидностью). Как правило, эта работа выполняется женщинами в домохозяйстве бесплатно. Это обусловлено традиционным разделением труда по признаку пола, когда женщинам отводилась роль члена семьи, бесплатно осуществляющего уход, а мужчинам – роль кормильца/оплачиваемого работника. Существуют также оплачиваемые услуги по уходу, как например работа домашней прислуги, забота о детях, престарелых и т. д., которые считаются «женским делом», потому что ассоциируются с традиционной гендерной ролью женщин.

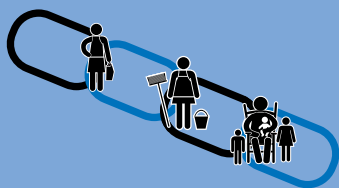
В последние десятилетия традиционная система осуществления ухода перестала быть устойчивой и даже вошла в фазу **кризиса** как в странах Севера, так и Юга. В развитых странах Севера **социальные изменения** – включая массовый выход женщин на рынки труда, изменения в структуре семьи, старение населения и перемены в жизненных ожиданиях женщин – способствовали разрушению традиционной модели. Однако ни правительства, ни частный сектор, ни партнеры-мужчины не включили вопросы обеспечения ухода в сферу своей социальной ответственности и, следовательно, в сферу общественных проблем, что означает, что основные обязанности по уходу по-прежнему закреплены за домохозяйствами, а внутри них – за женщинами. Система социального обеспечения **находится в кризисе**. В отсутствие государственных решений женщины самостоятельно ищут различные способы удовлетворения потребностей семьи в помощи по дому, включая наём домашних работников или нянь, часто женщин-мигрантов.

Развивающиеся страны Юга также испытывают **«кризис социальной репродукции»** (Herrera 2006) в связи с трудностями, с которыми домохозяйства сталкиваются в обеспечении повседневных нужд. Планы структурных реформ и связанная с их реализацией неолиберальная политика оказали большее воздействие на жизнь женщин Юга по сравнению с мужчинами. На них, так же как на женщин в развитых странах Севера, возложена основная ответственность за благополучие семьи. В результате этого, а также в связи с растущим спросом на женский труд в сфере услуг по уходу в развитых странах Севера, многие женщины с Юга эмигрируют в разные страны в поисках работы



Надпись на плакате: “Бабушка, которая присматривает за сыном матери, которая эмигрировала, чтобы заботиться о дочери матери, которая вышла на работу, УСТАЛА!”

Источник: текст плаката Noticiero Intercultural de ACSUR Las Segovias, Испания
Фото: Graphic design workshop Traficantes de Suecos



Кризис в сфере обеспечения ухода стал основным движущим фактором в процессе феминизации миграции.

в этом секторе, таким образом способствуя росту **феминизации миграции**. У женщин-мигрантов часто тоже есть дети, которых они вынуждены оставлять на родине своим матерям или сестрам, передавая свои обязанности по уходу другим женщинам (о взаимосвязи глобализации и феминизации миграции, создающих условия для возникновения глобальных сетей оказания помощи, см. модуль 1, раздел 1.4).

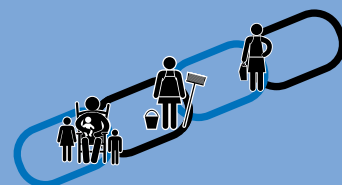
Глобальные сети оказания помощи существуют на международном уровне, возникая в связи с необходимостью ежедневного поддержания жизнедеятельности. Они формируются, когда домохозяйства передают обязанности по уходу от одной семьи другой, используя иерархическую систему, основанную на таких признаках, как гендерные, этнические, социальные характеристики и место происхождения (Pérez Orozco et al, 2008:88). В простейшей форме цепной характер сети оказания помощи заключается в следующем: женщина – гражданка страны назначения, стараясь найти баланс между своей работой и потребностями семьи в услугах по уходу, решает нанять женщину-мигранта для работы. При этом работница – женщина-мигрант должна найти способ решить проблему ухода в своей семье, и часто эти обязанности передаются другим женщинам-родственницам в стране назначения или на родине. На самых нижних уровнях этой цепи общественная ценность услуг по уходу еще меньше, а часто эта работа выполняется вообще бесплатно (Yeates, 2005). Таким образом, в конце цепочки оказания услуг по уходу мы часто видим, как старшая дочь, сестра или мать женщины-мигранта берет на себя обязанности, которые до эмиграции выполняла женщина, теперь заботящаяся о другой семье.

Мужчинам и женщинам отводятся **разные роли** в социальных сетях ухода: мужчины обычно являются «получателями» услуг по уходу, в то время, как женщины обеспечивают уход и/или управляют этим процессом. Женщины, которые осуществляют уход, мотивированы

Пример глобальной сети оказания помощи, иллюстрирующий ее «цепной» характер

Испанская семья решает нанять на работу женщину-мигранта из Доминиканской Республики по имени Кристал для присмотра за дедушкой, которому необходим постоянный уход. Сначала в семье думали, что одна из невесток, Кармен, могла бы взять это на себя, уйдя с работы, которую она нашла, когда ее дети выросли и стали жить отдельно. Однако Кармен не захотела постоянно ухаживать за престарелым родственником, и выяснилось, что если разделить плату за услуги женщины-мигранта между всеми детьми дедушки, то получится не очень дорого. В свою очередь, Кристал (работница, которую они наняли), была вынуждена эмигрировать чтобы обеспечить финансовую поддержку своей семье. Оставив детей на воспитание своей матери в Доминиканской Республике, Кристал, выполняя свои материнские обязанности в транснациональной семье, издали следит за тем, хорошо ли присматривают за ее собственными детьми, и со временем решает, что им будет лучше, если о них будет заботиться ее невестка, которая работает учительницей. Ее дети на время переезжают жить к невестке, но потом та тоже решает эмигрировать. Так, ответственность за уход снова передается, на этот раз старшей дочери Кристал, которая оставляет школу, чтобы выполнять эти обязанности.

Источник: Pérez Orozco et al, 2008, адаптированный текст



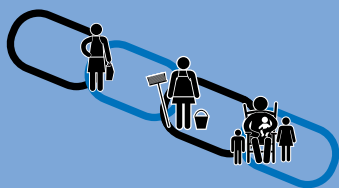
разными факторами: некоторые делают это, чтобы заработать, другие движимы любовью, чувством ответственности или вины, а иногда выполняют эту работу под принуждением. Бывает, что мужчины также осуществляют уход, но это, как правило, носит временный характер или является оплачиваемой работой, как например уход за престарелыми.

Рассматривая услуги, оказываемые конкретным человеком, как первую ступень осуществления ухода, далее мы видим, что **формы** оказания помощи зависят от ряда факторов, которые действуют на микро-, мезо- и макроуровнях:



В целом, эта схема или модель представляет собой то, что мы называем **социальной организацией оказания помощи, или социальной организацией ухода**.

Модель социальной организации ухода в странах развитого Севера стала зависимой от экстернализации (аутсорсинг и коммерциализация) домашнего труда и услуг по уходу. Это включает в себя процесс привлечения трудовых ресурсов внутри семьи и через социальные сети, а также с использованием рыночных механизмов. Такое привлечение часто требует миграции работников внутри страны (из сельской местности в города), между соседними странами (например жители Гватемалы переправляются в Мексику) или между удаленными странами/регионами (с Филиппин – в Италию). Способы, которыми пользуются семьи для получения извне услуг по уходу, зависят от положения семьи в социальных сетях ухода: в беднейших домохозяйствах выбирают эмиграцию матерей для работы в сфере услуг по уходу за рубежом, что требует переустройства в их собственных семьях; для домохозяйств, обладающих большими ресурсами в странах назначения, подобные проблемы решаются с использованием женского импортируемого труда (Yeates, 2005).



Сети оказания помощи не устраняют несправедливого распределения репродуктивного труда, а напротив, зависят от неравенства и закрепляют его передачей обязанностей по уходу от одних женщин другим, принадлежащим к другому социальному классу, имеющим другой миграционный статус или этническое происхождение. Нанимая домашнюю прислугу, домохозяйства работодателей, как правило, воспроизводят принятые в обществе гендерные установки, недооценивая труд женщин, которых они наняли, так же как традиционно недооценивали труд, выполняемый домохозяйками. Неудивительно, что домашний труд плохо регулируется законами и оплачивается, а его условия оставляют желать лучшего.

Участвуют ли мужчины в глобальных сетях оказания помощи?

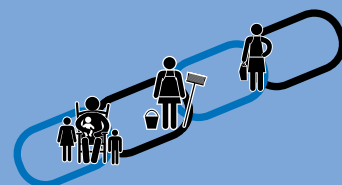
Действительно, есть мужчины, которые выполняют работу по уходу. В странах происхождения, когда женщины мигрируют, мужчинам часто приходится тратить больше времени на неоплачиваемую работу по дому, особенно когда приходится заботиться о малолетних детях. Однако это носит, как правило, переходный и временный характер, кроме того, мужчины могут рассчитывать на помощь широкого круга женщин (таким образом, обязанности по уходу распределяются). В странах назначения мужчины все чаще выполняют оплачиваемую работу по уходу, особенно за престарелыми мужчинами. Однако, когда мужчина уезжает на заработки, его отъезд обычно не влечет за собой значительной перестройки домохозяйства на родине. Большинство мужчин не берут на себя основные обязанности по обеспечению ухода ни до ни после миграции. Поэтому миграция мужчин не приводит к формированию глобальной сети оказания помощи.

Хотя главной движущей силой в сети оказания помощи являются женщины, мы должны рассматривать степень вовлеченности других участников, особенно мужчин, государственных институтов и частного бизнеса. Таким образом, мы сможем заметить «неучастие» этих сторон в принятии обязательств по уходу. При этом мы видим их в качестве благополучателей услуг по уходу, обеспеченного негосударственными женскими глобальными сетями ухода.

Источник: Orozco, 2009

Итак, модели организации ухода в разных странах имеют следующие общие характеристики:

- 1) услуги по уходу недооцениваются или вообще игнорируются и не учитываются в качестве вклада в экономику;
- 2) по большей части система ухода продолжает зависеть от низкооплачиваемого и неоплачиваемого труда женщин;
- 3) государственные институты не включают обеспечение ухода в сферу социальной ответственности (либо берут на себя вспомогательную роль, а главная отводится домохозяйствам);
- 4) домохозяйствам до сих пор приходится самим искать решение проблем обеспечения ухода, что часто подразумевает привлечение труда извне и/или миграцию женщин;
- 5) поскольку миграция женщин имеет глобальный характер, именно с ней обычно связывают решение проблем, вызванных кризисом обеспечения ухода.



У моих соседей оставили 6 внуков...

Репродуктивная нагрузка на старшее поколение (Кыргызстан)¹

- Старшая дочь оставила 10-месячного ребенка у своей свекрови. А ее младшую дочь я забрала себе, когда ей было 11 месяцев, и воспитываю. Я в первый раз нянчу внука, а до этого видела, как в некоторых домах растут по 5-6 внуков. Пока сама не испытаешь – не поймешь. Я воспитываю внука и ощущаю слишком много трудностей. Когда молодая была, своих детей вырастишь, но внука уже очень тяжело.

(Интервью: местная жительница Базар-Коргонский район, Джалал-Абадская обл.)

- Сейчас посмотришь, у таких, как мы (45–50–60 лет) по 2, 3 или 4 внука. В каждом доме есть внуки.

(Интервью: местная жительница Базар-Коргонский район, Джалал-Абадская обл.)

- В нашем селе остались такие, как мы, – бабушки, у которых сил уже нет ни на что. Теперь мы за их детьми смотрим.

(Интервью: местная жительница, Ошская обл.)

- У моих соседей оставили 6 внуков, трое из них – дети дочери, и трое – дети сына. Уже старая женщина, одна смотрит за ними, ей уже больше 60 лет.

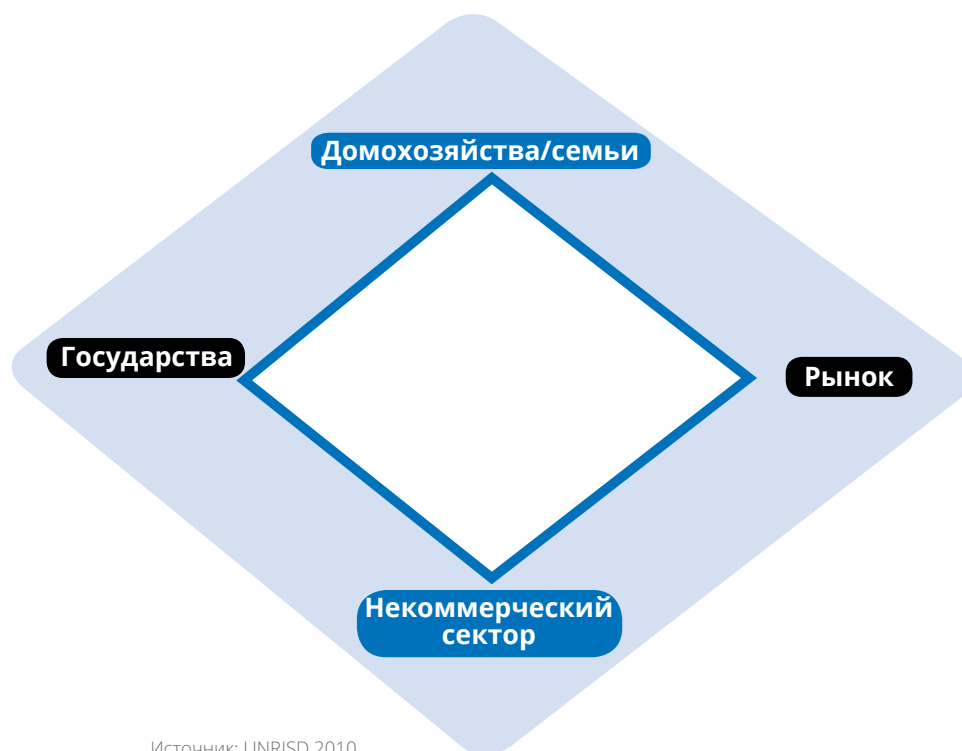
(ФГД: Джалал-Абадская обл.)

- Если говорить о плохих сторонах, то их много. Дети остаются без присмотра. Не получают воспитание и любовь матери и отца, а получают воспитание дедушек и бабушек, что кажется нарушением.

(ФГД2: Джалал-Абадская обл.)

Источник: материалы исследования «Оценка уязвимости сельских женщин в контексте трудовой миграции в Кыргызстане», осуществленного в 2014 году ОО «Innovative Solution» при поддержке Многогранного отделения «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан)

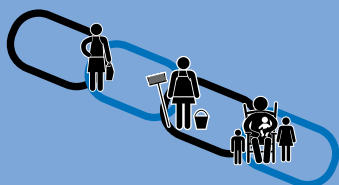
Рисунок 11. Основные силы, действующие в сфере услуг по уходу



Источник: UNRISD 2010

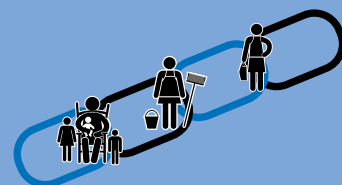
¹ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

² ФГД – дискуссия в фокус-группах.



? Вопросы

1. Формируются ли глобальные сети оказания помощи в миграционном контексте, с которым вы наиболее знакомы? Кто мигрирует и кто обеспечивает уход? Как вы думаете, почему так происходит?
2. Какие существующие формы неравенства приводят к формированию сетей услуг по уходу или проявляются в них? Какие проявления неравенства усугубляются в связи с существованием таких сетей?
3. Как выглядит социальная организация ухода в вашей стране? Кто/какие структуры вовлечены? Согласны ли вы, что обеспечение ухода следует считать политическим и социальным вопросом?



3.2. Обеспечение ухода как элемент развития

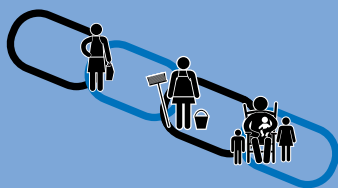
С позиций **экономистического подхода** может показаться, что глобальные сети оказания помощи являются доказательством функционирования рынка, так как они способствуют притоку женской рабочей силы для работы в этой сфере (см. экономистическое видение развития, модуль 1, раздел 1.3.2). Кроме того, объемы денежных переводов, посылаемых женщинами-мигрантами, и влияние этих средств на местные сообщества в странах происхождения могут также рассматриваться как позитивная сторона сети услуг по уходу (см. модуль 2 – анализ денежных переводов с позиций гендерного подхода). Однако эти наблюдения отражают лишь движение денежных средств на рынках услуг по уходу и, таким образом, мало что могут объяснить во взаимосвязях между уходом и развитием.

В контексте прав человека обеспечение ухода является основным измерением человеческого развития и понимается как возможность жизни в достойных условиях. В рамках такого подхода экономика рассматривается шире, чем просто функционирование рынка. Скорее, экономика понимается как многосторонний процесс поддержания жизни, или удовлетворения потребностей, и предоставления человеку необходимых ресурсов для реализации возможностей и осуществления свобод. **Самой острой и ежедневной потребностью всех людей на протяжении жизни является уход.** Помимо удовлетворения материальных (чистота, питание, физическая помощь) и эмоциональных нужд (признание, сопровождение), осуществление ухода – это часть процесса воспроизводства рабочей силы, обеспечивающая подготовку людей к выходу на рынок труда и получению дохода. Таким образом, ежедневное обеспечение благополучия может расцениваться как невидимая основа всей социально-экономической системы, как скрытая часть айсберга. Если это так, то уход напрямую влияет на возможности развития.

Несмотря на его важность, уход **игнорируется** в государственной статистике, политических программах и обществе в целом. В значительной степени это объясняется тем, что уход традиционно обеспечивается женщинами на бесплатной основе в частной сфере их домохозяйства и поэтому не считается работой.

Рисунок 12. Социоэкономическая система в виде айсберга





Это проявляется в следующем:

отсутствие **оплаты** за многие услуги по уходу;

отсутствие **данных** для измерения услуг по уходу и **четкого определения** ухода;

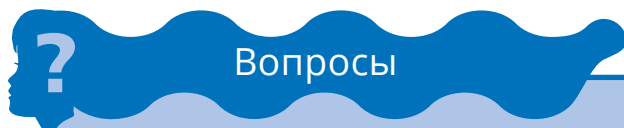
отсутствие социальных **прав**, связанных с услугами по уходу;

отсутствие **регламентов**, устанавливающих допустимые условия труда и требуемую квалификацию;

отсутствие **понимания социальной значимости** услуг по уходу в обществе.

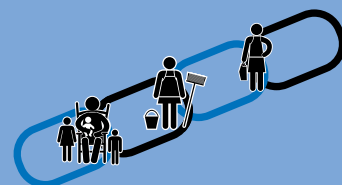
Услуги по уходу не всегда «визуализируются» даже после того, как часть из них становится оплачиваемой в качестве домашнего труда. Их «невидимость» в обществе просто принимает другие формы. Теперь «невидимая» женщина – домашняя работница – это уже не домохозяйка, не имеющая собственного дохода или права на пенсию и отдых, но трудящаяся женщина-мигрант, без контракта и легального миграционного статуса.

Итак, если мы признаем, что обеспечение ухода является скрытой основой социально-экономической структуры и обладает определенной социальной и экономической ценностью, тогда мы должны рассматривать услуги по уходу как часть процесса устойчивого жизнеобеспечения, который формирует ресурсы, необходимые для человеческого развития. Таким образом, вопросы, которые мы должны поставить, обсуждая развитие, это вопросы не о влиянии сетей оказания помощи на рынок труда или денежные переводы, а скорее, такие: **Какое воздействие оказывают сети услуг по уходу на систему социальной защиты в странах происхождения и назначения? Какие проблемы становятся наиболее актуальными в странах происхождения и назначения в связи с миграцией женщин для работы в сфере ухода?**



Вопросы

1. Какова роль услуг по уходу в социально-экономической системе?
2. Почему услуги по уходу «невидимы»? Каковы последствия этого?
3. Какова связь между глобальными сетями по уходу и человеческим развитием?



3.3. Обеспечение ухода стало глобальной проблемой

Обеспечение ухода, как практически все составляющие социально-экономической системы, находится под влиянием глобализации, в процессе которой миграция трансформирует режимы ухода, доступные для этого ресурсы, модели внутрисемейного контроля, содержание категорий семьи, материнства, отцовства и, наконец, само понимание того, что значит «хороший уход». В этом смысле возможность удовлетворять ежедневные потребности людей, находящихся на противоположных концах цепочки услуг по уходу, зависит от того, что происходит в других странах как на макро-, так и на микроуровнях: изменения в домохозяйстве работодателя влияют на людей, которых он нанимает; в стране происхождения могут произойти сдвиги, которые приведут к воссоединению семьи в стране назначения либо на родине; политика в социальной и трудовой сфере, а также в сфере миграции оказывает влияние на расширение сектора услуг по уходу, создавая условия для трудоустройства женщин-мигрантов, и определяя величину отправляемых денежных переводов. Именно поэтому следует рассматривать спрос на услуги по уходу и обеспечение ухода в глобальном аспекте.

3.3.1. Проблемы в странах происхождения

В странах происхождения феминизация миграции и формирование сетей оказания помощи создают ряд проблем: перераспределение и постоянное регулирование обязанностей по уходу внутри домохозяйства; транснациональное материнство и воздействие миграции на детей, которые остаются в странах происхождения, а также возможный экспорт кризиса обеспечения ухода.

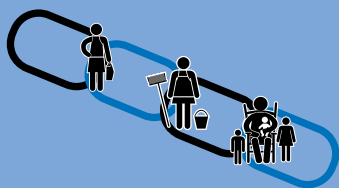


Дети неухоженные, грязные, ходят и играют целыми днями (Кыргызстан)³

- Нет воспитания. Говорят бабушкам и дедушкам, что ходят в школу, а на самом деле непонятно же. Даже некоторые воруют. Старикам очень тяжело, потому что даже невестки, которые готовили еду, тоже уехали в Москву. (ФГД: Баткенская обл.)
- Есть такие родители, которые тут детей одних бросают. Например, в одной семье есть два ребенка, один в 7-м классе, а другой в 4-м. Их оставили под присмотром соседей: они хлеб пекут детям и одежду их стирают. (ФГД: Джалал-Абадская обл.)
- Бабушки и дедушки не слушают и за людей не считают, потому что говорят: «Мама и папа прислали же мне, купи это», «Я пойду куда захочу». (ФГД: Джалал-Абадская обл.)
- Детей учат лодырничеству, потому что родители высылают оттуда большие деньги и дети ничего не делают, носят дорогие телефоны. (ФГД: Джалал-Абадская обл.)
- Сейчас уезжают все и своих детей оставляют бабушкам и дедушкам, а потом у некоторых семьи разрушаются. Старикам подросткам уделяют мало внимания, и они остаются на улице без внимания отцов и матерей. (ФГД: Баткенская обл.)
- Молодые девушки не боятся по ночам ходить, не думают о последствиях и о завтрашнем дне, о будущей семье, не беспокоятся о том, как замуж выйдут. Причина этому – не было родительского воспитания. (ФГД: Баткенская обл.)

Источник: материалы исследования «Оценка уязвимости сельских женщин в контексте трудовой миграции в Кыргызстане», осуществленного в 2014 году ОО «Innovative Solution» при поддержке Много странового отделения «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан)

³ + Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Критерии выбора члена семьи, который будет обеспечивать уход, в Боливии: гендер, родство и временная доступность

Для женщин принятие решения об эмиграции зависит от возможности заручиться поддержкой близкого и надежного члена семьи, который бы обеспечил лучший уход за детьми. Для матерей, которые эмигрируют из Боливии в Испанию, существует система критериев при выборе своих заместителей в обеспечении ухода, основанная на гендерных характеристиках и родстве. Первым кандидатом оказывается супруг, если он есть, хотя мать-мигрант обычно предусмотрительно договаривается с какой-то женщиной, готовой выполнять основную часть работ. Наиболее подходящими на эту роль считаются мать женщины-мигранта или свекровь, так как предполагается, что у них нет занятий вне дома, и кроме того, они чаще всего знакомы с образом жизни детей, особенно если они жили вместе с ними. Если бабушки и тетки отказываются заменить мать, обязанности передаются старшему из детей.

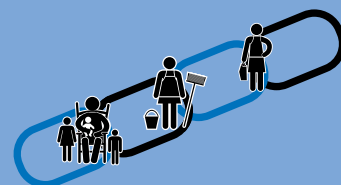
В этом смысле выбор основан на временной доступности того, кто будет замещать мигрирующую мать. Бабушки делают это, когда с них уже сняли ответственность за всю домашнюю работу и, возможно, они имеют оплачиваемую работу вне дома. Для старших детей мигранта это подразумевает отказ от любой внешней работы, если объем домашних обязанностей этого не позволяет. В таких случаях предполагается, что материальные нужды семьи будут обеспечены из средств денежных переводов родителей-мигрантов, что, к сожалению, не всегда соответствует действительности.

Источник: Jiménez Zamora et al, МУНИУЖ, 2010*

В связи с миграцией женщин, работа, которую они выполняли в своем домохозяйстве, должна быть **перераспределена** между оставшимися членами семьи. Наиболее часто другие женщины (мать, сестра, старшая дочь) берут на себя эти обязанности, что оставляет им меньше времени для других занятий, например обучения, личного развития или оплачиваемой занятости. Это увеличивает их зависимость от денежных переводов. Иногда члены семьи могут нанять домашнюю прислугу – другую женщину-мигранта из сельской местности или соседней страны. Это решение также является внутренним делом семьи, что освобождает государство от ответственности за обеспечение социального воспроизводства. Так возникает взаимосвязь между процессами внутренней и международной миграции, и сети услуг по уходу становятся более сложными, а правительства продолжают уклоняться от ответственности за удовлетворение потребностей своих граждан в этих услугах.

Женщины-мигранты обычно продолжают участвовать в организации и управлении услугами по уходу в своих транснациональных домохозяйствах, поскольку необходимо **постоянное регулирование** порядка осуществления ухода. Надо учитывать готовность и наличие подходящих кандидатов для этой работы, изменяющиеся потребности детей и пожилых людей, участие (или неучастие) членов семьи-мужчин, особенно мужей, когда у женщин-мигрантов есть дети. Выбор того, кто останется за главного, как правило, определяется иерархией, основанной на учете гендерных факторов и родства; предпочтение отдается супругу, если таковой имеется, однако мужчины, как правило, не берут на себя полное управление обеспечением ухода. Если супруг не готов к этому или не подходит для этой роли, обязанности по обеспечению ухода ложатся на плечи матери женщины-мигранта либо свекрови, сестры и при отсутствии этих кандидатов передаются старшему ребенку. Каждый из вариантов сопряжен с определенными сложностями, однако стоит отметить особые трудности, с которыми сталкиваются старшие дети, если эти обязанности делегируются им. Для некоторых мальчиков-подростков необходимость заботиться о младших сестрах и братьях означает изменение гендерной роли, что может привести к страданиям, неприятию или травле со стороны сверстников за «немужское» поведение.

* МУНИУЖ с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины».



Транснациональные семьи: Филиппины – Германия и Филиппины – Сингапур

Трейси и Фредди – нелегальные домашние работники из Филиппин, живущие в немецком городке, доверили незнакомой землячке отвезти их восьмимесячную дочь обратно на Филиппины. Вскоре она встретится там со своей старшей сестрой, живущей с родителями Трейси. Возможно, она иногда будет видеть и своего брата, которого растят родители Фредди в другом районе. Почему эта пара живет раздельно со своими детьми? Плохие условия жизни, продолжительный рабочий день и постоянный страх депортации сделали их транснациональными родителями. В Германии не существует механизма трудоустройства для «низкоквалифицированных» работников, включая домашнюю прислугу, нянь и сиделок из стран, не входящих в Европейский Союз. Кроме того, отсутствие амнистии для нелегальных мигрантов заставляет многих мигрантов из стран «третьего мира», как Трейси и Фредди, жить и работать без легального миграционного статуса в течение продолжительного времени.

Но лучше ли ситуация с официальным каналом миграции? На другой стороне земного шара мы видим Линду, 34-летнюю одинокую мать, одну из 60000 домашних работников из Индонезии в Сингапуре, работающую по двухлетнему контракту. Прошло 15 лет с тех пор, как она устроилась на свою первую работу в Сингапуре, оставив тогда шестимесячную дочь Дьюи на попечение своих родителей. Хотя Линда – легальный мигрант, в Сингапуре нет возможности воссоединения семьи для низкоквалифицированных работников, как она. Поэтому она навещает свою дочь только раз в два года во время своего отпуска, в результате чего Дьюи поверила, что бабушка и дедушка – это ее биологические родители.

Материальная обеспеченность и хорошее качество обучения для детей являются основными осязаемыми достижениями в историях Трейси, Фредди и Линды. Мотивом их трудовой миграции стала надежда на изменение социального статуса следующих поколений их семьи. Кроме того, обоим родителям не оставалось ничего другого, как организовать заботу о детях, находясь вдали от них, в другом государстве, полагаясь на членов своих расширенных семей. Они живут в странах, где можно только работать, а не жить вместе со своей семьей. Это привело к появлению целого поколения детей, которые поддерживают связь со своими родителями с помощью мобильных телефонов и интернета. Для некоторых родителей эти средства современной коммуникации – неотъемлемые инструменты повседневного воспитания детей. Кроме того, транснациональное родительство, как правило, носит гендерный характер. Обычно такие родители – это матери-мигранты, которые чувствуют ответственность за виртуальную связь на расстоянии.

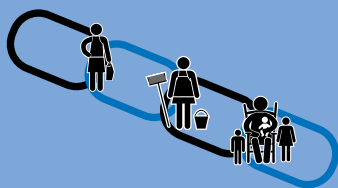
А где же отцы? Отец Дьюи ушел из семьи, когда девочка родилась. Фредди, который сначала заботился об общих с Трейси двух детях на Филиппинах, не справился с этой нагрузкой и приехал за Трейси в Германию. Все большее количество женщин эмигрирует самостоятельно с целью трудоустройства, однако феминизация миграции сама по себе не изменила глубоко укоренившихся гендерных стереотипов в оказании транснационального ухода и поддержании связей.

Источник: Jiménez Zamora et al, МУНИУЖ, 2010*

В других случаях бывает трудно определить, кто на самом деле осуществляет уход, а кто является объектом заботы, например, если разница между старшими и младшими детьми небольшая или когда бабушка, которая формально осталась с внуками, сама нуждается в уходе.

Другая проблема для домохозяйств, в которых матери эмигрировали за границу, заключается в необходимости создания новых форм ухода с учетом физической удаленности (Salazar Parreñas 2001 и 2005). Это явление получило название **транснационального материнства**. Несмотря на то что женщины-мигранты физически не вовлечены в заботу о своих детях, это не означает, что они полностью отказались от воспитания детей. Вместо этого они часто ищут новые способы проявления заботы несмотря на расстояния, например использование телефонной и интернет-связи, удаленное управление делами домохозяйства, эмоциональная поддержка, поездки домой или отправление денежных переводов. Такие транснациональные формы родительской заботы показывают, что эмоциональная связь детей и родителей и частичное управление жизнью домохозяйства могут сохраняться несмотря на физическое отсутствие ответственных за обеспечение ухода. Такие отношения также расширяют традиционное понимание материнства и включают в него экономическое обеспечение (больше о транснациональных семьях см. модуль 1, раздел 1.4).

* МУНИУЖ с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины».



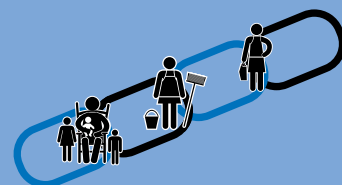
Они совсем чужими становятся, как гости: транснациональное родительство в Кыргызстане⁴

- Когда я пришла, сын так сильно обнимал и не хотел никуда отпускать. Я плачу, мама плачет, и сын плачет. Мама говорит: «Смотри, что ты с ребенком сделала, оставив его». Вчера вот приехала одна женщина ко мне, с которой я работала. Когда она уезжала, оставила тут 3-летнего ребенка своего. Машину хотим купить, говорит, а ребенок обманулся и отпустил маму с папой. А потом она решила снова поехать, а ребенок не хочет отпускать. Я сказала ей: зачем, не уезжай, уже ребенок настолько сильно тебя знает. Ему же уже 4–5 лет. Ребенок скучать будет, вспоминать, может заболеть. Ладно, если оставлять совсем младенцев бабушкам и дедушкам, они не знают родителей, а вот 3–4–5-летних, первоклассников не стоит бросать на долгое время. Для них это стресс. Они постоянно будут искать и звонить.
(ФГД: Баткенская обл.)
- Семьи разводятся, дети мучаются психологически, тоскуют по родителям, не учатся в школах. Молодые девушки и парни портятся, потому что нет воспитания мам и пап. Если бы родители давали нормальное воспитание дочери, то та смогла бы нормально замуж выйти и создать хорошую семью. У кого они будут воспитываться, если нет родителей? А старикам самим нужно спокойствие.
(ФГД: Баткенская обл.)
- Неделю они [дети] не узнавали меня, я плакала, я с мужем вместе плакала, сердце болело. Они ночью ложились со свекровкой. Через неделю они привыкли. Сейчас вместе ночью спим, уже привыкли. Я говорю – я уезжаю в Америку, они сразу орут, кричат, не уезжай, говорят, оставайся, зачем, ты же работала в Москве! Они маленькие, но говорят, как взрослые.
(Интервью: местная жительница, Жайылский район, Чуйская обл.)
- Когда мама с папой приезжают, дочка говорит: гости два дня гостят. Вам пора, говорит. У них сердце от этого болит. Потому что они совсем чужими становятся, как гости. Потом я ей говорю, не надо так. Это твои папа и мама, говорю. Пусть уходят, пусть уходят, говорит.
(Интервью: местная жительница, Жайылский район, Чуйская обл.)

Источник: материалы проекта «Оценка воздействия трудовой миграции на жизнь сельских женщин», осуществленного ОО «Innovative Solution» при поддержке Многогранного отделения «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан)

Один из вопросов, который не имеет однозначного ответа, касается **воздействия миграции на детей, которые остались на родине**. Поскольку уход является ресурсом, который имеет определенную ценность, существует мнение, что дети из бедных стран платят самую высокую цену за подобное «перемещение» родительского ухода за границу, не считая, конечно, самих женщин. Многие гораздо чаще обвиняют матерей-мигрантов, чем отцов-мигрантов, в различных проблемах, с которыми сталкиваются дети и подростки, оставшиеся на родине, начиная от когнитивных и эмоциональных трудностей у малолетних детей и заканчивая проблемами подростковой беременности, использования наркотиков и участия в молодежных преступных группировках (Paiewonsky 2007).

⁴  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Миграция и обеспечение ухода в контексте эпидемии ВИЧ/СПИДа: пример Лесото

Эпидемия ВИЧ/СПИДа вызывает высокий спрос на услуги по уходу. В странах с высокими уровнями заболеваемости, эпидемия становится причиной изменения структуры домохозяйств и обеспечения ухода внутри них. В Лесото, например, в результате эпидемии отмечен рост количества иждивенцев в домохозяйствах; числа вдов и женщин – глав домохозяйств; неполных домохозяйств (где отсутствует один или оба родителя); домохозяйств с сиротами на воспитании у ближайших родственников (в основном престарелых женщин); домохозяйств, возглавляемых сиротами; вымерших домохозяйств (когда оба родителя умирают, детей раздают на усыновление и проживание с другими родственниками). В любой из таких семей увеличивается нагрузка на других членов семьи, особенно женщин, по уходу за больными и другими недееспособными родственниками, которых им передали под опеку. Кроме того, потеря дохода, который раньше приносили в дом члены семьи, ставшие ныне недееспособными, и затраты по уходу за больными не оставляют женщинам другого выбора, кроме миграции в поисках оплачиваемой работы. В этом замкнутом круге мигранты и члены их семей подвержены опасности ВИЧ-инфицирования, что увеличивает нагрузки на женщин и, в свою очередь, приводит к росту женской миграции.

Источник: Crush с соавторами, МУНИУЖ, 2010*

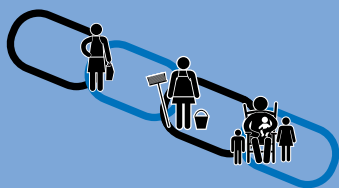
За расставание, безусловно, приходится платить высокую эмоциональную цену как детям, так и матерям. Однако существует не так много фактических доказательств, которые бы подтверждали, что миграция женщин является причиной поведенческих проблем у детей, а когда такие данные существуют, результаты в лучшем случае можно назвать неоднозначными⁵. К тому же такое критическое мнение, как правило, не учитывает важной роли членов расширенной семьи в заботе и воспитании.

Вместо того чтобы винить матерей в проблемах, с которыми сталкиваются подростки, необходимо проводить более глубокий анализ с комплексным учетом различных факторов, таких как роль отцов, наличие государственных институтов поддержки детей и молодежи, любовь и забота со стороны членов семьи и местного сообщества и т. д. **Вполне вероятно, что миграция матерей не является причиной названных проблем – напротив, миграция является попыткой решить или облегчить их.** В этом смысле женская миграция может смягчить некоторые проблемы, но также может выявить и/или усугубить другие. Необходимо проводить больше исследований для определения реального воздействия миграции на семьи, чтобы лучше понять ситуацию и разработать меры, которые улучшат положение детей и их родителей-мигрантов. Миграционная политика должна быть изменена та-

ким образом, чтобы сделать возможными поездки матерей к детям и наоборот и/или воссоединение семей, а также привлечь общественное внимание к обязанностям отцов по воспитанию детей.

⁵ Например, исследования, проведенные на Филиппинах, показали, что успехи в образовании у детей мигрантов были ниже, чем у детей из семей без мигрантов (Battistella and Conaco, 1996). Другие исследования не выявили значительной разницы между ними, а в некоторых случаях показали, что успехи детей мигрантов были даже лучше (исследование университета Филиппин и др., 2002, и Центра Скалабрина по изучению миграции, 2003).

* МУНИУЖ с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины».



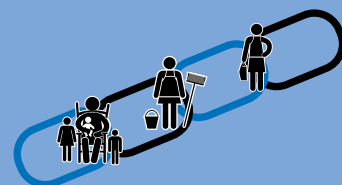
Помимо воздействия женской миграции на домохозяйства в странах происхождения, вызывают озабоченность проблемы общего влияния массовой миграции на общество. Может ли миграция привести к **экспорту кризиса обеспечения ухода** из стран назначения в страны происхождения? Другими словами, возникает ли кризис ухода на родине мигрантов, когда женщины, обеспечивающие уход, уезжают, чтобы заботиться о других людях в далеких странах? Принимая во внимание отсутствие качественных исследований на эту тему, мы не можем с точностью знать, приводит ли миграция женщин сама по себе к воспроизведению подобного кризиса на родине. Однако очевидно, что страны происхождения также столкнулись со значительными трудностями в сфере социальной репродукции – отсутствием возможностей трудоустройства, урезанием расходов бюджета на здравоохранение и образование и т. д. – что в первую очередь и подталкивает к миграции многих женщин. В странах происхождения, как и в странах назначения, обостряются проблемы, связанные с социальной организацией ухода: ежедневные сложности в совмещении оплачиваемой и неоплачиваемой работы для женщин, осуществляющих уход; недостаток или низкое качество доступных услуг по уходу и низкий уровень удовлетворения потребностей в услугах по уходу в целом (что наиболее очевидно в регионах с высоким уровнем распространения ВИЧ/СПИДа – см. пример Лесото).

Наконец, страны происхождения также могут столкнуться с проблемами в обеспечении ухода за своими престарелыми гражданами, особенно в регионах, где массовая эмиграция сочетается с растущей долей пожилых людей.



Вопросы

1. На основании вашего опыта или знаний, скажите, с какими проблемами сталкиваются домохозяйства, члены семьи которых уехали на работу в качестве трудящихся-мигрантов:
 - а) распределение обязанностей по уходу;
 - б) забота о детях и их воспитание;
 - в) уход за пожилыми людьми.
2. Считаете ли вы, что миграция женщин является причиной этих проблем или, напротив, миграция есть следствие существующих проблем? Или и то и другое? Почему?
3. Известно ли вам о каких-либо программах или инициативах, направленных на решение проблем, описанных выше?



3.3.2. Проблемы в странах назначения

В странах назначения труд женщин-мигрантов крайне важен, чтобы хоть частично компенсировать **дефицит в сфере услуг по уходу**, который стал следствием кризиса в этой области. Влияние женской миграции на домохозяйства в странах назначения является безусловно положительным, так как доступность услуг домашних работников или других видов услуг на рынке труда помогает удовлетворять острые потребности в услугах по уходу (что возможно только за счет использования труда мигрантов); освобождает время для улучшения качества жизни или профессионального роста. Использование услуг, предоставляемых мигрантами, может также отвечать ожиданиям, связанным с представлениями об определенном социальном статусе. Тем не менее, приобретение услуг по уходу на рынке труда является персональным решением проблем, связанных с кризисом, но не может привести к их полному устранению и даже может стать причиной новых социальных вызовов, например социального расслоения (неравенства) и нестабильности.

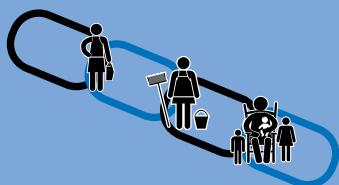
Первая проблема **социального расслоения связана с растущим** неравенством между домохозяйствами, обладающими достаточной покупательской способностью для приобретения нужных им услуг, и менее удачливыми семьями, которые не получают необходимых услуг по уходу или будут вынуждены довольствоваться услугами низкого качества. Опасность передачи всей полноты ответственности за обеспечение ухода в частный сектор заключается в том, что не все смогут приобрести такие услуги. Это нарушает право на соответствующий уход, включающее в себя право на его получение на протяжении всей жизни, право обеспечивать уход, право принимать решения об оказании/неоказании услуг по уходу, а также трудовые права в секторе услуг по уходу (о праве на уход см. раздел 3.3.3). Также это противоречит принципам человеческого развития.

Во-вторых, **глобальные сети оказания помощи не обеспечивают устойчивости и социальной справедливости**. Обеспечение ухода гражданам до сих пор не воспринимается как обязанность общества, которая должна ложиться в том числе на мужчин, государство и частный сектор. Наличие сетей услуг по уходу также может усиливать неравенство среди женщин. Вместо изменения принципов разделения

В среднесрочной и долгосрочной перспективе стареющие общества будут нуждаться в мигрантах для восполнения критического дефицита рабочей силы, необходимой для осуществления ухода за престарелыми и содействия системе социального обеспечения.

*Olav Kjørven, ПРООН,
председатель
Глобальной группы
по миграции*

труда по признаку пола возникает связанная с обеспечением ухода новая система социальной стратификации, теперь уже не только на основании пола, но и по признакам социального и этнического происхождения и миграционного статуса. Таким образом, создание сетей услуг по уходу не способствует ни общественному прогрессу в направлении более справедливого разделения обязанностей по уходу, ни повышению социальной значимости этого труда. Сети услуг по уходу могут стать временным, частичным решением проблем, связанных с кризисом обеспечения ухода, так как они формируются вслед за расширением рынка и так же, как и он, характеризуются «невидимостью» домашнего труда, отсутствием ответственности общества и распределением обязанностей согласно той же властной иерархической структуре, как и в предыдущей модели (неоплачиваемая/низкооплачиваемая работа, выполняемая женщинами внутри домохозяйства).



Как был удовлетворен существующий спрос на услуги по обеспечению ухода? Путем значимых преобразований в обществе? Путем перераспределения времени для обеспечения ухода и другой деятельности? Сегодняшний ответ – нет. В настоящий момент новым решением стал импорт рабочей силы для обеспечения ухода, импорт женщин для выполнения такой работы.

*Magdalena Diez Gorfinkel,
Университет Карлоса III
(Мадрид)*

эти проблемы разными способами: содействуют миграции своих матерей, чтобы они заботились об их детях в странах назначения; нанимают с почасовой оплатой других женщин-мигрантов либо даже оставляют своих детей без присмотра. Такие неформальные решения по обеспечению ухода за детьми иногда противоречат закону стран назначения, что подвергает женщин-мигрантов опасности быть уличенными в неосмотрительности и халатности. В целом, семьи мигрантов в странах назначения сталкиваются с огромными трудностями обеспечения ухода в собственных семьях (особенно если они работают в качестве домашней прислуги), и обычно государство не оказывает им должной поддержки. Также не соблюдаются их личные права на уход, что является первостепенной проблемой для стран назначения.

Альтернатива. Кризис обеспечения ухода может стимулировать преобразование всей системы услуг по уходу, но эта возможность в настоящий момент не используется. Чтобы добиться прогресса, необходимо обратиться к основным причинам кризиса: «невидимость» – игнорирование труда, связанного с уходом, в современной экономической системе, ограниченность участия мужчин в домашней работе, низкая оценка социальной значимости женской работы по дому и т. д.

В странах назначения женщины-мигранты, как правило, тоже сталкиваются с некоторыми трудностями, такими, например, как отсутствие нормативного регулирования или дискриминационные стандарты в сфере домашнего труда и, как следствие, нарушение их трудовых прав (см. модуль 4), а также с огромными проблемами в осуществлении своих прав на получение и предоставление ухода (особенно в связи со сложностью сочетания работы и семейных обязанностей). Сочетание **оплачиваемой работы с семейными обязанностями по уходу** может быть гораздо более сложным, если женщины находятся в странах назначения вместе со своими детьми или им удастся воссоединиться с семьей. Это связано с условиями работы (продолжительный рабочий день), низкой оплатой (что усложняет приобретение услуг по уходу на рынке) и ограниченностью социальных и родственных связей. Женщины-мигранты решают

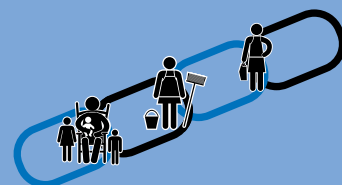


Надпись на плакате: Остановить всемирную эксплуатацию рабочих-мигрантов!

Источник: <http://www.ibtimes.com/articles/139969/20110501/may-day-march-rally-2011-beltane.htm>



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Вопросы

1. Считаете ли вы, что привлечение женщин-мигрантов для работы в сфере обеспечения ухода способствует эффективному разрешению кризиса в этой области? Почему *да* или почему *нет*? Что необходимо сделать для устойчивости системы?
2. Опираясь на собственный опыт, скажите, с какими трудностями сталкиваются женщины-мигранты в осуществлении своих прав на уход (право получать и предоставлять услуги по уходу, право свободно решать вопрос о предоставлении/непредоставлении таких услуг)?

3.3.3. Вопросы обеспечения ухода в повестке дня стратегий развития

Несмотря на важность услуг по уходу в повседневной жизни и их значение для благополучия людей и социально-экономической системы, вопросы обеспечения ухода обычно остаются за пределами повестки дня при обсуждении **планов развития**. Это происходит в связи с «естественным характером» разделения труда по признаку пола, определяющим обеспечение ухода как «женский вопрос», который можно решить на уровне домохозяйства.

Однако очевидно, что **кризис обеспечения ухода невозможно разрешить только усилиями домохозяйств или невидимой рукой рынка в ходе экономического развития**.

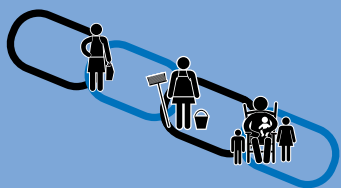
«Мы не можем изначально полагать, что процессы роста и экономического развития приведут к улучшению предоставления ухода и человеческому благополучию», – заявляет исследователь Shahra Razavi (UNRISD 2009:5, Исследовательский институт социального развития при ООН – UN Research Institute for Social Development). Она объясняет, что обеспечение ухода не является сектором экономики как таковым, но, скорее, набором материальных ресурсов, времени, профессиональных навыков и стратегий. Такой набор требует определенных условий для реализации, включая наличие инфраструктуры, технологий и доступ к оплачиваемой работе, чтобы приобрести все, что необходимо для осуществления ухода (продукты, транспорт, деньги и т. д.).

Чтобы создать такие условия, **мы должны развернуть в обществе широкую публичную дискуссию о социальной организации ухода как части моделей развития на местном, национальном и глобальном уровнях**. Кто должен обеспечивать уход? Для кого? Как? Где? В обмен на что? Какова роль женщин-мигрантов в этом контексте? Соблюдаются ли их права в области обеспечения ухода? Это обсуждение должно привести к переоценке услуг по уходу и гарантировать тем, кто традиционно несет за них

Обеспечение ухода – не вопрос микроуровня

Акцент на микроуровневых аспектах распределения обязанностей по выполнению неоплачиваемой домашней работы по уходу несет риски повторения ошибок тех стратегий, которые предлагают (чудесным образом) решить проблему бедности путем «мобилизации скрытых ресурсов малоимущих», как будто эти ресурсы существуют и только перераспределение (и «выигрыш в эффективности») решит все проблемы.

Esquivel, 2008:6



ответственность, полное соблюдение прав человека. Женщинам, которые исторически были ответственны за предоставление ухода, также необходимо дать слово в этой дискуссии, особенно тем, кто участвует в глобальных сетях по уходу как в странах назначения, так и в странах происхождения.

Чтобы навсегда сделать обеспечение ухода составной частью социальной ответственности и процессов развития, предлагается дополнить права человека **всеобщим правом на уход** и обеспечить его признание и соблюдение. Право на уход должно включать по меньшей мере три компонента:

право на **получение услуг** по уходу, необходимых человеку в различные периоды жизни и в различных жизненных обстоятельствах;

право **выбора/отказа** от осуществления услуг по уходу, право на оказание услуг по уходу в достойных условиях и право не быть обязанным оказывать такие услуги;

право на **достойные условия труда** в сфере обеспечения ухода.

Несколько межправительственных соглашений признают важность включения вопросов обеспечения ухода в политические программы, включая Консенсус Кито и Бразилиа Консенсус. Консенсус Кито, подписанный 9 августа 2007 года правительствами 33 стран-участниц на Десятой региональной конференции по вопросам положения женщин в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, является примером прогресса в этом направлении. Этот документ включает межгосударственное признание

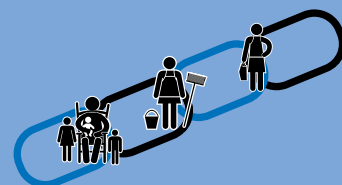
... социальной и экономической значимости неоплачиваемого домашнего труда, выполняемого женщинами, обеспечения ухода как общественно значимого явления, находящегося в зоне ответственности государства, местных правительств, компаний и семей, и необходимости содействовать продвижению разделения обязанностей между женщинами и мужчинами внутри семей.⁶

В документе также определены следующие обязательства: «Принять необходимые меры, особенно в экономической, социальной и культурной сферах, чтобы подтвердить, что государство признает социальную репродукцию, обеспечение ухода и благосостояние граждан целями развития экономики и обязанностью государства, которая не может быть передана кому бы то ни было».

Консенсус Бразилиа⁷, который был подписан правительствами стран-участниц на Одиннадцатой региональной конференции по вопросам положения женщин в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, предлагает некоторые меры по достижению этой цели, включая следующие:

⁶ ЭКЛАК, http://www.eclac.org/prensa/noticias/comunicados/6/29456/DSC_1-IQuitoConsensus.pdf

⁷ ЭКЛАК, http://www.eclac.cl/mujer/noticias/paginas/6/40236/ConsensoBrasilia_ING.pdf



Добиться более высокого уровня экономической независимости и равноправия на рабочем месте

- a. *Принять* социальные и экономические меры, необходимые для повышения социальной значимости неоплачиваемого домашнего труда и услуг по обеспечению ухода, выполняемых женщинами, и признания их экономической ценности.
- b. *Способствовать* развитию и укреплению универсальных мер социальной политики по обеспечению ухода, основанных на признании всеобщего права на уход и понимании необходимости разделения обязанностей по обеспечению ухода между государством, частным сектором, гражданским обществом и домохозяйствами, а также между мужчинами и женщинами; и содействовать расширению диалога между всеми заинтересованными сторонами.
- c. *Принять* необходимые меры, содействующие установлению или увеличению существующего декретного отпуска и отпуска по уходу за ребенком, с целью способствовать разделению обязанностей между мужчинами и женщинами, включая обязательный и непередаваемый отпуск по отцовству для достижения дальнейшего прогресса в направлении совместной родительской ответственности.
- d. *Содействовать* созданию в системе национальных счетов особого сателлитного счета для неоплачиваемого домашнего труда и обязанностей по уходу, выполняемых женщинами.
- e. *Способствовать* внесению в законодательные и программные документы изменений, направленных на признание в системе национальных счетов продуктивной ценности неоплачиваемого труда, с целью разработки и имплементации политических мер сквозного характера.

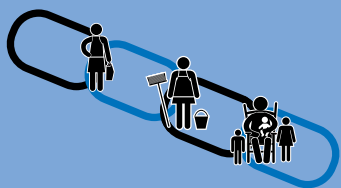
Расширение гражданских прав женщин

- a. *Увеличить* государственные инвестиции на реализацию мер социальной защиты, чтобы всесторонне удовлетворить особые потребности в уходе и социальной защите женщин, возникающие в ситуациях болезни, инвалидности, безработицы и других кризисных периодов в жизни, особенно в детстве и старости.



Вопросы

1. Включены ли вопросы обеспечения ухода в политические программы в вашей стране? На ваш взгляд, почему правительства не берут на себя социальную ответственность за обеспечение ухода?
2. Как вы оцениваете предложение о всеобщем праве на уход? Каковы преимущества признания и соблюдения этого права? Чьи интересы могут встать на пути признания и соблюдения такого права?
3. Предпринимаются ли попытки реализации мер, подобных предложенным Консенсусами Кито и Бразилиа, в вашей стране или вашей профессиональной деятельности? Как можно включить в них вопросы, связанные с женской миграцией?

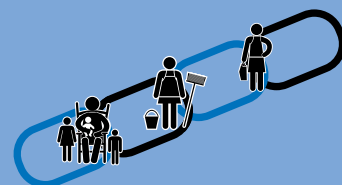


3.4. Изменение социальной организации ухода с учетом миграции

В этом модуле мы рассмотрели вопрос о том, как женская миграция стала частным решением общественной проблемы, и отметили настоятельную необходимость изменения социальной организации ухода как в странах происхождения, так и в странах назначения. Но как включить обеспечение ухода в контекст миграции и развития? Учитывая многочисленные точки пересечения между миграцией и уходом, рассмотрим наиболее острые проблемы, которые возникают на пути глобального развития:

- 1** **Неравенство в процессе миграции.** Как миграционная политика в странах назначения влияет на неравенство, имеющее место в процессе миграции? Как это неравенство усугубляется существующим социальным неравенством в странах происхождения и назначения?
- 2** **Устойчивость существующей модели развития и освобождения женщин в странах назначения.** Возможно ли разрешить кризис ухода за счет труда мигрантов без рассмотрения его основных причин (ограниченное участие мужчин, отсутствие социальной ответственности государства и частного сектора)?
- 3** **Право на уход как составляющая человеческого развития.** Это относится к вышеупомянутому праву получать соответствующий уход (особенно для лиц, находящихся на иждивении) и праву свободно принимать решения об оказании услуг по уходу (например о желании/нежелании осуществлять уход).

В предыдущих разделах мы отмечали, что обеспечение ухода является основой развития, так как уход создает предпосылки для прогресса в здравоохранении, образовании, безопасности и экономическом развитии. Уход также должен стать центральной темой в обсуждении взаимосвязи миграции и развития, с учетом того что спрос на услуги по уходу в странах назначения и проблемы социальной репродукции в странах происхождения (такие, как приватизация медицинских услуг и образования, экономический кризис) являются основными движущими силами миграции женщин. Мы также убедились в том, что кризис затронул людей на разных концах цепочек, возникающих в сетях оказания помощи, и что участие женщин может только частично смягчить более общие проблемы структурного характера. Проблемы, связанные с отказом в праве на получение и предоставление услуг по уходу в странах происхождения, вызваны не миграцией, так же как миграция не решает этих проблем в странах назначения. В обоих случаях, тем не менее, она выявляет наличие таких проблем. В этом смысле существование глобальных сетей по уходу, как и потоки денежных переводов, выявляют существующие недостатки.



Кто несет ответственность за выявление «разрывов» в глобальных сетях по уходу и своевременное вмешательство? Первым важным шагом в преобразовании несправедливой системы, в рамках которой функционируют глобальные сети по уходу, является продвижение **диалога и кооперации** между различными заинтересованными участниками и секторами общества, которые не могут наладить нормальное взаимодействие, несмотря на наличие общих интересов. Сюда входят группы людей и институты, работающие в области продвижения **гендерного равенства, обеспечения ухода и миграции**:

- ▣ **органы государственного управления** – на национальном, региональном и/или муниципальном уровне, например министерства иностранных дел (консульства), по делам миграции, труда, женщин, по гендерным вопросам, социального обеспечения;
- ▣ **НПО** – работающие в области человеческого развития, прав мигрантов и прав женщин, феминистские организации;
- ▣ **церковь и агентства социальной помощи**, оказывающие услуги по обеспечению ухода и/или помощь мигрантам и их семьям;
- ▣ **местные организации** – ассоциации мигрантов, семей мигрантов и женщин-мигрантов (там, где они существуют);
- ▣ **профсоюзы** – объединения и ассоциации домашних работников;
- ▣ **сети организаций гражданского общества**, например сети по вопросам миграции и развития или сети женских организаций;
- ▣ **университеты и исследовательские центры**, работающие по вопросам миграции, обеспечения ухода и/или развития, гендерным вопросам.



Лучшая практика №3. Испания

Реформа Трудового кодекса в части работы по дому: тема миграции в общественной дискуссии о реорганизации ухода

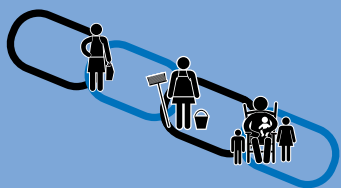
Участники диалога: домашние работники, ассоциации мигрантов, женские организации, правительство и профсоюзы



В 2009 году МУНИУЖ (с 2010 года – в составе Структуры «ООН-женщины») поддержал диалог и обмен мнениями различных участников (ассоциаций домашних работников, женщин-мигрантов и представителей женского движения), имеющих общие интересы, но мало или вовсе не взаимодействовавших прежде по вопросу требований домашних работников о соблюдении их прав. Традиционные требования домашних работников о включении их деятельности в общий трудовой кодекс были дополнены особыми положениями о труде женщин-мигрантов, работающих в этом секторе (на сегодняшний день они составляют большинство домашних работников в Испании).

В результате обмена мнениями и сотрудничества участники пришли к консенсусу и опубликовали ряд предложений. Предложения затрагивают три темы: домашняя работа; особое положение женщин-мигрантов, занятых в этом секторе; и социальная организация ухода как важнейший компонент модели развития (и основное связующее звено между миграцией и развитием).

Предложения были переданы на рассмотрение представителям правительства и наиболее крупных профсоюзных организаций в ключевой момент дискуссии о внесении изменений в специальный кодекс, который регулировал сферу домашнего труда в Испании.



Деятельность, направленная на более справедливое распределение обязанностей по уходу с учетом гендерных факторов и миграции, может быть очень сложной, но эффективной, так как это дает нам возможность изменить общество, начиная с самых его основ. Стратегически важным является объединение разных интересов, предложений, секторов и общественных движений. Во многих случаях участникам процесса потребуется помощь в преодолении очевидных разногласий или противоречий, чтобы увидеть в долгосрочной перспективе общие интересы в решении вопросов гендерного равенства, прав мигрантов и особых нужд женщин-мигрантов. Иногда организации, работающие по теме миграции, и те, кто занимается гендерными проблемами и вопросами обеспечения ухода, сталкиваются с одними и теми же трудностями, но не пытаются начать диалог для их совместного решения. Рисунок 13 показывает, какие проблемы можно обсуждать представителям двух разных организаций.

Изменения в краткосрочной и долгосрочной перспективе

Когда мы рассматриваем темы миграции и обеспечения ухода в комплексе, мы можем ясно видеть, что существующая модель глобальных сетей оказания помощи не является устойчивой, так как она зависит от импорта и экспорта труда женщин-мигрантов, которые заняты в этом неформальном, плохо регулируемом законами секторе с минимальным уровнем защищенности (подробнее о трудовых правах домашних работников см. модуль 4). Для изменения этой модели мы должны действовать, по крайней мере, в двух направлениях:

1. **Краткосрочная перспектива:** немедленные преобразования по улучшению управления процессами миграции в плане обеспечения ухода, максимальное ограничение эксплуатации и защита прав женщин-мигрантов и их семей в странах происхождения и назначения.
 - ❑ **Улучшение условий миграции:** право на воссоединение семьи; ежегодные отпуска для поездок домой; вид на жительство, не обусловленный сохранением места работы; расширение каналов формальной миграции для женщин-мигрантов, работающих в сфере обеспечения ухода. Стоит также обсудить возможность разработки мер, которые выходят за пределы одного государства, например возможность для мигрантов платить взносы в пенсионные фонды в странах назначения, а затем получать пособия на родине.
 - ❑ **Улучшение условий труда:** расширение регулирования сферы домашнего труда и сектора услуг по уходу в целом (см. модуль 4), принятие положений Конвенции МОТ №189 о достойном труде домашних работников.
 - ❑ **Улучшение условий жизни:** гарантии доступа к медицинским услугам и меры по обеспечению баланса между занятостью и личной жизнью мигрантов. Эти принципы должны включать в себя отпуск по материнству и отцовству, субсидии для престарелых, а также отлаженные системы социальной защиты, которые облегчают оказание услуг по уходу путем предоставления ресурсов их получателям либо путем снижения стоимости услуг.

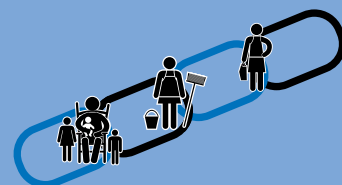


Рисунок 13. Отношения и возможный диалог между организациями, работающими в сфере миграции и ухода

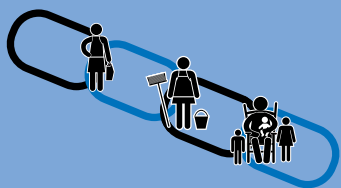
Почему организации, работающие в сфере МИГРАЦИИ, должны рассматривать вопросы ухода?

- ❑ Больше всего женщин-мигрантов работают в секторе услуг по уходу.
- ❑ Кризис ухода в странах назначения, скорее всего, вызовет спрос на труд женщин-мигрантов.
- ❑ Работа по уходу почти не упоминается в политических программах, и следовательно, миграционная политика не учитывает этот спрос, что выражается в отсутствии формальных каналов трудовой миграции, созданных для женщин, занятых в сфере ухода.
- ❑ Услуги по обеспечению ухода, как правило, носят неформальный характер или плохо регулируются законами, что делает женщин-мигрантов, занятых в сфере ухода, более уязвимыми к эксплуатации.
- ❑ Нерегламентированный труд мигрантов может временно облегчить проблемы кризиса обеспечения ухода, но не способствует его устойчивому разрешению.
- ❑ Право семей мигрантов на уход часто игнорируют, оставляя их наедине с трудностями совмещения профессиональных и семейных обязанностей, воссоединения семьи и т. д.
- ❑ Миграция женщин выявляет пробелы и недостатки в социальном обеспечении ухода как в странах происхождения, так и в странах назначения.

**ОЖИДАЕМЫЙ
ДИАЛОГ:
Каковы общие
положения для
обсуждения?**

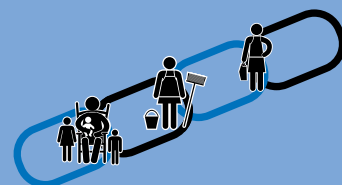
Почему организации, работающие в сфере УХОДА, должны рассматривать вопросы миграции?

- ❑ Женщины-мигранты составляют значительную часть работников, осуществляющих уход.
- ❑ Кроме трудностей, связанных с неформальным характером труда в этом секторе (низкая оплата труда, недостаток свободного времени, изоляция и уязвимость к насилию), у женщин-мигрантов есть особые потребности, связанные с отсутствием:
 - возможности официального оформления;
 - возможности подтвердить квалификацию/работать по профессии;
 - доступа к медицинским услугам и получению услуг по уходу для них и их семей;
 - возможности участия в мероприятиях и общественных организациях, которые бы могли защитить их права (профсоюзы, ассоциации мигрантов).
- ❑ В странах происхождения многие обвиняют женщин-мигрантов в социальных проблемах, с которыми сталкивается молодежь, вместо того, чтобы признать, что часто миграция в первую очередь вызвана трудностями обеспечения ухода в их семьях.
- ❑ Таким образом, миграция женщин выявляет недостатки в системе обеспечения ухода на родине: недостаток ответственности со стороны отцов, отсутствие мер социальной защиты для пожилых людей, больных или лиц с инвалидностью; недостаточное инвестирование в начальное образование, здравоохранение, дошкольные учреждения и другие сопутствующие услуги, – а также указывает возможные направления деятельности.



2. Долгосрочная перспектива: преобразование социальной системы обеспечения ухода в странах происхождения и назначения.

- ❑ **Пересмотреть, какие услуги должны предоставляться государственной системой социального обеспечения,** поставив уход в центр социально-экономической модели в качестве важнейшего вопроса политической программы в области развития.
- ❑ **Создать модель разделения обязанностей** по уходу между государством, частным сектором, семьей (с разделенными обязанностями между мужчинами и женщинами) и некоммерческим сектором. Обеспечить или стимулировать введение ряда услуг и субсидий для детей, больных, престарелых, лиц с инвалидностью и т. д.
- ❑ **Улучшить государственное обеспечение социальной и материальной инфраструктуры.** Необходимо предпринять усилия для обязательного обеспечения хотя бы минимальных стандартов оказания услуг в сфере здравоохранения (включая профилактику), образования, ухода за детьми и престарелыми, транспорта, водоснабжения и канализации, прежде чем начать переговоры о разделении обязанностей между государством, частным сектором, домохозяйствами и некоммерческими организациями (Esquivel 2008).
- ❑ **Совершенствовать макроэкономическую политику.** Макроэкономические меры, которые ставят в центр внимания создание рабочих мест и установление минимальной оплаты труда, как правило, показывают лучшие результаты в смягчении неравенства. Фискальная политика, особенно система налогообложения и государственные расходы, может быть направлена на преодоление гендерного неравенства (Esquivel 2008).
- ❑ **Создание и реализация глобальных стратегий,** призванных решать проблемы, связанные с кризисными жизненными циклами, и напрямую направленных на удовлетворение потребностей в услугах по уходу на разных этапах жизни.
 - **Для молодежи:** меры, направленные на поддержку в период перехода к взрослой жизни и обеспечивающие соответствующие условия, включая достойный уровень образования, стандарты подготовки к труду, помощь в трудоустройстве и возможность создавать новую семью в безопасных условиях.
 - **Для взрослых:** меры по созданию рабочих мест, особенно в тех секторах, которые облегчат бремя неоплачиваемой работы для женщин, одновременно снижая дефицит услуг по уходу и создавая источники дохода для занятых в этом секторе (Antonopoulous 2008).
 - **Для престарелых:** выплата пенсионных пособий для устранения зависимости престарелых родителей от материальной и экономической поддержки их детей; субсидии по уходу за престарелыми.



Что можно сделать?

- ❑ **Начать дискуссию в обществе.** Прилагайте особые усилия для того, чтобы дискуссия не ограничивалась обсуждением положения домашних работников, но скорее, чтобы домашний труд рассматривался как один из инструментов, который должен использоваться обществом для удовлетворения нужд в услугах по уходу. Скорее всего, лучшим решением станет создание служб обеспечения ухода при государственной поддержке и подотчетности государству, где работники будут иметь лучшие условия работы, чем они имели бы при расширении рынка домашнего труда.
- ❑ **Поддержать объединения домашних работников,** при этом принимая во внимание особенности этой группы, которые могут затруднять их организацию и коллективное выдвижение требований.
- ❑ **Лоббировать включение требований домашних работников в программы действия профсоюзов.**

УПРАЖНЕНИЯ⁸

- 3.1. Тест. Гендер и глобальные сети оказания помощи**
- 3.2. Тест. Отрицательные последствия формирования глобальных сетей оказания помощи**
- 3.3. Тест. Перспективы преобразования системы обеспечения ухода в странах происхождения и назначения миграции**
- 3.4. Работа в группах. Формирование глобальных сетей по уходу в условиях расширения независимой женской миграции и транснационального материнства/супружества (на примере украинских женщин – трудовых мигрантов («заробитчанок»))**
- 3.5. Задача. Оценка экономической привлекательности миграции в Россию в качестве домашних работников для женщин – трудовых мигрантов из стран СНГ**

⁸ Разработаны для пособия на русском языке, подготовленного Многосторонним отделением «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан).



3.1. Тест: Гендер и глобальные сети оказания помощи



Цель: исследовать предварительные знания членов группы о гендере и глобальных сетях оказания помощи, а также разрушить некоторые стереотипы.



Материалы/подготовка: ксерокопии теста и ручки, слайды с вопросами к тесту.



Оборудование (желательно): компьютер, проектор.



Необходимое время: 30 минут.



Инструкции

1. Это упражнение может быть первым в начале модуля, посвященного денежным переводам. Оно позволит тренеру оценить, насколько участники знакомы с темой и адаптировать последующие упражнения с учетом уровня знаний.
2. Раздайте тест участникам и попросите выполнить задания самостоятельно.
3. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Разберите ответы во время общего обсуждения в начале семинара в качестве введения в тему.

Вариант 2. Вместо коллективного обсуждения ответов соберите тесты и во время перерыва сделайте один-два слайда по результатам тестов, например, *х-количество людей ответило да или нет*. После перерыва представьте ответы и правильные варианты, чтобы начать обсуждать данную тему.

Вариант 3. Вместо того, чтобы раздавать тест, сделайте слайды с вопросами теста и ответьте на них в группе. Этот вариант рекомендуется, если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения.



Информация для модератора

Основные выводы

-  Кризис в сфере обеспечения ухода стал основным движущим фактором в процессе феминизации миграции. В странах происхождения мигрантов, когда женщины мигрируют, мужчинам часто приходится тратить больше времени на неоплачиваемую работу по дому, особенно когда приходится заботиться о малолетних детях. В странах назначения мужчины все чаще выполняют оплачиваемую работу по уходу, особенно за престарелыми мужчинами. Однако большинство мужчин не берут на себя основные обязанности по обеспечению ухода.
-  Женщины-мигранты обычно продолжают участвовать в организации и управлении услугами по уходу в своих транснациональных домохозяйствах. Выбор того члена семьи, кто останется за главного, как правило, определяется иерархией, основанной на учете гендерных факторов и родства.
-  Чтобы сделать обеспечение ухода составной частью процессов развития, следует дополнить права человека всеобщим правом на уход. Право на уход должно включать, по меньшей мере, три компонента: право на получение услуг по уходу, необходимых человеку в различные периоды жизни и в различных жизненных обстоятельствах; право на оказание услуг по уходу в достойных условиях и право не быть обязанным оказывать такие услуги; право на достойные условия труда в сфере обеспечения ухода.
-  Существующая модель глобальных сетей оказания помощи не является устойчивой, так как она зависит от импорта и экспорта труда женщин-мигрантов, которые заняты в неформальном секторе, где условия занятости плохо регулируются законодательством и отсутствует минимальная социальная защита. Нерегламентированный труд мигрантов может временно облегчить проблемы кризиса обеспечения ухода, но не способствует его устойчивому разрешению.

**1. Основным фактором феминизации миграции является**

- A. Высокий уровень женской безработицы в развивающихся странах
- B. Кризис социальной репродукции в странах Севера
- C. Дискриминация женщин в сфере занятости
- D. Более низкие заработки женщин по сравнению с мужчинами

2. Глобальные сети оказания помощи приобретают цепной характер под влиянием следующих основных факторов (можно указать несколько ответов):

- A. Гендерное неравенство в распределении обязанностей по уходу
- B. Недостаточное развитие государственных услуг по уходу
- C. Высокий уровень занятости женщин в развитых странах
- D. Старение населения в развитых странах
- E. Стремление женщин из развитых стран разрешить конфликт между потребностями семьи и работой
- F. Стремление женщин из развивающихся стран разрешить конфликт между потребностями семьи и работой
- G. Разрушение семейных ценностей в развитых странах
- H. Недоверие к системе государственных услуг по уходу

3. Участвуют ли мужчины в глобальных сетях оказания помощи?

- A. Нет, практически не участвуют
- B. Иногда участвуют, но только в странах происхождения мигрантов
- C. Иногда участвуют, но только в странах приема мигрантов
- D. Участвуют и в странах происхождения мигрантов, и в странах приема

4. «Невидимость» услуг по уходу в государственной статистике, политических программах и обществе в целом объясняется тем, что (можно указать несколько ответов):

- A. отсутствуют данные для измерения услуг по уходу и четкого определения ухода
- B. отсутствуют регламенты, устанавливающие допустимые условия труда, требуемую квалификацию и стандарты качества
- C. в обществе отсутствует понимание социальной значимости услуг по уходу
- D. отсутствует оплата за осуществление услуг по уходу
- E. отсутствует конкуренция на рынке услуг по уходу
- F. отсутствуют социальные права, связанные с услугами по уходу и дающие право на пенсию, социальные пособия, отпуск и пр.
- G. отсутствуют профсоюзы, защищающие права лиц, осуществляющих уход



5. Для женщин принятие решения об эмиграции зависит от возможности заручиться поддержкой близкого и надежного члена семьи, который бы обеспечил лучший уход за детьми и другими членами семьи. В качестве такого члена семьи чаще всего выступают:

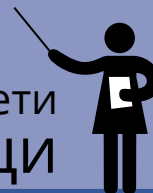
- A. Муж/партнер
- B. Муж/партнер + мать женщины – трудовой мигрантки
- C. Свекровь, сестры, племянницы и другие женщины-родственницы
- D. Бабушки
- E. Старшие дети

6. Чтобы сделать обеспечение ухода составной частью социальной ответственности и процессов развития, предлагается дополнить права человека всеобщим правом на уход. Право на уход должно включать, как минимум, следующие компоненты (можно указать несколько ответов):

- A. право на получение услуг по уходу, необходимых человеку в различные периоды жизни и в различных обстоятельствах;
- B. право на достойные условия труда в сфере обеспечения ухода
- C. право на декретный отпуск и отпуск по уходу за ребенком, включая обязательный и непередаваемый отпуск по отцовству для продвижения разделяемой ответственности за уход
- D. право на недискриминационные условия занятости для женщин-мигранток, осуществляющих уход
- E. право выбора осуществления/отказа от осуществления услуг по уходу, право на оказание услуг по уходу в достойных условиях и право не быть обязанным/обязанной оказывать такие услуги

7. Существующая модель глобальных сетей оказания помощи является неустойчивой, потому что (можно указать несколько ответов):

- A. сохраняется гендерная дискриминация в занятости и оплате труда женщин в странах происхождения и назначения мигрантов
- B. эта модель критически зависит от импорта и экспорта труда женщин-мигрантов
- C. в обществе отсутствует понимание социальной значимости услуг по уходу как в странах происхождения мигрантов, так и в принимающих странах
- D. услуги по уходу относятся, как правило, к сектору неформальной занятости, который слабо регулируется законодательством
- E. не обеспечена минимальная социальная защита прав женщин – трудовых мигрантов, занятых в сфере ухода в странах назначения
- F. в странах происхождения отсутствует система социальной защиты в отношении женщин – трудовых мигрантов



1. **Правильный ответ: В.** Кризис в сфере обеспечения ухода стал основным движущим фактором в процессе феминизации миграции. Развивающиеся страны Юга испытывают кризис социальной репродукции в связи с трудностями, с которыми домохозяйства сталкиваются в обеспечении повседневных нужд. Планы структурных реформ и связанная с их реализацией неолиберальная политика оказала большее воздействие на жизнь женщин Юга по сравнению с мужчинами. На них, так же как на женщин в развитых странах Севера, возложена основная ответственность за благополучие семьи. В результате этого, а также в связи с растущим спросом на женский труд в сфере услуг по уходу в развитых странах Севера, многие женщины с Юга эмигрируют в разные страны в поисках работы, таким образом внося свой вклад в растущую феминизацию миграции.
2. **Правильные ответы: А, С, Е, F.** В простейшей форме цепной характер сети оказания помощи заключается в следующем: женщина – гражданка страны назначения, стараясь найти баланс между своей работой и потребностями семьи в услугах по уходу, решает нанять женщину-мигранта для работы. При этом работница – женщина-мигрант должна найти способ решить проблему ухода в своей семье, и часто эти обязанности передаются другим женщинам-родственницам в стране назначения или на родине. На самых нижних уровнях этой цепи определяемая обществом ценность услуг по уходу еще меньше, а часто эта работа выполняется вообще бесплатно. Таким образом, в конце цепочки оказания услуг по уходу мы часто видим, как старшая дочь, сестра или мать женщины-мигранта берет на себя обязанности, которые до эмиграции выполняла женщина, теперь заботящаяся о другой семье.
3. **Правильный ответ: D.** В странах происхождения, когда женщины мигрируют, мужчинам часто приходится тратить больше времени на неоплачиваемую работу по дому, особенно когда приходится заботиться о малолетних детях. Однако это носит, как правило, переходный и временный характер, кроме того, мужчины могут рассчитывать на помощь широкого круга женщин (таким образом, обязанности по уходу распределяются). В странах назначения мужчины все чаще выполняют оплачиваемую работу по уходу, особенно за престарелыми мужчинами. Однако большинство мужчин не берут на себя основные обязанности по обеспечению ухода. Поэтому миграция мужчин не приводит к формированию глобальной сети оказания помощи.
4. **Правильный ответ: В, С, Е.** Основными аргументами против включения услуг по уходу в число социально значимых и измеряемых являются чисто экономические соображения, связанные с тем, что не существует единого конкурентного рынка этих услуг, вследствие чего отсутствуют стандарты качества, затрат времени, профессиональной квалификации и условий труда. Кроме того, сохраняется представление о том, что в домохозяйстве, где основной объем услуг по уходу ложится на плечи женщин, функцию обеспечения их экономических и социальных прав традиционно выполняют работающие мужчины – за счет перераспределения получаемых ими денежных доходов между всеми членами домохозяйства. Эти представления сохраняют устойчивость в общественном сознании несмотря на высокий уровень занятости женщин на рынке труда. Остальные перечисленные факторы (А, D, F, G) являются следствиями непризнания экономической значимости услуг по уходу.



- 5. Правильный ответ: В.** Женщины-мигранты обычно продолжают участвовать в организации и управлении услугами по уходу в своих транснациональных домохозяйствах. Выбор того члена семьи, кто останется за главного, как правило, определяется иерархией, основанной на учете гендерных факторов и родства; предпочтение отдается супругу, если таковой имеется, однако мужчины, как правило, не берут на себя полное управление обеспечением ухода. Если супруг не готов к этому или не подходит для этой роли, обязанности по обеспечению ухода ложатся на плечи матери женщины-мигранта либо (реже) свекрови, сестры и при отсутствии этих кандидатов передаются старшему ребенку. Каждый из вариантов сопряжен с определенными сложностями, однако стоит отметить особые трудности, с которыми сталкиваются старшие дети, если эти обязанности делегируются им. Для некоторых мальчиков-подростков необходимость заботиться о младших сестрах и братьях означает изменение гендерной роли, что может привести к страданиям, неприятию или травле со стороны сверстников за «немужское» поведение. В других случаях бывает трудно определить, кто на самом деле осуществляет уход, а кто является объектом заботы, например, если разница между старшими и младшими детьми небольшая или когда бабушка, которая формально осталась с внуками, сама нуждается в уходе.
- 6. Правильные ответы: А, В, Е.** Чтобы навсегда сделать обеспечение ухода составной частью социальной ответственности и процессов развития, предлагается дополнить права человека всеобщим правом на уход и обеспечить его признание и соблюдение. Право на уход должно включать, по меньшей мере, три компонента:
- ❑ право на получение услуг по уходу, необходимых человеку в различные периоды жизни и в различных жизненных обстоятельствах;
 - ❑ право выбора осуществления/отказа от осуществления услуг по уходу, право на оказание услуг по уходу в достойных условиях и право не быть обязанным оказывать такие услуги;
 - ❑ право на достойные условия труда в сфере обеспечения ухода.
- 7. Правильный ответ: В, D, Е.** Существующая модель глобальных сетей оказания помощи не является устойчивой, так как она зависит от импорта и экспорта труда женщин-мигрантов, которые заняты в неформальном секторе, где условия занятости плохо регулируются законодательством и отсутствует минимальная социальная защита.

Кризис социальной репродукции затронул людей на разных концах цепочек, возникающих в сетях оказания помощи, и участие женщин может только частично смягчить более общие проблемы структурного характера. Трудности, связанные с отказом в праве на получение и предоставление услуг по уходу в странах происхождения, вызваны не миграцией, так же как миграция не решает этих проблем в странах назначения. Вместе с тем, в обоих случаях именно миграция выявляет наличие таких проблем и подчеркивает неустойчивость всей системы глобальных сетей оказания помощи. Нерегламентированный труд мигрантов может временно облегчить проблемы кризиса обеспечения ухода, но не способствует его устойчивому разрешению.



3.2. Тест. Отрицательные последствия формирования глобальных сетей оказания помощи



Цель: в таблице 1 перечислены возможные отрицательные эффекты, связанные с феминизацией миграции и формированием глобальных сетей оказания помощи в странах происхождения и назначения миграции. На основании этих данных заполните таблицу 2, указав в ней, какие отрицательные последствия будут наблюдаться в странах назначения, а какие – в странах происхождения миграции (достаточно указать номера ответов в соответствии со списком из таблицы 1, не переписывая сами формулировки).



Материалы/подготовка: ксерокопии задания и ручки, а также слайды с исходным заданием и правильными ответами.



Инструкции

1. Это задание может выполняться как индивидуально, так и парами либо в составе малых групп (3–4 чел.).
2. Раздайте участникам листы с таблицами 1 и 2, и предложите заполнить таблицу 2, используя варианты ответов, приведенные в таблице 1.
3. После того, как слушатели завершат работу, обсудите полученные результаты.
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Если позволяет время, то можно кратко разобрать каждую позицию из таблицы 1 и определить ее место в таблице 2. В ходе обсуждения предложите слушателям обосновать их ответы.

Вариант 2. Если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения, то целесообразно вывести таблицу с правильными ответами на экран и предложить слушателям сравнить с ней свои ответы. Далее следует более обстоятельно остановиться на тех позициях, которые вызвали у слушателей затруднения либо по которым дано наибольшее количество неправильных ответов.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Таблица 18. Отрицательные последствия формирования глобальных сетей оказания помощи

№ п/п	Последствия формирования глобальных сетей оказания помощи
1	перераспределение традиционно женских обязанностей по уходу и передача их мужу или другим женщинам-родственницам
2	перераспределение традиционно женских обязанностей по уходу с передачей их старшим детям
3	социальное расслоение – растущее неравенство между домохозяйствами, имеющими возможность приобретать нужные им услуги, и теми семьями, которые таких возможностей не имеют
4	снижение возможностей матерей участвовать в воспитании детей (феномен транснационального материнства)
5	глобальные сети услуг по уходу дополнительно усиливают экономическое и социальное неравенство среди женщин
6	трудности старших детей, если обязанности по уходу перераспределяются и передаются им (ограничение времени на учебу, принятие новой гендерной роли, если речь идет о мальчиках)
7	поведенческие проблемы у детей, лишенных нормального общения с матерями и материнского ухода (феномен транснационального материнства)
8	повышение зависимости членов семьи от денежных переводов мигрантов, в том числе женщин
9	глобальные сети тормозят пересмотр отношения общества к обеспечению ухода, закрепляя эти обязанности за женщинами и выводя их из сферы ответственности общества в целом, в том числе мужчин, государства и частного сектора
10	экспорт кризиса обеспечения ухода из стран назначения в страны происхождения
11	растущее неравенство в уровне благосостояния между домохозяйствами, имеющими в своем составе мигрантов, и семьями без мигрантов
12	создание сетей услуг по уходу не способствует общественному прогрессу в направлении более справедливого распределения обязанностей по уходу
13	создание сетей услуг по уходу не способствует повышению социальной значимости этого труда
14	разрушение отношений между супругами, угроза институту семьи
15	отсутствие нормативного регулирования или дискриминационные стандарты в сфере домашнего труда и, как следствие, нарушение трудовых прав женщин-мигрантов



Таблица 19. Отрицательные последствия формирования глобальных сетей оказания помощи раздельно для стран происхождения и назначения

[illegible]



Ключ к тесту

№ п/п	Отрицательные последствия для стран назначения	№ п/п	Отрицательные последствия для стран происхождения
	3, 5, 9, 12, 13, 15		1, 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 14
3	социальное расслоение – растущее неравенство между домохозяйствами, имеющими возможность приобретать нужные им услуги, и семьями, не имеющими таких возможностей	1	перераспределение традиционно женских обязанностей по уходу с передачей их мужу или другим женщинам-родственницам
5	глобальные сети услуг по уходу дополнительно усиливают экономическое и социальное неравенство среди женщин	2	перераспределение традиционно женских обязанностей по уходу с передачей их старшим детям
9	глобальные сети тормозят пересмотр отношения общества к обеспечению ухода, закрепляя эти обязанности за женщинами и выводя их из сферы ответственности общества в целом, в том числе мужчин, государства и частного сектора	4	снижение возможностей матерей участвовать в воспитании детей (феномен транснационального материнства)
12	создание сетей услуг по уходу не способствует общественному прогрессу в направлении более справедливого разделения обязанностей по уходу	6	трудности старших детей, если обязанности по уходу перераспределяются в их пользу (ограничение времени на учебу, принятие новой гендерной роли, если речь идет о мальчиках)
13	создание сетей услуг по уходу не способствует повышению социальной значимости этого труда	7	поведенческие проблемы у детей, лишенных нормального общения с матерями и материнского ухода (феномен транснационального материнства)
15	отсутствие нормативного регулирования или дискриминационные стандарты в сфере домашнего труда и, как следствие, нарушение трудовых прав женщин-мигрантов	8	повышение зависимости членов семьи от денежных переводов мигрантов, в том числе женщин
		10	экспорт кризиса обеспечения ухода из стран назначения в страны происхождения
		11	растущее неравенство в уровне благосостояния между домохозяйствами, имеющими в своем составе мигрантов, и семьями без мигрантов
		14	разрушение отношений между супругами, угроза институту семьи



⊕ 3.3. Тест. Перспективы преобразования системы обеспечения ухода в странах происхождения и назначения мигрантов



Цель: в таблице 1 перечислены возможные направления преобразования системы обеспечения ухода в принимающих странах и странах происхождения мигрантов в краткосрочной и долгосрочной перспективе. На основании этих данных заполните таблицу 2, указав в ней, какие из возможных направлений воздействия относятся к краткосрочному периоду, а какие – к долгосрочному (достаточно указать номера ответов в соответствии со списком из таблицы 1, не переписывая сами формулировки).



Материалы/подготовка: Ксерокопии задания и ручки, слайды с исходным заданием и правильными ответами.



Инструкции

1. Это задание может выполняться как индивидуально, так и парами либо в составе малых групп (3–4 чел.).
2. Раздайте участникам листы с таблицами 1 и 2, и предложите заполнить таблицу 2, используя варианты ответов, приведенные в таблице 1.
3. После того, как слушатели завершат работу, обсудите полученные результаты.
4. Обсуждение результатов может быть организовано в одном из следующих форматов:

Вариант 1. Если позволяет время, то можно кратко разобрать каждую позицию из таблицы 1 и определить ее место в таблице 2. В ходе обсуждения предложите слушателям обосновать их ответы.

Вариант 2. Если у вас мало времени и вы бы хотели провести сокращенный вариант упражнения, то целесообразно вывести таблицу с правильными ответами на экран и предложить слушателям сравнить с ней свои ответы. Далее следует более обстоятельно остановиться на тех позициях, которые вызвали у слушателей затруднения либо по которым дано наибольшее количество неправильных ответов.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Таблица 20. Направления преобразования системы обеспечения ухода в краткосрочной и долгосрочной перспективе

№ п/п	Направления преобразования системы обеспечения ухода
1	Способствовать обеспечению баланса между занятостью и семейными обязанностями мигрантов, включая отпуск по материнству и отцовству, субсидии для престарелых.
2	Совершенствовать макроэкономическую политику в направлении создания рабочих мест и установления минимальной оплаты труда.
3	Предпринять усилия для обеспечения минимальных стандартов оказания услуг в сфере здравоохранения, образования, ухода за детьми и престарелыми, транспорта, водоснабжения и канализации.
4	Способствовать расширению прав мигрантов, включая право на воссоединение семьи; ежегодные отпуска для поездок домой; вид на жительство, не обусловленный сохранением места работы; расширение каналов формальной миграции для женщин-мигрантов, работающих в сфере обеспечения ухода.
5	Обсудить возможность для мигрантов платить взносы в пенсионные фонды в странах назначения, а затем получать пособия на родине.
6	Пересмотреть положения о том, какие услуги должны предоставляться государственной системой социального обеспечения, поставив уход в центр социально-экономической модели в качестве важнейшего вопроса политической программы в области развития.
7	Способствовать улучшению условий труда: более эффективное регулирование сферы домашнего труда и сектора услуг по уходу в целом, принятие положений Конвенции МОТ №189 о достойном труде домашних работников.
8	Внедрять модели разделения обязанностей по уходу между государством, частным сектором, семьей и некоммерческим сектором. Введение ряда услуг и субсидий для детей, больных, престарелых, лиц с инвалидностью и т. д.
9	Реализация глобальных стратегий, призванных решать проблемы, связанные с кризисными жизненными циклами, и напрямую направленных на удовлетворение потребностей в услугах по уходу на разных этапах жизни.
11	Совершенствовать систему социальной защиты в целях облегчения оказания услуг по уходу путем предоставления ресурсов их получателям, либо путем снижения стоимости услуг.
12	Переориентировать фискальную политику, особенно систему налогообложения и государственные расходы, на преодоление гендерного неравенства.
13	Поощрять домашних работников к объединению, вести работу с профсоюзами с целью включения в их повестку дня требований домашних работников.



Таблица 21. Направления преобразования системы обеспечения ухода в краткосрочной и долгосрочной перспективе

№ п/п	Краткосрочная перспектива	№ п/п	Долгосрочная перспектива



Ключ к тесту

№ п/п	Краткосрочная перспектива	№ п/п	Долгосрочная перспектива
	1, 4, 5, 7, 11, 13		2, 3, 6, 8, 9, 12
1	Способствовать обеспечению баланса между занятостью и семейными обязанностями мигрантов, включая отпуск по материнству и отцовству, субсидии для престарелых.	2	Совершенствовать макроэкономическую политику в направлении создания рабочих мест и установления минимальной оплаты труда.
4	Способствовать расширению прав мигрантов, включая право на воссоединение семьи; ежегодные отпуска для поездок домой; вид на жительство, не обусловленный сохранением места работы; расширение каналов формальной миграции для женщин-мигрантов, работающих в сфере обеспечения ухода.	3	Предпринять усилия для обеспечения минимальных стандартов оказания услуг в сфере здравоохранения, образования, ухода за детьми и престарелыми, транспорта, водоснабжения и канализации.
5	Обсудить возможность для мигрантов платить взносы в пенсионные фонды в странах назначения, а затем получать пособия на родине.	6	Пересмотреть положения о том, какие услуги должны предоставляться государственной системой социального обеспечения, поставив уход в центр социально-экономической модели в качестве важнейшего вопроса политической программы в области развития.
7	Способствовать улучшению условий труда: более эффективное регулирование сферы домашнего труда и сектора услуг по уходу в целом, принятие положений Конвенции МОТ №189 о достойном труде домашних работников.	8	Внедрять модели разделения обязанностей по уходу между государством, частным сектором, семьей и некоммерческим сектором. Введение ряда услуг и субсидий для детей, больных, престарелых, лиц с инвалидностью и т. д.
11	Совершенствовать систему социальной защиты в целях облегчения оказания услуг по уходу путем предоставления ресурсов их получателям, либо путем снижения стоимости услуг.	9	Реализация глобальных стратегий, призванных решать проблемы, связанные с кризисными жизненными циклами, и напрямую направленных на удовлетворение потребностей в услугах по уходу на разных этапах жизни.
13	Поощрять домашних работников к объединению, вести работу с профсоюзами с целью включения в их повестку дня требований домашних работников.	12	Переориентировать фискальную политику, особенно систему налогообложения и государственные расходы, на преодоление гендерного неравенства.



⊕ 3.4. Работа в группах. формирование глобальных сетей по уходу в условиях расширения независимой женской миграции и транснационального материнства/супружества (на примере украинских женщин – трудовых мигрантов («заробитчанок»))



Цель: выявить особенности формирования глобальных сетей по уходу с акцентом на специфически женском опыте независимой миграции, транснационального материнства и супружества (на примере украинских женщин – трудовых мигрантов («заробитчанок»)).



Материалы/подготовка: ксерокопии текста с фрагментами интервью и вопросы к нему, ручки, доска (либо компьютер с проектором).



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Модератору необходимо предварительно ознакомиться с текстами и вопросами (см. ссылку ниже) и самостоятельно выполнить задание, которое будет предложено слушателям.
2. В начале обсуждения модератор может дать участникам краткую вводную информацию по теме занятия (см. блок «Вводная информация для участников обсуждения»).
3. Разделите участников на мини-группы по 3–4 человека и раздайте материалы для подготовки (в зависимости от численности группы слушателей данное задание также может выполняться индивидуально или в парах). Обратите внимание, что раздаваться должны только материалы, помеченные как раздаточные (список вопросов и нарезка из текстов интервью). Тексты для модератора имеют пометку «раздел для модератора» и не раздаются участникам.
4. В зависимости от количества участников модератор может выбрать для обсуждения только некоторые из предложенных вопросов. Желательно, чтобы каждый вопрос проанализировало как минимум две мини-группы.
5. После изучения предложенных материалов участники должны письменно сформулировать основные выводы в соответствии с обсуждаемыми вопросами. Также предложите группам выбрать докладчика, который изложит основные результаты на общем групповом обсуждении.
6. На общем обсуждении предложите мини-группам поочередно выступить с изложением своих результатов. Если по одной теме работали несколько мини-групп, то их выступления должны следовать одно за другим. Также желательно следовать порядку вопросов, который предложен в итоговом резюме.
7. По ходу выступления мини-групп модератор и другие участники могут задавать вопросы и помогать сформулировать содержательные выводы. В качестве ориентира модератор может воспользоваться подсказками, которые даны к каждому вопросу и записаны в разделах «Выводы (раздел для модератора)».
8. **Итоговое резюме по всей теме.** В заключение предложите каждой мини-группе сформулировать итоговые выводы по теме занятия. Каждый тезис предложите записать на доске (либо вывести на экран, если работа происходит с использованием проектора). В заключение коллективно отредактируйте итоговое резюме и заполните таблицу, приведенную в конце.

⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Источники

Алиса Толстокорова. «Мама моет раму в Риме»: гендерные аспекты транснационального родительства в Украине/Журнал исследований социальной политики. 2012. Т. 10. № 3. С. 393–408. http://jsps.hse.ru/data/2013/05/06/1299356311/TolstokorovaJSP_10_3.pdf

Алиса Толстокорова. Героини нашего времени: женская трудовая миграция из Украины. / Диаспоры, 2012, №1, с. 198–226. http://diaspory.ru/images/stories/pdf/dias_2012-1.pdf либо Диаскоп Weekly, № 563 – 564, 19 августа - 1 сентября 2013. <http://demoscope.ru/weekly/2013/0563/analit02.php>

Вводная информация для слушателей

Украинская трудовая миграция является масштабным процессом, охватывающим вместе с членами семей мигрантов более трети населения страны. Такая массовость свидетельствует о значимости данного явления для функционирования социальных институтов общества, в первую очередь семьи.

На Украине процесс феминизации трудовой мобильности стал проявляться уже в первые годы рыночных реформ, когда челночная торговля в ближнем зарубежье стала своего рода спасательным кругом для огромного количества жителей страны, лишившихся заработка в результате экономических трансформаций. В общем количестве местных «челночников» женщины составляли 53,6%. Однако в 1990-е гг. в потоках трудовой миграции стали преобладать мужчины, поскольку их труд был востребован в строительных индустриях глобального Севера. Самостоятельная женская трудовая миграция началась в конце 1990-х начале 2000-х гг. Она была вызвана реакцией местной рабочей силы на изменения глобального рынка труда, когда дешёвый труд женщин из экономически несостоятельных государств потребовался для удовлетворения спроса на труд, возникшего на рынке сервисных услуг постиндустриальных экономик.

Согласно статистике, в 2001 г. женщины составляли 35,4% от общего числа трудовых мигрантов. К 2004 г. количество мужчин-мигрантов увеличилось, но незначительно – всего на 4,8%, в то время как количество женщин-мигранток увеличилось до 47,5%. В сельских районах женщины стали преобладать в структуре миграционного потока (их доля достигла 52,1%), в то время как доля мужчин снизилась до 47,9%. Феминизация миграции за эти годы сопровождалась увеличением оттока женских рабочих рук в Россию и в Польшу. Значительным преобладанием женщин характеризуется трудовая миграция из Украины в некоторые страны Евросоюза, особенно в Южную Европу. Так, в Испании женщины составляют до 65% всех выходцев из Украины, работающих в стране; в Греции – 75,5%, в Италии – 90,2%.

Поскольку украинская трудовая миграция характеризуется выраженной феминизацией миграционных потоков, она предоставляет идеальный материал для исследования кардинальных изменений, переживаемых украинской семьей в последние десятилетия. В этом контексте актуальным является изучение таких новейших явлений, как транснациональная семья и трансграничное родительство, а также роли глобальных сетей оказания помощи в трудоустройстве и адаптации женщин – трудовых мигрантов в странах приема.

Эмпирический материал, представленный для обсуждения, собран в ходе полевого исследования, проводившегося А. Толстокоровой в несколько этапов. Глубинные интервью и дискуссия в фокус-группе с украинскими экспертами (25 человек) были организованы летом 2008 г. На этом этапе были опрошены специалисты по миграции, гендерным исследованиям, социальной политике и социальной работе из государственных научных институтов и исследовательских центров, а также из министерств, посольств, неправительственных организаций, государственных центров трудоустройства и т. д.

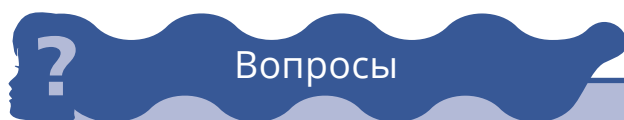
Интервью и дискуссии на двух фокус-группах с мигрантками и членами их семей (27 женщин разных возрастных групп) проводились на протяжении 2008–2011 гг. в Херсонской, Кировоградской и Тернопольской областях, а также в Киеве и Львове. При этом опрашивались респонденты, имевшие опыт работы за границей в прошлом, нынешние заробитчане, приехавшие из-за границы навестить родных, а также те, кто находился дома между регулярными поездками на заработки за рубеж.

Из соображений конфиденциальности имена респондентов в тексте изменены, поскольку опыт показал, что информанты, особенно «возвращенцы» из маленьких городков, неохотно соглашались делиться личными переживаниями о своей жизни за рубежом из опасений, что эта информация может стать доступной окружающим.



Раздаточные материалы

Ниже приведены фрагменты интервью с украинскими женщинами, которые являются трудовыми мигрантами. Проанализируйте эти тексты и сформулируйте краткие выводы по приведенным ниже вопросам.



Вопросы

1. Какова роль социальных сетей в стратегиях трудовой миграции женщин?
2. Что является основным выталкивающим фактором, заставляющим женщин искать возможности трудоустройства за границей?
3. Какова цена транснационального материнства для женщин – трудовых мигрантов и их мужей?
4. В чем состоит негативный эффект финансовых трансфертов женщин – трудовых мигрантов?
5. Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на их гендерные роли? В чем состоит это влияние?
6. Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на гендерные роли мужчин? В чем состоит это влияние?
7. Способствует ли феномен транснационального супружества и материнства продвижению в направлении гендерного равенства?

Фрагменты интервью

Тема 1. Роль социальных сетей на разных этапах миграционного цикла

– Мне давно предлагали ехать на заработки, но я все боялась: а смогу ли я? Там, наверное, мало тряпкой махать, нужно еще что-то уметь, чтобы работу найти. А у меня на работе была одна женщина. Такая безрукая, ничего делать не умела! О таких говорят, что у них руки из одного места растут. Что ей ни поручи - все завалит. И тут мне говорят, что она уволилась и сейчас работает нянечкой в Италии. Я себе думаю: «Ничего себе! Ну, если уже такие <...> себе работу там находят, то мне сам Бог велел ехать. Вот так и поехала.

(Тамара, домработница в Риме)

– Да, конечно, если живешь в семье хозяина, то в этом есть свои преимущества. Особенно в самом начале. Во-первых, так и дешевле, и надежнее, если у тебя есть жилье и не надо платить за квартиру и за питание. Но потом, знаете, это начинает давить, все-таки это не очень удобно, жить приживалкой. И потом, когда ты на виду с утра до ночи, тебе все 24 часа нужно быть в форме. Понимаете, иногда чувствуешь себя так паршиво, и так тяжело держаться, и нет сил привести себя в порядок, и так не хочется, чтобы тебя кто-то видел в таком состоянии, а нужно идти работать и быть все время на виду. Когда работаешь и живешь в одном доме, ты себе не принадлежишь и не можешь расслабиться. Ты живешь, как в общежитии, и принадлежишь хозяину. За два года такой «общежитской» жизни меня это так достало, что я решила: все, пора уходить. К тому времени у меня были уже кое-какие знакомства, и они мне помогли найти работу уборщицы. Заработок такой же, как когда я ухаживала за стариком. Даже чуть больше. Понятно, что так дороже, потому что нужно самой платить за жилье и питание, но я уже кое-что скопила и пошла на это. Главное, что у меня теперь есть свой угол. По утрам я, как и все, иду на работу и ничем не отличаюсь от остальных. И я знаю: теперь я не принадлежу никому, я сама себе хозяйка.

(Ольга, работала сиделкой, затем уборщицей и домработницей, Рим)



Надежда попала в Грецию благодаря содействию бывшей соотечественницы, имеющей там свою фирму. Эта женщина предложила ей место домработницы в своем особняке и для этого помогла получить официальное разрешение на работу в Греции: – Поначалу меня все полностью устраивало, потому что я не знала языка и сама не смогла бы найти себе работу и жилье. Но поскольку я жила и работала у «наших», то это решало все проблемы: она (хозяйка) говорила по-русски, и у меня была сразу и работа, и жилье. Но где-то через год у хозяйки начались проблемы с бизнесом. Она стала задерживать зарплату, выпивать, потом мужики стали приходить толпами, начались попойки, ругань, драки. И ко мне стали приставать. Короче, там стало опасно, нужно было срочно «делать ноги» оттуда. Я уже немного говорила по-гречески и успела обзавестись знакомствами. Встретила там одну нашу женщину, которая раньше работала в Италии. Она дала мне адрес своих бывших итальянских хозяев, и я с ними связалась. Ну вот, теперь я здесь, в Милане. Учительница музыки и эстрадная певица, а приходится «мыть попы» этим старым итальянским ..., которых мой дед не добил во время войны. Но зато здесь я ни от кого не завишу, я сама решаю, что мне делать и как жить. Захочу уехать – возьму и уеду! *(Надежда, работала сиделкой сначала в Греции, затем в Милане)*

– Вот вы спрашиваете, как складываются отношения с местным населением и с земляками. Так я скажу, что с итальянцами иногда легче найти общий язык, чем с нашими. У меня много знакомых итальянцев, которые мне очень во многом помогали, и по работе, и с жильем, и вообще по жизни. А вот у наших иногда, как говорится, снега зимой не выпросишь. Меня итальянцы поддерживали, помогли организовать сольные концерты, возили на экскурсии, знакомили с нужными людьми. А наши наоборот, еще и пытаются «утопить». Наши бабы, как узнали, что я учу итальянский по разговорнику, стали ехидничать: «Что ты там всякие высокие материи учишь? Думаешь, оно тебе здесь понадобится? Кому ты здесь нужна? Слишком высоко о себе мнишь. Ты здесь «баба-ситтер», вот и учи то, что тебе положено знать: тряпка, швабра, ведро, веник! Вот это твое, а она сольфеджию всякие там учит!» Вот такие у нас люди. *(Надежда, работала сиделкой сначала в Греции, затем в Милане)*

Тема 2. Материнская ответственность и опыт трансграничного родительства

– Моя девочка присылала мне такие грустные, такие трогательные письма! Однажды она мне написала: «Мамочка! Дорогая! Пожалуйста, возвращайся скорее! Пожалуйста, я очень тебя прошу! Я очень по тебе скучаю и плачу каждый день, но кому до этого дело? Они ходят по моим слезам!» И в письме был листочек с ее рисунком, он весь был разрисован слезками, а поверху рисунка было ясно видно отпечаток чьей-то ноги. Кто-то наступил на этот листочек <плачет>. А что я могла сделать? Я не могла вернуться домой без денег, потому что нужно было заплатить за учебу сына и ... заработать хоть немного на жизнь. Как я могла объяснить это дочке? Она не поняла бы меня. Она мне сказала по телефону, что я ее предала, и отказывалась подходить к телефону, когда я звонила соседке, чтобы узнать как дела. (Надежда, одинокая мать, поехала на заработки, чтобы собрать деньги для оплаты учебы в университете ее сына. Десятилетнюю дочь она оставила на попечение своей матери. Однако пожилая женщина не вынесла разлуки с дочерью и вскоре после отъезда Надежды скончалась, оставив девочку без присмотра. Матери пришлось обратиться с просьбой к бывшей коллеге и соседке по дому, чтобы та присмотрела за ее дочерью.)

(Надежда, домработница в Италии и Греции)

– Вы знаете, так обидно, я же каждую копейку берегла, пока там работала, все откладывала, чтобы детям домой отослать. Иногда девчонки наши зовут: «Давай, мол, в кафе сходим, посидим, расслабимся». Где там! Все для детей. А приехала домой, смотрю, сын на занятия в университет – только на такси. Вечером – друзья, бары, пиво. Оказывается, растрывал все деньги, что я высылала, да еще и назанимал. А потом приходит ко мне и говорит: «Мать, дай денег, мне нужно долг отдать, а то у меня будут серьезные неприятности». Пришлось мне выкладывать все, что я там заработала, чтобы вытащить сына. *(Ольга, уборщица в Москве)*

Одна девочка мне сказала: «Вы знаете, в группе, где я учусь, у половины студентов мамы работают в Италии. Поэтому они учатся, не напрягая, потому что мамы присылают им деньги, а они только платят за экзамены».

(эксперт, сотрудница женской организации)



Тема 3. Женская трудовая миграция и судьбы транснациональных семей

– Когда моя невестка уезжала на работу за границу, я ей сказала: «Галя, я готова взять на себя воспитание внуков, но только при условии, что мой сын поедет с тобой». Потому что, понимаете, если бы она уехала одна, семья непременно распалась бы. Если муж и жена разлучаются, семья точно распадется. Это 100 %.

– И много таких семей?

– Ой, много! Очень много. Да практически все. Как только муж и жена разъезжаются, все – семьи у них больше нет. И у детей семьи больше нет.

(Нина, мать двух мигрантов в Италии)

– Когда я сказала мужу, что хочу ехать на заработки, он ответил, что не возражает, но ждать меня не намерен, и что найдет себе другую женщину. Вообще-то к тому времени наши отношения уже разладились, но все же мы жили одной семьей, как муж и жена. Мне ничего не оставалось, как согласиться на развод. Тогда наш старший сын как раз заканчивал школу, и, чтобы дать ему высшее образование, нужны были деньги, которых не было. Понимаете, после распада Союза, когда разрушили и промышленность, и армию, у нас в Крыму, особенно в маленьких городках, для мужиков вообще никакой работы не осталось. Если и можно было найти какой-то заработок, то только в сфере обслуживания, работать за копейки.

Когда узнала, что есть возможность заработать, я решила, что должна ехать. Понимаете, я не боялась оставлять детей на мужа, потому что знала, что хоть он и не идеальный муж, но хороший отец, и мои мальчишки его любят и слушаются его. И сейчас я знаю, что дети ухожены, и все мои мужики хорошо ладят друг с другом. Так что вот сейчас еду домой и ищу мужу подарок. Хочу отблагодарить его за то, что он хороший отец моим детям.

(Анастасия, работница сферы обслуживания во Франции)

Как показало исследование, проведенное «Ла Страда – Украина», чаще всего дети остаются не на попечении отцов, а под опекой бабушек, тетей, старших сестер. А у мужчин остается одна проблема – пьянство и безделье. – У меня есть брат, который воспитывал двух мальчиков подросткового возраста на протяжении двух лет, пока его жена работала в Италии. И это не было для него проблемой. Все было нормально. <...> Но когда она вернулась домой, все вернулось на круги своя. Все, ты теперь дома! Добро пожаловать назад в Украину!

(эксперты, сотрудники женской организации)

Статистические данные свидетельствуют о том, что большинство заробитчанок имеют семью и детей. Так, из общего числа украинских мигранток 90,1% респонденток имели детей, из которых лишь 5,5% проживали с матерями. 44,0% детей на время отсутствия родителей или одного из них проживали с матерью; 35,0% – с бабушкой; 26,0% – с отцом; 14,0% – с сестрой; 12,0% – с братом; 10,0% – с дедушкой; 5,0% – с тетей или дядей. Однако в семьях матерей-одиночек или в домохозяйствах с двумя родителями-заробитчанами 66% детей оставались под присмотром бабушек и дедушек, в то время как 34% – вообще без присмотра.



Итоговое резюме (заполняется по результатам обсуждения в мини-группах)

Какова роль социальных сетей в стратегиях трудовой миграции женщин?	
Что является основным выталкивающим фактором, заставляющим женщин искать возможности трудоустройства за границей?	
Какова цена транснационального материнства для женщин – трудовых мигрантов и их мужей?	
В чем состоит негативный эффект финансовых трансфертов женщин – трудовых мигрантов?	
Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на их гендерные роли? В чем состоит это влияние?	
Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на гендерные роли мужчин? В чем состоит это влияние?	
Способствует ли феномен транснационального супружества и материнства продвижению в направлении гендерного равенства?	



Выводы по темам и итоговое резюме (раздел для модератора)

Тема 1. Роль социальных сетей на разных этапах миграционного цикла

Изначальные опасения мигрантов относительно возможных рисков миграционного процесса теряют значимость по мере того, как все больше людей из их окружения приобретают опыт миграции. Это объясняется тем, что более плотные социальные сети обеспечивают потенциальных мигрантов более достоверной информацией о возможностях и опасностях в странах назначения миграции. Мигрантские социальные сети являются основным инструментом, благодаря которому мигранты находят работу, жилье и возможность устроиться.

Социальные сети играют первостепенную роль в поиске мигрантами доступа к ресурсным возможностям. Прежде всего, это касается поисков трудоустройства и жилья. Украинцы больше не приезжают без заранее найденных работы и жилья, даже если они все еще попадают за границу по фальшивым визам или визам, которые не дают права на работу. Наличие социальных сетей крайне важно для преодоления сложностей адаптации, особенно на начальном этапе обустройства в новой среде.

Длительность проживания в стране приема является важным фактором, способствующим улучшению положения женщин – трудовых мигрантов. Со временем женщины лучше знакомятся с обществом, овладевают языковыми навыками, выстраивают прочные производственные отношения с работодателями и зарабатывают социальный капитал, обзаводясь друзьями и расширяя свои социальные сети. Навыки создания и использования социальных сетей позволяют наиболее активной и образованной части мигранток более успешно интегрироваться в социальное окружение на новом месте.

Интеграция в социальные сети принимающего социума исключительно важна при решении вопроса о качестве индивидуального жизненного пространства. Для женщин – трудовых мигрантов, имеющих длительный стаж работы в принимающей стране, типичной является стратегия переезда на съемное жилье. Хотя эта стратегия требует более высокой степени самоорганизации и интегрированности в социальные сети, она избавляет от пространственных ограничений, коммуникационных проблем и эмоционального дискомфорта, неизбежных при проживании в семье работодателя.

Таким образом, наличие социальных сетей является важнейшим фактором в решении наиболее сложных вопросов, связанных с интеграцией в новое окружение (жилье, доходы). Социальные сети позволяют женщинам – трудовым мигрантам выстраивать сложные стратегии интеграции, сочетающие высокий уровень социальной включенности, с одной стороны, и растущую степень персональной автономности и пространственной независимости, с другой.

Вместе с тем, принцип групповой солидарности, так же как и «фактор доверия», выделяемый исследователями как один из базовых принципов формирования социальных сетей, нередко нарушаются и используются их отдельными членами для удовлетворения эгоистических интересов в ущерб коллегам по цеху, придавая социальным сетям характер «антисоциальных».

Тема 2. Материнская ответственность и опыт трансграничного родительства

Именно материнские обязанности вынуждают женщин оставлять семьи и уезжать на заработки за рубеж, становясь выталкивающим фактором, стимулирующим поиск зарубежного трудоустройства. Стремление сделать все возможное «для блага детей» вынуждает матерей оставлять их, нередко на произвол судьбы, с тяжелыми последствиями для их эмоционального и социального благополучия.

Матери нередко вынуждены мириться с тем, что дети забывают их, формируя более близкие отношения с чужими людьми и опекунами. Малыши воспринимают отъезд родителей особенно остро, поскольку не понимают финансовых причин, вызвавших расставание. Они считают, что матери их предали, и отказываются поддерживать с ними отношения. Таким образом, опыт матерей-мигранток может быть психологически травматичным, поскольку многие считают себя «псевдомамочками», не справляющимися со своими материнскими обязанностями, и ощущают вину, особенно если от них отказались собственные дети.



Негативный эффект финансовых трансфертов мигрантов состоит в том, что получающие их дети становятся группой социального риска и объектом интереса со стороны криминальных группировок, выкачивающих из них заработки родителей. Для этого молодежь втягивают в азартные игры, употребление алкоголя и наркотиков, воровство, проституцию. Кроме того, для детей мигрантов образование становится вопросом социального престижа, а не приобретения знаний. Поэтому они нередко пренебрегают учебой, бесполезно растрачивая «европейские стипендии», пересылаемые матерями из-за рубежа.

Тема 3. Женская трудовая миграция и судьбы транснациональных семей

Транснациональное супружество может скрывать неприглядную семейную реальность, о которой женщины даже не подозревают, продолжая лелеять веру в уже не существующие родственные отношения. Ценой транснационального материнства нередко являются разрушенные родственные отношения в семьях женщин – трудовых мигрантов, что в украинском контексте имеет широко распространенный характер.

Оставшиеся дома мужья мигранток могут успешно исполнять обязанности социальной репродукции, однако они воспринимают такое положение как временное, надеясь, что по возвращении их жен – трудовых мигранток домой традиционный гендерный контракт будет восстановлен: они смогут снова исполнять роль добытчиков, а жены будут выполнять всю домашнюю работу.

Таким образом, влияние женской трудовой миграции на статус украинских отцов является краткосрочным, поскольку мужчины готовы участвовать в «активном отцовстве» и исполнять традиционно женские роли лишь условно и временно. Отток украинских женщин на работу за рубеж ведет к трансформации отцовского поведения в отдельных семьях, но не влияет на культуру отцовства в обществе в целом.

Итоговое резюме

Какова роль социальных сетей в стратегиях трудовой миграции женщин?	Социальные сети играют первостепенную роль в поиске мигрантами доступа к ресурсным возможностям, в первую очередь трудоустройства и жилья. Социальные сети позволяют женщинам – трудовым мигрантам выстраивать сложные стратегии интеграции, сочетающие высокий уровень социальной включенности, с одной стороны, и растущую степень персональной автономности и пространственной независимости, с другой.
Что является основным выталкивающим фактором, заставляющим женщин искать возможности трудоустройства за границей?	Основным выталкивающим фактором, стимулирующим поиск зарубежного трудоустройства, являются материнские обязанности, вынуждающие женщин оставлять семьи и уезжать на заработки за рубеж. Матери нередко вынуждены мириться с тем, что дети забывают их, формируя более близкие отношения с чужими людьми и опекунами.
Какова цена транснационального материнства для женщин – трудовых мигрантов и их мужей?	Ценой транснационального материнства являются разрушение родственных отношений в семьях мигранток. Их оставшиеся дома мужья могут успешно исполнять обязанности социальной репродукции, однако они воспринимают такое положение как временное, надеясь, что по возвращении их жен домой они смогут снова исполнять роль добытчиков, а жены будут выполнять всю домашнюю работу. Наряду с мужьями, активную роль в обеспечении ухода играют матери трудовых мигранток и ближайшие женщины-родственницы (сестра, тетя).



В чем состоит негативный эффект финансовых трансфертов женщин – трудовых мигрантов?	Негативный эффект финансовых трансфертов мигрантов состоит в том, что получающие их дети становятся группой социального риска и объектом интереса со стороны криминальных группировок, выкачивающих из них заработки родителей.
Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на их гендерные роли? В чем состоит это влияние?	В целом, изменения гендерных ролей в результате миграционного опыта затрагивают главным образом матерей, принимающих на себя ответственность за финансовое и материальное обеспечение своих семей. Это увеличивает объем их семейных обязанностей, но не всегда ведет к упрочению позиций и повышению семейного статуса. При этом работу на чужбине женщины вынуждены сочетать с функциями «дистантных родительниц», оказывающих своим детям трансграничную заботу посредством современных ИТ.
Оказывает ли миграционный опыт женщин влияние на гендерные роли мужчин? В чем состоит это влияние?	Изменения гендерных ролей отцов, вызванные отъездом их жен на заработки, имеют кратковременный характер и не приводят к модернизации института отцовства или к существенным изменениям культуры отцовства в Украине. Тем не менее, эти трансформации могут способствовать прогрессивным изменениям в будущем, если будут осмыслены и творчески использованы обществом на благо семьи и государства.
Способствует ли феномен транснационального супружества и материнства продвижению в направлении гендерного равенства?	За свое отсутствие в семье женщины расплачиваются утратой супружеских и материнских прав, утратой взаимопонимания с детьми и родными. Они подвергаются многочисленным видам эксплуатации: со стороны хозяев, использующих дешевый труд домашних работниц; родных, живущих за счет их заработков; национальной экономики, получающей валютные вливания благодаря финансовым трансфертам из-за рубежа; компаний международной телефонной связи и интернет-бизнеса, эксплуатирующих эмоциональные связи матерей-мигранток с их семьей; финансовых корпораций, получающих дивиденды от их денежных переводов; транспортной индустрии и почтовых служб, зарабатывающих на визитах женщин-гастарбайтеров домой, их письмах, посылках и пр.; системой частного высшего образования, где чаще всего обучаются дети матерей-мигранток и куда уходит львиная доля их заработков. В конечном счете, феномен транснационального супружества и материнства превращается в механизм закрепления патриархальных гендерных отношений и становится силой, препятствующей продвижению в направлении гендерного равенства.



⊕ 3.5. Задача. Оценка экономической привлекательности миграции в Россию в качестве домашних работников для женщин – трудовых мигрантов из стран СНГ



Цель: проанализируйте предложенные данные и на их основе дайте количественную оценку экономической привлекательности занятости в качестве домашних работников в России для россиянок и трудовых мигрантов из стран СНГ (по данным на 2013 год). Обоснуйте свой алгоритм расчета. Предложите другие возможные алгоритмы и укажите, какие статистические данные для этого необходимы. По результатам расчетов постройте график, показывающий различия в экономической привлекательности занятости в качестве домашних работников для женщин – трудовых мигрантов из различных государств СНГ.



Материалы/подготовка: файлы или распечатки с исходными данными, ручки, калькулятор.



Оборудование (желательно): компьютер с проектором.



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Данная задача предназначена для слушателей, обладающих достаточными знаниями в области статистики в целом, и конкретно – статистики миграции. Вместе с тем, она может быть предложена и для менее подготовленной аудитории, но в этом случае она должна решаться в пошаговом режиме под руководством модератора.
2. При подготовке к занятию модератору необходимо предварительно ознакомиться с заданием и подготовить несколько слайдов, чтобы затем на занятии было более удобно разбирать с участниками последовательные шаги по решению задачи.
3. В начале обсуждения модератор может дать участникам краткую вводную информацию по теме занятия (см. блок «Вводная информация для слушателей»).
4. Далее модератору следует объяснить участникам смысл и цель выполняемого задания, а также рассмотреть и кратко проанализировать исходные данные, которые будут использованы для решения задачи. После этого возможны два варианта организации занятия:
5. **Вариант 1.** Если уровень участников достаточно высокий, то можно для начала предложить участникам описать алгоритм решения задачи. Если участники успешно справляются с этим, то дальше можно разделить их на мини-группы и предложить самостоятельно выполнить задание до конца.
6. **Вариант 2.** Если у слушателей возникают затруднения уже на этапе проработки алгоритма, то делить их на мини-группы нецелесообразно. В этом случае имеет смысл решать задачу в пошаговом режиме под руководством модератора.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Информация для модератора

Вводная информация для слушателей

По оценкам Международной организации труда, в мире насчитывается не менее 52,6 млн домашних работников (ДР), около 4/5 из них – женщины и девочки. Сектор домашнего труда значительно вырос за последние 15 лет – с 1995 по 2010 гг. число ДР увеличилось с 33,2 до 52,6 млн человек, т. е. более чем в полтора раза. ДР составляют от 4% (в развитых странах) до 12% (в развивающихся странах) от общей численности работников.

В развитых странах спрос на услуги по уходу в последние годы значительно увеличился под воздействием таких факторов, как рост занятости женщин, отсутствие мер социальной политики, направленных на совмещение трудовых и семейных обязанностей, сокращение объема услуг по уходу, оказываемых государством, феминизация международной миграции и старение общества.

В советское время у высокопоставленных советских чиновников и у многих именитых работников культуры также были домработницы, а няню или сиделку нанимали и обычные горожане. Часто ДР не были местными жителями, а приезжали из деревень, т. е. были внутренними мигрантами. После распада СССР в России постепенно начал расти спрос на ДР, который в основном удовлетворялся за счет россиян. Но со временем, по мере роста обеспеченности, россияне уступили значительную часть этой ниши зарубежным мигрантам.

В последние годы в России наблюдается экономический рост, растет благосостояние, расширяются возможности для занятости женщин. Благоприятная экономическая ситуация способствует увеличению востребованности ДР, большая часть из которых в РФ – женщины из стран СНГ. Пока спрос на домашний труд имеется преимущественно в больших городах. Наиболее предпочтительные ниши на этом рынке занимают местные работники, но иностранцы успешно конкурируют с ними, соглашаясь на меньшие заработки.

Информационная база. В Российской Федерации не проводится регулярного сбора статистической информации о положении домашних работников из числа трудящихся-мигрантов. Поэтому при разработке задания использованы данные, собранные в рамках исследования «Домашние работники в России и Казахстане (Оценка положения домашних работников на рынках труда России и Казахстана)», проведенного Центром миграционных исследований (Москва) при поддержке «ООН-женщины». Исследование проводилось в период с 10 апреля 2013 г. по 31 октября 2013 г. в Казахстане (гг. Астана, Алматы) и России (гг. Москва, Санкт-Петербург) при поддержке «ООН-женщины». В ходе анкетного опроса были опрошены мигранты в возрасте от 18 до 80 лет из стран СНГ в России и Казахстане, занятые в сфере домашних услуг, 10% выборки составили внутренние мигранты. Главной целевой группой были женщины (не менее 70–90% от всех опрошенных), не имеющие российского (в России) или казахстанского (в Казахстане) гражданства. В Москве и Московской области были опрошены 250 человек, из которых 10% составили внутренние мигранты. В числе опрошенных женщины составили 90% выборки*.

* Домашние работники в России и Казахстане. Оценка положения домашних работников на рынках труда России и Казахстана. «ООН-женщины», Алматы, 2014, с. 52. Электронная версия публикации: www.unwomen-eeca.org



Операционализация переменных, основная гипотеза и источники данных

Операционализация переменных. Под экономической привлекательностью мы будем понимать **соотношение зарплаты женщин-мигрантов, занятых в качестве домашних работников в России и средней заработной платы женщин в стране происхождения.**

Исходя из этого определения, для оценки экономической привлекательности по странам СНГ нам необходимо вычислить неизвестную переменную, а именно **величину среднемесячной зарплаты женщин** в тех странах СНГ, для которых мы проводим расчеты. К сожалению, подобные данные практически отсутствуют в регулярной национальной статистике государств СНГ, поэтому нам придется разработать алгоритм, который позволил бы рассчитать нужную нам переменную на основе тех данных, которыми мы располагаем.

Основная гипотеза. Можно с достаточными основаниями предположить, что **экономическая привлекательность занятости в качестве ДР будет выше для тех женщин, которые прибывают в Россию на заработки из наиболее бедных стран СНГ** и находят здесь высокооплачиваемую работу в качестве домашних работников.

Источники данных. Данные по среднемесячной заработной плате занятых, доле женщин в численности занятых и соотношению средней зарплаты женщин и мужчин взяты в основном из материалов национальной статистики стран СНГ, а также из баз данных по гендерной статистике, в первую очередь, из базы ILOSTAT Международной организации труда. Данные по заработной плате домашних работников приводятся по результатам обследования (см. выше раздел «Вводная информация для слушателей»). Информация по валютному курсу приведена по данным центробанков стран СНГ. Все данные (валютный курс, среднемесячная зарплата, структура занятости) приведены в основном на ту же дату, что и анкетный опрос (апрель–октябрь 2013). В таблице 1 приведены все имеющиеся у нас данные, собранные из перечисленных выше источников.



РЕШЕНИЕ

Шаг 1. Обозначим исходные переменные, которыми мы располагаем, согласно данным национальной и международной статистики, а также материалам обследований.

Таблица 22. Описание используемых данных

Исходные переменные	
N_f	Число женщин в составе занятых в стране происхождения, тыс. чел.
N_m	Число мужчин в составе занятых в стране происхождения, тыс. чел.
$W_{DP, Rub}$	Среднемесячная зарплата женщин – домашних работников (ДР) в России, руб.
W_{f+m}	Среднемесячная зарплата женщин и мужчин в стране происхождения, долл. США
α	Отношение среднемесячной зарплаты женщин к среднемесячной зарплате мужчин в стране происхождения (в десятичном формате)
Exchange rate	Курс доллара США к рублю по состоянию на октябрь 2013 г., руб. за 1 доллар
Расчетные переменные	
$F = \frac{N_f}{N_f + N_m}$	Доля женщин в числе занятых (в десятичном формате)
$M = \frac{N_m}{N_f + N_m}$	Доля мужчин в числе занятых (в десятичном формате)
W_f	Среднемесячная зарплата женщин в стране происхождения, долл. США
$W_{DP, \$}$	Среднемесячная зарплата женщин – домашних работников в России, долл. США
$\beta = \frac{1}{\alpha}$	Отношение среднемесячной зарплаты мужчин к среднемесячной зарплате женщин в стране происхождения (в десятичном формате)
Econ	Экономическая привлекательность трудовой миграции в Россию в качестве домашних работников для женщин из различных государств СНГ (отношение зарплаты женщин, занятых в России в качестве ДР, к средней зарплате женщин на родине)



На этом этапе важно правильно определить размерность переменных. Для удобства счета (и во избежание путаницы с десятичными знаками) мы не будем пересчитывать переменные F , M , α , β в процентный формат, а воспользуемся их абсолютными значениями (в десятичном формате).

Таблица 23. Исходные данные

№ п/п	Страна происхождения	Переменные	Россия	Беларусь	Украина	Молдова	Армения	Кыргызстан	Таджикистан	Узбекистан
1	Страна назначения	Country	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия
2	Численность женщин в составе занятых, тыс. чел.	N_f	34913,2	2321,8	9847,6	580,7	5020,7	900,8	801,6	607,5
3	Численность мужчин в составе занятых, тыс. чел.	N_m	36478,2	2223,8	10556,5	592,1	5865,9	1362,2	1054,9	567,8
4	Среднемесячная зарплата занятых (мужчин и женщин) в стране происхождения, долл. США	W_{f+m}	957	564	396	303	361	228	146	290
5	Среднемесячная зарплата женщин в % к зарплате мужчин в стране происхождения	α	0,68	0,75	0,78	0,74	0,66	0,73	0,63	0,63
6	Среднемесячная зарплата ДР в России (в месяц, руб.)	$W_{DR, Rub}$	27727	28400	28892	27561	26273	19611	22227	23741
7	Курс доллара США к рублю по состоянию на октябрь 2013 г.	Exchange Rate	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663



Шаг 2. Построим модель для расчета средней заработной платы женщин в стране происхождения.

Эта модель состоит из двух уравнений:

$$W_f \times F + W_m \times M = W_{f+m} \quad (1)$$

$$W_m = \beta W_f \quad (2)$$

Производим необходимые преобразования (подставляем в первое уравнение обозначение из второго):

$$W_f \times F + \beta W_f \times M = W_{f+m}$$

$$W_f (F + \beta M) = W_{f+m}$$

$$W_f = \frac{W_{f+m}}{F + \beta M} \quad (3)$$

Таким образом, мы получили формулу (3), позволяющую определить ключевую переменную, необходимую для нашего анализа – переменную W_f , которая обозначает среднемесячную заработную плату женщин в стране происхождения.

Шаг 3. Определяем долю мужчин и женщин в численности занятых по каждой стране.

Для этого суммируем абсолютное число занятых мужчин и женщин и затем вычисляем долю мужчин и женщин в общей численности занятых – см. таблицу 3, расчетные строки 4 и 5.

Таблица 24. Доля мужчин и женщин в численности занятых (в десятичном формате)

№ п/п	Страна происхождения	Переменные	Россия	Беларусь	Украина	Молдова	Армения	Кыргызстан	Таджикистан	Узбекистан
1	Страна назначения	Country	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия
2	Число женщин в составе занятых, тыс. чел.	N_f	34913,2	2321,8	9847,6	580,7	5020,7	900,8	801,6	607,5
3	Число мужчин в составе занятых, тыс. чел.	N_m	36478,2	2223,8	10556,5	592,1	5865,9	1362,2	1054,9	567,8
4	Доля женщин в числе занятых (в десятичном формате)	F	0,49	0,51	0,48	0,50	0,52	0,40	0,43	0,46
5	Доля мужчин в числе занятых (в десятичном формате)	M	0,51	0,49	0,52	0,50	0,48	0,60	0,57	0,54



Шаг 4. Рассчитываем значение заработной платы домашних работников в стране назначения (Россия) в долларах США (по курсу на октябрь 2013 г.).

Для этого делим рублевое значение среднемесячной зарплаты женщин – домашних работников (ДР), занятых в России, на курс доллара США. Результат показан в таблице 4 (строка 4).

Таблица 25. Расчет средней зарплаты женщин – ДР из числа трудовых мигрантов в России, долл. США в месяц

№ п/п	Страна происхождения	Переменные	Россия	Беларусь	Украина	Молдова	Армения	Кыргызстан	Таджикистан	Узбекистан
1	Страна назначения	Country	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия
2	Среднемесячная зарплата женщин – ДР в России, рублей	$W_{\text{ДР, Rub}}$	27727	28400	28892	27561	26273	19611	22227	23741
3	Курс доллара США к рублю по состоянию на октябрь 2013 г.	Exchange rate	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663	32,2663
4	Среднемесячная зарплата женщин – ДР в России, долл. США	$W_{\text{ДР, \$}}$	859	880	895	854	814	608	689	736



Шаг 5. Расчет новой переменной β .

Переменная β обозначает отношение средней зарплаты мужчин к средней зарплате женщин в стране происхождения. Этой переменной нет в исходных данных, но имеется переменная α , которая обозначает отношение средней зарплаты женщин к средней зарплате мужчин в стране происхождения. Таким образом, переменная β по определению является величиной, обратной α ⁹.

$$\beta = \frac{1}{\alpha}$$

Мы будем рассчитывать переменную β не в процентах, а в десятичном формате, аналогично переменной α . Результаты расчета β приведены в табл. 5 (строка 3).

Таблица 26. Расчет переменной β

(отношение средней зарплаты мужчин к средней зарплате женщин в стране происхождения)

№ п/п	Страна происхождения	Переменные	Россия	Беларусь	Украина	Молдова	Армения	Кыргызстан	Таджикистан	Узбекистан
1	Страна назначения	Country	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия
2	Отношение ср. зарплаты женщин к ср. зарплате мужчин в стране происхождения (в десятичном формате)	α	0,68	0,75	0,78	0,74	0,66	0,73	0,63	0,63
3	Отношение ср. зарплаты мужчин к ср. зарплате женщин в стране происхождения (в десятичном формате)	$\beta = \frac{1}{\alpha}$	1,47	1,34	1,29	1,34	1,52	1,36	1,58	1,58

⁹ В статистических сборниках переменная α (отношение зарплаты женщин к зарплате мужчин), традиционно приводится в процентах. В отличие от нее, переменная β в статистику обычно не включается. Обе переменные могут быть выражены как в %, так и в десятичном формате.



Шаг 6. Расчет значения среднемесячной зарплаты женщин в стране происхождения.

Наконец, на последнем этапе рассчитываем значение среднемесячной зарплаты женщин в стране происхождения (по формуле 3 – см. выше). Результаты расчета приведены в табл.6, строка 3.

И далее определим степень экономической привлекательности трудовой миграции в Россию в качестве ДР для женщин из различных государств СНГ. Для этого разделим величину заработной платы женщин – ДР, занятых в России, выраженную в долларах США, на расчетную величину заработной платы женщин в странах происхождения, также выраженную в долларах США.

В результате получаем число, которое обозначает, во сколько раз зарплата женщин, занятых в России в качестве домашних работников, выше, чем средняя зарплата женщин на родине. Полученные результаты приведены в таблице 6 (строки 3 и 4).

Таким образом, мы решили исходную задачу и определили, в какой степени занятость в качестве домашних работников в России экономически привлекательна для женщин – трудовых мигрантов из стран СНГ.

Таблица 27. Расчет переменной β

(отношение средней зарплаты женщин, занятых в России в качестве ДР, к средней зарплате женщин на родине)

№ п/п	Страна происхождения	Переменные	Россия	Беларусь	Украина	Молдова	Армения	Кыргызстан	Таджикистан	Узбекистан
1	Страна назначения	Country	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия	Россия
2	Среднемесячная зарплата женщин – ДР в России, долл. США	$W_{ДР-\$}$	859	880	895	854	814	608	689	736
3	Среднемесячная зарплата женщин в стране происхождения, долл. США	$W_f = \frac{W_{f+m}}{F + \beta M}$	771	483	345	258	288	187	110	221
4	Экономическая привлекательность работы в качестве ДР в России (в десятичном формате)	$Econ = \frac{W_{ДР-\$}}{W_f}$	1,1	1,8	2,6	3,3	2,8	3,3	6,3	3,3

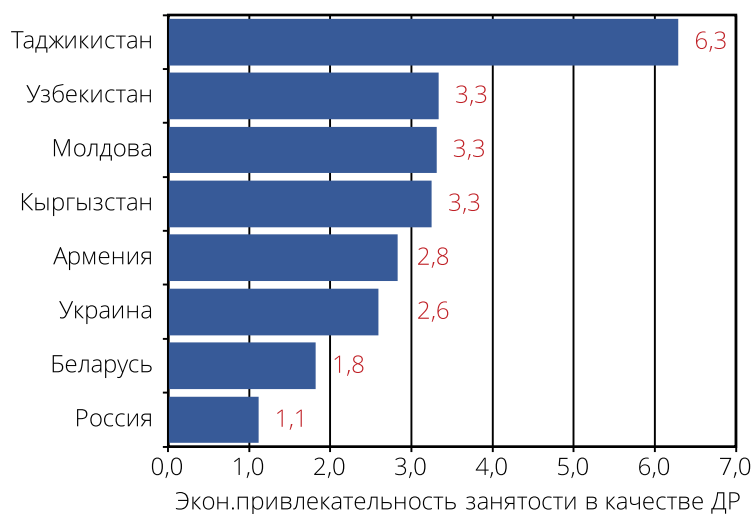
¹⁰ Естественно, можно было бы решать эту задачу, используя вместо долларов США любую иную валюту – например, рубли. Однако на практике такой расчет оказался бы намного более трудоемким, поскольку нужно было бы для каждой страны переводить зарплату в рубли по отдельному курсу. Мы воспользовались готовыми данными по средней зарплате в странах СНГ, выраженной в долларах США.



Шаг 7. Построение графика (диаграммы).

Для построения графика производим сортировку стран по значению экономической привлекательности и строим график либо диаграмму в одном из подходящих форматов. Предпочтительные варианты – гистограмма, линейчатая диаграмма (использована ниже).

Оценка экономической привлекательности занятости в качестве ДР в России для женщин – трудовых мигрантов из стран СНГ





🔑 Основные выводы

- 🔑 Как можно видеть, полученные результаты соответствуют потокам трудовой миграции из стран СНГ в Россию. Наиболее высокая привлекательность работы в России в качестве ДР отмечается для женщин из Таджикистана (их заработок в России более чем в 6 раз превышает заработок на родине), затем с большим отрывом следуют Молдова, Кыргызстан, Узбекистан (3,3 раза), вслед за ними с небольшим отставанием – Армения и Украина (превышение в 2,6–2,8 раза) и далее Беларусь (1,8 раза). Завершают список, как и следовало ожидать, россиянки, которые работают в качестве ДР как внутренние мигранты – их заработок на этих рабочих местах в 1,1 раза больше, чем средняя зарплата женщин в России.
- 🔑 Проведенные расчеты наглядно подтверждают вывод о том, что занятость в качестве домашних работников является весьма привилегированной сферой занятости, обеспечивающей трудовой доход, значительно превышающий возможности заработка на родине. Даже для россиянок рабочие места ДР обеспечивают зарплату выше средней по экономике. Вместе с тем, рабочие места ДР являются высококонкурентными в связи с повышенными требованиями в отношении знания русского языка и общекультурных навыков, что снижает возможности входа на этот рынок услуг для женщин из государств Центральной Азии (в особенности из сельских регионов).
- 🔑 В целом, как показывают результаты исследований, домашний труд представляет собой один из немногочисленных видов деятельности, где женщины заметно опережают мужчин по возможностям заработка – так, например, согласно данным исследования «Домашние работники в России и Казахстане» средний месячный заработок женщин в Москве составил 25939 рублей, а мужчин – 21542 рубля¹¹. В основном это связано с тем, что женщины заняты преимущественно в сфере личных услуг по уходу (сиделки, няни, домработницы), а это более высокооплачиваемая занятость, чем водители, охранники и садовники, которыми работают мужчины – домашние работники.

¹¹ Домашние работники в России и Казахстане. Оценка положения домашних работников на рынках труда России и Казахстана. «ООН-женщины», Алматы, 2014, с. 52. Электронная версия публикации: www.unwomen-eeca.org



Основная литература

ACSUR-LAS SEGOVIAS y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2009. Un lugar justo para el empleo de hogar y sus trabajadoras. Pliego de propuestas. España.

Anderson, Jeanine. 2011. La organización social de los cuidados y vulneración de derechos en Perú. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW, ahora parte de ONU Mujeres. Disponible en: [http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/](http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-Organizaci%C3%B3n-social-de-los-Cuidados-y-Vulneraci%C3%B3n-de-Derechos-en-Per%C3%BA_es.pdf)

[La-Organizaci%C3%B3n-social-de-los-Cuidados-y-Vulneraci%C3%B3n-de-Derechos-en-Per%C3%BA_es.pdf](http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-Organizaci%C3%B3n-social-de-los-Cuidados-y-Vulneraci%C3%B3n-de-Derechos-en-Per%C3%BA_es.pdf)

Antonopoulos, Rania. 2008. "The Unpaid Care Work–Paid Work Connection", Working Paper No. 541. New York: The Levy Economics Institute.

Arriagada, Irma. 2011. La organización social de los cuidados y vulneración de derechos en Chile. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW, ahora parte de ONU Mujeres. Disponible en: [http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/](http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-organizaci%C3%B3n-social-de-los-cuidados-y-vulneraci%C3%B3n-de-derechos-en-Chile.pdf)

[La-organizaci%C3%B3n-social-de-los-cuidados-y-vulneraci%C3%B3n-de-derechos-en-Chile.pdf](http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-organizaci%C3%B3n-social-de-los-cuidados-y-vulneraci%C3%B3n-de-derechos-en-Chile.pdf)

Battistella, Graziano and Ma. Cecilia Conaco. 1996. "Impact of Labor Migration on the Children Left Behind". A research report submitted to the National Secretariat for Social Action, Justice and Peace, Catholic Bishops Conference of the Philippines. Quezon City, Philippines: Scalabrini Migration Center.

Benería, Lourdes. 2008. "The crisis of care, international migration, and public policy", *Feminist Economics*, Vol. 14, No. 3, 1 – 21.

Chant, Sylvia. 2008. "The 'Feminisation of Poverty' and the 'Feminisation' of Anti-Poverty Programmes: Room for Revision?" *Journal of Development Studies*, Vol. 44, No. 2, 165 – 197.

Chen, Martha, Joann Vanek, Francie Lund, and James Heintz with Renana Jhabvala and Christine Bonner. 2005. *Progress of the World's Women 2005: Women, Work and Poverty*. New York: UNIFEM (now part of UN Women).

Crush, J., B. Dodson, J. Gay and C. Leduka, Southern African Migration Programme (SAMP). 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Lesotho. Santo Domingo, Dominican Republic, UN-INSTRAW (now part of UN Women). Available at: <http://www.un-instraw.org/view-document-details/741-migration-remittances-and-genderresponsive-local-development-the-case-of-lesotho.html>

Díaz Gorfinkel, Magdalena y Pérez Orozco, Amaia. 2011. La organización social de los cuidados y vulneración de derechos en España. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW, ahora ONU Mujeres. Disponible en: <http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-Organizaci%C3%B3n-social-de-los-Cuidados-y-Vulneraci%C3%B3n-de-Derechos-en-Espa%C3%B1a.pdf>

Esquivel, Valeria. 2008. "A 'macro' view on equal sharing of responsibilities between women and men." United Nations Division for the Advancement of Women, Expert Group Meeting on "Equal sharing of responsibilities between women and men, including care-giving in the context of HIV/AIDS". Geneva, 6-9 October, 2008. Available at: <http://www.un.org/womenwatch/daw/egm/equalsharing/EGM-ESOR-2008-EP-8%20Valeria%20Esquivel.pdf>

Fundación Carolina y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2010. "Migraciones y desarrollo local en origen: Propuestas para la acción". Madrid y Santo Domingo. Disponible en: www.fundacioncarolina.es

Genta, Natalia y Jacqueline Contreras (FLACSO Ecuador). 2011. La organización social de los cuidados y vulneración de derechos en Ecuador. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). Disponible en: <http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/La-organizaci%C3%B3n-social-de-los-cuidados-y-vulneraci%C3%B3n-de-derechos-en-Ecuador.pdf>

Guerrero, Sylvia H. and Carolyn Sobritchea. 2010. Migration, remittances and gender-responsive local development: The case of Philippines. Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (now part of UN Women) and UNDP. Available at: <http://www.un-instraw.org/view-document-details/747-migration-remittances-and-gender-responsive-local-development-the-case-of-thephilippines.html>



Herrera, Gioconda. 2006. "Precarización del trabajo, crisis de reproducción social y migración femenina: ecuatorianas en España y Estados Unidos", en Gioconda Herrera (ed.) (2006) La persistencia de la desigualdad. Género, trabajo y pobreza en América Latina.

Jiménez Zamora, Elizabeth con Cecilia Salazar e Ivonne Farah. 2011. La organización social de los cuidados y vulneración de derechos en Bolivia. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). Disponible en: http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/10/CuidadosYVulneracionDeDerechosEnBolivia_es.pdf

Magrath, P. 2004. "Changing Household Structures and Gender Relations in Lesotho", Report for CARE, Maseru, Lesotho.

Molyneux, Maxine. 2007. "Change and Continuity in Social Protection in Latin America: Mothers at the Service of the State?" Gender and Development program, Document No. 1, UNRISD, Geneva.

Paiewonsky, Denise. 2007. "Los impactos de la migración en los hijos e hijas de migrantes: Consideraciones conceptuales y hallazgos parciales de los estudios del INSTRAW", Ponencia en el Seminario-Taller "Familia, Niñez y Migración", Quito, Ecuador, 26-28 febrero 2007. UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres).

Paiewonsky, Denise. 2008. "Impactos de las migraciones en la organización social de los cuidados en los países de origen: el caso de República Dominicana", Ponencia presentada en el curso "Mujeres que migran, mujeres que cuidan: la nueva división sexual del trabajo", 1, 2 y 3 de diciembre de 2008, Madrid. Organizado por UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres) y ACSUR Las Segovias.

Pérez Orozco, Amaia, Denise Paiewonsky and Mar García Domínguez. 2008. Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective. UN-INSTRAW (now part of UN Women): Santo Domingo, Dominican Republic.

Orozco, Amaia. 2010. Cadenas globales de cuidado. ¿Qué derechos para un régimen global de cuidados justo?, Santo Domingo, República Dominicana: ONU Mujeres.

Orozco, Amaia. 2009. Global care chains: Toward a rights-based global care regime? Santo Domingo, Dominican Republic: UN-INSTRAW (part of UN Women).

Salazar Parreñas, Rhacel. 2005. Children of Global Migration: transnational families and gendered woes. Stanford, CA: Stanford University Press.

Scalabrini Migration Center. 2003) Hearts Apart: Migration in the Eyes of Filipino Children. Philippines: Scalabrini Migration Center.

University of the Philippines, Tel Aviv University and KAIBAGAN. 2002. "The Study on the Consequences of International Contract Labor Migration of Filipino Parents and their Children". Final Scientific Report to the Netherlands-Israel Development Research Program.

UNRISD. 2009. "The Political and Social Economy of Care," Conference News UNRISD/CN24/09/2, Sept. 2009. Geneva, Switzerland.

UNRISD. 2010. "Cuál es la importancia del cuidado para el desarrollo social". Síntesis de Investigación y de Política. Ginebra, Suiza: UNRISD.

Yeates, Nicola. 2005. "Global care chains: a critical introduction", Global Migration Perspectives No. 44. Geneva, Switzerland: Global Commission on International Migration.



Дополнительная литература

Bedford, Kate. 2010. Harmonizing Global Care Policy? Care and the Commission on the Status of Women. Gender and Development program document, UNRISD, Geneva. Available at: http://www.peacewomen.org/assets/file/PWandUN/UNImplementation/ResearchAndTrainingInstitutions/UNRISD/unrisd_harmonizingglobalcarepolicy_feb2010.pdf

Budig, Michelle and Joya Misra. 2008. How Care Work Employment Shapes Earnings in a Cross-National Perspective. Informative document for the UNRISD report on poverty, UNRISD, Geneva.

Budlender, Debbie. 2008. The Statistical Evidence on Care and Non-Care Work across Six Countries. Gender and Development program, Document No. 4, UNRISD, Geneva.

Esplen, Emily. 2009. Gender and care, BRIDGE Cutting edge pack series, Available at: http://www.bridge.ids.ac.uk/reports/CEP_Care_OR.pdf

Faur, Eleonor. 2008. The "Care Diamond": Social Policy Regime, Care Policies and Programmes in Argentina. Political and social economy of care, Document No. 3, Argentina, UNRISD, Geneva.

Filgueira, Fernando et al. 2009. The Coming-of-Age of a Mature Welfare Regime and the Challenge of Care: Labour Market Transformation, Second Demographic Transition and the Future of Social Protection in Uruguay. Gender and Development program document, UNRISD, Geneva.

Folbre, Nancy and Julie Nelson. 2000. "For love or money – Or both?" Journal of Economic Perspectives, Vol. 14, No. 4, pp. 123–140.

Lund, Francie and Debbie Budlender. 2009. Paid Care Providers in South Africa: Nurses, Domestic Workers, and Home-Based Care Workers. Political and social economy of care, Document No. 4, South Africa, UNRISD, Geneva.

Lutz, Helma. 2011. The New Maids: Transnational Women and the Care Economy. Zed Books.

Martinez-Franzoni, Juliana et al. 2010. The Political and Social Economy of Care in Nicaragua. Familialism of Care under an Exclusionary Social Policy Regime. Gender and Development program document, UNRISD, Geneva.

Meena, Ruth. 2008. Social Policy Regime, Care Policies and Programmes in the Context of HIV/AIDS. Political and social economy of care, Document No. 3, Tanzania, UNRISD, Geneva.

Palriwala, Rajni and Neetha N. 2009. Paid Care Workers in India: Domestic Workers and Anganwadi Workers. Political and social economy of care, Document No. 4, India, UNRISD, Geneva.

Patel, Leila. 2009. The Gendered Character of Social care in the Non-Profit Sector in South Africa. UNRISD and Center for Social Development of Africa, University of Johannesburg, Johannesburg.

Peng, Ito. 2009. The Political and Social Economy of Care in the Republic of Korea. Gender and Development program, Document No. 6, UNRISD, Geneva.

Razavi, Shahra. 2007. The Political and Social Economy of Care in a Development Context: Conceptual Issues, Research Questions and Policy Options. Gender and Development program, Document No. 3, UNRISD, Geneva.

Staab, Silke and Roberto Gerhard. At press. Childcare Service Expansion in Chile and Mexico: For Women or Children or Both? Gender and Development program, UNRISD, Geneva.

UNRISD. "La economía política y social del cuidado". Proyecto de investigación con estudios sustantivos de varios países: Sudáfrica y Tanzania; Argentina y Nicaragua; la India y la República de Corea; el Japón y Suiza. Ver: www.unrisd.org/research/gd/care

Widding Isaksen, Lise, ed. 2011. Global Care Work: Gender and Migration in Nordic Societies. Nordic Academic Press.

Williams, Fiona. 2009. "Claiming and Framing in the Making of Care Policies: The Recognition and Redistribution of Care." Thematic document developed for the Political and Social Economy of Care project, UNRISD, Geneva.



Литература на русском языке

Карачурина Л.Б., Полетаев Д. В., Флоринская Ю. Ф., Ватлина Э.С. Домашние работники в России и Казахстане. Научный редактор: Ж. А. Зайончковская. ООН Женщины, Алматы: Ex Libris, 2014. Электронная версия публикации: <http://unwomen-eeca.org/module/project/img/689.pdf>

Достойный труд для домашних работников. Международная конференция труда, 99-я сессия, 2010. Доклад IV (2). Международное бюро труда, Женева. 2010. <http://www.docme.ru/doc/647871/dostojnyj-trud-dlya-domashnih-rabotnikov>; <http://www.docme.ru/download/647871>

Ни В., Тонкобаева А. Гендерные аспекты трудовой миграции в Республике Казахстан: экспертная оценка. / «ООН-женщины», Алматы, 2012.

Олимова С. К. Таджикистан: роль и статус женщин в домохозяйствах мигрантов. / Диаспоры, 2012, №2, с. 86-123; Демоскоп Weekly № 583 – 584, 27 января–9 февраля 2014. <http://demoscope.ru/weekly/2014/0583/analit01.php>

Савоскул М. Сиделки из провинции в большом городе. Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены. Выпуск №1 (113) / 2013. <http://cyberleninka.ru/article/n/sidelki-iz-provintsii-v-bolshom-gorode>

Ткач О. Профессионализация домашней уборки: очерчивая фронтиры. / Антропология профессий, или посторонним вход разрешен. / Под редакцией П. Романова, Е. Ярской-Смирновой. М.: ООО «Вариант», ЦСПГИ, 2011. Сс. 304–334. <http://socpolicy.ru/wp-content/uploads/2013/05/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%84%D0%B5%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8-2011.pdf>

Толстокорова А. «Жди и помни меня!» Украинская транснациональная семья как объект гендерного анализа. / Диаспоры, 2012, №2, с. 6–24; Диаскоп Weekly № 579–580, 16–31 декабря 2013. <http://demoscope.ru/weekly/2013/0579/analit02.php>

Толстокорова А. «Мама моет раму в Риме»: гендерные аспекты транснационального родительства в Украине. / Журнал исследований социальной политики. 2012. Т. 10. №3. С. 393–408. http://jsps.hse.ru/data/2013/05/06/1299356311/TolstokorovaJISP_10_3.pdf

Толстокорова А. «Новые Золушки» в старой Европе: формирование рынка домашнего обслуживающего труда в Украине в контексте «глобальной экономики заботы и ухода». / Антропология профессий, или посторонним вход разрешен. / Под ред. П. Романова, Е. Ярской-Смирновой. М.: ООО «Вариант», ЦСПГИ, 2011. Сс.334–352. <http://socpolicy.ru/wp-content/uploads/2013/05/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%84%D0%B5%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8-2011.pdf>

Толстокорова А. Героини нашего времени: женская трудовая миграция из Украины. / Диаспоры, 2012, №1, с. 198–226. http://diaspory.ru/images/stories/pdf/dias_2012-1.pdf либо Диаскоп Weekly, № 563–564, 19 августа – 1 сентября 2013. <http://demoscope.ru/weekly/2013/0563/analit02.php>

Толстокорова А. И сто друзей, и сто рублей: роль самоорганизации и социальных сетей в социальной включенности украинских «заробитчанок». / Журнал социологии и социальной антропологии. 2013. Т. 16. №1. С. 167–181. <http://ecsocman.hse.ru/text/50493122/>



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

МИГРАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА И ПРАВА ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ





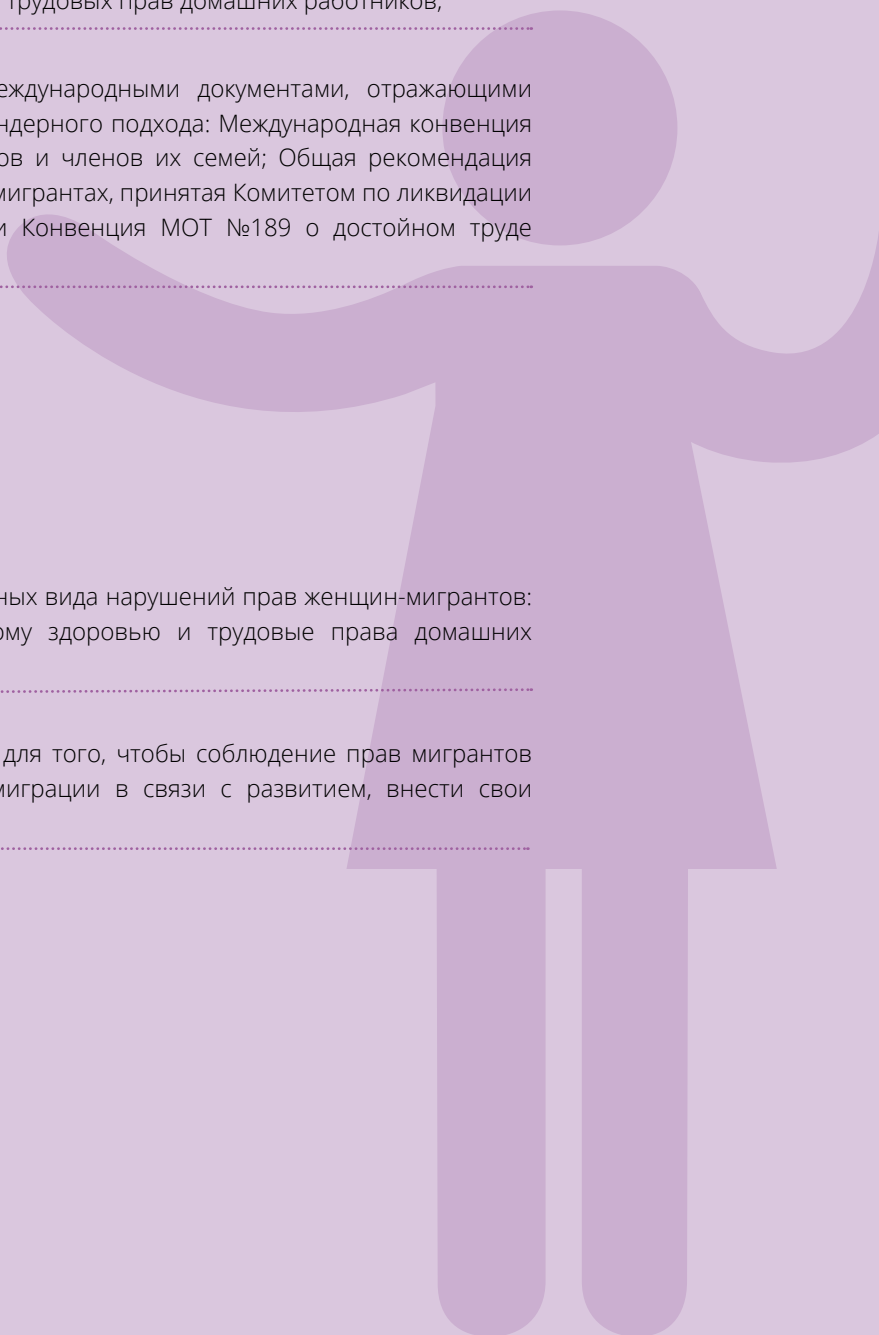
МИГРАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА И ПРАВА ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ

Цели модуля

- 1** закрепить знания о подходе, основанном на принципах развития человеческого потенциала/признания права на развитие, и оценить его значение для понимания гендерных аспектов миграции;
- 2** определить последствия нарушений прав женщин-мигрантов, особенно права на сексуальное и репродуктивное здоровье и трудовых прав домашних работников;
- 3** познакомиться с наиболее важными международными документами, отражающими различные аспекты миграции с учетом гендерного подхода: Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Общая рекомендация №26 по вопросу о трудящихся женщинах-мигрантах, принятая Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин; и Конвенция МОТ №189 о достойном труде домашних работников.

Задачи обучения

- 1** разобрать и осмыслить два наиболее важных вида нарушений прав женщин-мигрантов: доступ к сексуальному и репродуктивному здоровью и трудовые права домашних работников;
- 2** обдумать и обсудить, что можно сделать для того, чтобы соблюдение прав мигрантов стало неотъемлемой частью процесса миграции в связи с развитием, внести свои предложения.





4.1. Подход, основанный на принципах развития человеческого потенциала: отрицание прав человека как препятствие на пути развития в странах происхождения и назначения миграции

Подход, основанный на принципах развития человеческого потенциала, тесно связан с правами человека, в частности, он рассматривает **развитие как комплексное право беспрепятственно пользоваться всеми правами человека**. Такой подход был принят всеми учреждениями системы ООН, а также большинством организаций в сфере развития. Однако на практике в соответствии с неолиберальными и экономистическими теориями, которые лежат в основе многих программ и стратегий развития, экономическому развитию уделяется, как правило, больше внимания, чем расширению свобод и возможностей человека.

Концентрируясь исключительно на влиянии денежных переводов на улучшение благосостояния семей в странах происхождения, ученые и другие специалисты по этой проблеме закрывают глаза на то, что это улучшение часто возникает в результате **игнорирования прав мигрантов** в странах **происхождения**, транзита и назначения. В странах происхождения именно отрицание права на развитие нередко подталкивает людей к миграции. Например, в модуле 2 говорится о возможности определить, какие именно права не соблюдаются (например право на образование, медицинское обслуживание или социальную защиту), проанализировав статьи бюджета, на которые домохозяйства – получатели переводов расходуют эти денежные средства. Для женщин дискриминация на рынке труда, гендерное насилие и жесткий контроль за их жизнью со стороны старших родственников также являются важными причинами миграции.

В процессе **перемещения из одной страны в другую** женщины-мигранты часто сталкиваются со многими проблемами, затрагивающими их права. Те, кто отправляется в поездку со смаглером – агентом, занимающимся незаконным ввозом людей, – могут быть брошены им в случае возникновения проблем в пути или по прибытии в страну назначения. Женщины также подвергаются опасности сексуального и физического насилия со стороны агентов-смаглеров, местных представителей власти и других лиц на протяжении своего пути в стране транзита (Общая рекомендация КЛДЖ №26, пункт 12). Например, женщины, работающие в сфере приграничной торговли, наиболее уязвимы к насилию со стороны смаглеров, торговцев людьми, преступников и представителей пограничных властей, обязанных защищать права мигрантов.

В странах **назначения** женщины-мигранты тоже часто не могут пользоваться правами человека. Невершенство миграционной политики способствует возникновению ситуаций, ведущих к нарушению закона, и виктимизации, которые могут быть особенно тяжелыми именно для женщин. В то же время отсутствие нормативного регулирования в секторе ухода, где работает больше всего женщин-мигрантов, приводит к нарушениям их трудовых прав и права на осуществление ухода. Наконец, они не имеют или имеют ограниченный доступ к медицинским услугам, особенно в области сексуального и репродуктивного здоровья, в связи с целым рядом факторов, которые будут рассмотрены в этом модуле.



4.2. Миграционная политика, усугубляющая неравенство

В последние десятилетия миграционная политика основных стран назначения значительно ужесточилась, особенно после террористических атак в начале 2000-х годов. При развитии и совершенствовании миграционной политики страны назначения столкнулись со сложной задачей – найти баланс между двумя факторами: **интересами свободного рынка и контролем границ/национальной безопасностью**. В условиях глобализации на рынке существует растущий спрос на дешевый и законодательно не контролируемый труд, одновременно миграционная политика уделяет все большее внимание контролю границ и выдворению нелегальных мигрантов. Миллионы мигрантов ищут выход в этих сложных условиях, привлеченные возможностями трудоустройства в странах назначения, но почти не имея легального доступа к нему. Результатом этого стал высокий рост нелегальной миграции, оказавшей позитивное влияние в странах назначения на многие сектора экономики, где привыкли рассчитывать на наличие дешевой и гибкой рабочей силы – людей, согласных на любые условия труда и лишенных правовой защиты.

Несмотря на очевидный спрос на такую рабочую силу, миграционные регламенты продолжают использовать модель **«стратифицированного въезда»**. Она характеризуется 1) запретом въезда или выдворением широких категорий «нежелательных» (обычно низкоквалифицированных) мигрантов; 2) разрешением на въезд или активным привлечением других категорий мигрантов (в соответствии с квотами или профессиональной квалификацией); а также 3) введением более строгих ограничений на семейную миграцию, воссоединение семей и предоставление убежища беженцам (Jolly and Reeves, 2005).

Эта система порождает иерархию в среде мигрантов, что имеет для них серьезные последствия в связи с



Лучшая практика №4. Республика Таджикистан



Центр по правам человека (ЦПЧ) – некоммерческая организация, зарегистрированная Министерством юстиции РТ 27 октября 1997 года. Основная миссия центра – содействие в построении правового государства в Таджикистане посредством повышения правосознания и правовой защищенности населения.

Приоритетным программным направлением является защита прав трудящихся-мигрантов, которая реализуется на трех уровнях.

- оказание бесплатной правовой помощи трудящимся-мигрантам – женщинам и мужчинам, а также членам их семей через Центр содействия мигрантам.
- адвокативная деятельность на национальном уровне в партнерстве с основными заинтересованными сторонами по продвижению прав и интересов трудящихся-мигрантов и членов их семей в процессе формирования миграционной политики.
- адвокаты прав и интересов таджикских трудящихся-мигрантов на международном уровне в ходе работы договорных органов ООН, площадок, создаваемых в рамках сотрудничества Правительства РТ с ЕС, ОБСЕ и т. д.

Благодаря работе центра только за 2013–2015 годы правовую помощь получили 11 874 трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая потенциальных мигрантов. Четверть из них – женщины. Юридические консультации трудящиеся-мигранты получают как в офисе организации, так и посредством мобильных консультаций, горячих линий. Особое внимание ЦПЧ уделяет проведению информационных сессий для повышения правовой грамотности целевой группы в области миграционного законодательства принимающих стран, по защите трудовых прав, доступу к медицинской помощи, включая права женщин на охрану репродуктивного здоровья, доступу детей мигрантов к образованию и др.

Женщины – трудящиеся-мигранты чаще всего обращаются по вопросам правовой помощи в оформлении разрешения на выезд с детьми за рубеж при условии несогласия супруга; взыскания алиментов с мужа; выяснения причин, сроков и возможности снятия запрета на въезд в Россию и по другим вопросам. Несмотря на широкое распространение нарушения трудовых прав, условий труда, по этим вопросам женщины – трудящиеся-мигранты обращаются крайне редко.

⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



ограничением возможностей пользоваться своими правами. На самом верху пирамиды – высококвалифицированные ученые и профессионалы в области управления бизнесом и информационных технологий, которых активно приглашают работодатели и которые имеют множество привилегий. Ко второй группе, в которой намного больше женщин, чем в первой, относятся специалисты, привлеченные для работы в качестве медсестер и сиделок. Такие мигранты уже не обладают привилегиями первой группы по продолжительности их пребывания, возможности сопровождения или воссоединения с семьей или правом на получение гражданства. Ступенью ниже располагаются самые низкоквалифицированные мигранты, которые въезжают по квотам либо в качестве рабочей силы для определенных секторов экономики. У них временные разрешения на работу и еще меньше прав. В самом низу пирамиды находится самая многочисленная группа нелегальных мигрантов, которые наиболее уязвимы в плане нарушения прав человека.

На практике такая **стратификация причиняет большой вред женщинам** из-за гендерной сегрегации на рынке труда, разницы в уровнях квалификации, гендерных ролей в странах происхождения и назначения (Piper, 2005). Несмотря на феминизацию миграции, страны назначения, как правило, выделяют квоты на работников преимущественно «мужских» секторов экономики, таких как сельское хозяйство и строительство. В результате, во многих странах среди **нелегальных трудовых мигрантов гораздо больше женщин, чем мужчин**, несмотря на очевидное наличие спроса на их труд, в основном в сфере услуг по уходу и др. За неимением иных возможностей многие женщины используют единственный доступный им способ въезда в страну в качестве **иждивенца** – без разрешения на работу и с очень ограниченными возможностями/без возможностей его получения; не говоря уже о виде на жительство, который получают независимо от визы для воссоединения семьи, по которой они приехали. Такие обстоятельства подталкивают многих женщин к работе в неформальных секторах экономики с более низкими зарплатами и неудовлетворительными условиями труда, особенно в качестве домашней прислуги.

Рисунок 14. Модель «стратифицированного въезда»





Лучшая практика №5. Ирландия

Инициативная группа домашних работников: участие, расширение прав и возможностей, коллективные действия

В 2004 году Центр защиты прав мигрантов в Ирландии (ЦПМИ) учредил инициативную группу домашних работников (ИГДР) в ответ на рост их обращений в ЦПМИ с жалобами по вопросам трудоустройства, на которые не реагировало правительство.

ИГДР – организация с центром в Дублине, членами которой являются 200 человек, в основном женщины-мигранты, работающие в частных домах. Цель ИГДР – борьба с эксплуатацией, которой подвергаются многие домашние работники в Ирландии, путем расширения их прав и возможностей для борьбы за лучшую правовую защиту и условия труда.

ИГДР использует комплексный подход, который включает в себя информирование всех домашних работников об их правах, включая право на вознаграждение, содействие домашним работникам в получении компенсаций и изменении своего положения путем поиска новых возможностей, таких, например, как обучение уходу за детьми. Цель ИГДР – создать мощную организацию, которая будет представлять интересы домашних работников, борясь за соблюдение существующих и принятие новых законов для улучшения условий труда домашних работников.

Основными принципами ИГДР являются участие, расширение прав и возможностей и коллективные действия. Участие стимулируется предоставлением домашним работникам безопасного пространства для встреч и соответствующей информации по вопросам, связанным с их работой и иммиграцией. Члены группы участвуют в мероприятиях по планированию, курсах развития лидерства, социальных и фандрайзинговых мероприятиях, а также посещают медиатренинги, курсы фотографии и видеосъемки.

Это позволяет им познакомиться друг с другом, обрести уверенность в себе и единство в группе, что в конечном итоге ведет к расширению их личных возможностей и прав, а также возможности коллективных действий. Процесс расширения прав и возможностей начинается с рассказа и обсуждения жизненных историй. Это помогает домашним работникам находить общие проблемы и не чувствовать себя изолированными от других людей и оставленными один на один со своими трудностями. Обмен историями также способствует перенесению внимания с личных проблем на коллективные дела.

Одним из проектов, основанных на этих трех принципах, стало создание панно и мультимедийной инсталляции под названием «Стертые границы». Это название говорит о стертых границах между личной жизнью и работой домашнего работника. Проект дал возможность 45 его участникам проявить творческие способности и одновременно осознать социальные и экономические проблемы. Он был использован как инструмент в повышении уровня осведомленности в рамках кампании ЦПМИ за улучшение условий работы домашней прислуги, и его результатом стало сотрудничество с профсоюзным движением для создания «Кодекса защиты лиц, работающих в домах других людей».

Подробнее: <http://www.mrci.ie/Domestic-Workers/>

Видеоматериал: <http://www.youtube.com/watch?v=LZOlpPBLt7c>

Источник: Pablo Rojas Coppari,

Центр по защите прав мигрантов в Ирландии (ЦПМИ), работающий при поддержке Eve Geddie, сотрудницы Платформы международного сотрудничества по проблемам нелегальных мигрантов (PICUM), picum.org/en

4.3. Условия жизни и работы женщин-мигрантов

Как было уже указано, женщины-мигранты сталкиваются с многочисленными нарушениями их прав в странах происхождения, транзита и назначения. В модуле 4 представлены два вида прав человека, которые постоянно нарушаются в отношении женщин-мигрантов. Первые относятся к трудовым правам в сфере домашнего труда, что является самой распространенной нишей занятости для женщин-мигрантов во всем мире. Вторым является право на здоровье, особенно сексуальное и репродуктивное: при попытке реализовать его женщины-мигранты сталкиваются с многочисленными препятствиями. Эти два вида прав, как и некоторые другие, обычно не входят в приоритеты деятельности лиц, определяющих государственную политику в странах назначения миграции, что объясняет тяжелое и уязвимое положение, в котором находятся женщины-мигранты, сталкиваясь с двойной дискриминацией – как женщины и иностранки.



Лучшая практика №6. США

Билль о правах домашних работников



31 августа 2010 года губернатор Нью-Йорка Дэвид Пэттерсон, подписал новый закон о дополнительных мерах защиты домашних работников (<http://www.domesticworkerrights.org>).

Основанная в 2000 году организация объединенных домашних работников (ОДР) защищает интересы мигрантов из Карибского бассейна, Латинской Америки и Африки, работающих в Нью-Йорке в качестве нянь, домработниц и обеспечивающих уход за пожилыми людьми. Как сообщается на веб-сайте организации, они «объединились, чтобы добиться власти, уважения и достойных стандартов труда, а также чтобы содействовать организации всеобщего движения за искоренение эксплуатации и притеснения».

В августе 2010 года ОДР достигла значительных успехов. Группа добилась подписания законопроекта, который стал известен как Билль о правах домашних работников, в результате чего были внесены поправки в закон Штата Нью-Йорк, гарантирующие базовые стандарты труда и защиты для нянь, работников, обеспечивающих уход, и домработниц, которые способствуют нормальному существованию семей жителей Нью-Йорка и делают возможным выполнение всех других работ. Билль о правах, который вступил в силу 29 ноября 2010 года, стал всесторонним ответом на незащищенность домашних работников от эксплуатации и несправедливого обращения и включает требования охраны труда для этой категории работников. Билль содержит положения о режиме работы, дне отдыха, оплачиваемых днях отпуска, охраны труда на рабочем месте, а также праве на объединения.

Более подробно:
<http://domesticworkersunited.org/rightsandresources.php>

4.3.1. Условия труда домашних работников

Как уже отмечалось в модуле 3, домашняя работа и работа по уходу являются примерами гендерной сегрегации на рынках труда. Они воспроизводят разделение труда по признаку пола в международном масштабе, что вместе с возрастающим спросом на услуги по уходу направляет большинство женщин-мигрантов в этот сектор, даже если они обладают профессиональной квалификацией в других сферах. Низкая социальная ценность такой работы, частная сфера, в которой она выполняется, и неформальный характер этого сектора создают условия для разного рода нарушений.

Международная организация труда (МОТ 2004:59):

Можно отметить очень большие различия между условиями труда домашней прислуги у разных работодателей: к одним могут относиться как к членам семьи, других могут эксплуатировать и в некоторых случаях содержать в условиях, приравненных к рабству и принудительному труду. Домашние работники часто вынуждены трудиться в течение продолжительного рабочего времени и в сверхурочные часы (в среднем по 15-16 часов в день) без выходных или компенсации за переработку; они, как правило, получают низкую заработную плату и не имеют соответствующего медицинского обслуживания. Домашняя прислуга также подвергается физическим и сексуальным домогательствам, а также насилию и оскорблениям. В некоторых случаях работники попадают в ситуации, когда их физически удерживают в доме работодателя или ограничивают их права, используя для этого угрозы и насилие, задерживая заработную плату или изымая документы, удостоверяющие личность.

Некоторые факторы способствуют особой уязвимости работников в этой сфере:

Отсутствие или недостаточность правового регулирования. Во многих странах назначения домашняя работа не регулируется или регулируется «особым» образом, то есть работники этой сферы не могут пользоваться теми же правами и на них не распространяются те же



меры защиты, как на работающих в других секторах рынка. Это означает, что домашние работники часто лишены достойных условий работы: заработная плата, режим работы, медицинское страхование, недопустимость необоснованного увольнения, объединение в профсоюзы и т. д.

Отсутствие вида на жительство и/или разрешения на работу.

Многие мигранты, у которых нет разрешения на работу, полагают, что неформальный характер сферы домашней работы делает ее относительно легким вариантом трудоустройства; но те, кто не имеют легального миграционного статуса, наиболее подвержены эксплуатации. Некоторые страны предлагают временные разрешения для трудящихся-мигрантов, что, как правило, способствует улучшению условий труда, но только в тех случаях, когда разрешение позволяет работнику менять нанимателя. И наоборот, когда вид на жительство привязан к разрешению на работу и потеря места работы означает потерю легального статуса, работники находятся в наиболее уязвимом положении.

Социальная «невидимость» домашних работников. Домашняя работа и работа по уходу выполняются в частном пространстве дома, что делает ее в значительной степени невидимой для общества, включая государственных лиц, ответственных за принятие решений. Так как сфера домашнего труда характеризуется разобщенностью и социальной изоляцией работников, особенно когда они проживают в домах нанимателей, плохое обращение и недостойные условия труда остаются незаметными и не оформляются должным образом, как нарушения прав мужчин-мигрантов, которые работают в других секторах. Там тоже присутствует эксплуатация, но она более очевидна, например, в сельском хозяйстве или строительстве. Невидимость также становится значительным препятствием для установления контактов с другими домашними работниками, участия в социальных сетях мигрантов и объединения для борьбы за свои права.

Низкий уровень образования женщин-мигрантов, занятых в качестве домашней прислуги.

Несмотря на то, что среди домашней прислуги встречаются женщины с высоким уровнем образования, абсолютное большинство домашних работников имеют низкий уровень образования. (Доля квалифицированных и низкоквалифицированных женщин-мигрантов, занятых в качестве домашней прислуги, различна в разных странах. В Испании, например, значительная часть домашних работников-мигрантов из Латинской Америки имеют среднее и высшее образование.) Люди с более низким уровнем образования более уязвимы по целому ряду причин: среди них больше всего малоимущих и нелегальных мигрантов; у них меньше шансов найти другую работу; они, как правило, обладают минимальными знаниями о законодательстве, мерах защиты и услугах, к которым они теоретически имеют доступ в странах назначения. Таким образом, они меньше всего готовы отстаивать свои права, сообщать о нарушениях или обращаться в государственные или общественные организации по защите прав мигрантов.

Низкий уровень зарплаты в сфере домашней работы. Низкий уровень заработной платы вынуждают многих домашних работников отказаться от попыток изменить ситуацию, даже если они подвергаются эксплуатации или насилию. Во-первых, из-за низкого уровня доходов в их домохозяй-

Действенное средство

Практическое руководство
Международной
конфедерации профсоюзов
(МКП) – достойная работа,
достойная жизнь для
домашних работников
[http://www.ituc-csi.org/
ituc-action-guide-decent-work.
html?lang=en](http://www.ituc-csi.org/ituc-action-guide-decent-work.html?lang=en)



Каково количество домашних работников-мигрантов?

По существующим оценкам, женщины составляют примерно половину из 213 миллионов трудящихся-мигрантов по всему миру, и значительная часть женщин и девушек работают в качестве домашней прислуги.

- ❑ *Азия является крупным поставщиком международных мигрантов, занятых в качестве домашней прислуги как в странах Азии, так и за ее пределами.*
- ❑ *Арабские страны привлекают миллионы домашних работников – мигрантов. Например, в Саудовской Аравии трудятся около 1,5 миллионов домашних работников, в основном из Индонезии, Филиппин и Шри-Ланки.*
- ❑ *В Латинской Америке домашние работники составляют около 60% внутренних и международных мигрантов. Женщины-мигранты из Мексики и других стран Латинской Америки составляют большинство занятых в качестве домашней прислуги в США.*
- ❑ *Во Франции более 50% женщин-мигрантов заняты в сфере домашней работы.*
- ❑ *В Италии более 600 тысяч лиц зарегистрированы в качестве домашних работников, большинство из них не являются гражданами ЕС. Много и тех, у которых нет соответствующих документов и разрешения на работу. По подсчетам, они составляют около 1,2 миллионов работников, занятых в качестве домашней прислуги в частных домохозяйствах.*

Источник: организация «Женщины в неформальной занятости: глобализация и организация» (WIEGO)

ствах в странах происхождения они должны высылать регулярные денежные переводы домой для выплаты долгов и поддержки семей. Во-вторых, смена места работы может повлечь период безработицы, чего многие из женщин не могут себе позволить, особенно если в результате изоляции на рабочем месте у них нет доступа к социальным сетям, которые могли бы обеспечить возможности трудоустройства или ночлег и защиту в период безработицы (см. приложение к модулю 4. Дополнительные материалы к презентации модератора по разделу 4.3.1. Положение домашних работников в Казахстане)¹.

Противоречия между миграционной политикой и нормативным регулированием домашней работы.

Многие из проблем, с которыми сталкиваются домашние работники, являются общими как для местных работников, так и для мигрантов, например, недостаточное регулирование данного сектора или систематическое несоблюдение соответствующих норм, если они существуют. Однако трудящиеся-мигранты сталкиваются с дополнительными трудностями, которые возникают из-за противоречий между миграционной политикой и регулированием домашней работы. Например, в сфере домашней работы законодательные нормы вполне допускают устное соглашение при найме, в то время как нормы миграционного законодательства часто требуют письменного контракта для подтверждения наличия работы и выдачи вида на жительство. Такое противоречие в обязательных процедурах затрудняет для домашних работников – мигрантов получение или продление разрешения на работу. В других случаях отсутствие страхования от безработицы для домашних работников вынуждает мигрантов, потерявших работу, оплачивать его самостоятельно или использовать незаконные способы для продления разрешения на работу, так как одним

¹ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



из требований пребывания в стране назначения является подтверждение наличия работы. Еще одним примером уязвимого положения мигрантов является страх депортации, и, возможно, именно по этой причине нелегальные мигранты отказываются сообщать о нарушениях на рабочем месте там, где редко бывают инспекторы по охране труда. И наконец, часто работодатели официально удерживают большую часть заработной платы работника в качестве оплаты за проживание и питание, что не позволяет многим мигрантам иметь минимальный доход, необходимый для воссоединения с мужьями и/или детьми.

Пособие по вопросам прав
мигрантов-домашних работников для
сотрудников консульских учреждений
ILO. 2006. Protection of Migrant
Domestic Workers in Destination

http://www.iol.org/wcmsp5/groups/public/@asia/@ro-bangkok/@ilo-jakarta/documents/publication/wcms_122313.pdf

Многие препятствия для соблюдения прав домашних работников связаны с тем, что работа выполняется в **частной сфере домохозяйства**. Правовое регулирование и инспекции охраны труда были созданы для **общественного сектора**, традиционно связанного с работой мужчин. Исторически домохозяйства не были подконтрольны государству, а значит, создание системы охраны труда домашних работников повлечет за собой проверки или другие формы надзора, которые могут расцениваться как вторжение в частную жизнь работодателей (Anderson 2006).

Массовый выход женщин-мигрантов на рынок домашнего труда и услуг по уходу требует **четкого разграничения общественной и частной сфер, а также разделения зоны ответственности между частным сектором и государством** в обеспечении ухода. Некоторые страны, например Великобритания и Франция, ввели государственные субсидии для домохозяйств, нанимающих работников по обеспечению ухода, особенно для пожилых и инвалидов. Это может расцениваться как прогресс на пути к государственной и коллективной ответственности за обеспечение социального ухода, так как это позволяет домохозяйствам нанять помощь извне и/или заплатить женщинам, которые ранее выполняли эту работу бесплатно. Однако такие меры могут иметь и отрицательные последствия: они поддерживают стереотипы о том, что обеспечение ухода – удел женщин в частной сфере и узаконивают низкую оплату услуг по уходу. Таким образом, проблема решается за счет эксплуатации женского низкооплачиваемого труда (как при найме работника, так и при оплате труда женщины, которая до этого заботилась об иждивенцах бесплатно).





Лучшая практика №7. Испания

Здоровье и семья

Ассоциация «Здоровье и семья» (Salud y Familia) реализует несколько программ с целью улучшить доступ к медицинским услугам для нелегальных мигрантов, проживающих в районе Барселоны. Для этого Ассоциация сочетает тактику лоббирования и постоянные контакты с соответствующими организациями и представителями правительства.



В сотрудничестве с государственными больницами Каталонии программа «Матери между двумя культурами» ставит целью разработать и реализовать пилотный проект межкультурного обучения для матерей-мигрантов из разных стран происхождения, имеющих детей в возрасте до трех лет. Цель проекта – расширение охвата услугами в области охраны здоровья матери и ребенка и содействие росту потенциала мигрантов путем повышения уровня знаний, а также поддержки через социальные сети. Эта программа оказалась особенно эффективной для адаптации недавно прибывших мигрантов, которые почти никого не знают в новой стране и часто живут в изоляции. Ассоциация также предлагает программу «Поддержка материнства в ситуациях риска», которая предлагает содействие беременным женщинам в получении необходимого ухода и психологической поддержки.

В Испании правила получения медицинской помощи иностранцами различны в разных регионах. В Барселоне иностранцы обязаны иметь паспорт, но им не нужен вид на жительство для доступа к услугам здравоохранения. Не нужен и постоянный почтовый адрес для регистрации местными органами власти. Теоретически мигранты должны иметь доступ к медицинским услугам, однако практикующие врачи часто требуют большего количества документов, чем установлено законом, создавая не предусмотренные законом бюрократические процедуры.

Чтобы справиться с этой проблемой, сотрудники Ассоциации «Здоровье и семья» начали документировать каждый случай, когда мигранту было отказано в получении медицинских услуг. Все случаи вошли в отчет, который был направлен в агентство при правительстве, ответственное за надзор в системе здравоохранения. Сотрудники агентства предложили встретиться с представителями ассоциации, результатом чего стало более тесное сотрудничество и разработка руководства к действию.

Для более подробной информации:
<http://www.saludyfamilia.es/eng/home.htm>

Источник: Eve Geddie (Ив Гедди), Платформа для международного сотрудничества по вопросам нелегальных мигрантов, (PICUM), picum.org/en

Одним из примеров применения таких мер является Испания, где закон об иждивенцах гарантирует им право на получение услуг по уходу (помощь на дому, дома престарелых или стационарные дневные центры пребывания). Закон также устанавливает в исключительных случаях возможность получения субсидии в размере 300–500 евро для непрофессионального ухода на дому. Однако на 1 декабря 2009 года 51% всех субсидий приходился на оказание такой помощи. Субсидия – это не заработная плата осуществляющему уход работнику, а, скорее, пособие для получателя помощи. Это означает, что ее размер может меняться в соответствии со степенью зависимости получателя от посторонней помощи. Также субсидия не обеспечивает работникам, оказывающим уход, достаточной социальной защиты: они не имеют права на получение декретного отпуска или пособия по безработице и не могут делать взносы в пенсионный фонд. Кроме того, поскольку не существует других механизмов поддержки семей с иждивенцами, субсидии могут стать единственным способом удовлетворения растущих потребностей в уходе, хотя они могли бы сочетаться с дневными стационарами, временным проживанием и так далее.



Лучшая практика №8. Республика Казахстан

Важным шагом в совершенствовании национального законодательства по регулированию деятельности домашних работников стало принятие в декабре 2013 года Закона РК «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам трудовой миграции».

Согласно этим изменениям в статье 214 Трудового Кодекса РК уточнено понятие «домашние работники» и также оговариваются такие существенные условия их труда, как режим рабочего времени и времени отдыха, порядок применения и снятия дисциплинарных взысканий, разрешение индивидуальных трудовых споров, расторжение трудового договора. Соблюдение этих требований является обязательным при заключении трудового договора не только с гражданами Казахстана, но и с иностранцами.

На домашних работников распространяются нормы продолжительности рабочего времени и времени отдыха, установленные Трудовым Кодексом РК. Режим работы, порядок предоставления выходных дней, оплачиваемых ежегодных трудовых отпусков, привлечения к сверхурочным работам, к работе в ночное время, выходные и праздничные дни домашнего работника определяются в трудовом договоре.

Нововведения способствуют облегчению трудоустройства в частных домохозяйствах для мужчин и женщин – граждан Казахстана и трудовых мигрантов. Однако учитывая, что более 80% всех домашних работников составляют женщины, данные изменения в законодательстве в первую очередь могут позитивно влиять на трудоустройство женщин. По данным Департамента миграционной полиции МВД РК на 1 октября 2014 года, в целом по стране более 13% от общего числа разрешений, выданных на работу иностранным гражданам, составляют разрешения для домашних работников.

Что можно сделать?

Содействовать **организации** домашних работников для получения знаний об их правах и создания потенциала для ведения переговоров между ними и основными заинтересованными сторонами по улучшению условий труда с учетом особых нужд домашних работников-мигрантов.

Поддерживать **диалог** между профсоюзами, женскими/феминистскими организациями, ассоциациями мигрантов (особенно женщин-мигрантов), министерствами по делам женщин и труда с целью введения нормативно-правового регулирования сферы домашней работы, предоставления домашним работникам таких же прав, как и работникам других секторов, и создания механизмов контроля в этой сфере.

Поддерживать **широкие общественные дискуссии** о том, как построить более справедливую модель социальной организации ухода, которая включает в себя равное распределение обязанностей по уходу между различными участниками (домохозяйствами – а внутри них между мужчинами и женщинами – государством и частным сектором). В ходе такого обсуждения следует четко определить роль домашних работников в системе идеальной социальной модели ухода.

4.3.2. Право на здоровье, включая здоровье сексуальное и репродуктивное

Доступ мигрантов к системе здравоохранения обычно ограничен и недостаточен, даже в странах назначения, которые предлагают относительно широкий охват и общий доступ к таким услугам. С одной стороны, большинство мигрантов относительно молоды, поэтому, как правило, у них меньше проблем со здоровьем. С другой стороны, к несчастью, очень распространенным, особенно среди женщин, является травматический опыт, полученный во время миграции, например **сексуальное насилие**. Такой риск в сочетании с низким социально-экономическим статусом и уровнем образования повышает степень уязвимости женщин, особенно в аспекте их здоровья. Другие исследования показывают, что среди мигрантов наблюдается **довольно высокий уровень заболеваемости и несчастных случаев** из-за плохой охраны труда в секторах, где они заняты, а также высокий уровень **психических расстройств**, включая депрессию, самоубийства, злоупотребление алкоголем и наркотиками, повышенную тревожность и стресс.



Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Целый ряд **факторов, как правило, ограничивают доступ мигрантов к услугам здравоохранения**: миграционное законодательство и социальная политика в странах назначения; условия работы мигрантов и низкий уровень их доходов; социокультурные особенности и предыдущий опыт обращения к услугам здравоохранения (или его отсутствие) в странах происхождения; расовая/этническая дискриминация, с которой часто сталкиваются мигранты в странах назначения.

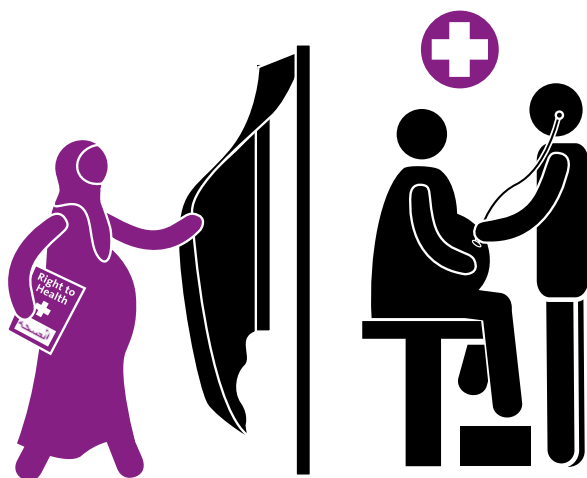
Социальная политика. Хотя право человека на здоровье признано несколькими международными конвенциями, доступ к таким услугам не всегда возможен, особенно для мигрантов, не имеющих легального статуса. В большинстве стран назначения распространено убеждение, что предоставление мигрантам доступа к медицинским услугам это не обязанность, а скорее, проявление щедрости государства. С другой стороны, неформальный характер секторов экономики, в которых заняты мигранты, особенно сферы домашней работы, облегчает наём работников без надлежащего оформления и позволяет работодателям не производить соответствующие налоговые и другие выплаты. На практике большинство стран назначения обеспечивают доступ только к услугам по оказанию неотложной медицинской помощи, что предусматривается Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В тех странах, где предоставляется доступ к медицинским услугам, помимо неотложной помощи, существует целый ряд других непреодолимых препятствий для мигрантов, таких как отсутствие соответствующей информации, недостаток свободного времени для визитов к врачу и получения услуг, а также бюрократические барьеры в обеспечении доступа к услугам.

Миграционная политика. Если миграционная политика становится более жесткой, а угроза задержания или депортации возрастает, мигранты реже пользуются медицинскими услугами. Отсутствие возможностей для официальной миграции имеет важные последствия для здоровья мигрантов: рост нелегальной миграции, контрабанда и торговля людьми делает женщин особенно уязвимыми к насилию и сексуальной эксплуатации как во время перемещения в стране транзита, так и на рабочем месте в стране назначения. Ограничение доступа к медицинским услугам в области психического, сексуального и репродуктивного здоровья особенно сказывается на женщинах.

Языковые и культурные барьеры между мигрантами и медицинским персоналом. Языковые и культурные особенности могут создавать значительные трудности в общении и лечении мигрантов. Медицинский персонал часто незнаком с особыми нуждами пациентов-мигрантов, которые, в свою очередь, вследствие особого понимания проблем здоровья, опыта миграции и условий проживания и работы в странах назначения, могут представлять совсем другую клиническую картину, чем та, с которой врачи привыкли сталкиваться.

Все эти обстоятельства усугубляются дискриминационным отношением со стороны некоторых медицинских работников, вызванным расовыми или этническими предрассудками, или дискриминацией пациента в связи с его статусом мигранта. Таким образом, услуги в сфере репродуктивного здоровья, дородового и послеродового ухода, принятия родов могут значительно различаться в зависимости от культурной среды, и такие различия могут приводить к сложным ситуациям как для пациентов, так и для медицинского персонала.

Отсутствие информации. Многие из мигрантов не понимают, как работает система здравоохранения в странах назначения, и еще в меньшей степени разбираются в том, как получить к ней доступ и





найти учреждение, оказывающее медицинские услуги. Многие мигранты приезжают из стран с низким уровнем здравоохранения и поэтому не имеют опыта получения медицинских услуг, особенно это касается малообеспеченных женщин из сельской местности.

Стоимость. Принимая во внимание, что в большинстве стран назначения бесплатные медицинские услуги, предоставляемые мигрантам (особенно нелегальным), ограничены оказанием неотложной медицинской помощи, прямые расходы на лечение и приобретение медикаментов, а также косвенные расходы на поездку в медицинское учреждение и потраченное рабочее время могут стать серьезным препятствием для визита к врачу. Мигранты, на которых лежит обязанность отправки регулярных денежных переводов на родину, могут встретить непонимание в отношении таких «личных» расходов, даже когда речь идет об их здоровье. Женщины могут больше пострадать в такой ситуации, так как они зарабатывают меньше, но отправляют большую часть своего дохода, а также вследствие стереотипа о том, что они должны жертвовать собой ради благополучия семьи.

Бюрократические барьеры. Процесс доступа к медицинским услугам часто является длинным и сложным не только для мигрантов, но также для поставщиков медицинских услуг, которые во многих случаях незнакомы с правами их пациентов-мигрантов и соответствующими процедурами их соблюдения.

Ограничения в доступе, возникающие в результате вышеупомянутых проблем, особенно сказываются на **здоровье женщин-мигрантов**. Женщины, как правило, чаще пользуются услугами системы здравоохранения как по биологическим (беременность и роды), так и по социальным причинам (так как на них возложена ответственность за здоровье семьи). Следовательно, отсутствие доступа к услугам оказывает значительное влияние на женщин по причинам, связанным с проявлениями гендерного неравенства: риск пострадать от домашнего и сексуального насилия (особенно для женщин, проживающих у работодателей), более высокие уровни бедности и безработицы, более низкий уровень образования и т. д.

Последствия для женщин в отношении их **сексуального и репродуктивного здоровья** весьма серьезны. Несмотря на то что цифры различаются в зависимости от особенностей групп населения и других сопутствующих факторов, общая тенденция такова: среди женщин-мигрантов отмечаются более высокие уровни рака шейки матки, подростковой беременности, ВИЧ/СПИДа, материнской смертности, рождения детей с недостаточным весом, случаев домашнего насилия, младенческой смертности, осложнений во время родов, преждевременных родов и т. д., чем среди обычного населения.

Давайте рассмотрим, например, некоторые **показатели в среде мигрантов из Латинской Америки и их потомков в США**, где доступ к здравоохранению является центральной общественной проблемой, особенно в отношении мигрантов.*

* Приведенная в данном разделе статистика опубликована в работах Rios и Hooton (2005), если не указано другое, и относится ко всему населению латиноамериканцев, как иммигрантам (53%), так и коренному населению.



Среди латиноамериканцев отмечается самый низкий уровень медицинского страхования по сравнению с другими группами населения. 56% всех женщин-мигрантов не имеют никакой медицинской страховки, и этот процент еще выше среди нелегальных мигрантов из Латинской Америки.

Уровень заболеваемости латиноамериканок раком шейки матки более чем в два раза выше, чем среди белых женщин (15,8 на тысячу человек против 7,1), как и показатели материнской смертности (8,0 на тысячу против 5,8).

Уровень подростковой беременности среди латиноамериканок самый высокий в стране (83,4%) и почти в три раза выше по сравнению с белыми девочками-подростками (28,5%).

В то же время среди латиноамериканцев зафиксированы самые низкие уровни легальных абортов (27,5) по сравнению с белыми девушками-подростками (32,0) и афроамериканками (40,8).

Уровень заболеваемости ВИЧ/СПИДом среди латиноамериканок в 7 раз выше, чем среди белых женщин.

Несмотря на то что исследования показывают, что женщины-мигранты наиболее уязвимы к домашнему насилию, мигранты из Латинской Америки и их потомки реже заявляют об этом в полицию и обращаются в службы поддержки пострадавших от насилия. Официальная статистика свидетельствует о том, что только 30% мигрантов, переживших насилие, сообщают об этом, показатели среди женщин – нелегальных мигрантов еще ниже – 15% против 55% среди коренного населения (*Jolly and Reeves, 2005*).

Отсутствие доступа к противозачаточным средствам также повышает уровни **нежелательной беременности** и, как результат, спрос на **аборты**. Возвращаясь к примеру мигрантов из Латинской Америки и их потомков в США, мы видим, что уровень абортов среди них более чем в два раза превышает аналогичные показатели среди белых женщин (28 абортов на 1000 латиноамериканок против 11 абортов на 1000 белых женщин). (Henshaw and Kost, 2008). Такая разница может частично объясняться рядом связанных между собой «недостатков»: недостаточность медицинского страхования и низкий уровень доходов, который приводит к недостаточному доступу к противозачаточным средствам, что, в свою очередь, ведет к еще большему количеству нежелательных беременностей (Fuentes, 2010). Подобным образом, в тех европейских странах, где аборты легализованы и могут проводиться в общественных медицинских учреждениях, женщины-мигранты делают это в два, а то и в четыре раза чаще, чем коренные жительницы (ЮНФПА 2007; Carballo, 2007).

Даже в тех странах, где женщинам предоставлено право решать вопрос о прерывании беременности, женщины-мигранты не всегда имеют доступ к таким услугам, что приводит многих к **самостоятельным абортам** без медицинского наблюдения. Опросы показали, что среди бедных женщин-мигранток в Европе, а также мигранток из Латинской Америки и Карибского бассейна в США существует практика использования препарата Cytotec (Сайтотек – официальное название Мизопростол) для самостоятельного прерывания



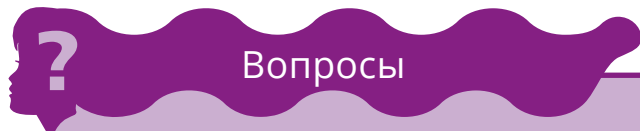
беременности. В случае с мигрантками в США из Латинской Америки и Карибского бассейна этот метод и препарат импортируются из стран происхождения через сети мигрантов. В 2000 году исследование, проведенное в трех клиниках репродуктивного здоровья в штате Нью-Йорк, показало, что многие малообеспеченные женщины-мигранты прибегали к использованию Мизопростола для самостоятельного прерывания беременности, так как это наиболее простой и доступный способ (Leland, 2005). С тех пор нескольким женщинам-мигрантам были предъявлены обвинения в убийстве, в том числе женщине из Мексики в Южной Каролине в 2005 и женщине из Доминиканской Республики в Массачусетсе в 2007 году, каждая из них совершила самостоятельное прерывание беременности во втором триместре. В целом, практика нелегальных абортов не только подвергает женщин-мигрантов риску наказания на основании закона, но и может повлечь за собой непоправимые последствия для их здоровья и профессионального роста.

Общая рекомендация Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин №26 признает наличие неравенства, которое влечет дополнительный риск здоровья для женщин-мигрантов, особенно в отношении их сексуального и репродуктивного здоровья. Она также призывает государства к созданию стратегий, которые улучшат доступ женщин-мигрантов к медицинским услугам (разделу 4.4.2).

Рекомендации по улучшению доступа женщин-мигрантов к медицинским услугам

- ▣ Следует информировать медицинский персонал о культурных особенностях их пациентов. Стимулировать сотрудничество врачей и медсестер с организациями женщин-мигрантов, чтобы адаптировать медицинские услуги и/или сделать их более ориентированными на культурные особенности мигрантов.
- ▣ Необходимо целенаправленное выделение средств на реализацию проектов, которые ставят целью повышение уровня жизни женщин – нелегальных мигрантов.
- ▣ Надо разрабатывать критерии для доступа к здравоохранению нелегальных мигрантов: право на здоровье должно реализовываться не только в чрезвычайных ситуациях, оно должно быть признано фундаментальным правом и соблюдаться постоянно.
- ▣ Важно гарантировать безопасность и защиту для женщин – нелегальных мигрантов и их детей.

Источник: Virginia Wangare Greiner, Maisha E.V. Африканские женщины в Германии и европейская сеть женщин-мигрантов (2010)



Вопросы

1. Имеют ли домашние работники в вашей стране те же трудовые права и защиту, что и работники в других секторах экономики? Если нет, то каковы препятствия для соблюдения трудовых прав домашних работников, особенно мигрантов?
2. С какими проблемами сталкиваются женщины-мигранты в вашей стране, пытаясь получить доступ к медицинским услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья? Известна ли вам какая-либо программа или инициатива, которая нацелена на улучшение ситуации?



4.4. Международные документы: Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ), Общая рекомендация Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин №26, Конвенция Международной организации труда (№189) о достойном труде домашних работников

4.4.1. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ)

Основополагающий международный документ, гарантирующий права мигрантов – Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ)³ – была единогласно принята Генеральной Ассамблеей ООН в 1990 году. Прошло 13 лет, прежде чем Конвенция была ратифицирована необходимым для вступления в силу количеством государств (20). Основная сложность на сегодня – это небольшое количество ратифицировавших ее стран. По состоянию на март 2012 года **только 34 государства – члена ООН подписали Конвенцию и 45 стали ее полноценными участниками**, большинство из них – страны происхождения мигрантов.

Конвенция не устанавливает новые права. Она обобщает основополагающие принципы прав человека, закрепленные шестью основными международными документами, и распространяет их действие непосредственно на мигрантов и членов их семей. Другими словами, вместо фиксации новых прав, Конвенция перечисляет уже существующие, и распространяет их положения на мигрантов,

Основные меры защиты мигрантов с урегулированным и неурегулированным статусом, закрепленные в Конвенции о трудящихся-мигрантах

- ✦ Подтверждение принципа недискриминации
- ✦ Право на равную оплату и равные условия труда
- ✦ Право на неотложную медицинскую помощь
- ✦ Право на образование для детей мигрантов
- ✦ Право на собственную культурную идентичность
- ✦ Право на эффективную защиту со стороны государства в случаях запугивания или насилия
- ✦ Дипломатическая защита

Меры защиты, действующие исключительно в отношении мигрантов с урегулированным статусом

- ✦ Гарантия одинаковых прав с национальными работниками (включая страхование от безработицы, меры социальной защиты и право на объединение в профсоюзы)
- ✦ Право на получение социальных услуг, медицинской помощи, образования и обучения
- ✦ Признание права на воссоединение семьи (в данной части используется расплывчатая формулировка: Для содействия в воссоединении семьи «государства-участники принимают меры, которые они считают необходимыми и которые входят в сферу их компетенции»)

³ Доступно на английском и русском языках: <http://www2.ohchr.org/english/law/cmw.htm> и http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/migrant.shtml



основываясь на принципе равенства между всеми людьми. Ключевым аспектом, который объясняет нежелание стран назначения ратифицировать МКПТМ, является признание прав мигрантов, миграционный статус которых не урегулирован. В Конвенции содержится положение о том, что основополагающий принцип равноправия должен действовать в отношении всех людей, независимо от их миграционного статуса. Это не означает, что нелегальные мигранты обладают равными правами с теми, кто имеет разрешение на работу и/или на пребывание в странах назначения, как не означает и того, что государства обязаны узаконить их положение. Единственное, что должно гарантироваться, это доступ к основным правам, независимо от миграционного статуса.

В отношении женщин-мигрантов Конвенция является единственным в своем роде документом, несексистским как по содержанию, так и по форме: во всех положениях конвенции подчеркивается, что каждое из прав распространяется как на женщин, так и на мужчин. Однако **МКПТМ не принимает во внимание специфические потребности женщин-мигрантов**, такие, к примеру, как связанная с более высокой степенью уязвимости к различным проявлениям сексуального насилия особая защита, необходимая для домашних работников или секс-работников (Jolly and Reeves, 2005). Это упущение может быть в некоторой степени компенсировано за счет применения других документов, в частности общей рекомендации КЛДЖ №26.

4.4.2. Общая рекомендация №26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

В отличие от МКПТМ Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) является **второй в списке конвенций, ратифицированных наибольшим количеством стран** (187 государств-участников), уступая только Конвенции о правах ребенка. В рамках КЛДЖ сформулирована серия общих рекомендаций, которые поясняют некоторые аспекты прав женщин, требующие особого внимания. Среди них и Общая рекомендация №26, которая была принята на 42-м заседании Комитета в ноябре 2008 года⁴.

Данная рекомендация признает важность растущей феминизации миграции и выделяет **три категории работников-мигрантов**, которые нуждаются в защите: 1) женщины-мигранты, которые мигрируют самостоятельно; 2) женщины-мигранты, которые присоединяются к своим супругам или другим членам своей семьи, которые также являются трудящимися-мигрантами и/или 3) женщины – незарегистрированные мигранты, которые могут подпадать в любую из этих категорий. Рекомендация призывает государства к разработке законодательства и мер по защите их прав как женщин, как работников и как мигрантов.

Учитывая **особую степень уязвимости женщин-мигрантов в сравнении с мигрантами-мужчинами**, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отмечает следующее:

Хотя мигрантами становятся и мужчины и женщины, миграция не является гендерно-нейтральным явлением. Мигранты-женщины находятся в ином по сравнению с мужчинами положении в отношении легальных каналов миграции; секторов, в которых они заняты; форм противоправного отношения, с которым они сталкиваются, и последствий этого. Чтобы понять специфику воздействия миграции на женщин, необходимо рассматривать ее в аспекте гендерного равенства, традиционных ролей женщин, гендерно-ориентированного рынка рабочей силы, повсеместного распространения насилия на гендерной почве и происходящей во всем мире феминизации нищеты и трудовой миграции. Поэтому внедрение гендерного подхода имеет исключительно важное значение для анализа положения женщин-мигрантов и разработки стратегий по борьбе с дискриминацией, эксплуатацией и жестоким обращением, которым они подвергаются (параграф 5).

⁴ http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/docs/GR_26_on_women_migrant_workers_en.pdf



Значимость общей рекомендации №26 обусловлена не только отражением в ней обязательств всех участников миграционного процесса, но и всесторонним учетом его важных факторов и обстоятельств географического охвата. Она содержит описание различных ситуаций, которые способствуют дискриминации женщин в процессе трудовой миграции в странах происхождения, транзита и назначения. Так, в странах происхождения, женщины могут не иметь доступа «к надежной информации о миграции, что может привести к повышению их уязвимости в отношениях с работодателями» (параграф 10); или по возвращении они могут столкнуться со стигматизацией, вызванной женской миграцией, или с гендерной дискриминацией, например обязательная проверка на ВИЧ/СПИД (параграф 11).

Общая рекомендация №26 также признает, что во время перемещений в процессе миграции женщины часто более уязвимы к сексуальному и физическому насилию, а также к риску быть оставленными на произвол судьбы агентами, занимающимися незаконным ввозом людей, или сопровождающими лицами (параграф 12).

В странах назначения женщины-мигранты могут подвергаться различным видам дискриминации:

женщинам-мигрантам, как правило, предлагается работа, связанная с традиционно предписанными им обязанностями и функциями по уходу за членами семьи, или работа в неформальном секторе, включая работу по дому или в сфере развлечений (параграф 13);

неформальный характер трудоустройства и связанные с этим трудности при заключении договоров, имеющих юридическую силу, делает женщин уязвимыми к различным типам эксплуатации (параграф 14);

условия получения визы часто запрещают женщинам-мигрантам менять работодателя, даже в случаях, если они подвергаются жестокому обращению; в момент ухода с работы они могут оказаться вне закона (параграф 15);

условия работы (например на фабрике, ферме или в доме работодателя) могут оказать отрицательное воздействие на их здоровье, в то время как неравенство затрудняет им доступ к медицинскому обслуживанию, особенно к услугам в области охраны репродуктивного здоровья (параграф 17);

в случае беременности женщинам-мигрантам может грозить увольнение с работы, что порой приводит к потере легального иммиграционного статуса и к депортации (параграф 18);

они более уязвимы к сексуальным преследованиям, домогательствам и к физическому насилию, особенно в сфере домашней работы (параграф 20);

их доступ к правовой защите ограничен формальными барьерами (несовершенство правовой защиты трудящихся женщин-мигрантов) и практическими трудностями (незнание языка и своих прав, ограниченность передвижения и использования телефона) (параграф 21);

нелегальные женщины-мигранты особенно уязвимы к эксплуатации, например к насильственному труду, а доступ к соблюдению их минимальных трудовых прав ограничен, что вызвано страхом потерять работу (параграф 22).



Рисунок 15. Общая рекомендация КЛДЖ №26 по вопросу о трудящихся женщинах-мигрантах



Источник: ЮНИФЕМ и МУНИУЖ (в настоящее время обе организации – в составе Структуры «ООН-женщины»)

После определения основных проблем, с которыми сталкиваются женщины-мигранты, в Общей рекомендации №26 подчеркивается важность **принятия государственных мер** для выполнения обязательств по отношению к женщинам-мигрантам в странах происхождения, транзита и назначения.

В странах происхождения рекомендуется принять меры, которые включают, например, обучение потенциальных мигрантов; оказание юридических услуг и соблюдение необходимых процедур перед отъездом в страну назначения и при оформлении на работу; надзор за работой агентств по трудоустройству; услуги для женщин, которые хотели бы вернуться или уже вернулись.

В странах транзита Общая рекомендация №26 предусматривает подготовку, контроль и надзор за работой пограничных служб и других иммиграционных служащих на предмет учета ими гендерных факторов

и соблюдения принципов недискриминации в работе с женщинами-мигрантами (§25a). Она также призывает страны транзита предотвращать все нарушения прав человека, связанные с миграцией; преследовать по закону и наказывать допустивших эти нарушения государственных чиновников или частных лиц, находящихся под юрисдикцией этих государств (§25b).

Рекомендации для стран назначения включают среди прочего: снятие дискриминационных запретов или ограничений на иммиграцию; правовую защиту трудящихся женщин-мигрантов, включая свободу передвижения и объединений; недискриминационные схемы воссоединения семьи; системы мониторинга за деятельностью агентов по трудоустройству и работодателей; социальную интеграцию и защиту нелегальных трудящихся женщин-мигрантов (§26).

Значимость Общей рекомендации №26 обусловлена не только отражением в ней обязательств всех участников миграционного процесса, но и всесторонним учетом его важных факторов и обстоятельств.



Несмотря на прогресс, достигнутый благодаря Общей рекомендации №26, следует помнить, что она является всего лишь **рекомендацией**, что означает, что она действует в качестве необязательного набора руководящих принципов. И наоборот, **конвенция**, как, например, недавно принятая конвенция МОТ о домашних работниках, является международным договором, который имеет юридическую силу и основные принципы которого должны применяться в странах, ее ратифицировавших.

4.4.3. Конвенция МОТ №189 о достойном труде домашних работников

В марте 2008 года после международной кампании, развернутой глобальными профсоюзами, Международная организация труда (МОТ) сделала исторический шаг, включив вопрос о достойном труде домашних работников в повестку дня Международной конференции по вопросам труда 2010 года. С тех пор МОТ в партнерстве с профсоюзами и организациями из многих стран работала над созданием международных стандартов для улучшения правовой базы, регулирующей домашнюю работу. Кульминацией этих усилий стало принятие Конвенции о достойном труде домашних работников на юбилейной сессии Международной конференции МОТ по вопросам труда в июне 2011⁵.

Документ, который на сегодняшний день ратифицирован рядом государств, призван в полной мере обеспечить домашним работникам реализацию права на справедливую оплату труда, социальные гарантии, равное обращение, свободу объединения и ведения коллективных переговоров, а также право на достойную жизнь. Когда Конвенция будет ратифицирована необходимым количеством стран и вступит в силу, она станет важным инструментом, который смогут использовать ее участники, чтобы привести национальное законодательство в соответствие с международными стандартами защиты прав домашних работников, включая мигрантов. Наличие конвенции помогает профсоюзам и организациям гражданского общества в их работе по объединению домашних работников и урегулированию условий их труда⁶.

Статья 8 Конвенции МОТ №189 подчеркивает особое положение домашних работников-мигрантов и указывает на необходимость получения ими трудового договора или предложения о работе в письменной форме до начала миграции, а также требует предоставления им таких же прав, как и домашним работникам – гражданам страны. В таблице 8 кратко обобщены положения о защите прав, содержащихся в Конвенции.



Чтобы понять, насколько жестокому обращению подвергаются домашние работники, и осознать важность ратификации международной конвенции о достойном труде, смотрите видео, снятое в 2010 году организацией Human Rights Watch «В человеческом достоинстве отказано: достойная работа для домашних работников»:
<http://www.youtube.com/watch?v=y6vSjVEjJuQ> (англ.).

⁵ Полный текст Конвенции на английском: <http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C189> и русском языках: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---normes/documents/normativeinstrument/wcms_c189_ru.htm

⁶ Более подробная информация (на английском языке):
http://www.ilo.org/actrav/areas/WCMS_DOC_ATR_ARE_DOM_EN/lang-en/index.htm.



Таблица 28. Краткий обзор Конвенции МОТ №189

Статья	Тема
1,2	Определения, сфера применения, возможные исключения
3,4	Права человека, основополагающие принципы и трудовые права (свобода объединения и право на ведение коллективных переговоров, недопущение дискриминации, запрет на все формы принудительного и детского труда)
5	Защита от жестокого обращения, домогательств и насилия
6	Сроки и условия труда, достойные условия работы и проживания
7	Информация об условиях труда и занятости, отраженная в письменных договорах (в случаях, когда это возможно)
8	Защита прав домашних работников – мигрантов
9	Права домашних работников, проживающих в доме работодателя, неприкосновенность частной жизни, недопустимость изъятия проездных документов и удостоверений личности
10	Продолжительность рабочего времени, компенсации за сверхурочную работу, время ежедневного и еженедельного отдыха, оплачиваемые ежегодные отпуска и т.д.
11	Минимальная заработная плата
12	Гарантии оплаты труда, ограничения на оплату труда в натуральной форме
13,14	Охрана труда и здоровья, социальная защита
15	Защита от противоправных действий рекрутинговых агентств
16	Доступ к судам и другим механизмам разрешения споров
17	Доступ к механизмам подачи жалоб и обеспечения соблюдения национальных законов
18	Выполнение положений Конвенции

Рекомендация №201 о достойном труде домашних работников, которая дополняет Конвенцию №189, определяет более конкретные меры для обеспечения соответствия положениям Конвенции. Она детально описывает меры, принятие которых должны рассмотреть государства-участники для обеспечения прав трудящихся женщин-мигрантов. Например, предлагается «заключение двусторонних, региональных или многосторонних соглашений, действие которых распространяется на домашних работников – мигрантов и которые предусматривают для них гарантии равноправия в области социального обеспечения, а также доступность и право на сохранение или перевод страховых выплат **по социальному обеспечению**» (§20.2). Рекомендация также призывает принять дополнительные меры по обеспечению защиты домашних работников, в частности:



внедрение национальной «горячей линии» с предоставлением услуг переводчиков (§21.1.a);

установление порядка посещения домохозяйств, в которых предстоит трудиться домашним работникам – мигрантам, до их устройства на работу (§21.1.b)

создание сети обеспечения жильем (убежищ) в чрезвычайных ситуациях (§21.1.c);

повышение осведомленности работодателей об их обязательствах (§21.1.d);

обеспечение доступа домашних работников к механизмам подачи жалоб и возможности пользоваться гражданско-правовыми и уголовно-правовыми средствами судебной защиты (§21.1.e);

обеспечение информирования домашних работников по вопросам их прав (на рабочих местах и на понятных для них языках); о соответствующих законах и нормативных правовых актах; о доступных механизмах подачи жалоб и средств правовой защиты, касающихся как сферы занятости, так и иммиграционного законодательства, и правовой защиты в случае таких преступных действий, как акты насилия, торговля людьми и лишение свободы (§21.1.f).

**Таблица 29. Краткий обзор рекомендации МОТ №201
о достойном труде домашних работников**

Статья	Тема
2	Свобода объединения и право на ведение коллективных переговоров
3,4	Искоренение дискриминации, проведение медицинских анализов
5	Выявление и запрет тех видов домашнего труда, которые могут быть опасны для девушек/детей; защита домашних работников в возрасте до 18 лет
6	Информация об условиях труда и занятости, разработка типового трудового договора
8-13	Продолжительность рабочего времени, включая сверхурочную работу, периоды дежурства в режиме ожидания, ночной труд, периоды отдыха, оплачиваемый ежегодный отпуск
14-15	Ограничения на возможные выплаты в натуральном выражении, защита заработной платы
17	Жилье и питание
18	Прекращение трудовых правоотношений для работников, проживающих по месту службы
19, 20	Безопасность и гигиена труда на рабочем месте, здоровье и социальное обеспечение
21, 22, 23	Дополнительные меры с целью защиты домашних работников – мигрантов, практика частных агентств занятости
25	Непрерывное развитие компетенций и навыков, включая обучение грамоте. Баланс между трудовыми и бытовыми потребностями домашних работников, сочетание трудовых и семейных обязанностей. Оперативный сбор необходимой информации в поддержку рационального принятия политических решений, касающихся домашнего труда
26	Международное сотрудничество



Важно отметить, что рекомендация №201, так же как и общая рекомендация №26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, признает, что **страны происхождения играют ключевую роль гарантов соблюдения прав их граждан за рубежом**. В случае с домашними работниками Рекомендация №201 призывает страны-участницы информировать работников об их правах до отъезда, а также создавать фонды правовой помощи, социальные службы и специализированные консульские службы. В таблице 9 приведены основные положения рекомендации.



Вопросы

1. Известно ли вам, ратифицировала ли ваша страна Конвенцию о защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей? Если нет, то, как вы думаете, почему?
2. Известно ли вам о каких-либо мерах, принятых вашим правительством в целях соблюдения прав трудящихся женщин-мигрантов, как это предложено в Общей рекомендации №26 КЛДЖ?
3. Проходит ли в вашей стране кампания в поддержку ратификации Конвенции МОТ №189? Какова действующая законодательная база для защиты прав домашних работников в вашей стране?



4.5. Включение прав женщин-мигрантов в круг вопросов о миграции и развитии

Чтобы избежать феномена инструментализации, т.е. использования мигрантов в качестве средства/инструмента развития – важно рассматривать их не как жертв или «рабов» глобального развития, а как обладателей прав и движущую силу развития. Это предполагает создание механизмов, при помощи которых они могут **принимать решения** в соответствующих процессах развития, включая определение содержания и цели мероприятий в странах происхождения и в странах назначения. Также необходимо рассматривать мигрантов как **бенефициаров** развития, что требует включения мер по обеспечению достойных условий их проживания и труда в круг вопросов в сфере развития в развитых странах.

Правительства стран происхождения уделяют все больше внимания **необходимости сохранения связи со своими гражданами за рубежом**, чтобы гарантировать защиту их прав, что само по себе расширяет понятие гражданства, выводя его за пределы национальных границ. Чтобы это стало возможным, для мигрантов важно объединяться и быть информированными по связанному с миграцией кругу вопросов и в то же время иметь возможность рассчитывать на поддержку своего правительства в период жизни за рубежом.

Для этого **рекомендовано**:

- ✦ поддерживать **объединение женщин-мигрантов** в социальные и гражданские группы и укреплять уже существующие группы, особенно ассоциации мигрантов, чтобы женщины могли формулировать свои права внутри этих объединений и заявлять о них от имени этих сообществ;
- ✦ отстаивать право на **политическое представительство мигрантов, живущих за рубежом, у себя на родине**, обеспечивая равный доступ, участие и представленность и женщин и мужчин;



Лучшая практика №9.

Почетный консул Республики Таджикистан в Калининграде (Российская Федерация) Солеха Исаева о защите прав женщин – трудящихся-мигрантов и членов семей трудовых мигрантов

Почетное консульство – это разновидность консульского учреждения, возглавляемое внештатным почетным консулом, который не получает жалования от страны, его назначившей, но при этом находится на государственной службе в стране назначения миграции.

Солеха Исаева – первая и единственная женщина – почетный консул Таджикистана. С 2008 года Солеха, тесно сотрудничая с Федеральной миграционной службой РФ, полицией, общественными организациями, осуществляет деятельность почетного консула в Калининграде.

Солеха помогает решать проблемы как мужчинам, так и женщинам – трудящимся-мигрантам. Но с ее слов, особое внимание она уделяет женщинам. Не только потому, что у нее растут две дочери, но и потому, что женщины – трудящиеся-мигранты более уязвимы в силу более низкого уровня образования и неграмотности. Подавляющая часть женщин – трудящихся-мигрантов совсем не знает своих прав. Кроме того, женщины, как правило, вообще не обращаются за защитой. Это связано с тем, что они не хотят лишних проблем для себя и, если они находятся в миграции вместе с мужем, – и для него.

Круг вопросов, которыми приходится заниматься, достаточно широк: оформление различных документов, легализация нахождения в стране пребывания, оформление характеристик, консультативная помощь, в том числе по проблемам депортации. Приходилось выполнять функции адвоката и переводчика, содействовать в получении медицинской помощи беременным женщинам, спасать молодую женщину с ребенком от семейного насилия и др. Были и угрозы, и риск попадания в заложники, и психологические травмы. Но Солеха постоянно думает: – Я должна сделать все, что возможно и невозможно, чтобы помочь этим людям. И она уверена, «что хотя женщины – трудящиеся-мигранты уязвимы, но они сильны и в нужный момент решительны, чтобы взять ответственность на себя. Главное, им надо чуть-чуть помочь».⁷

⁷  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



- ❑ **осуществлять адвокативную деятельность** с целью изменения национального законодательства для приведения его в соответствие с подписанными международными договорами, особенно с теми, в которых закреплены права женщин-мигрантов, как например Общая рекомендация КЛДЖ №26, МКПТМ и Конвенция МОТ №189. Разрабатывать стратегии и программы, которые позволят женщинам-мигрантам пользоваться своими правами в странах происхождения, транзита и назначения;
- ❑ способствовать **гражданскому образованию** мигрантов, чтобы они знали свои права и осознавали себя правообладателями.

Также необходимо прилагать усилия для того, чтобы миграционная политика осуществлялась с учетом гендерных подходов. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), недавно опубликовавшая Руководство по осуществлению гендерно-ориентированной политики в области трудовой миграции (2009), предлагает следующие рекомендации:

- ❑ для оценки потребностей в иностранной рабочей силе собирайте **гендерно-агрегированные данные** и более подробную информацию о тех секторах экономики, где более всего заняты женщины. Включайте в них статистику по секторам домашней работы и частных услуг по уходу, чтобы политика подбора и найма работников лучше отражала существующий спрос. Такие меры также помогут сократить число женщин-мигрантов, работающих в условиях нелегальной занятости;
- ❑ создавайте постоянные и временные **миграционные каналы**, которые обеспечат равный доступ к ним женщин. Непризнание спроса на услуги по уходу, так же как низкая социальная значимость этой работы приводят к тому, что женщины, как правило, не набирают высоких баллов в системах подбора персонала, основанных на учете квалификации. В такие, основанные на балльной оценке системы рекрутинга можно ввести признание роли женщин как основных работников по осуществлению ухода и ослабить жесткие требования в отношении возраста и опыта работы;
- ❑ период действия **рабочей визы не должен быть связан с занятостью у определенного работодателя**, и трудящимся-мигрантам должно быть позволено менять место работы, что снизит зависимость от работодателя, а также даст возможность работникам избежать ситуаций, при которых они могут подвергаться насилию;
- ❑ предоставляйте **услуги трудящимся женщинам-мигрантам**, такие как специальную поддержку в административных процессах, доступ к услугам в сфере интеграции, курсы изучения языка и повышения квалификации, государственные юридические услуги. Такие услуги должны учитывать реальное положение дел в тех секторах экономики, где заняты женщины-мигранты (например, такие услуги должны предоставляться по воскресеньям – обычно свободный от работы день для домашних работников);
- ❑ двусторонние договоры в области трудовой миграции должны включать два вида мероприятий, которые служат интересам трудящихся женщин-мигрантов: а) общие **лучшие практики**, которые оказывают положительное влияние на положение женщин, например меры защиты в тех секторах, которые не регулируются национальным трудовым законодательством, в частности домашняя работа; и б) **гендерно-ориентированные меры**, как например, гендерная оценка воздействия определенных соглашений; привлечение экспертов по вопросам гендерного равенства, имеющих опыт в области миграции, к работе над соглашениями на всех этапах, начиная от проектирования документа до его реализации; а также тренинги по формированию гендерной «чувствительности» для всех сотрудников, вовлеченных в процесс;



- ✦ разработайте **этические кодексы подбора кадров**, к примеру межгосударственные соглашения о наборе медсестер и других медицинских сотрудников, во избежание негативных последствий, в том числе «утечки мозгов», в данном секторе, что может иметь особое влияние на здоровье женщин в странах происхождения (особенно в связи с высоким уровнем распространения ВИЧ-инфекции, высокой материнской смертностью и т. д.);
- ✦ государственные учреждения и неправительственные организации в странах происхождения должны проводить для потенциальных трудящихся женщин-мигрантов **консультации перед трудоустройством и отъездом**, возможно, при поддержке посольств и консульских служб, принимая во внимание более высокую уязвимость и риск сексуального насилия для женщин во время транзита, а также риск стать жертвой торговли людьми или подвергнуться другим видам эксплуатации в странах назначения.

УПРАЖНЕНИЯ

- 4.1. С международного уровня – на национальный: реализация положений Общей рекомендации КЛДЖ №26**
- 4.2. Обсуждение проблем доступа трудящихся женщин-мигрантов и их детей к медицинской помощи и образованию. Просмотр и обсуждение фильма «Птица-сойка»⁸**
- 4.3. Предложите свои меры**

⁸ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



4.1. С международного уровня – на национальный: реализация Общей рекомендации КЛДЖ №26



Цель: изучить основной документ, гарантирующий соблюдение прав трудящихся женщин-мигрантов – Общую рекомендацию КЛДЖ №26. Определить действия, способствующие ее реализации в странах участников тренинга.



Материалы/подготовка: флипчарт, ксерокопии Общей рекомендации КЛДЖ №26 на диске или на бумажном носителе (на английском и русском языках):
http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/docs/GR_26_on_women_migrant_workers_ru.pdf



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. *Объясните, что КЛДЖ, так же как и Конвенцию о правах ребенка, ратифицировало наибольшее количество государств, и она представляет собой мощный инструмент, гарантирующий соблюдение прав женщин. В ноябре 2008 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял Общую рекомендацию №26 по вопросу о трудящихся женщинах-мигрантах. В основе документа – взаимосвязь между миграцией и гендерными факторами, в частности в шести областях: работа, здоровье, образование, проживание, судебная система и доступ к информации. В конце содержатся рекомендации государствам-участникам, разделенные на семь категорий:*
 - a. Общие обязательства стран происхождения и назначения
 - b. Обязательства стран происхождения
 - c. Обязательства стран транзита
 - d. Обязательства стран назначения
 - e. Двустороннее и региональное сотрудничество
 - f. Рекомендации по мониторингу и отчетности
 - g. Ратификация соответствующих договоров в области прав человека или присоединение к ним
2. Разделите участников на малые группы, предпочтительно однородного состава в зависимости от сферы их деятельности (правительство/поставщики услуг/НПО) или места проживания (страна происхождения/транзита/назначения и т. д.).
3. Раздайте копии Общей рекомендации КЛДЖ №26 и попросите участников в течение получаса изучить рекомендации в конце текста, которые относятся к их типу страны (происхождения, транзита или назначения).



4. Каждая группа должна выбрать одного человека, ведущего записи при обсуждении в группе, и одного выступающего, который будет представлять результаты работы после ее завершения. Группам надо выбрать две рекомендации (модератору следует помочь выбрать разные рекомендации) и затем обсудить следующие вопросы:
 - а. Известно ли вам о каких-либо мерах, законах или других документах, которые обеспечивают реализацию предложений, содержащихся в выбранной вами рекомендации? Что это за меры? Кто их реализует?
 - б. Какие новые программы или законопроекты могут быть поддержаны в целях выполнения рекомендаций, которые вы выбрали?
5. Подчеркните, что следует уделить больше времени второй части упражнения, в частности, обсуждению того, какими могут быть проекты, направленные на реализацию рекомендаций.
6. Предоставьте группам полчаса для презентации результатов их работы на пленарном заседании.



Основные выводы



«Хотя государства имеют право контролировать свои границы и регулировать миграцию, они должны делать это при полном соблюдении своих обязательств в области прав человека в качестве участников договоров по правам человека, которые они ратифицировали или к которым присоединились. Сюда входит ряд процедур безопасной миграции и обязательство... реализовывать права человека женщин в течение всего миграционного цикла. Эти обязательства должны осуществляться в знак социального и экономического вклада трудящихся женщин-мигрантов в их собственных странах и в странах назначения, в том числе по уходу за людьми и по выполнению домашней работы» (статья 3, Общая рекомендация КЛДЖ №26).



⊕ 4.2. Обсуждение проблем доступа трудящихся женщин-мигрантов и их детей к медицинской помощи и образованию. Просмотр и обсуждение документального фильма «Птица-сойка»⁹



Цель: обсудить проблемы доступа детей трудящихся-мигрантов к образованию и соблюдение прав женщин – трудящихся-мигрантов на доступ к медицинской помощи. Определить меры, направленные на обеспечение прав детей трудящихся-мигрантов на образование, и прав трудящихся женщин-мигрантов на доступ к медицинской помощи.



Материалы/подготовка: проектор, диск с фильмом, флипчарты.



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Необходимо заранее проверить, воспроизводится ли фильм с диска через проектор на экран, каков уровень звука, во всех ли местах помещения хорошо слышно. Возможно, вам понадобятся колонки для усиления звука или появится необходимость затемнить окна.
2. Перед началом просмотра попросите участников тренинга делать заметки в своих тетрадях по ходу просмотра фильма, отвечая на следующие вопросы:
 - ▣ Какие проблемы поднимают в своих высказываниях герои фильма?
 - ▣ Какие структуры или стороны могут помочь в решении их проблем?
 - ▣ Какие меры необходимо принять для решения этих проблем?
3. После просмотра фильма организуйте дискуссию по этим вопросам. При обсуждении фиксируйте на флипчарте основные высказывания.
4. По итогам дискуссии обобщите все предложения.



Документальный фильм «Птица – сойка» режиссера Рубена Казаряна (AURORA Studio, Алматы), созданный при поддержке «ООН-женщины» в 2012 году в рамках Региональной программы по миграции в Центральной Азии и России, рассказывает о жизни в Казахстане трудящихся-мигрантов из других стран Центральной Азии. Съемочной группе удалось побеседовать с женщинами из Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана, которые откровенно поделились своим опытом миграции и рассказали о трудностях, с которыми приходится ежедневно сталкиваться им

и членам их семей. Основное внимание уделено проблемам ограниченного доступа женщин трудящихся-мигрантов к медицинской помощи, а их детей – к образованию.

Продолжительность фильма: 20 мин.

Полная версия: www.youtube.com/watch?v=fRT0czyBYFA

⁹ ⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.



Генеральный консул Кыргызской Республики в Республике Казахстан г-н Убукеев Сеит Мелисович:

– На сегодняшний день на рынках Алматы и в других городах Казахстана осуществляют свою деятельность более 10 000 мигрантов, приехавших из соседних республик, таких как Кыргызстан, Узбекистан, Таджикистан и Китай. По данным МОМ, 48% из общего числа мигрантов составляют женщины.

Умида, трудящаяся мигрантка (Кыргызстан):

– Мы приехали с Кыргызстана. Работаем у дяди Кайнара, у нас есть работа, и мы всему рады и довольны. Каждый год мы приезжаем сюда весной и уезжаем осенью. Я здесь вышла замуж и родила ребенка в селе Чилик. Самое главное, что у нас есть работа. У нас в хозяйстве 5 детей, один ходит в Чиликскую школу, другие дети маленькие. Когда мы выходим в поле, с детьми всегда остается один из взрослых. Дети у нас еще очень маленькие, поэтому и не выходят с нами на поля.

Ажаркул, фермер (Казахстан):

– Меня зовут Ажаркул. Вот уже 10 лет в нашем хозяйстве работают трудовые мигранты: 6 женщин и 8 мужчин. Они приезжают на сезонную работу. С работниками у нас хорошие отношения, иногда мы все вместе ходим на праздники, работаем по дому и никогда не ругаемся.

Генеральный консул Кыргызской Республики в Республике Казахстан г-н Убукеев Сеит Мелисович:

– Речь идет об огромном количестве людей, которые по различным причинам вынуждены работать в Казахстане, в том числе в Алматинской области. В районе Чилик находится большое количество трудовых мигрантов, которые работают в сфере табаководства. В данном селе проживают около 400 семей из Кыргызстана. Люди приезжают сюда семьями, живут и работают. Я бы хотел порекомендовать международным организациям рассмотреть опыт работы в этом районе в качестве пилотного проекта по созданию пакета социального обеспечения для трудовых мигрантов, направленного на обеспечение их потребностей, в данном случае для трудовых мигрантов из Кыргызстана, работающих в сфере табаководства.

Абдыхаим, трудовой мигрант (Кыргызстан):

– Мы приехали из Кыргызстана, с Ошской области, всей семьей с детьми и внуками, у меня 3 сына. Трудностей у нас нет, есть машина, техника, работа, нам все нравится. Нет никаких проблем.

Нурлан, фермер (Казахстан):

– Мы вынуждены обращаться за помощью, нанимать трудовых мигрантов, так как сами не в силах обрабатывать 5–6 га земли. Наша работа сезонная. Мы занимаемся выращиванием овощей и фруктов, собрав урожай, продаем его на рынке. В прошлом году у нас были проблемы, были случаи депортации. В случае задержания предоставляется 10 дней, чтобы мигранты вернулись к себе на родину. Иногда подобные проблемы возникают в самый разгар сезона – получается, что человек вырастил урожай, осталось только собрать его, продать и получить финансовое вознаграждение за свой труд, а ему приходится все оставить и уехать. У нас были случаи депортации мигрантов, после депортации человек в течение 5 лет не имеет права приезжать в Казахстан. Каждое хозяйство по-разному решает эти проблемы. Мы тоже стараемся решить их. Многие мигранты приезжают без документов, это уже нелегалы. Есть некоторые мигранты, которые приезжают сюда не первый год, показали себя с положительной стороны, они трудоспособны, знают все нюансы работы. Несмотря на то что у них нет документов, мы берем их и стараемся поддерживать с ними связь и продолжать с ними работать. Иногда мы заранее информированы о приезде представителей правоохранительных органов, в подобных случаях стараемся спрятать их, им приходится прятаться в камышах. Правоохранительным органам мы говорим, что вчера были мигранты, но по определенным причинам им пришлось уехать. Нам приходится говорить неправду.

Генеральный консул Кыргызской Республики в Республике Казахстан г-н Убукеев Сеит Мелисович:

– Справедливости ради надо отметить, что большинство мигрантов, которые осуществляют свою деятельность на территории Казахстана, в основном не имеют правового основания осуществлять трудовую деятельность. Они не имеют права не только работать, но и физически находиться на территории страны. В данном случае, являясь генеральным консулом Кыргызстана, я лично вижу свою роль в том, чтобы повышать правовую грамотность мигрантов посредством проведения разъяснительных работ о соблюдении миграционного законодательства Казахстана.



В 2009–2010 годах была проведена «массовая чистка» школ от детей мигрантов, которые не имели правового основания обучаться в школах Казахстана. К счастью, на сегодняшний день найден некий компромисс, который позволяет нашим детям получать образование.

Гульсум, мигрантка (Кыргызстан):

– В 2010 году наши дети пошли в местную школу, но после 2 дней обучения нам сообщили, что наши дети не имеют права учиться в местных школах. Мы пробовали искать другие школы, русские и казахские, писали заявления, чтобы наших детей приняли в школу, но ничего не получилось. Мы были вынуждены вернуться в Бишкек, чтобы дети могли продолжить свое обучение. Потом смогли договориться с местной школой и привезти детей обратно. У нас хороший хозяин, он понимает, что у нас 7 детей и старается нам помочь. Он дал копию своей домовой книги, чтобы мы могли устроить детей в школу. Мы благодарны ему за помощь и поддержку. Но у многих наших знакомых есть трудности, связанные с обучением их детей в местных школах, так как их хозяева не дают им копии свои домовых книг. Поэтому у них нет возможности устроить своих детей в школу. В итоге семьям приходится возвращаться к себе домой, чтобы их дети могли продолжить обучение.

Генеральный консул Кыргызской Республики в Республике Казахстан г-н Убукеев Сеит Мелисович:

– Я часто общаюсь с представительницами нашей страны, которые вынуждены работать здесь. При встрече они говорят о проблемах, которые у них существуют. Например, беременной женщине, чтобы пройти простой гинекологический осмотр, необходимо ехать в Кыргызстан. А это ни много ни мало 250 км. Трудовые мигранты не могут обращаться в государственные муниципальные медицинские учреждения, так как не имеют соответствующих документов. Существует альтернатива прохождения медицинского осмотра в частных клиниках, но так как у них высокие преysкуранты, то они для трудовых мигрантов абсолютно недоступны. В связи с этим у нас есть негативная статистика с несчастными случаями, преждевременными родами, выкидышами. Также очень тяжело обстоят дела с послеродовым обслуживанием. Наши женщины не имеют законных оснований обращаться в муниципальные медицинские учреждения.

Кобзарь Надежда Николаевна, заведующая кафедрой акушерства и гинекологии Казахстанско-Российского медицинского университета (Алматы):

– В Казахстане нет законов, которые регламентировали бы предоставление плановой медицинской помощи жителям других государств. В то же время в стране существует легальная и нелегальная миграция. Беременные женщины-мигрантки становятся на учет, несмотря на отсутствие необходимых документов. Но зная, что беременность имеет определенные риски, что есть вероятность возникновения осложнений при родах, этих пациенток мы ставим на диспансерный учет. В вопросах предоставления гинекологической помощи все обстоит иначе. Если женщины обращаются в поликлинику по поводу каких-либо гинекологических заболеваний, то на прием они не попадут, так как в поликлиниках обслуживают по территориальному принципу, т. е. поликлиники имеют право обслуживать только местное население. В связи с этим женщинам-мигранткам, нелегально находящимся на территории Казахстана, плановая помощь не будет предоставлена. На сегодняшний день в наш перинатальный центр поступило 6 иностранок: это жительницы Турции, Узбекистана, Таджикистана и Кыргызстана. Все они поступили в тяжелом состоянии, и им была оказана экстренная помощь. Женщины, нелегально находящиеся у нас в стране и имеющие какие-либо заболевания, обычно попадают к нам в экстренных, тяжелых случаях. Для того чтобы предоставить им помощь, на их лечение затрачиваются огромные финансы.

Лейла, мигрантка (Таджикистан):

– Я мигрантка, приехала на заработки. Мне предоставили место, и я торгую на базаре. Мы снимаем квартиру, у меня муж и 2 детей. Мы приехали на заработки отнюдь не от хорошей жизни. Я не ожидала, что у меня будут преждевременные роды. Экстренно отошли воды, скорая помощь привезла меня в эту больницу, и я родила. Я думала, что буду рожать в феврале и планировала уехать к себе. Но все получилось иначе. Мне оказали помощь, хорошую помощь. Ребенок родился в 6 месяцев с весом в 900 гр. В данное время он находится в реанимации. Ему нужна государственная помощь и поддержка. Спасибо этой больнице, что нам помогли.



Шолпан, мигрантка (Кыргызстан):

– После приезда в Казахстан, куда бы мы ни приезжали, перемещаясь с квартиры на квартиру, я в первую очередь всегда старалась для детей оформить медицинские карточки в поликлинике. Спасибо врачам, они вовремя звонят, делают нам все необходимые прививки. Когда я заболела сама, то обратилась в ближайшую поликлинику. Меня не приняли, потому что я не являюсь гражданкой Казахстана. Мне объяснили, что для получения помощи мне необходимо придти в поликлинику с домоводной книжкой. Хозяин не дал согласия и не предоставил нам необходимый документ. В итоге мне пришлось обратиться в частную клинику. Но лечение там очень дорогое. В основном мы ездим лечиться в Бишкек.

Зухрахан, член семьи трудящихся-мигрантов (Узбекистан):

– Когда наши снохи беременеют, они не могут встать на учет и пройти бесплатный медицинский осмотр. В нашем случае нам пришлось поехать в Аксай*, чтобы встать на учет. Там нас не приняли, сказали, что мы не прописаны и просили поехать в Дружбу*. Но и там нас бесплатно на учет тоже не поставили и выгнали из кабинета. Мы просим, чтобы нам помогли, дали возможность нашим женщинам проходить бесплатный осмотр и ставили нас на учет.

Генеральный Консул Кыргызской Республики в Республике Казахстан г-н Убукеев Сеит Мелисович:

– Мы сегодня должны привлечь все заинтересованные страны, в первую очередь правительство Казахстана, а также международное сообщество в лице международных организаций, различных специализированных структур ООН к вопросам о предоставлении равного и справедливого доступа трудовых мигрантов не только к экстренной медицинской помощи, но и к систематизированной профилактической помощи.

Туменова Бахыт Ниязбековна, президент общественного фонда «Аман Саулык» (Казахстан):

– Проблема заключается в том, что та категория людей, которая въехала в нашу страну, – это категория очень социально уязвимых бедных людей, которые вынужденно приехали к нам за заработками в качестве мигрантов. В основном они не имеют собственного жилья, не имеют прописки, снимают квартиры, где их тоже не прописывают. Мне кажется, в данном случае надо менять законы, соглашения между странами. Речь должна идти именно о тех, кто требует большей поддержки в этой уязвимой группе мигрантов: женщины, беременные женщины, молодые женщины, дети.

Речь идет об их доступе к контрацептивам, возможности наблюдаться в период беременности у акушеров-гинекологов и других врачей. Пакет гарантированных бесплатных медицинских услуг, который у них имеется, должен быть расширен. Мигранты – как государство в государстве, мы с ними встречаемся на рынках, на улицах, наши дети обучаются с их детьми в школах. Они приехали сюда не от хорошей жизни. Тот страх, который у них есть, появился из-за нашего бесчеловечного отношения к ним. Но если они приехали к нам в страну, то мы должны постараться помочь им решить их проблемы.

В то же время нельзя делать заложниками другие государственные структуры и системы, например системы образования, медицинские учреждения, которые не могут идти мигрантам навстречу и предоставлять им помощь незаконно, они выполняют свою работу. Если мы не можем изменить ситуацию другим способом, значит, есть необходимость пересмотреть законы, соглашения, чтобы они отвечали сегодняшним реалиям.

Шолпан, мигрантка (Кыргызстан):

– Лучше изменить законы и сделать так, чтобы нам не приходилось убегать. Например, у нас есть временная прописка, но в то же время нет разрешения на работу. В итоге получается, что неправы мигранты, а если бы законы изменили, дали нам возможность легально работать, то всем было бы хорошо и государство получало бы доходы, большие доходы.

* Аксай, Дружба – поселки в Алматинской области.



4.3. Предложите свои меры



Цель: каждый из участников, исходя из собственного опыта и сферы деятельности (представитель министерства, НПО, член ассоциации и т. д.), должен определить какой проект он/а мог/ла бы осуществить с целью содействия обеспечению трудовых прав женщин-мигрантов и их права на сексуальное и репродуктивное здоровье.



Материалы/подготовка: ксерокопии таблицы с предложениями и действиями (после модуля 4), рабочая тетрадь.



Необходимое время: 1 час.



Инструкции

1. Предложите это задание в конце тренинга, чтобы участники могли обдумать, как они будут осуществлять на практике то, чему научились во время занятий.
2. Разделите участников на группы по 3 или 4 человека. При желании они могут работать в парах.
3. Объясните цель работы и раздайте материалы.
4. Предложите им изучить таблицу предложений и действий, уделяя особое внимание записям в третьей колонке. Объясните, что необходимо выбрать одну из рекомендаций и/или предложить свою и потом разработать план проекта, который соответствует критериям в рабочей тетради. Это могут быть самые общие очертания проекта без детализации. Важно, чтобы участники задумались о том, как способствовать обеспечению прав женщин-мигрантов, особенно трудовых прав в сфере домашней работы и права на сексуальное и репродуктивное здоровье.
5. Участники могут делать записи в рабочей тетради или на листе флипчарта, в зависимости от пожеланий модератора.
6. Группы смогут представить свои проекты на заключительном общем занятии.



Основные выводы



В процессе миграции возникает множество проблем, требующих принятия мер для обеспечения возможностей женщинам-мигрантам пользоваться их правами и повышения ответственности государства за соблюдение этих прав. Часто практическая реализация таких мер требует творческого подхода, сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами, а также глобального понимания миграционных процессов для оценки программ с позиций стран происхождения и стран назначения.



Предложите свои меры

Изучите таблицу предлагаемых мер, которая следует за модулем 4 в конце пособия, чтобы разработать свой проект. Выберите предложение из любой колонки (желательно из третьей) – или дайте свои рекомендации по разработке плана мероприятий. Убедитесь, что ваш проект:

- 1) повышает способность мигрантов и членов их семей пользоваться своими правами человека как в странах происхождения, так и в странах назначения;
- 2) основан на концепции гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин-мигрантов;
- 3) объединяет деятельность различных участников (мигрантов, членов их семей, гражданского общества, правительства, частного сектора и т. д.);
- 4) содержит стратегический и программный компоненты.

Проблема

На решении каких проблем вы бы сосредоточились в первую очередь?

Основная цель

Каким в долгосрочной перспективе будет эффект от реализации вашего проекта?

Конкретные задачи

На решение каких задач направлен этот проект в среднесрочной перспективе?



Географический/целевой охват □ Местный или национальный? □ Страны происхождения, транзита, назначения или транснациональный проект?	
Мероприятия □ Что необходимо сделать, чтобы обеспечить решение поставленных задач? □ Какие услуги, инициативы, кампании и т. д. необходимо осуществить?	
Заинтересованные стороны □ На кого возложены обязательства по обеспечению прав этой группы населения? (в стране происхождения, назначения или обеих) □ Кто будет вовлечен в реализацию проекта?	
Бенефициары □ Положение какой категории граждан мы будем улучшать? □ Кто дополнительно получит пользу (опосредованно)?	
Результаты □ Каких изменений мы надеемся добиться в жизни бенефициаров и/или как можно расширить/усилить их возможности пользоваться своими правами?	



⊕ Приложение. Дополнительные материалы к презентации модератора по разделу 4.3.1.¹⁰ Положение домашних работников в Казахстане

Источник. Положение домашних работников в Казахстане. Обзор политики и процедур частных агентств занятости (ЧАЗ) по обеспечению достойного труда домашних работников с позиций гендерного подхода. Подготовлено при содействии Многогранного отделения Структуры «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан) в рамках Региональной программы по миграции, реализуемой совместно МОМ, «ООН-женщины» и Группой Всемирного банка при финансовой поддержке Правительства Великобритании, 2015.

Согласно данным Комитета по статистике Министерства национальной экономики РК, общая численность наемных работников, занятых в домашних хозяйствах¹¹, в 2013 году составляла 14,6 тысяч человек. Из них: женщины – 9,0 тысяч человек (61,5%), мужчины – 5,6 тысяч человек (38,5%). Доля женщин, работающих в домашних хозяйствах, составляла 0,3% от общего числа женщин, занятых по найму, среди мужчин – 0,2%.¹²

Диаграмма 1. Наемные работники, занятые в домашних хозяйствах РК в 2013 году, с разбивкой по полу



¹⁰ ⊕ Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

¹¹ Согласно методологии Комитета статистики Министерства национальной экономики РК, занятость в секторе домашних хозяйств включает лиц, занятых производством товаров и услуг исключительно для собственного конечного потребления, а также лиц, нанятых в домашние хозяйства (оглачиваемые домашние работники).

¹² Комитет по статистике Министерства национальной экономики РК. Женщины и мужчины Казахстана. 2009–2013 / Статистический сборник/Астана, 2014. с. 8-79.



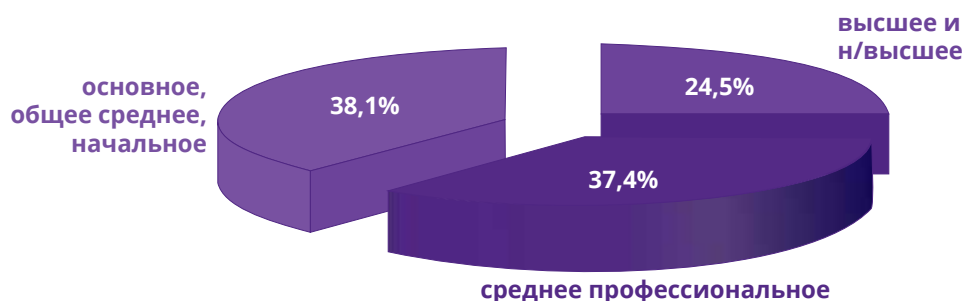
По официальным данным, 79,2% работников, занятых в домашних хозяйствах, работают на постоянной основе, 11,5% – на временной основе, 1,9% нанимаются на определенный объем работ и 7,4% относят свою занятость к случайной работе.¹³

Диаграмма 2. Сроки трудовых договоров наемных работников, занятых в домашних хозяйствах РК в 2013 году



Как видно из диаграммы 3, в 2013 году каждый четвертый занятый на основной работе в домашних хозяйствах имел высшее или незаконченное высшее образование, 37,4% – среднее профессиональное (специальное) образование. Чуть более 38% получили основное, общее среднее или начальное образование.¹⁴

Диаграмма 3. Образование наемных работников, занятых в домашних хозяйствах РК в 2013 году



¹³ Агентство Республики Казахстан по статистике. Основные индикаторы рынка труда в РК за 2013 год. 12-я серия. Занятость населения и оплата труда. Часть 1. 2013. Рассчитано по таблице 3.15_Б-12-14-Г

¹⁴ Агентство Республики Казахстан по статистике. Основные индикаторы рынка труда в РК за 2013 год. 12-я серия. Занятость населения и оплата труда. Часть 1. 2013. Рассчитано по Таблице 3.14_Б-12-14-Г.



Труд домашних работников становится все более востребованным в домохозяйствах Казахстана. По оценкам экспертов, число наемных домашних работников в Казахстане превышает данные официальной статистики в силу значительной занятости населения в неформальной экономике, несовершенства методик подсчета домашних работников, невключения в численность домашних работников трудовых мигрантов и других причин.

Правовая основа деятельности домашних работников в Казахстане заложена в Трудовом кодексе РК, Законе РК «О миграции», Налоговом кодексе РК и других законодательных и нормативных актах. Важным шагом по совершенствованию национального законодательства в сфере регулирования деятельности домашних работников стало внесение изменений и дополнений в законодательные акты Республики Казахстан по вопросам трудовой миграции в конце 2013 года и последующие шаги по разработке соответствующих нормативных актов.

Новые изменения в законодательных актах РК в области миграции направлены на внедрение системы разрешений для трудовых мигрантов, работающих у физических лиц, и создание упрощенного порядка выдачи разрешений на осуществление иностранными гражданами трудовой деятельности в Казахстане. При этом и женщины и мужчины – иностранные граждане, работающие у физических лиц, получают разрешения без учета ограничений по квоте на привлечение иностранной рабочей силы, в то время как другие категории иностранных работников получают разрешения на основании квот, ежегодно устанавливаемых Правительством Казахстана.

В то же время домашний труд является одним из наиболее дискриминируемых видов труда. **Отмечается недостаток возможностей юридического урегулирования** возникающих проблем при работе в домашнем хозяйстве у физических лиц. Рынок домашнего труда нередко функционирует на основе устных договоренностей работника и работодателя. Низкая заработная плата, ненормированный рабочий день, отсутствие еженедельных выходных, риск физического, морального или сексуального насилия и др. являются характерными проблемами для труда домашних работников. К примеру, имеющиеся данные Комитета статистики РК по занятости в домашних хозяйствах свидетельствуют о более продолжительной рабочей неделе домашних работников в среднем на одного занятого (43 часа), по сравнению с другими работниками, занятыми в экономике (39 часов). Пробелы в национальном законодательстве в области труда и занятости, миграции, а также проявления дискриминации по различным признакам, как правило, являются ключевыми факторами, способствующими такому положению домашних работников.

Многие из проблем, с которыми сталкиваются домашние работники, являются общими как для граждан РК, так и для трудовых мигрантов, например недостаточное регулирование данного сектора или систематическое невыполнение соответствующих мер. Однако трудящиеся-мигранты сталкиваются с **дополнительными трудностями**, которые возникают из-за имеющихся противоречий между миграционной политикой и регулированием домашней работы, наличием тех или иных пробелов в законодательстве.

Увеличение спроса на услуги домашних работников на рынке услуг Казахстана способствовало росту количества организаций различной формы собственности, занимающихся предоставлением посреднических услуг в трудоустройстве, или включающих их в спектр существующих услуг уже действующих компаний. По официальной статистике, **увеличение объема услуг по трудоустройству** с 2009 по 2013 годы отмечено по всем агентствам, независимо от формы собственности. Наибольшую долю услуг по трудоустройству составляют услуги, оказанные крупными предприятиями (49,9%), преимущественно частной формы собственности.



В качестве одного из основных направлений государственной политики в сфере занятости выделена организация трудового посредничества через уполномоченный орган и частное агентство занятости. Законодательные нормы, регулирующие деятельность ЧАЗов, **запрещают любые формы дискриминации**, эксплуатации детского труда, вербовки людей для сексуальной и иной эксплуатации. ЧАЗы обязаны взаимодействовать с государственными органами, работодателями по вопросам трудоустройства и создания рабочих мест.

Услуги по подбору домашних работников в Казахстане представлены широким спектром различных форм организаций: от физических лиц (индивидуальных предпринимателей, как например в г. Шымкенте), содействующих в трудоустройстве, до агентств по подбору домашнего персонала и рекрутинговых агентств. Подбор домашнего персонала иногда включается в сферу деятельности консалтинговых компаний.

В национальном законодательстве Казахстана пока **не разработаны конкретные механизмы**, регулирующие деятельность агентств по подбору домашнего персонала, и не отработаны инструменты защиты прав домашних работников-мигрантов. В то же время в практике агентств по подбору домашнего персонала сформировались порядок и процедуры подбора персонала, согласно которым осуществляется процесс найма домашнего работника с помощью агентства.

ЧАЗы, ориентированные на политику социальной ответственности и защиты прав соискателей, в процедурах подбора персонала для работодателя используют стратегию лоббирования прав и интересов домашнего работника. Агентства по подбору домашнего персонала стремятся отслеживать профессиональные риски домашних работников, особенно на начальном этапе работы соискателя. С этой целью некоторые агентства рекомендуют работодателю заключить трудовое соглашение с домашним работником в предлагаемом ими формате или практикуют включение в договор с работодателем приложения, в котором отражаются основные нормы, направленные на защиту трудовых прав домашних работников.

К сожалению, в используемых подходах и процедурах подбора домашнего персонала ЧАЗами отмечено присутствие гендерных стереотипов в отношении определенных видов домашней работы, выполнение которой предлагается только женщинам или только мужчинам. При этом гендерная сегрегация нередко закрепляется не только в виде фотографий и рисунков, отражающих деятельность домашних работников, но и в требованиях к соискателям. Некоторые ЧАЗы при отборе персонала используют дискриминационные нормы по полу, возрасту, гражданству.



Основная литература

Anderson, Bridget. 2006. "A very Private Business: Migration and Domestic Work". Centre on Migration, Policy and Society, Working Paper No. 28, University of Oxford.

Carballo, Manuel. 2007. "Los Desafíos de la Migración y la Salud". International Centre for Migration and Health, ICMH Reportaje Especial.

Fuentes, Liza. 2010. "EL ACCESO DE LAS MUJERES INMIGRANTES LATINAS AL ABORTO: Reflexiones de entrevistas con líderes latinas "de base". Informe de investigación. New York: National Latina Institute for Reproductive Health.

Fundación Carolina y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2010. "Migraciones y desarrollo local en origen: Propuestas para la acción". Madrid y Santo Domingo.

Harzing, C. 2003. "Immigration policies: a gendered historical comparison" in Morovasik et al., Eds. Crossing borders and shifting boundaries Vol. 1: Gender on the move, Oplaeden: Leske and Budrich, http://www.siyanda.org/docs/harzig_immigration.pdf

Henshaw, SK and K. Kost. 2008. Trends in the characteristics of women obtaining abortions, 1974 to 2004.

International Labour Organisation (ILO). 2004. "Towards a fair deal for migrant workers in the global economy". International Labour Conference, 92nd Session, Report VI. Available at: <http://www.ilo.org/public/portugue/region/eurpro/lisbon/pdf/rep-vi.pdf>

Jolly, Susie and Hazel Reeves. 2005. "Gender and Migration. Overview report". Bridge Cutting Edge Pack Series. Institute for Development Studies. <http://www.bridge.ids.ac.uk/go/bridge-publications/cutting-edge-packs/gender-and-migration/g-nero-y-migraci-n&langid=429>

Leland, John. 2005. «Abortion Might Outgrow Its Need for Roe v. Wade», The New York Times, October 2.

Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE). 2009. Guide on Gender-Sensitive Labour Migration Policies. Vienna, Austria. Available at: <http://www.osce.org/eea/37228>

Pérez Orozco, Amaia, Denise Paiewonsky and Mar García Domínguez. 2008. Crossing Borders II: Migration and Development from a Gender Perspective. UN-INSTRAW (now part of UN Women): Santo Domingo, Dominican Republic.

Piper, Nicola. 2005. "Gender and Migration". A paper prepared for the Policy Analysis and Research Programme of the Global Commission on International Migration.

Ríos, Elsa, with Angela Hooton. 2005. "A National Latina Agenda for Reproductive Justice". New York: National Latina Institute for Reproductive Health.

Rodríguez, Arnaldo y Evelyn Enid Trewhella Fernández. 2009. "Género en la gobernabilidad democrática", cuadernillo 1, Serie Mujeres, poder local y democracia: Conceptos clave. Santo Domingo, República Dominicana: UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres).

UNFPA. 2007. State of World Population 2006: A Passage to Hope: Women and International Migration. United Nations Population Fund. Available at: http://www.unfpa.org/swp/2006/pdf/en_sowp06.pdf

UNIFEM y UN-INSTRAW (ahora parte de ONU Mujeres). 2010. Derechos humanos de las trabajadoras migratorias: Mapeo piloto LAC sobre la Recomendación General 26 de la CEDAW, Ecuador.

Wangare Greiner, Virginia. 2010. "Health for Migrant Women is a Fundamental and Humanitarian Right". Presentation of Maisha e.V. African Women in Germany and European network of Migrant Women, Multi-stakeholder meeting in Brussels, 8 April.

WIEGO. No date. "Domestic Services in Latin America: A Statistical Profile", summary of paper by Victor Tokman for the International Union of Food and Allied Workers (IUF) and the global network Women in Informal Employment: Globalizing and Organizing (WIEGO). Available at: http://cms.uni-kassel.de/unicms/fileadmin/groups/w_460500/Domestic_Workers/LA_Domestic_Workers_in_Latin_America.pdf

WIEGO. No date. Fact sheet on domestic workers. Available at: http://www.wiego.org/publications/FactSheets/WIEGO_Domestic_Workers.pdf

WIEGO. No date. Domestic Workers Rights Leaflet. Available at: <http://www.wiego.org/leaflets/DomesticWorkersRights-2008.pdf>



Дополнительная литература

European Women's Lobby. 2004. Integrating a Gender Perspective into the EU Immigration Policy. Brussels: European Women's Lobby.

European Women's Lobby. 2007. Equal rights. Equal voices. Migrant women in the European Union. Brussels: European Women's Lobby.

Human Rights Watch. 2010. Swept Under the Rug: Abuses against Domestic Workers Around the World. Available at: <http://www.hrw.org/en/reports/2006/07/27/swept-under-rug>

Human Rights Watch. 2010. Walls at Every Turn: Abuse of Migrant Domestic Workers through Kuwait's Sponsorship System Available at: <http://www.hrw.org/en/reports/2010/10/06/walls-every-turn-0>

Human Rights Watch. 2010. Slow Reform: Protection of Migrant Domestic Workers in Asia and the Middle East. Available at: <http://www.hrw.org/en/reports/2010/04/28/slow-reform-0>

International Organization for Migration. 2009. Working to Prevent and Address Violence against Women Migrant Workers. Geneva, Switzerland. Available at: http://publications.iom.int/bookstore/index.php?main_page=product_info&products_id=524 y <http://www.unhcr.org/4bf643f89.pdf>

IOM. 2005. Migration and Gender: Section 2.10, in Essentials of Migration Management, vol. 2 Developing Migration Policy. Available at: <http://www.bridge.ids.ac.uk/go/home&id=53190&type=Document&langID=1>

Lozano, Inmaculada. 2008. Guía de género, migraciones y empleo. Dinámicas de adaptación y resistencias en los campos de acción transnacional, Madrid: ACSUR Las Segovias.

Organización Internacional del Trabajo. 2009. Trabajo doméstico: un largo camino hacia el trabajo decente. Editoras: María Elena Valenzuela y Claudia Mora Valenzuela. Santiago, Chile.



Литература на русском языке¹⁵

Конвенция МОТ №181 о частных агентствах занятости. <http://www.ilo.org>

Вопросы найма домашних работников (памятка для работодателя). Федерация профсоюзов РК. Астана, 2012. <http://www.unwomen-eeca.org/module/project/img/494.pdf>

Конвенция МОТ №189 о достойном труде домашних работников. http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-ed_norm/---normes/documents/normativeinstrument/wcms_c189_ru.htm

Конвенция ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. 18 декабря 1979 года. <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/0360795R.pdf>

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Принята резолюцией 45/158 Генеральной Ассамблеи ООН от 18 декабря 1990 года). http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/migrant4.shtml

Достойный труд для домашних работников. МОТ Женева. Доклад VI(1). 2009. http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed_norm/@relconf/documents/meetingdocument/wcms_104706.pdf

Общая рекомендация №26 по вопросу о трудящихся женщинах-мигрантах, CEDAW/C/2009/WP.1/R, 5 декабря 2008 г. <http://www1.umn.edu/humanrts/russian/gencomm/Rgeneral26.html>

«ООН-женщины». Центр миграционных исследований. «Домашние работники в России и Казахстане». Алматы, 2014, с. 93. Электронная версия публикации: www.unwomen-eeca.org

Положение домашних работников в мире: глобальная и региональная статистика и степень правовой защиты /Международное бюро труда – Женева: МОТ, 2013 г

Положение домашних работников в Казахстане. Обзор политики и процедур частных агентств занятости (ЧАЗ) по обеспечению достойного труда домашних работников с позиций гендерного подхода. 2015. Подготовлено при содействии Многогранного отделения Структуры «ООН-женщины» в Центральной Азии (Казахстан) в рамках Региональной Программы по миграции, реализуемой совместно МОМ, «ООН-женщины» и Группой Всемирного банка при финансовой поддержке Правительства Великобритании.

¹⁵  Дополнительный материал. Включено в пособие на русском языке.

Что можно сделать для содействия миграции
в интересах развития (в контексте гендерного подхода
и концепции человеческого развития)

В таблице ниже приводится список возможных проектов. Список не является исчерпывающим, но содержит общие рекомендации относительно критериев для осуществления некоторых видов деятельности, которая должна:

▣ оказывать влияние в трех стратегических сферах, определенных в контексте «миграция в связи с развитием» с позиций **гендерного подхода**;

▣ осуществляться на разных уровнях: 1) **в долгосрочной перспективе** вести к структурным изменениям и 2) **в краткосрочной перспективе** быть направленной на сокращение гендерного неравенства. Другими словами, **стратегические действия** должны способствовать улучшению положения женщин (в долгосрочной перспективе), и меры должны быть **направлены на обеспечение практических нужд**, которые способствуют повышению уровня жизни и женщин и мужчин (в краткосрочной перспективе). Оба вида действий должны проводиться одновременно. Они не являются взаимоисключающими и дадут больший эффект, если будут использованы в комбинации;

▣ быть направлена на развитие, которое рассматривается в контексте концепции **человеческого развития**, а именно как процесс, который: а) повышает общие возможности удовлетворения человеческих потребностей; б) способствует росту экономической активности в результате создания материальных благ, а не накопления капитала и в) способствует более справедливому распределению возможностей и доступа к ресурсам.

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ И ГЕНДЕРНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ МЕСТНОЕ РАЗВИТИЕ	ГЛОБАЛЬНЫЕ СЕТИ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ	ПРАВА ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ И МИГРАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА
Производство данных		
Дезагрегирование по полу имеющихся данных, касающихся общей численности мигрантов и денежных переводов. Изучение вопроса использования финансовых услуг женщинами-мигрантами и женщинами – получателями денежных переводов, а также выявление возможных препятствий в доступе к данным услугам.	Совершенствование производства статистических данных об использовании времени для анализа распределения оплачиваемой и неоплачиваемой работы по уходу. Проведение опросов и исследований среди мигрантов и членов их семей в странах происхождения для понимания специфики использования времени и распределения работы по уходу.	На основании Общей рекомендации КЛДЖ №26 по вопросу о трудящихся – женщинах-мигрантах, выявление областей недостаточных данных и дезагрегирование по полу информации о мигрантах и транснациональных семьях для выявления особых потребностей и видов неравенства, которые требуют принятия мер; определение приоритетов, разработка критериев и оценка прогресса. Возможные предметы исследования: рынки труда, судебная система, здравоохранение, образование и обучение, информация, проживание и мобильность.
Предпринимательская деятельность в домохозяйствах получателей переводов, среди мигрантов за рубежом и мигрантов, вернувшихся на родину	Меры в странах назначения и происхождения	Права в сфере обеспечения ухода
Разработка планов местного развития, содержащих меры по обеспечению интересов домохозяйств – получателей переводов, мигрантов в странах назначения и мигрантов, вернувшихся на родину. Включение миграционного компонента в планы местного развития, которые должны: ▫ отвечать потребностям на местном уровне; ▫ учитывать потребности как мужчин, так и женщин, обеспечивать активное участие в реализации проектов представителей обоих полов; ▫ осуществляться с использованием местных ресурсов. Разработка программ микрофинансирования и микропредпринимательства для поддержки и сопровождения женщин, желающих инвестировать или начать собственный бизнес, (чтобы это имело влияние на их положение и статус в обществе, а не только приносило доход). В качестве примера обратите внимание на программу «Компас-клуб» организации Aidha (Сингапур, модуль 2, раздел 2.5), которая предлагает схему «образование и кредит» для создания синергетического эффекта и возможностей, которые действительно принесут мигрантам пользу. Предоставление технической поддержки для включения микропредприятий в горизонтальные и вертикальные цепочки создания ценностей.	Включение права на уход в тематику общественных дискуссий по вопросам развития: ▫ создание Комиссии по вопросу реформы в сфере обеспечения ухода с участием различных заинтересованных сторон, государственных и неправительственных организаций, работающих в сфере гендерного равенства, обеспечения прав женщин, ухода и миграции. Такими участниками могут быть: органы власти (национального, регионального и/или муниципального уровня, особенно министерства труда, миграции, по делам женщин и социального обеспечения); НПО, церковь и социальные учреждения, местные и сетевые организации гражданского общества, университеты и исследовательские центры; ▫ проведение семинаров, конференций и публичных обсуждений с участием различных заинтересованных сторон на тему создания модели коллективной ответственности за обеспечение ухода с участием государства, семьи, рыночных структур (на условиях разделения обязанностей между мужчинами и женщинами), некоммерческого сектора. Разработка универсальных стратегий и услуг по уходу. При этом: ▫ в странах происхождения необходимо уделять особое внимание домохозяйствам, где есть эмигранты, особенно если это – матери;	Содействие регулированию сферы домашней работы с целью обеспечения достойных условий труда. Выравнивание прав и механизмов защиты домашних работников с правами работников других секторов в части оплаты труда, рабочего времени, медицинского страхования, права на объединение, защиты от произвольного увольнения и т. д. (см. к примеру, Билль о правах домашних работников, Нью-Йорк, США, модуль 4, раздел 4.3.1). Особенно важны поддержка ратификации Конвенции МОТ №189, распространение информации о ней, помощь в установлении диалога между заинтересованными сторонами в продвижении ее ратификации и т. п. Содействие созданию объединений домашних работников с учетом особых характеристик группы (как например изолированный характер работы в частных домах), которые приводят к определенным трудностям при формировании коллективных требований (см. опыт Ирландии, Инициативная группа домашних работников, модуль 4, раздел 4.3.1). Повышение информированности профсоюзов о глобальных сетях услуг по уходу и положении трудящихся-мигрантов для учета их проблем при разработке политики в области труда, с учетом следующего: ▫ профсоюзы должны осуществлять защиту прав домашних работников; ▫ следует создавать отдельные профсоюзы домашних работников;

Одновременно с развитием программ микропредпринимательства, стимулирование **инвестирования средних размеров** в кооперативы, которые обладают большим потенциалом по созданию рабочих мест для женщин и мужчин.

Привлечение домохозяйств, не получающих денежных переводов к участию в предпринимательских проектах, созданных на средства от денежных переводов, чтобы избежать усиления социального неравенства внутри сообществ.

Введение следующих критериев эффективности:

- ▣ **устойчивость:** учет состояния окружающей среды, социальных и финансовых факторов;
- ▣ **демократичность:** в какой степени в проекте поддерживаются принципы коллективного принятия решений, справедливого распределения работы и полученных преимуществ;
- ▣ **сотрудничество:** возможность создания горизонтальных и вертикальных связей (включая экономическую деятельность и социальные сети).

Рассмотрение проектов, связанных с **репродуктивной деятельностью**, в качестве возможности для инвестиций, (например открытие кооперативов по уходу за детьми).

Содействие координации действий **различных заинтересованных сторон** (мигранты и их домохозяйства, представители правительства и политических кругов, международные организации, финансовые институты, ассоциации мигрантов, НПО и т. д.) путем проведения конференций, семинаров, публичных слушаний и т. д.

Планирование проектов на основе имеющихся данных, сбор и подготовка дополнительной информации в случае необходимости.

- ▣ в странах назначения – к балансу рабочих обязанностей и личных потребностей в домохозяйствах мигрантов;
- ▣ создание услуг подобного рода создаст рабочие места для женщин и одновременно привлечет государственные институты в качестве гарантов социального обеспечения ухода и достойной работы для женщин.

Разработка государственной политики по проблемам обеспечения ухода на особых этапах жизни человека.

- ▣ **для молодежи:** стратегии содействия переходу во взрослую жизнь на достойных условиях, качественное образование, профессиональное обучение, помощь в трудоустройстве и безопасные условия для создания семьи.
- ▣ **для взрослых:** субсидии, позволяющие высвободить время от работы для обеспечения бесплатного ухода (отпуск по уходу за ребенком для женщин/мужчин, время для кормления грудных детей, отпуск по семейным обстоятельствам, сокращенные часы работы и т. д.)
- ▣ **для пенсионеров:** пенсионные выплаты, которые могут ограничить зависимость престарелых родителей от материальной и финансовой поддержки детей, субсидии на обеспечение ухода.

Страны назначения

Обеспечение прав женщин-мигрантов на воссоединение семьи, включая:

- ▣ детей;
- ▣ матерей и отцов (так как они часто помогают с обеспечением ухода);
- ▣ других членов семьи, например братьев и сестер.

Разработка межнациональных стратегий поддержания баланса «работа и личная жизнь», которые примут во внимание реальное положение мигрантов и их семейные обязанности на родине, и будут содержать положения о:

- ▣ изменениях в условиях работы по уходу, например, увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска по болезни членов семьи, отпусков для отцов и т. д.;
- ▣ поездках на родину, финансируемых через кассы взаимопомощи мигрантов;
- ▣ увеличении продолжительности отпуска для поездки на родину.

- ▣ следует принимать во внимание особые нужды домашних работников – мигрантов.

Сексуальные и репродуктивные права

Смягчение требований и обеспечение **координации** действий поставщиков услуг и правительств для обеспечения нелегальным мигрантам доступа к медицинскому обслуживанию.

Регистрация каждого случая отказа трудящемуся-мигранту в медицинской помощи. Использование этих данных для **выявления бюрократических барьеров** и сотрудничества с государственными структурами, осуществляющими надзор за учреждениями здравоохранения для улучшения ситуации (см. например, программу «Здоровье и семья» в Испании, модуль 4, раздел 4.3.2).

Создание программ содействия обеспечению доступа мигрантов к медицинскому обслуживанию с учетом **культурных особенностей и с использованием различных языков**, как например обучение и работа «культурных посредников» и переводчиков, выпуск информационно-образовательных и коммуникационных материалов на различных языках, информирование пациентов на их родном языке о различных медицинских практиках и возможностях доступа к системе здравоохранения в стране назначения (см. программу «Матери между двумя культурами» ассоциации «Здоровье и семья» в Испании, модуль 4, раздел 4.3.2).

Обучение медицинского персонала по вопросам культурных особенностей и особых нужд пациентов-мигрантов, обусловленных их представлениями о медицине, опытом миграции и условиями проживания и работы в странах назначения, вследствие чего они требуют особого медицинского подхода. Поощрение уважительного отношения ко всем пациентам. Координация усилий с организациями женщин-мигрантов для проведения таких тренингов и улучшения качества предоставляемых услуг.

Создание фондов поддержки пациентов, не имеющих средств для оплаты необходимых медицинских услуг.

Финансирование	Страны происхождения	Социальная и иммиграционная политика
Сотрудничество с финансовыми учреждениями для создания особых видов услуг, ориентированных на нужды женщин-мигрантов – получателей и отправителей денежных переводов (например открытие сберегательных счетов, выдача кредитов и другие услуги, связанные с инвестированием). Создание финансовой инфраструктуры, ориентированной на интересы сообщества, доступные ставки, гибкие операционные процедуры, совмещение финансовых и нефинансовых услуг, например тренинги, инвестиционное консультирование и т. д. Руководящим принципом должно стать равенство, а не рыночная эффективность. Полученный денежный перевод следует рассматривать как доход, а не как капитал, так как денежные переводы – это по сути заработная плата.	Взаимодействие с правительством при реализации положений международных договоров, определяющих обеспечение ухода в качестве задачи общественной значимости. В Латинской Америке такими соглашениями являются Консенсус Кито и Бразилиа.	Пересмотр существующих двусторонних соглашений в области миграции и стимулирование разработки новых соглашений с учетом гендерного подхода, который: ▫ придает особое значение социальной защите; ▫ расширяет каналы легальной миграции для трудящихся-мигрантов в сфере ухода и других «феминизированных» секторах. Пересмотр иммиграционного законодательства на основе гендерной концепции: ▫ обеспечение женщинам, эмигрировавшим по программам воссоединения семей, возможности определения их миграционного статуса независимо от их партнеров, чтобы у женщин всегда была возможность прервать отношения в случае домашнего насилия; ▫ предоставление вида на жительство, независимо от конкретного работодателя, чтобы предотвратить несправедливое обращение и трудовую эксплуатацию женщин-мигрантов.
Стратегии развития в странах происхождения		
Содействие реализации гендерных стратегий в сфере занятости, образования, противодействия гендерному насилию и т. д., чтобы проявление неравенства в этих областях не становилось причиной последующей миграции женщин. Разработка и реализация принципов всеобщего доступа к здравоохранению, образованию и системам социальной защиты с целью обеспечения реализации права на получение услуг, на оплату которых сейчас расходуется большая часть денежных переводов; улучшение доступа и качества государственных услуг для всех категорий населения. Усиление активности граждан, особенно женщин, на местном уровне в странах происхождения и в странах назначения, чтобы они могли требовать от государственных структур как от гарантов гражданских прав человека и гендерного равенства выполнения их обязательств. Создание программ развития производства и сопутствующего трудоустройства для обеспечения стабильного уровня занятости и дохода как для женщин, так и для мужчин, чтобы они могли ослабить свою зависимость от денежных переводов. Разработка особых мер по созданию рабочих мест для женщин, чтобы миграция не была единственной возможностью найти работу.		Пересмотр социальных стратегий в странах назначения (например противодействие насилию в отношении женщин) с учетом возрастающего количества женщин-мигрантов, чтобы эти стратегии не могли оказывать отрицательного воздействия на их положение и учитывали особые потребности женщин. Лоббирование на национальном уровне ратификации и реализации положений международных документов, которые защищают и продвигают права трудящихся женщин-мигрантов, особенно МКПТМ и Общей рекомендации КЛДЖ №26. Укрепление потенциала пограничных служб и полиции в противодействии торговле людьми и защите прав женщин-мигрантов.

Содействие в изменении **структурных условий**, которые препятствуют инвестированию или тормозят его (часто встречающиеся проблемы сельской местности, например отсутствие систем орошения, дорог, энергии и т. д.), контроль за тем, чтобы стратегии развития на местном уровне не вступали в противоречие с макроэкономическими мерами (например продвижение возделывания риса на местном уровне и одновременный импорт риса в рамках беспощинных соглашений).

Укрепление организаций, расширения участия женщин-мигрантов и их возможностей требовать обеспечения своих прав

Содействие усилению потенциала **организаций мигрантов и женщин-мигрантов**, объединение и обучение их представителей по вопросам прав и политического лоббирования, чтобы они могли пользоваться своими правами и представлять интересы членов организаций в политических дискуссиях и на других мероприятиях, имеющих отношение к миграции и развитию, продвигая гендерный подход. Укрепление потенциала женщин-лидеров в управлении проектами, финансируемыми из средств коллективных денежных переводов и одновременное усиление государственных учреждений и организаций на родине, которые могут быть надежными партнерами в управлении такими проектами.

Поддержка политической активности женщин на родине, в сообществах стран назначения и в представительных органах мигрантов за рубежом, чтобы их нужды и интересы принимались во внимание при разработке государственных стратегий, программ и проектов.

Создание консультационных механизмов и/или механизмов международного политического представительства для мигрантов, мужчин и женщин, чтобы они могли участвовать, принимать решения и быть благополучателями процессов развития в странах происхождения.

Распространение информации о правах мигрантов, особенно женщин, разнообразными способами, которые соответствуют особенностям целевой группы, по различным каналам коммуникации, предоставление потенциальным мигрантам до их отъезда и во время их пребывания за рубежом информации по юридическим, трудовым, социальным и медицинским вопросам, а также списков важных контактов.

Организация в странах происхождения **вернувшихся женщин-мигрантов** и их привлечение к деятельности по продвижению их прав, особенно к лоббированию и информированию других потенциальных мигрантов.

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

Расширение прав и возможностей – основное понятие в концепции «человеческое развитие», которое означает процесс, посредством которого люди, индивидуально или коллективно, осознают роль властных отношений в их жизни и обретают необходимую уверенность и силу для борьбы с несправедливостью и улучшения своего экономического, политического и социального положения. Расширение прав и возможностей описывается как процесс, в ходе которого люди обретают власть, но власть здесь понимается не как доминирование («власть над кем-то»), а скорее, как творческая сила («сила чего-то»), общая сила («сила вместе») и сила личности («сила изнутри»).

Феминизация миграции – термин, который обозначает не просто незначительное увеличение количества женщин-мигрантов, а «постоянный рост доли женщин, мигрирующих самостоятельно в поисках работы, а не в качестве «родственников-иждивенцев», которые путешествуют со своими супругами или воссоединяются с ними за пределами своей страны. В последние несколько десятилетий большое количество женщин, мигрирующих сейчас самостоятельно и взявших на себя роль кормильца семьи, влились в миграционные потоки, которые раньше преимущественно состояли из мужчин»¹⁶.

Гендер. В то время как пол относится к биологическим характеристикам, которые различают нас как мужчин и женщин, понятие гендер относится к набору характеристик: ценностей, верований, способностей и поведения, – которые общество приписывает мужчинам либо женщинам. Именно поэтому гендер называют социальным конструктом; это идея, созданная людьми, группами и институтами, из которых состоит общество. Гендерные различия не являются нейтральными, так как часто характеристики мужчин и женщин конструируются как противоположные друг другу, таким образом формируя отношения власти. Эти отношения могут меняться с течением времени и отличаться в зависимости от социокультурного контекста. Гендер также пересекается с другими видами идентичности и властных отношений, такими как социальный класс, раса, этническая принадлежность, национальность, сексуальная ориентация, миграционный и гражданский статус и т. д. Гендерные отношения конструируются (и изменяются) на разных уровнях – микроуровень (домохозяйство, община), мезоуровень (рынок труда, социальные сети) и макроуровень (международное разделение труда).

Гендерный анализ – «изучение существующих различий: в условиях, потребностях, уровне участия, доступе к ресурсам и процессу развития, доступу к принятию решений и т. д., – между мужчинами и женщинами, связанных с традиционными ролями, приписываемыми им. Гендерный анализ включает в себя изучение форм организации и функционирования общества и анализ социальных отношений. Гендерный анализ не может ограничиваться только изучением роли женщин, он должен содержать сравнительную характеристику основных данных о положении мужчин и женщин, дезагрегированных по признаку пола. Переменные, которые необходимо рассматривать в данном контексте: половое и гендерное разделение труда, доступ и контроль над ресурсами и благами, участие в принятии решений. Гендерный анализ должен определять: разделение труда между мужчинами и женщинами (продуктивный и репродуктивный труд); доступ и контроль над ресурсами и благами; особые потребности и деятельность (например доступ к рынку труда и стратегии – участие в принятии решений на уровне управления в организациях) мужчин и женщин; ограничения и возможности; организационный потенциал мужчин и женщин в продвижении равенства»¹⁷.

Гендерный подход – концентрация внимания на анализе идентичностей и гендерных отношений, проявляющихся на всех этапах периода миграции (как и в других сферах жизни). В контексте миграции в связи с развитием, гендерный подход позволяет нам увидеть и понять не только отношения власти внутри семей, но также действие гендерных факторов в мезо- и макропроцессах, таких как социальные сети или двусторонние соглашения. Такой подход признает конструкт маскулинности, как и разнообразие людей, чьи идентичности обусловлены другими характеристиками, такими как этничность и социальный класс; и препятствует закреплению стереотипов или гетеронормативных посылок.

¹⁶ Garcia et al, 2008: 36.

¹⁷ Fernández-Pacheco, Janina. 2002. "Glossary of base terms to understand and analyze the labor market from a gender perspective" ILO.

Гендерные роли – деятельность, задачи и обязанности, которые предписываются мужчинам или женщинам в соответствии с социальными ожиданиями в заданном контексте.

Гендерные стереотипы – предвзятое, преувеличенное или чрезмерно упрощенное представление, мнение или образ социальной группы, основанные на половой идентичности. Некоторые примеры таких стереотипов: «мужчины сильные и решительные» или «женщины любят подчиняться и эмоциональны». Гендерные стереотипы не позволяют мужчинам и женщинам в равной степени пользоваться своими правами и ведут к тому, что реализуемые меры, программы и проекты развития в сообществах воздействуют на мужчин и женщин по-разному.

Глобальные сети оказания помощи. «Глобальные сети оказания помощи существуют на транснациональном уровне, и были созданы для поддержания повседневной жизни людей. Внутри сетей домохозяйства передают работу по обеспечению ухода от одной семьи другой, на основе факторов, связанных с отношениями власти, таких как гендер, этничность, социальный класс и место рождения» (Pérez Orozko et al 2008: 86). В самой простой форме сеть может создаваться следующим образом: в стране назначения женщина, пытаясь сбалансировать свою профессиональную деятельность и потребности в обеспечении ухода за членами ее семьи, нанимает женщину-мигранта для выполнения домашней работы, в связи с чем женщине-мигранту также необходимо найти способ удовлетворить потребности членов ее семьи в обеспечении ухода. Эта задача часто перекладывается на плечи другой женщины – члена семьи на родине либо в стране назначения.

Человеческое развитие – концепция развития, в которой подчеркивается и утверждается комплексное право людей на пользование полным спектром прав человека, включая право на здоровье, свободу передвижения, образование, свободу выражения, равенство, самоопределение и т. д. Цели развития, определенные в данной концепции, – создание необходимых условий для отдельных людей и групп для развития их потенциала и возможности вести творческую и продуктивную жизнь, в соответствии со своими потребностями и интересами.

Инклюзивная финансовая демократия – видение экономического развития с позиций доминирующей парадигмы «денежные переводы для развития». Этот подход предлагает продвижение механизмов использования формальных каналов для перевода денег; включение людей, не пользующихся банковскими услугами, в банковскую систему и поощрение сбережений и инвестиций средств денежных переводов, которые увеличат финансовые ресурсы для сообщества в целом. Таким образом, ожидается, что все смогут участвовать в рыночной экономике. Считается, что это наилучший путь к экономическому развитию (а отнюдь не деятельность государственных структур) в соответствии с моделью развития, которая предлагается неоллиберальными, экономистическими теориями.

Неравенство. Биологические различия сами по себе не вызывают неравенства. Скорее, неравенство появляется, когда общество приписывает большую значимость одной из гендерных групп (как правило, мужчинам, а не женщинам). Такое отношение порождает дисбаланс сил и является препятствием на пути мужчин и женщин в получении равных возможностей для личного развития. Неравенство также возникает на основе дискриминации по цвету кожи, этническому происхождению, национальности, сексуальности и т. д.

Инструментализация – понятие, определяющее тенденцию использования мигрантов в качестве средств достижения целей в мероприятиях, направленных на развитие, в странах происхождения. Такие проекты, как правило, рассчитывают на потенциал денежных переводов, при этом не планируя усилить участие мигрантов в политической и экономической жизни, расширить их возможности в принятии решений по вопросам развития или получении выгоды от него. Например, если мы рассматриваем мигрантов только в роли отправителей денежных переводов, то они окажутся в положении «рабов» международного развития, вместо того чтобы стать его движущей силой и благополучателями. Такие меры не направлены на улучшение условий жизни или благосостояния мигрантов в странах назначения, не создают они и эффективных механизмов консультирования или вовлечения людей в проекты в странах происхождения.

Международное разделение труда по признаку пола. Разделение труда по признаку пола присутствует не только на уровнях домохозяйств, но и на уровне национальных рынков труда; а кроме того, является организационным принципом мирового производства. В последние десятилетия глобализация экономики привела к интернационализации производственных цепочек, а также к феминизации труда во многих особых экспортных зонах, созданных в развивающихся странах для привлечения иностранных инвестиций. Фактически инвесторы и политические деятели, стремясь привлечь иностранные инвестиции, часто используют «новое международное разделение труда» (Froebel et al, 1980), располагая фабрики в регионах с гибкой и дешевой рабочей силой, которую легко эксплуатировать (как правило, это женщины). Это воспроизводит разделение труда по признаку пола в том смысле, что создаются рабочие места «для женщин», например сборка электронных деталей и пошив спортивной одежды, и «для мужчин», например управление тяжелой техникой. Предпочтительна женская рабочая сила и в производстве сельскохозяйственной продукции на экспорт, где, по словам владельца хозяйства в Гондурасе, «нанимают женщин, потому что у них более нежные руки, подходящие для переворачивания арбузов»¹⁶. Создание рабочих мест «для женщин» привело к перемещению многих женщин, особенно молодых, которые раньше были безработными и/или работали на собственных участках земли. Многие женщины приезжают из глубинных районов страны и поселяются в месте работы или неподалеку, где осуществляется строгий контроль за их передвижениями, репродуктивным поведением и т. д. Когда они теряют работу в связи с закрытием или перемещением производства или увольнением по болезни, возрасту или беременности, многие женщины снова меняют место работы внутри страны либо иногда за ее пределами (см. Sassen, 1988). Также международное разделение труда по признаку пола помогает понять явление так называемых глобальных сетей оказания помощи, которые возникают потому, что обеспечение ухода считается женской работой и обязанностью домохозяйства, а не государства, даже если это требует миграции женщин.

Миграция – в широком смысле этот термин обозначает движение людей из одного места в другое либо внутри своей собственной страны (внутренняя миграция) или за пределы страны (международная миграция). Данное учебное пособие рассматривает международную миграцию, которая подразделяется на вынужденную миграцию (перемещение людей, связанное с конфликтом, стихийными бедствиями или экологическими катастрофами, проектами развития и т. д.) и добровольную миграцию (учеба, туризм или экономические причины).

Взаимосвязь миграции и развития – этот термин обычно обозначает эффект и потенциал воздействия миграции – и особенно денежных переводов – на процесс развития в странах происхождения. Гендерный подход и подход, основанный на развитии человеческого потенциала, стремятся расширить содержание понятия «взаимосвязь миграции и развития», включая в него анализ политических мер и прав мигрантов в странах назначения (а не только в странах происхождения), социальную организацию оказания помощи в странах происхождения и назначения и т. д.

Денежные переводы – средства, которые мигранты посылают своим семьям (или другим людям), как правило, на родине. Обычно данный термин относится к денежным переводам через банки, специальные агентства и системы, например «Вестерн Юнион», либо по неформальным каналам. При этом существуют другие виды переводов, такие как социальные переводы (изменения в поведении, представлениях, верованиях, передаваемые друг другу людьми, живущими в странах назначения и странах происхождения) и натуральные переводы (подарки, бытовая техника и т. д.).

Разделение труда по признаку пола – система разделения труда по признаку пола предписывает определенные виды работ мужчинам, а другие – женщинам. Таким образом, продуктивный труд (оплачиваемая работа) обычно предписывается мужчинам, в то время как женщин рассматривают в качестве ответственных за репродуктивный труд (неоплачиваемую либо низкооплачиваемую работу). Как мужчины, так и женщины вовлечены в работу сообщества (добровольный труд), хотя мужчины обычно занимают руководящие должности, в то время как женщинам отводится вспомогательная роль.

¹⁶ Визит на предприятие по выращиванию арбузов и дынь, Накаоме, Валле, Гондурас.

Транснациональная семья – этот термин относится к модели семьи, которая является результатом глобализации и миграционной политики стран назначения, не оставляющих семьям иного выбора, кроме разделения ее членов в разных странах. Несмотря на время и расстояние, членам таких семей, благодаря прогрессу технологий и современных коммуникаций, удастся поддерживать постоянный контакт и распределять семейные обязанности по экономической поддержке и обеспечению семейного ухода, находясь в разных странах. Женщины играют важную роль в координации работы по уходу и общем управлении транснациональными семьями в качестве распорядителей денежных переводов, матерей-мигрантов, лиц, обеспечивающих уход за детьми эмигрантов и т. д.

Маскулинность – фемининность – нормативные представления о соматических, психических и поведенческих свойствах, характерных для мужчин и для женщин; элемент полового символизма, связанный с дифференциацией половых ролей, например, маскулинность отождествляется с силой, агрессивностью, а фемининность – с мягкостью и нежностью¹⁹.

¹⁹ <http://sbiblio.com/biblio/content.aspx?dictid=67&wordid=747342>. Большая психологическая энциклопедия. Маскулинность – Фемининность.

ГЕНДЕРНАЯ ПОВЕСТКА В МИГРАЦИИ

ВЗАИМОСВЯЗЬ ТРУДОВОЙ МИГРАЦИИ
И РАЗВИТИЯ В КОНТЕКСТЕ ГЕНДЕРНОГО ПОДХОДА

